

ECONOMIC AND SOCIAL COMMISSION  
FOR WESTERN ASIA (ESCWA)

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية  
لغربي آسيا (الإسكوا)

المجموعة الإحصائية  
لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

STATISTICAL ABSTRACT  
OF THE ESCWA REGION

العدد السادس والعشرون  
Twenty-sixth Issue



الأمم المتحدة  
نيويورك، ٢٠٠٧

UNITED NATIONS  
New York, 2007

UNITED NATIONS PUBLICATION
E/ESCWA/SCU/2007/1
ISBN. 978-92-1-128308-2
ISBN. 92-1-128308-6
ISSN. 0252-4333
Sales No. A/E.07.II.L.3
07-0026

	الصفحة	
	Page	
Preface.....	xii	مقدمة.....
Symbols and abbreviations .....	xiii	رموز ومختصرات .....
Explanatory notes.....	xiv	ملاحظات توضيحية.....
<b>Chapter</b>		<b>الفصل</b>
<b>I. Population</b>		<b>I. السكان</b>
I-1 Estimates of population and sex ratio, births and deaths rates, growth and fertility rates for major areas and regions, 2006 and 2008 .....	4	I-1 تقديرات السكان ونسبة الجنس، ومعدلات الولادات والوفيات، ومعدلات النمو والخصوبة حسب الأقاليم والمناطق لعامي 2006 و 2008 .....
I-2 Estimates of population by broad age group in ESCWA countries, 2006 and 2008.....	5	I-2 تقديرات السكان حسب فئات العمر العريضة في بلدان الإسكوا لعامي 2006 و 2008 .....
I-3 Estimates of births and death rates, growth, and fertility rates in ESCWA countries, 1995-2000, 2000-2005.....	6	I-3 تقديرات معدلات الولادات والوفيات، ومعدلات النمو والخصوبة في بلدان الإسكوا للفترة 1995-2000 و 2000-2005.....
I-4 Population by age group in ESCWA countries: latest census available.....	7	I-4 السكان حسب فئات العمر في بلدان الإسكوا: آخر تعداد متوفر .....
I-5 Urban and total population in ESCWA countries by census years .....	11	I-5 سكان الحضر وإجمالي السكان في بلدان الإسكوا حسب سنوات التعداد.....
I-6 Vital statistics in ESCWA countries: 2000-2005 .....	12	I-6 الإحصاءات الحيوية في بلدان الإسكوا: 2000-2005.....
I-7 Economic activity rates by sex, and the percent of women out of total active population, latest available data .....	14	I-7 معدلات النشاط الاقتصادي حسب الجنس، ونسبة النساء الناشطات اقتصاديا: آخر بيانات متوفرة.....
I-8 Unemployment rate by sex in ESCWA countries: latest available data.....	16	I-8 معدلات البطالة حسب الجنس في بلدان الإسكوا: آخر بيانات متوفرة .....
Sources .....	19	المصادر .....
<b>II. Education and Illiteracy</b>		<b>II. التعليم والامية</b>
II-1 Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA countries, 1980-2005.....	27	II-1 معدلات الامية لدى السكان البالغين 15 سنة وأكثر في بلدان الإسكوا، 1980 - 2005 .....
II-2 Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA countries, 1980-2005 .....	28	II-2 معدلات الامية لدى السكان الشباب (15-24 سنة) في بلدان الإسكوا، 1980 - 2005 .....

II-3 Pre-primary education in ESCWA countries, 1999-2004.....	31	II-3 التعليم ما قبل الابتدائي في بلدان الإسكوا، 1999-2004 .....
II-4 Primary education in ESCWA countries, 1999-2004 .....	35	II-4 التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا، 1999-2004 ...
II-5 Secondary education in ESCWA countries, 1999-2004.....	40	II-5 التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا، 1999-2004 .....
II-6 University students by field of study in ESCWA countries, 1999-2004.....	48	II-6 الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الإسكوا: 1999-2004.....
II-7 University graduates by field of study in ESCWA countries: 1999-2004.....	56	II-7 الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الإسكوا: 1999-2004 .....
Sources .....	63	المصادر .....

### III- Health

### III. الصحة

III-1 Life expectancy at birth, child and infant mortality in ESCWA countries, 1995-2000, 2000-2005 .....	67	III-1 توقع الحياة عند الولادة، ووفيات الأطفال والرضع في بلدان الإسكوا للفترتين 1995-2000، 2000-2005 .....
III-2 Physicians, dentists, pharmacists and nurses in ESCWA countries: 2000-2006.....	68	III-2 الأطباء وأطباء الأسنان والصيادلة والممرضون في بلدان الإسكوا: 2000-2006.....
III-3 Hospitals, hospital beds and other health centers in ESCWA countries: 2000-2005 .....	70	III-3 المستشفيات وأسرة المستشفيات والمؤسسات الصحية الأخرى في بلدان الإسكوا: 2000-2005 .....
Sources .....	73	المصادر .....

### IV. National Accounts

### IV. الحسابات القومية

IV-1 Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA: 2001-2006.....	77	IV-1 تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم والإسكوا: 2001-2006.....
IV-2 Gross domestic product in ESCWA member countries at current prices in national currencies (2001-2005) .....	78	IV-2 الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملة الوطنية (2001-2005) .....
IV-3 Gross domestic product in ESCWA member countries at current prices in US Dollars (2001-2005).....	79	IV-3 الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الجارية بالدولار الأمريكي (2001-2005) .....
IV-4 Gross domestic product in ESCWA member countries at 2000 constant prices (2001-2005) .....	80	IV-4 الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الثابتة لعام 2000 (2001-2005) .....
IV-5 Gross domestic product per capita in ESCWA member countries at 2000 constant prices (2001-2005).....	81	IV-5 متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الثابتة لعام 2000 (2001-2005) .....

IV-6	Growth rates of real GDP in ESCWA member countries (2001-2005) .....	82	معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في البلدان الأعضاء في الإسكوا (2001-2005) .....	IV-6
IV-7	Growth rates of real GDP per capita in ESCWA member countries (2001-2005) .....	83	معدلات نمو متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في البلدان الأعضاء في الإسكوا (2001-2005) .....	IV-7
Sources	.....	84	المصادر .....	
<b>V. Energy</b>			<b>.V الطاقة</b>	
V-1	Oil reserves (million barrels) in the ESCWA Region .....	90	احتياطيات النفط الخام (مليون برميل) في منطقة الإسكوا .....	V-1
V-2	Natural gas reserves (billion cubic meters) in the ESCWA Region .....	91	احتياطيات الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الإسكوا .....	V-2
V-3	Total energy production in the ESCWA region (000'TOE).....	92	إنتاج الطاقة في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط) .....	V-3
V-4	Production of oil ('000 b/d) in the ESCWA region .....	94	إنتاج النفط (ألف برميل / يوم) في منطقة الإسكوا .....	V-4
V-5	Gross and marketed natural gas production in the ESCWA Region (billion cubic meters) .....	95	مجمّل الإنتاج والإنتاج المسوق من الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا (بليون متر مكعب) .....	V-5
V-6	Refineries production in the ESCWA Region ('000 b/d), 1999-2003 .....	96	إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا: (ألف برميل / يوم) .....	V-6
V-7	Electricity generation by type (Gwh) in the ESCWA Region .....	99	توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا (ج.و.س) .....	V-7
V-8	Electricity generation in the ESCWA Region: Capacity of electricity generation (Mw), Peak load (Mw), Production (Gwh).....	102	توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا، الطاقة المركبة (م.و) والحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س) .....	V-8
V-9	Consumption of oil products in the ESCWA Region (000'b/d).....	104	استهلاك منطقة الإسكوا من المشتقات النفطية (ألف برميل يوميا) .....	V-9
V-10	Natural gas consumption in the ESCWA Region (Thousand tons oil equivalent).....	105	استهلاك الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط) .....	V-10
V-11	Electricity consumption by sector in the ESCWA Region (Gwh).....	106	استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية لمنطقة الإسكوا (ج.و.س) .....	V-11
V-12	Energy exports and imports in the ESCWA Region, crude oil and refined products (000'b/d), natural gas (b.c.m)...	108	صادرات و واردات النفط الخام والمشتقات النفطية (ألف برميل يوميا) والغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الإسكوا .....	V-12
V-13	Total primary energy consumption in the ESCWA Region (000'TOE).....	110	استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط) .....	V-13

V-14 Per capita energy consumption in ESCWA member states: oil consumption per capita (Kg oil equivalent), energy consumption per capita (Kg oil equivalent), CO2 emissions (metric tons per capita).....	112	حصاة الفرد من استهلاك الطاقة في دول الإسكوا: حصاة الفرد من استهلاك النفط (ألف طن مكافئ)، حصاة الفرد من استهلاك الكهرباء (ك.و.س)، حصاة الفرد من استهلاك الطاقة (ألف طن مكافئ)، حصاة الفرد من انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون (طن متري) .....	V-14
Sources .....	122	.....	المصادر
<b>VI. Industry</b>		<b>.VI الصناعة</b>	
VI-1 Number of Establishments in manufacturing Industries Classified by ISIC – Rev.2, 2000-2004 .....	128	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2، 2004-2000 .....	VI-1
VI-2 Number of Establishments in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3, 2000-2004 .....	130	عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3، 2004-2000 .....	VI-2
VI-3 Number of Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2, 2000-2004 .....	131	عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2، 2004-2000 .....	VI-3
VI-4 Number of Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3, 2000-2004 .....	133	عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3، 2004-2000 .....	VI-4
VI-5 Number of Employees in Manufacturing Industries, 2000-2004 .....	134	عدد العاملين في الصناعات التحويلية، 2004-2000 .....	VI-3
VI-6 Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 2, 2000-2004 .....	135	رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2، 2004-2000 .....	VI-6
VI-7 Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3, 2000-2004 .....	137	رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3، 2004-2000 .....	VI-7
VI-8 Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries, 2000-2004 .....	138	رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية، 2004-2000 .....	VI-8
VI-9 Output of Manufacturing Industries Classified by ISIC – Rev. 2, 2000-2004 .....	139	إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التعديل 2، 2004-2000 .....	VI-9
VI-10 Output of Manufacturing Industries Classified by ISIC – Rev. 3, 2000-2004 .....	140	إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التعديل 3، 2004-2000 .....	VI-10
VI-11 Output of Manufacturing Industries, 2000-2004 .....	141	إنتاج الصناعات التحويلية، 2004-2000 .....	VI-11

VI-12 Value Added of Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 2, 2000-2004 .....	142	القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التعديل 2، 2000-2004 .....	VI-12
VI-13 Value Added of Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3, 2000-2004 .....	143	القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية، التعديل 3، 2000-2004 .....	VI-13
VI-14 Value Added of Manufacturing Industries, 2000-2004.....	144	القيمة المضافة للصناعات التحويلية، 2004-2000 .....	VI-14
VI-15 Total Investment in Million US Dollar in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2, 2000-2004 .....	145	القيمة الإجمالية للاستثمار (مليون دولار أمريكي) في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2، 2000-2004 .....	VI-15
VI-16 Index Numbers of Industrial Production of Petroleum Refineries and Industrial Chemicals (1995=100), 2002-2004.....	146	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي لمنتجات تكرير البترول والمنتجات الكيماوية الصناعية حسب التصنيف ISIC التعديل 2 (100=1995) 2004-2000 .....	VI-16
VI-17 Index Numbers of Industrial Production for Manufacturing Industry Classified by ISIC - Rev.2, (1995=100), 2002-2004.....	147	الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 (100=1995) 2004-2000.....	VI-17
VI-18 Employees in Manufacturing Industries by Gender in some ESCWA member States: various years.....	150	العاملون في الصناعات التحويلية حسب النوع الاجتماعي في بعض دول الإسكوا: سنوات مختلفة.....	VI-18
Sources .....	152	المصادر .....	
<b>VII. Transport</b>			
VII-1 Transports by railways 2001-2005.....	158	النقل بالسكك الحديدية: 2001-2005.....	VII-1
VII-2 Length of roads 2001-2005 .....	159	أطوال الطرق: 2001-2005.....	VII-2
VII-3 Motor vehicles in use 2001-2005 .....	161	المركبات المسيرة: 2001-2005.....	VII-3
VII-4 Marine merchant fleets as at the 1st of January, 1995, 2000 and 2005 .....	163	الأساطيل البحرية التجارية في الأول من كانون الثاني/يناير: 1995، 2000، و 2005 .....	VII-4
VII-5 Sea-borne transports , 1990, 1995 and 2000-2005 .....	164	النقل البحري: 1990، 1995، و 2000-2005 .....	VII-5
VII-6 Air traffic, 1990, 1995 and 2000-2004 .....	167	النقل الجوي: 1990، 1995، و 2000-2004 .....	VII-6
Sources .....	172	المصادر .....	

## VIII. Foreign Trade

VIII -1	Percentage of ESCWA countries trade to total world; developed and developing countries trade,1990,1995,2000 and 2003-2005 .....	177	VIII -1	نسبة تجارة دول الإسكوا الى التجارة العالمية وتجارة الدول المتقدمة النمو وتجارة الدول النامية: 1990، 1995، 2000 و 2003-2005 .....	
VIII -2	Value of imports, exports and balance of trade, 2001-2005 .....	179	VIII -2	قيمة الاستيراد والتصدير والميزان التجاري : 2001-2005 .....	
VIII -3	Geographical distribution of imports, 2001-2005 .....	182	VIII -3	التوزيع الجغرافي للواردات: 2001-2005 .....	
VIII -4	Geographical distribution of exports, 2001-2005 .....	186	VIII -4	التوزيع الجغرافي للصادرات: 2001-2005 .....	
VIII -5	Value of imports (including oil) by HS Sections of ESCWA member states, 2001-2005 .....	190	VIII -5	قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الإسكوا بما فيها النفط: 2001-2005 .....	
VIII -6	Value of exports (including oil) by HS Sections of ESCWA member states, 2004-2005 .....	200	VIII -6	قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الإسكوا بما فيها النفط: 2004-2005 .....	
Sources .....	210		المصادر .....		

## IX. Financial Statistics and Prices

IX-1	Government revenues: 2001-2005 .....	215	IX-1	الإيرادات الحكومية: 2001-2005 .....	
IX-2	Government expenditures: 2001-2005 .....	218	IX-2	المصروفات الحكومية : 2001-2005 .....	
IX-3	Money Supply: 2001-2005 .....	221	IX-3	عرض النقود: 2001-2005 .....	
IX-4	Banking credit by economic activity: 2001-2005 .....	223	IX-4	الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي: 2001-2005 .....	
IX-5	Balance of payments: 2001-2005.....	226	IX-5	ميزان المدفوعات: 2001-2005 .....	
IX-6	FDI inflows and inward stocks: 2000-2004 .....	230	IX-6	تدفقات وأرصدة الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة: 2000-2004 .....	
IX-7	General consumer price indices in the world and in the ESCWA region: 2001-2005 .....	231	IX-7	الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في العالم وفي منطقة الإسكوا: 2001-2005 .....	
IX-8	General consumer price indices in the ESCWA countries: 2001-2005.....	232	IX-8	الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في بلدان الإسكوا: 2001-2005 .....	



IX-9	Consumer price indices for food in ESCWA countries: 2001-2005.....	233	IX-9	الرقم القياسي لأسعار المستهلك للمواد الغذائية في بلدان الإسكوا: 2001-2005 ...	
Sources .....		234	المصادر .....		
<b>X. Information and Communication Technology</b>			<b>X. تكنولوجيا المعلومات والاتصالات</b>		
X-1	Main telephone lines in operation per 100 inhabitants .....	239	X-1	عدد خطوط الهاتف الرئيسية لكل 100 فرد .	
X-2	Cellular subscriptions per 100 inhabitants .....	240	X-2	اشتراكات الهاتف المحمول لكل 100 فرد....	
X-3	Personal computers per 100 inhabitants .....	241	X-3	عدد الحواسيب الشخصية لكل 100 فرد.....	
X-4	Internet users per 10,000 inhabitants...	242	X-4	عدد مستخدمي الإنترنت لكل 10.000 فرد..	
X-5	Internet hosts per 10,000 inhabitants...	243	X-5	عدد الحواسيب المضيفة للإنترنت لكل 10.000 فرد.....	
Sources .....		245	المصادر .....		

List of Graphs

	الصفحة	
	Page	
1. Population pyramid in ESCWA region 2005 .....	18	1- الهرم السكاني لمنطقة الإسكوا 2005 .....
2. Crude birth and death rates in major areas/regions 2000-2005 .....	18	2- معدلات الولادات والوفيات في المناطق والأقاليم 2005-2000 .....
3. Adults (15+) illiteracy rates in ESCWA countries, 2005 .....	29	3- معدلات الأمية لدى البالغين (15+) في بلدان الإسكوا: 2005 .....
4. Youth (15-24) illiteracy rates in ESCWA countries, 2005 .....	29	4- معدلات الأمية لدى الشباب (15-24) في بلدان الإسكوا: 2005 .....
5. Variation of Adult Illiteracy rates (15 yrs & over) in the ESCWA Region: 1990-2005 .....	30	5- تطور معدلات الأمية لدى البالغين (15 عاماً وأكثر) في منطقة الإسكوا: 1990-2005 .....
6. Variation of Youth Illiteracy rates (15-24 yrs) in the ESCWA Region: 1990-2005 .....	30	6- تطور معدلات الأمية لدى الشباب (15-24 عاماً) في منطقة الإسكوا: 1990-2005 .....
7. Net enrolment ratios in pre-primary education in ESCWA Countries, 2003/2004 .....	34	7- معدلات الالتحاق الصافية في مرحلة التعليم ما قبل الابتدائي في بلدان الإسكوا "2004/2003" .....
8. Net enrolment ratios in primary education in ESCWA countries, 2003/2004 .....	38	8- معدلات الالتحاق الصافية في التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا: 2004/2003 .....
9. Gender parity index for GER in Primary Education in ESCWA Countries, selected years...	39	9- مؤشر المساواة نسبة لمعدلات الالتحاق الخام في مرحلة التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا، سنوات مختارة .....
10. Distribution of primary education students by education sector, 2003/2004 .....	39	10- توزيع تلامذة التعليم الابتدائي حسب قطاع التعليم في بلدان الإسكوا: 2004/2003 .....
11. Secondary education gross enrolment ratios in ESCWA countries, 2003/2004 .....	46	11- معدلات الالتحاق الخام في التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا: 2004/2003 .....
12. Gender parity index for GER in secondary education in ESCWA Countries, 2001-2004 .....	47	12- مؤشر المساواة نسبة لمعدلات الالتحاق الخام في مرحلة التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا: 2001-2004 .....
13. Distribution of secondary education enrolment by program orientation in the ESCWA countries, 2003/2004 .....	47	13- توزيع تلامذة التعليم الثانوي ما بين التعليم العام والتعليم المهني والتقني في بلدان الإسكوا: 2004/2003 .....
14. Physicians per 100,000 population in ESCWA countries: 2004 .....	72	14- عدد الأطباء لكل 100,000 شخص في بلدان الإسكوا: 2004 .....
15. Hospital beds per 100,000 population in ESCWA countries: 2004 .....	72	15- عدد الأسرة لكل 100,000 شخص في بلدان الإسكوا: 2004 .....
16. Oil (million barrels) and Natural gas reserves (billion cubic meters) in the ESCWA region 2004-2005 .....	114	16- احتياطي النفط الخام (مليون برميل) والغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الإسكوا 2004-2005 ...
17. Production of oil ("000 b/d) and natural gas (billion cubic meters) in the ESCWA region 2004-2005 .....	115	17- مجمل الإنتاج والإنتاج المسوق من الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا (بليون متر مكعب) 2004-2005 .....

18. ESCWA's Share in World Oil Supplies .....	116	18- حصة الإسكوا في إمدادات النفط في العالم .....
19. Trends of total primary energy consumption in the ESCWA region.....	117	19- اتجاهات استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط) .....
20. Electricity generation by type and Electricity consumption in the ESCWA region 2005 .....	118	20- توليد الكهرباء والاستهلاك القطاعي للطاقة الكهربائية في منطقة الإسكوا 2005 .....
21. Total energy production and primary consumption in the ESCWA region (000"TOE) 2005.....	119	21- إنتاج واستهلاك الطاقة الأولية الطاقة في منطقة الإسكوا (ألف طن مكافئ نفط) 2005.....
22. Energy per capita consumption the ESCWA region .....	120	22- متوسط نصيب الفرد من الطاقة في منطقة الإسكوا و في العالم.....
23. Energy Intensity in the ESCWA region (kgoe/1000\$) .....	121	23- كثافة الطاقة في منطقة الإسكوا (كجم نفط مكافئ / 1000 دولار).....
24. Average wage of employee in manufacturing industry per country (1992,2002) and in the ESCWA Region (1991-2002) .....	151	24- متوسط اجر العامل في الصناعات التحويلية حسب البلدان (1992، 2002) وفي منطقة الإسكوا (1991، 2002) .....
25. Deadweight tonnage: 1995-2005.....	170	25- الحمولة الساكنة: 1995-2005 .....
26. Gross tonnage: 1995-2005 .....	171	26- الحمولة الإجمالية: 1995-2005.....
27. Percentage share of developed, developing and ESCWA countries to total world trade : EXPORTS, 2005 .....	178	27- حصة الدول المتقدمة النمو والنامية ودول منطقة الإسكوا من التجارة الدولية : الصادرات، 2005 .....
28. Percentage share of developed, developing and ESCWA countries to total world trade : IMPORTS, 2005.....	178	28- حصة الدول المتقدمة النمو والنامية ودول منطقة الإسكوا من التجارة الدولية : الواردات، 2005 .....
29. Foreign Trade in the ESCWA region: 1995-2005.....	181	29- التجارة الخارجية لمنطقة الإسكوا: 1995-2005 .....
30. ESCWA Countries Balance Of Trade: 2005 .....	181	30- الميزان التجاري لدول الإسكوا: 2005 .....
31. Selected ICT indicators, 2005 .....	244	31- مؤشرات مختارة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات 2005.....

## Preface

The secretariat of the Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA) is pleased to present the twenty-sixth issue of the *Statistical Abstract of the ESCWA Region* for 2006.

This Abstract aims to present a set of comparable Statistics and indicators based on international standards. These statistics and indicators provide a digital portrait on the status of economic and social development, where regional policy makers, in different fields of development, could benefit from in addition to researchers, academicians and other interested parties.

The Abstract is divided into ten chapters, on the following topics: population; education and illiteracy; health; national accounts; energy; industry; transport; foreign trade; financial statistics and prices; and information and communication technology.

The data contained in the Abstract were compiled mainly from national statistical sources in the ESCWA region, either through responses to ESCWA questionnaires or from statistical abstracts and bulletins issued by official authorities in member countries. The Abstract also relies on data issued by international organizations, giving priority to United Nations sources.

The Abstract deals with social and economic developments at the macro level in ESCWA member countries. It does so by presenting data in tables and highlighting a number of relevant regional indicators. Where possible, these have been calculated and presented in numeric or graphic form in comparison with global indicators.

Estimates made by ESCWA in cases where data were unavailable are indicated by the symbol (\*) in order to distinguish them from the estimates of other official and international sources, which are explained in footnotes to the tables.

يسر الأمانة التنفيذية للجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا) أن تقدم العدد السادس والعشرين من المجموعة الإحصائية لمنطقة اللجنة، لعام 2006.

وتهدف هذه المجموعة إلى تقديم سلة من البيانات الإحصائية والمؤشرات القابلة للمقارنة استناداً إلى المعايير الدولية ضمن إطار جامع. وتوفر هذه البيانات والمؤشرات صورة رقمية عن واقع التنمية الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا يستفيد منها صانعو السياسات الإقليمية في مجالات التنمية المختلفة بالإضافة إلى الباحثين والأكاديميين وغيرهم من المهتمين.

وهذه المجموعة تقع في عشرة فصول، تتناول المواضيع التالية: السكان؛ والتعليم والأمية؛ والصحة؛ والحسابات القومية؛ والطاقة؛ والصناعة؛ والنقل؛ والتجارة الخارجية؛ والإحصاءات المالية والأسعار؛ وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

وقد استُمدت معظم البيانات الواردة في هذه المجموعة من المصادر الإحصائية الرسمية في منطقة الإسكوا، سواء أكان ذلك عن طريق ردود الدول على الاستبيانات المرسلة من الإسكوا، أم من واقع المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة الإحصائية الرسمية في تلك الدول. كما استُمدت في إعداد المجموعة إلى البيانات الصادرة عن منظمات دولية، مع إعطاء الأولوية لمصادر الأمم المتحدة.

وتتناول المجموعة تطورات الوضع الاجتماعي والاقتصادي، على المستوى الكلي في بلدان الإسكوا. وهي تتضمن، لهذه الغاية، بيانات معروضة في جداول، وتورد بعض المؤشرات الخاصة بالمنطقة. وقد احتسبت هذه المؤشرات، حيثما أمكن، وعُرضت بالأرقام أو الرسوم البيانية، مقارنة بالمؤشرات العالمية.

وتتضمن المجموعة تقديرات لبعض البيانات غير المتاحة، ويشار إليها بعلامة (\*) على أنها تقديرات الإسكوا، لتمييزها عن تقديرات المصادر الرسمية والدولية الأخرى التي يشار إليها في حواشي أسفل الجداول.

## Symbols and abbreviations

## رموز ومختصرات

ESCWA estimates	*	تقديرات الإسكوا
Data not available	...	بيانات غير متوفرة
Break in series		انقطاع في السلسلة
Negligible or zero	-	صفر أو ضئيل
Free on board	f.o.b . فوب.	قيمة البضائع الواصلة إلى ظهر الناقل بما فيها مصاريف النقل والتحميل المدفوعة داخل البلد المصدر
Cost, insurance and freight	c.i.f . سيف.	قيمة البضائع وأقساط التأمين عليها وأجور النقل واصل إلى مرفأ الاستيراد
Gross domestic product	GDP	الناتج المحلي الإجمالي
Kilowatt	KW . ك.و.	كيلوواط
Kilowatt hour	KWH . ك.و.س.	كيلوواط ساعة
Hectare	HA	هكتار
Standard International Trade Classification	SITC	التصنيف الموحد للتجارة الدولية
Metric ton	MT	طن متري
Kilometre	Km كم	كيلومتر
Number	No.	عدد
Thousand	000'	ألف
Million	Mn	مليون
Cubic metre	M <sup>3</sup>	متر مكعب
Square metre	M <sup>2</sup>	متر مربع
Cubic feet	Cu ft	قدم مكعب
Special drawing rights	SDR	حقوق السحب الخاصة
Ton oil equivalent	TOE	طن مكافئ نפט
Barrels per day	b/d	برميل يومي
Billion cubic metres	bcum	مليار متر مكعب
Million cubic metres	mmcum	مليون متر مكعب
United States dollar	USD	دولار أمريكي
Kilogram	Kg كغم	كيلوغرام
International Standard Industrial Classification of all economic activities	ISIC	التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية
Deadweight tonnage	dwt	الحمولة الساكنة
Gross tonnage	gt	الحمولة الإجمالية
Per cent	%	نسبة مئوية

## Explanatory notes

## ملاحظات توضيحية

### Economic and Social Commission for Western Asia (ESCWA):

Bahrain, Egypt, Iraq, Jordan, Kuwait, Lebanon, Oman, Palestine, Qatar, Saudi Arabia, Syrian Arab Republic, United Arab Emirates and Yemen

### The Gulf Cooperation Council (GCC):

Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Saudi Arabia and United Arab Emirates

### Arab Countries:

ESCWA countries, Algeria, Djibouti, Libyan Arab Jamahiriya, Sudan, Mauritania, Morocco, Somalia and Tunisia

### European Union (EU):

Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, The Netherlands, United Kingdom, Portugal, Spain and Sweden

### Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC):

Algeria, Indonesia, Iran, Iraq, Kuwait, Libyan Arab Jamahiriya, Nigeria, Qatar, Saudi Arabia, United Arab Emirates and Venezuela

### اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الإسكوا):

البحرين، مصر، العراق، الأردن، الكويت، لبنان، عمان، فلسطين، قطر، المملكة العربية السعودية، الجمهورية العربية السورية، الإمارات العربية المتحدة واليمن.

### مجلس التعاون لدول الخليج العربية:

البحرين، الكويت، عمان، قطر، المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة.

### الدول العربية:

دول الإسكوا، الجزائر، جيبوتي، الجماهيرية العربية الليبية، السودان، موريتانيا، المغرب، الصومال وتونس.

### الاتحاد الأوروبي:

النمسا، بلجيكا، الدانمارك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، اليونان، أيرلندا، إيطاليا، اللوكسمبورغ، هولندا، المملكة المتحدة، البرتغال، إسبانيا والسويد.

### منظمة الأقطار المصدرة للبتروول (أوبك):

الجزائر، إندونيسيا، إيران، العراق، الكويت، ليبيا، نيجيريا، قطر، المملكة العربية السعودية، الإمارات العربية المتحدة وفنزويلا.

**Chapter One**

**الفصل الأول**

**Population**

**السكان**

Chapter I:  
Population

The chapter focuses on the population of ESCWA member countries, covering size and distribution by age, sex and economic activity. Data were provided by the national statistical offices of ESCWA member countries.

Table I.1 presents estimates of population of the World, Arab and ESCWA region by broad age group, sex ratio, birth and death rates for the years 2006 and 2008. The table shows that ESCWA population accounts for 60 percent of total Arab region. In 2006, the population of ESCWA is estimated at 196 million, with men to women ratio of 106. Geographic details on Arab and ESCWA member countries are given in the explanatory notes.

Table I.2 provides estimates of population in ESCWA member countries by broad age group for 2006 and 2008. In 2006, the population in the ESCWA region is fairly young, with 36 per cent under 15 years of age. Youth, i.e. those aged 15 to 24, make up 20 per cent of the entire population, while people aged 65 and over constitute 4 per cent of the total ESCWA population.

Table I.3 highlights estimates of birth and death rates, growth and fertility rates in ESCWA countries for the two periods 1995-2000 and 2000-2005. Data were taken from the 2004 revision of World Population Prospects prepared by United Nations Population Division.

Table I.4 examines the census population in ESCWA countries by age group. Data refer to the *de facto* population. No data is presented for Lebanon, since population censuses have not been carried out in the country since 1932.

Table I.5 presents the urban and total population in ESCWA members, using data of national population censuses. Urban area is determined according to the respective national census definition. No data is presented for Lebanon, since population censuses have not been carried out in the country since 1932.

يتناول هذا الفصل موضوع السكان في بلدان الاسكوا، من حيث الحجم والتوزيع حسب العمر والجنس والنشاط الاقتصادي. وقد استمدت البيانات من الأجهزة الإحصائية الوطنية في بلدان الاسكوا.

ويتضمن الجدول I-1 تقديرات عن عدد السكان ونسبة الجنسين، ومعدلات الولادات والوفيات، في العالم ومجموع البلدان العربية ومنطقة الاسكوا حسب الفئات العمرية العريضة لعامي ٢٠٠٦ و٢٠٠٨. ويظهر هذا الجدول أن سكان الاسكوا يشكلون ٦٠ بالمائة من مجموع سكان المنطقة العربية. وفي عام ٢٠٠٦، قدر عدد سكان الإسكوا بنحو ١٩٦ مليون نسمة بمعدل رجال الى نساء بلغ ١٠٦. ولمعرفة النطاق الجغرافي للبلدان العربية وبلدان الاسكوا، يمكن الرجوع إلى الملاحظات التوضيحية في مقدمة النشرة.

ويتضمن الجدول I-2 تقديرات عن عدد السكان في بلدان الإسكوا حسب فئات العمر العريضة، وذلك لعامي ٢٠٠٦ و٢٠٠٨. ويظهر هذا الجدول أن معظم سكان منطقة الإسكوا هم من الشباب، بحيث يشكل الذين دون ١٥ سنة ٣٦ في المائة من مجموع السكان، والذين هم في الفئة العمرية ١٥ إلى ٢٤ سنة ٢٠ في المائة، بينما لا تتجاوز نسبة الذين لهم من العمر ٦٥ سنة وأكثر ٤ في المائة من مجموع السكان.

ويعرض الجدول I-3 تقديرات عن معدلات الولادات والوفيات ومعدلات النمو والخصوبة في بلدان الاسكوا، وذلك للفترتين ١٩٩٥-٢٠٠٠ و٢٠٠٠-٢٠٠٥. وقد استمدت البيانات من آفاق سكان العالم، مراجعة ٢٠٠٤ الذي أعدته شعبة السكان في الأمم المتحدة.

ويتضمن الجدول I-4 بيانات توزيع السكان في منطقة الإسكوا حسب الفئات العمرية، من واقع تعدادات السكان الوطنية وطبقاً للعد الفعلي. ولا يتضمن الجدول بيانات عن لبنان حيث لم يجر أي تعداد للسكان منذ عام ١٩٣٢.

ويعرض الجدول I-5 بيانات عن مجموع السكان وتوزيعهم في الحضر لأعوام التعدادات، وذلك بالاستناد إلى معلومات من واقع التعدادات السكانية الوطنية. وقد اعتمد تعريف الحضر المستخدم في كل من التعدادات الوطنية. ولا يتضمن الجدول بيانات عن لبنان حيث لم يجر أي تعداد للسكان منذ عام ١٩٣٢.



Table I.6 provides vital statistics in ESCWA member countries for the period 2000-2005, including births and deaths, infant deaths, marriages and divorces. Data were provided by the national statistical offices. Rates have been calculated using national estimates of population. If national figures were not available, population estimates of the 2004 revision of the World Population Prospects were used.

Table I-7 highlights the economic activity rates by sex in ESCWA countries, according to the latest available year.

Table I-8 highlights the adult and youth unemployment rates by sex in ESCWA countries, according to the latest available year.

ويتضمن الجدول I-6 بيانات عن الإحصاءات الحيوية للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٠، بما في ذلك إحصاءات الولادات والوفيات، ووفيات الرضع، وإحصاءات الزواج والطلاق. وقد استمدت البيانات حسبما وردت من الأجهزة الإحصائية الوطنية. واحتسبت المعدلات باستخدام تقديرات السكان الوطنية. وإذا لم تتوفر بيانات السكان، تم استخدام تقديرات آفاق سكان العالم، مراجعة ٢٠٠٤ الذي أعدته شعبة السكان في الأمم المتحدة.

ويتضمن الجدول I-7 بيانات عن معدلات النشاط الاقتصادي حسب الجنس، وذلك حسب لآخر سنوات متاحة.

ويتضمن الجدول I-8 بيانات عن معدلات البطالة لدى الكبار والشباب حسب الجنس في بلدان الإسكوا، وذلك لآخر سنوات متاحة.

## I-1

تقديرات السكان حسب فئات العمر العريضة ونسبة الجنس، ومعدلات الولادات والوفيات حسب الاقليم والمناطق  
Estimates of population by broad age group, sex ratio, births and deaths rates for major areas and regions  
(2006, 2008)

البيانات المتوسطة										
Major areas/regions	السكان في منتصف السنة (بالآلاف)		نسبة الجنس Sex ratio	نسبة السكان حسب فئات العمر العريضة Per cent Population by broad age group 2006				معدل الولادات Birth rate	معدل الوفيات Death rate	الاقليم والمناطق
	2006	2008		2006	0-14	15-24	25-64	65+	2000-2005	
	World	6,540,283	6,691,482	101	27.8	17.9	46.8	7.4	21.1	
More developed regions <sup>(1)</sup>	1,214,453	1,220,359	94	16.8	13.6	54.2	15.4	11.0	10.0	البلدان المتقدمة <sup>(1)</sup>
Less developed regions <sup>(2)</sup>	5,325,830	5,471,123	103	30.4	18.9	45.1	5.6	24.0	9.0	أقل البلدان نمواً <sup>(2)</sup>
Arab countries	327,967	341,809	104	35.2	20.5	40.5	3.9	28.2	6.8	البلدان العربية
ESCWA countries	196,226	205,236	106	36.3	20.3	39.7	3.6	29.2	5.9	بلدان الاسكوا

(1) The more developed regions comprise all regions of Europe plus Northern America, Australia/New Zealand and Japan.

(2) The less developed regions comprise all regions of Africa, Asia (excluding Japan), Latin America and the Caribbean plus Melanesia, Micronesia and Polynesia.

(1) تشمل البلدان المتقدمة البلدان في أوروبا وأميركا الشمالية وأستراليا ونيوزيلاند واليابان.

(2) تشمل البلدان الأقل نمواً البلدان في أفريقيا وآسيا (باستثناء اليابان) وأميركا اللاتينية والكارييب وملائيزيا ومايكرونيزيا وبولينازيا.

تقديرات السكان حسب فئات العمر العريضة في بلدان الاسكوا  
Estimates of population by broad age group in ESCWA countries  
2006 & 2008

Medium variant (000')

البيدبيل المتوسط (بالآلاف)

Country	السنة Year	جميع الأعمار All ages			Age group				فئات العمر 65+				البلد
		كلا الجنسين Both sexes	رجال Men	نساء Women	(0-14)		(15-24)		(25-64)		65+		
					كلا الجنسين Both sexes	نساء Women	كلا الجنسين Both sexes	نساء Women	كلا الجنسين Both sexes	نساء Women	كلا الجنسين Both sexes	نساء Women	
Bahrain	2006	738	423	315	196	96	112	54	408	155	22	10	البحرين
	2008	765	435	330	195	95	121	58	425	165	24	12	
Egypt	2006	75,436	37,809	37,627	25,098	12,294	15,554	7,692	31,145	15,622	3,639	2,019	مصر
	2008	78,277	39,211	39,066	25,732	12,605	15,600	7,709	33,116	16,632	3,829	2,120	
Iraq	2006	29,552	14,964	14,588	12,003	5,891	5,977	2,932	10,739	5,316	833	449	العراق
	2008	31,027	15,709	15,318	12,362	6,065	6,313	3,099	11,457	5,671	895	483	
Jordan	2006	5,839	3,036	2,803	2,146	1,046	1,156	563	2,345	1,099	192	95	الأردن
	2008	6,091	3,159	2,932	2,188	1,068	1,185	579	2,506	1,180	212	105	
Kuwait	2006	2,765	1,654	1,111	669	328	424	199	1,622	562	50	22	الكويت
	2008	2,910	1,728	1,182	701	345	433	203	1,716	608	60	26	
Lebanon	2006	3,615	1,773	1,842	1,020	500	661	326	1,668	873	266	143	لبنان
	2008	3,687	1,804	1,883	1,008	494	669	330	1,738	909	272	150	
Oman	2006	2,612	1,463	1,149	889	434	544	265	1,110	417	69	33	عمان
	2008	2,732	1,523	1,209	904	441	557	271	1,193	459	78	38	
Palestine	2006	3,823	1,945	1,878	1,731	847	748	364	1,229	599	115	68	فلسطين
	2008	4,073	2,074	1,999	1,829	894	804	392	1,320	643	120	70	
Qatar	2006	840	566	274	182	88	114	45	532	137	12	4	قطر
	2008	868	579	289	190	93	112	47	552	145	14	4	
Kingdom of Saudi Arabia	2006	25,194	13,580	11,614	9,262	4,538	4,707	2,287	10,472	4,429	753	360	المملكة العربية السعودية
	2008	26,424	14,192	12,232	9,433	4,623	5,055	2,461	11,110	4,749	826	399	
Syrian Arab Republic	2006	19,513	9,825	9,688	7,106	3,478	4,409	2,168	7,378	3,702	620	340	الجمهورية العربية السورية
	2008	20,477	10,317	10,160	7,313	3,579	4,437	2,175	8,063	4,040	664	366	
United Arab Republic	2006	4,658	3,170	1,488	1,008	494	809	309	2,790	664	51	21	الإمارات العربية المتحدة
	2008	4,865	3,290	1,575	1,025	502	823	325	2,962	725	55	23	
Yemen	2006	21,641	10,972	10,669	9,955	4,878	4,657	2,273	6,534	3,257	495	261	اليمن
	2008	23,040	11,680	11,360	10,443	5,118	4,956	2,424	7,104	3,540	537	278	
ESCWA countries	2006	196,226	101,180	95,046	71,265	34,912	39,872	19,477	77,972	36,832	7,117	3,825	بلدان الاسكوا
	2008	205,236	105,701	99,535	73,323	35,922	41,065	20,073	83,262	39,466	7,586	4,074	

تقديرات معدلات الولادات والوفيات، ومعدلات النمو والخصوبة في بلدان الاسكوا  
 Estimates of birth and death rates, growth and fertility rates in ESCWA countries  
 1995-2000, 2000-2005

Medium variant						البيدئ المتوسط
Country	السنة Year	معدل الولادات Birth rate	معدل الوفيات Death rate	معدل نمو السكان السنوي Annual growth rate	معدل الخصوبة الكلية Total fertility rate	البلد
Bahrain	1995-2000	22.0	3.0	2.8	2.8	البحرين
	2000-2005	19.0	3.0	1.6	2.5	
Egypt	1995-2000	27.0	6.0	1.9	3.5	مصر
	2000-2005	26.0	6.0	1.9	3.3	
Iraq	1995-2000	38.0	10.0	3.0	5.4	العراق
	2000-2005	36.0	10.0	2.8	4.8	
Jordan	1995-2000	33.0	5.0	3.0	4.3	الاردن
	2000-2005	28.0	4.0	2.7	3.5	
Kuwait	1995-2000	21.0	2.0	5.5	2.7	الكويت
	2000-2005	19.0	2.0	3.7	2.4	
Lebanon	1995-2000	22.0	7.0	1.3	2.7	لبنان
	2000-2005	19.0	7.0	1.0	2.3	
Oman	1995-2000	29.0	3.0	2.3	5.1	عمان
	2000-2005	26.0	3.0	1.0	3.8	
Palestine	1995-2000	42.0	5.0	3.8	6.0	فلسطين
	2000-2005	39.0	4.0	3.2	5.6	
Qatar	1995-2000	21.0	3.0	2.9	3.4	قطر
	2000-2005	19.0	3.0	5.9	3.0	
Kingdon of Saudi Arabia	1995-2000	31.0	4.0	2.8	4.9	المملكة العربية السعودية
	2000-2005	29.0	4.0	2.7	4.1	
Syrian Arab Republic	1995-2000	30.0	4.0	2.6	4.0	الجمهورية العربية السورية
	2000-2005	29.0	4.0	2.5	3.5	
United Arab Republic	1995-2000	19.0	2.0	5.8	3.1	الامارات العربية المتحدة
	2000-2005	16.0	1.0	6.5	2.5	
Yemen	1995-2000	44.0	10.0	3.3	6.9	اليمن
	2000-2005	41.0	9.0	3.1	6.2	
ESCWA countries	1995-2000	27.1	4.6	2.9	3.9	بلدان الاسكوا
	2000-2005	24.7	4.3	2.8	3.4	

## I-4

السكان حسب فئات العمر في بلدان الإسكوا: آخر تعداد متوفر  
Population by age group in ESCWA countries: latest census available

Country	السنة	فئة العمر	Both sexes	كلا الجنسين	Men	رجال	Women	نساء	البلد
	Year	Age group	No. العدد	% النسبة	No. العدد	% النسبة	No. العدد	% النسبة	
Bahrain	2001	0-4	60,385	9.3	30,954	8.3	29,431	10.6	البحرين
		5-9	62,150	9.6	31,468	8.4	30,682	11.1	
		10-14	58,834	9.0	30,314	8.1	28,520	10.3	
		15-19	50,995	7.8	26,332	7.0	24,663	8.9	
		20-24	58,675	9.0	32,163	8.6	26,512	9.6	
		25-29	69,375	10.7	42,829	11.5	26,546	9.6	
		30-34	72,289	11.1	44,765	12.0	27,524	9.9	
		35-39	65,415	10.1	39,921	10.7	25,494	9.2	
		40-44	55,258	8.5	35,435	9.5	19,823	7.2	
		45-49	37,777	5.8	25,011	6.7	12,766	4.6	
		50-54	21,331	3.3	14,094	3.8	7,237	2.6	
		55-59	12,256	1.9	7,137	1.9	5,119	1.8	
		60-64	9,501	1.5	4,937	1.3	4,564	1.6	
		65+	16,363	2.5	8,289	2.2	8,074	2.9	
	Not stated	-	-	-	-	-	-		
	All ages	650,604	100.0	373,649	100.0	276,955	100.0		
Egypt	1996	0-4	6,855,242	11.6	3,511,776	11.6	3,343,466	11.5	مصر
		5-9	7,626,252	12.9	3,939,121	13.0	3,687,131	12.7	
		10-14	7,864,002	13.3	4,076,601	13.4	3,787,401	13.1	
		15-19	6,901,611	11.6	3,602,857	11.9	3,298,754	11.4	
		20-24	5,075,136	8.6	2,642,620	8.7	2,432,516	8.4	
		25-29	4,370,522	7.4	2,105,063	6.9	2,265,459	7.8	
		30-34	3,979,720	6.7	1,993,212	6.6	1,986,508	6.9	
		35-39	3,860,105	6.5	1,914,367	6.3	1,945,738	6.7	
		40-44	3,173,226	5.3	1,616,449	5.3	1,556,777	5.4	
		45-49	2,696,169	4.5	1,408,498	4.6	1,287,671	4.4	
		50-54	2,022,136	3.4	994,936	3.3	1,027,200	3.5	
		55-59	1,476,673	2.5	776,537	2.6	700,136	2.4	
		60-64	1,398,994	2.4	706,189	2.3	692,805	2.4	
		65+	2,013,103	3.4	1,063,154	3.5	949,949	3.1	
	Not stated	23	-	10	-	13	-		
	All ages	59,312,914	100.0	30,351,390	100.0	28,961,524	100.0		
Iraq	1997	0-4	3,217,047	15.1	1,623,589	15.1	1,593,458	15.1	العراق
		5-9	2,854,432	13.4	1,452,030	13.4	1,402,402	13.4	
		10-14	2,399,217	12.4	1,221,918	12.4	1,177,299	12.4	
		15-19	2,190,496	11.3	1,107,893	11.3	1,082,603	11.4	
		20-24	1,827,565	10.0	908,988	10.0	918,577	10.0	
		25-29	1,595,707	8.5	798,681	8.6	797,026	8.4	
		30-34	1,209,668	6.8	590,310	7.0	619,358	6.7	
		35-39	774,636	5.4	351,942	5.5	422,694	5.3	
		40-44	800,881	3.4	386,930	2.5	413,951	4.3	
		45-49	597,559	3.4	283,767	3.4	313,792	3.4	
		50-54	453,287	2.6	229,983	2.6	223,304	2.6	
		55-59	348,567	2.0	175,620	2.0	172,947	2.0	
		60-64	241,461	1.6	111,716	1.5	129,745	1.6	
		65+	418,372	2.2	176,596	1.9	241,776	2.5	
	Not stated	15,187	0.9	7,070	1.8	8,117	-		
	All ages	19,184,543	100.0	9,536,570	100.0	9,647,973	100.0		

السكان حسب فئات العمر في بلدان الاسكوا: آخر تعداد متوفر  
Population by age group in ESCWA countries: latest census available

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	Both sexes كلا الجنسين		Men رجال		Women نساء		البلد
			No. العدد	% النسبة %	No. العدد	% النسبة %	No. العدد	% النسبة %	
Jordan	2004	0-4	650,331	12.7	333,216	12.7	317,115	12.8	الأردن
		5-9	642,871	12.6	329,133	12.5	313,738	12.7	
		10-14	610,129	12.0	313,083	11.9	297,046	12.0	
		15-19	559,838	11.0	287,693	11.0	272,145	11.0	
		20-24	540,193	10.6	279,600	10.6	260,593	10.5	
		25-29	456,261	8.9	239,774	9.1	216,487	8.7	
		30-34	399,169	7.8	207,178	7.9	191,991	7.7	
		35-39	323,426	6.3	167,737	6.4	155,689	6.3	
		40-44	241,400	4.7	123,945	4.7	117,455	4.7	
		45-49	170,456	3.3	87,098	3.3	83,358	3.4	
		50-54	128,240	2.5	64,607	2.5	63,633	2.6	
		55-59	113,721	2.2	55,765	2.1	57,956	2.3	
		60-64	98,787	1.9	52,084	2.0	46,703	1.9	
		65+	164,971	3.2	83,350	3.2	81,621	3.3	
		Not stated	3,846	0.1	2,024	0.1	1,822	0.1	
All ages	5,103,639	100.0	2,626,287	100.0	2,477,352	100.0			
Kuwait	1995	0-9	332,169	21.1	170,325	18.6	161,844	24.4	الكويت
		10-14	139,327	8.8	71,067	7.8	68,260	10.3	
		15-19	110,592	7.0	55,994	6.1	54,598	8.2	
		20-24	133,145	8.5	69,294	7.6	63,851	9.6	
		25-29	203,303	12.9	125,282	13.7	78,021	11.8	
		30-34	195,610	12.4	124,564	13.6	71,046	10.7	
		35-39	162,031	10.3	104,435	11.4	57,596	8.7	
		40-44	113,217	7.2	74,734	8.2	38,483	5.8	
		45-49	71,643	4.5	47,408	5.2	24,235	3.7	
		50-54	43,761	2.8	28,602	3.1	15,159	2.3	
		55-59	29,757	1.9	19,296	2.1	10,461	1.6	
		60-64	16,307	1.0	9,526	1.0	6,781	1.0	
		65+	24,708	1.6	12,875	1.4	11,833	1.8	
		All ages	1,575,570	100.0	913,402	100.0	662,168	100.0	
		Oman	2003	0-4	242,760	10.37	123,374	9.39	
5-9	260,928			11.15	133,360	10.16	127,568	12.41	
10-14	288,325			12.32	147,277	11.21	141,048	13.73	
15-19	266,809			11.40	136,573	10.40	130,236	12.67	
20-24	252,803			10.80	130,999	9.98	121,804	11.85	
25-29	235,363			10.05	138,181	10.52	97,182	9.46	
30-34	193,834			8.28	124,585	9.49	69,249	6.74	
35-39	160,430			6.85	104,124	7.93	56,306	5.48	
40-44	132,607			5.66	88,567	6.74	44,040	4.29	
45-49	97,690			4.17	64,232	4.89	33,458	3.26	
50-54	69,635			2.97	43,792	3.33	25,843	2.51	
55-59	41,573			1.78	24,641	1.88	16,932	1.65	
60-64	36,600			1.56	20,725	1.58	15,875	1.54	
65+	60,528			2.59	32,169	2.45	28,359	2.76	
Not stated	930			0.04	640	0.05	290	0.03	
All ages	2,340,815	100.00	1,313,239	100.00	1,027,576	100.00			

السكان حسب فئات العمر في بلدان الإسكوا: آخر تعداد متوفر  
Population by age group in ESCWA countries: latest census available

Country	السنة	فئة العمر	Both sexes كلا الجنسين		Men رجال		Women نساء		البلد
	Year	Age group	No. العدد	% النسبة %	No. العدد	% النسبة %	No. العدد	% النسبة %	
Palestine	1997 <sup>(1)</sup>	0-4	478,772	18.4	245,175	18.5	233,597	18.3	فلسطين
		5-9	422,851	16.3	216,599	16.4	206,252	16.1	
		10-14	321,573	12.4	165,295	12.5	156,278	12.2	
		15-19	273,351	10.5	140,747	10.6	132,604	10.4	
		20-24	236,656	9.1	122,317	9.3	114,339	8.9	
		25-29	190,903	7.3	98,962	7.5	91,941	7.2	
		30-34	165,363	6.4	86,195	6.5	79,168	6.2	
		35-39	123,770	4.8	64,425	4.9	59,345	4.6	
		40-44	88,668	3.4	44,384	3.4	44,284	3.5	
		45-49	68,351	2.6	34,880	2.6	33,471	2.6	
		50-54	55,998	2.2	26,091	2.0	29,907	2.3	
		55-59	41,984	1.6	17,598	1.3	24,386	1.9	
		60-64	41,903	1.6	18,786	1.4	23,117	1.8	
		65+	90,219	3.5	40,085	3.0	50,134	3.9	
		Not stated	1,307	0.1	725	0.1	582	-	
All ages	2,601,669	100.0	1,322,264	100.0	1,279,405	100.0			
Qatar	2004	0-4	58,548	7.9	30,059	6.1	28,489	11.5	قطر
		5-9	56,234	7.6	28,420	5.7	27,814	11.2	
		10-14	52,836	7.1	26,687	5.4	26,149	10.6	
		15-19	42,191	5.7	22,187	4.5	20,004	8.1	
		20-24	59,567	8.0	39,896	8.0	19,671	7.9	
		25-29	84,053	11.3	59,477	12.0	24,576	9.9	
		30-34	94,809	12.7	66,976	13.5	27,833	11.2	
		35-39	85,397	11.5	61,624	12.4	23,773	9.6	
		40-44	75,877	10.2	56,617	11.4	19,260	7.8	
		45-49	59,119	7.9	46,488	9.4	12,631	5.1	
		50-54	37,353	5.0	29,738	6.0	7,615	3.1	
		55-59	19,875	2.7	15,771	3.2	4,104	1.7	
		60-64	9,127	1.2	6,768	1.4	2,359	1.0	
		65+	9,043	1.2	5,674	1.1	3,369	1.4	
		Not stated	-	-	-	-	-	-	
All ages	744,029	100.0	496,382	100.0	247,647	100.0			
Kingdom of Saudi Arabia	2004	0-4	2,559,663	11.3	1,289,391	10.3	1,270,272	12.6	المملكة العربية السعودية
		5-9	2,644,743	11.7	1,334,260	10.6	1,310,483	12.9	
		10-14	2,581,839	11.4	1,258,452	10.0	1,323,387	13.1	
		15-19	2,180,187	9.6	1,099,005	8.8	1,081,182	10.7	
		20-24	2,004,827	8.8	1,058,397	8.4	946,430	9.4	
		25-29	2,293,601	10.1	1,352,119	10.8	941,482	9.3	
		30-34	2,125,101	9.4	1,278,882	10.2	846,219	8.4	
		35-39	1,855,550	8.2	1,167,277	9.3	688,273	6.8	
		40-44	1,418,761	6.3	923,873	7.4	494,888	4.9	
		45-49	1,001,774	4.4	651,488	5.2	350,286	3.5	
		50-54	658,230	2.9	415,299	3.3	242,931	2.4	
		55-59	405,797	1.8	230,959	1.8	174,838	1.7	
		60-64	315,512	1.4	166,149	1.3	149,363	1.5	
		65+	632,677	2.8	331,689	2.6	300,988	3.0	
		All ages	22,678,262	100.0	12,557,240	100.0	10,121,022	100.0	

السكان حسب فئات العمر في بلدان الاسكوا: آخر تعداد متوفر  
Population by age group in ESCWA countries: latest census available

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	Both sexes		رجال Men		نساء Women		البلد
			العدد No. العدد	النسبة % النسبة %	العدد No. العدد	النسبة % النسبة %	العدد No. العدد	النسبة % النسبة %	
Syrian Arab Republic	2004	0-4	2,462,000	13.8	1,263,000	13.9	1,199,000	13.8	الجمهورية العربية السورية
		5-9	2,402,000	13.5	1,236,000	13.6	1,166,000	13.4	
		10-14	2,153,000	12.1	1,109,000	12.2	1,044,000	12.0	
		15-19	2,082,000	11.7	1,064,000	11.7	1,018,000	11.7	
		20-24	1,849,000	10.4	936,000	10.3	913,000	10.5	
		25-29	1,431,000	8.0	718,000	7.9	713,000	8.2	
		30-34	1,174,000	6.6	591,000	6.5	583,000	6.7	
		35-39	1,013,000	5.7	509,000	5.6	504,000	5.8	
		40-44	836,000	4.7	427,000	4.7	409,000	4.7	
		45-49	631,000	3.5	327,000	3.6	304,000	3.5	
		50-54	516,000	2.9	264,000	2.9	252,000	2.9	
		55-59	365,000	2.1	191,000	2.1	174,000	2.0	
		60-64	293,000	1.6	146,000	1.6	147,000	1.7	
		65+	586,000	3.3	309,000	3.4	277,000	3.2	
	Not stated	-	-	-	-	-	-		
	All ages	17,793,000	100.0	9,090,000	100.0	8,703,000	100.0		
United Arab Emirates	2005	0-4	268,369	7.1	138,544	5.4	129,825	10.6	الامارات العربية المتحدة
		5-9	259,589	6.9	134,899	5.3	124,690	10.2	
		10-14	236,514	6.3	124,189	4.9	112,325	9.2	
		15-19	226,137	6.0	120,073	4.7	106,064	8.7	
		20-24	380,497	10.1	236,415	9.3	144,082	11.8	
		25-29	583,155	15.5	414,782	16.3	168,373	13.8	
		30-34	572,405	15.2	430,689	16.9	141,716	11.6	
		35-39	456,840	12.1	349,944	13.7	106,896	8.7	
		40-44	313,722	8.3	241,344	9.5	72,378	5.9	
		45-49	209,229	5.6	161,782	6.4	47,447	3.9	
		50-54	131,827	3.5	102,647	4.0	29,180	2.4	
		55-59	65,267	1.7	50,613	2.0	14,654	1.2	
		60-64	27,435	0.7	19,284	0.8	8,151	0.7	
		65+	34,902	0.9	20,261	0.8	14,641	1.2	
	Not stated	3,192	0.1	1,577	0.1	1,615	0.1		
	All ages	3,769,080	100.0	2,547,043	100.0	1,222,037	100.0		
Yemen	2004	0-4	2,395,143	16.4	1,215,937	16.3	1,179,206	16.6	اليمن
		5-9	2,736,047	18.7	1,404,565	18.8	1,331,482	18.7	
		10-14	2,203,046	15.1	1,186,356	15.9	1,016,690	14.3	
		15-19	1,486,864	10.2	785,210	10.5	701,654	9.9	
		20-24	990,078	6.8	514,211	6.9	475,867	6.7	
		25-29	914,205	6.3	433,696	5.8	480,509	6.7	
		30-34	780,578	5.3	370,705	5.0	409,873	5.8	
		35-39	739,241	5.1	357,799	4.8	381,442	5.4	
		40-44	534,968	3.7	267,085	3.6	267,883	3.8	
		45-49	420,457	2.9	212,529	2.8	207,928	2.9	
		50-54	383,826	2.6	193,656	2.6	190,170	2.7	
		55-59	207,604	1.4	109,384	1.5	98,220	1.4	
		60-64	284,752	2.0	149,950	2.0	134,802	1.9	
		65+	516,998	3.5	272,457	3.6	244,541	3.4	
	All ages	14,593,807	100.0	7,473,540	100.0	7,120,267	100.0		

(1) excludes uncounted population estimated according to post enumeration survey and population estimates for those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967.

(1) لايشمل تقديرات عدد السكان الذين لم يتم عددهم على ضوء نتائج الدراسة البعدية وكذلك تقديرات عدد السكان في ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته اسرائيل بعد احتلالها للاراضي الفلسطينية عام 1967.



## اجمالي السكان وسكان الحضر في بلدان الاسكوا حسب سنوات التعداد

## Total and urban population in ESCWA countries by census years

Country	السنة	اجمالي السكان	Total population		سكان الحضر	Urban population		البلد
	Year	كلا الجنسين	رجال	نساء	كلا الجنسين	رجال	نساء	
		both sexes	men	women	both sexes	men	women	
Bahrain	1971	216,078	116,314	99,764	168,819	92,276	76,543	البحرين
	1981	350,798	204,793	146,005	283,162	166,330	116,832	
	1991	508,037	294,346	213,691	449,336	260,555	188,781	
	2001	650,604	373,649	276,955	571,385	328,817	242,568	
Egypt	1976	36,626,204	18,647,289	17,978,915	16,036,403	8,227,787	7,808,616	مصر
	1986	48,254,238	24,709,274	23,544,964	21,215,504	10,908,850	10,306,654	
	1996	59,312,914	30,351,390	28,961,524	25,286,335	12,957,775	12,328,560	
Iraq	1977	12,000,497	6,182,898	5,817,599	7,646,054	3,979,549	3,666,505	العراق
	1987	16,335,199	8,395,889	7,939,310	11,468,969	5,951,403	5,517,566	
	1997	19,184,543	9,536,570	9,647,973	12,945,776	6,466,325	6,479,451	
Jordan	1979	2,100,019	1,086,591	1,013,428	1,241,734	643,145	598,589	الاردن
	1994	4,139,458	2,160,725	1,978,733	3,238,757	1,687,530	1,551,227	
	2004	5,103,639	2,626,287	2,477,352	3,997,383	2,055,431	1,941,952	
Kuwait	1975	994,837	543,768	451,069	905,776	496,148	409,628	الكويت
	1980	1,357,952	776,639	581,313	1,233,522	702,277	531,245	
	1985	1,697,301	965,297	732,004	1,527,789	858,321	669,468	
	1995	1,575,570	913,402	662,168	...	...	...	
Lebanon <sup>(1)</sup>	1970	2,126,325	1,080,015	1,046,310	1,278,030	648,585	629,445	لبنان <sup>(1)</sup>
	1987	3,061,030	1,545,060	1,515,970	1,772,150	...	...	
	1997	4,005,025	2,011,724	1,993,301	...	...	...	
Oman	1993	2,018,074	1,178,005	840,069	1,446,358	860,985	585,373	عمان
Palestine <sup>(2)</sup>	1997	2,601,669	1,322,264	1,279,405	1,379,091	703,036	676,055	فلسطين <sup>(2)</sup>
Qatar	1970	111,133	71,714	39,419	89,130	57,707	31,423	قطر
	1986	369,079	247,852	121,227	332,972	223,527	109,445	
	1997	522,023	342,459	179,564	...	...	...	
Kingdom of Saudi Arabia	1974	6,726,466	3,576,753	3,149,713	3,403,291	1,919,437	1,483,854	المملكة العربية السعودية
	1992	16,948,388	9,479,973	7,468,415	13,050,259	7,299,579	5,750,680	
Syrian Arab Republic	1970	6,304,685	3,233,110	3,071,575	2,741,171	1,417,863	1,323,308	الجمهورية العربية السورية
	1981	9,046,144	4,621,852	4,424,292	4,256,543	2,199,536	2,057,007	
	1994	13,782,315	7,048,906	6,733,409	6,864,525	3,540,051	3,324,474	
	2004	17,793,000	9,090,000	8,703,000	...	...	...	
United Arab Emirates	1975	557,887	386,427	171,460	468,287	328,236	140,051	الامارات العربية المتحدة
	1980	1,042,099	719,712	322,387	842,415	572,951	269,464	
	1985	1,379,303	895,600	483,703	1,095,577	710,311	385,266	
	1995	2,411,041	1,606,804	804,237	1,886,708	1,246,530	640,178	
Yemen	1994	14,593,807	7,473,540	7,120,267	3,423,518	1,856,602	1,566,916	اليمن

(1) sample survey.

(2) excludes uncounted population estimates according to post enumeration survey and population estimates for those parts of Jerusalem which were annexed by Israel in 1967

(1) مسح بالعينة

(2) لايشمل تقديرات عدد السكان الذين لم يتم عددهم على ضوء نتائج الدراسة البعدية وكذلك تقديرات عدد السكان في ذلك الجزء من محافظة القدس والذي ضمته اسرائيل بعد احتلالها للاراضي الفلسطينية عام 1967.

I-6  
 الاحصاءات الحيوية في بلدان الاسكوا  
 Vital statistics in ESCWA countries  
 2000-2005

Country	السنة Year	السكان في منتصف السنة (بالآلاف) Mid-year pop (000')	الولادات Births		الوفيات Deaths		وفيات الرضع Infant deaths		الزواج Marriage		الطلاق Divorce		البلد
			العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	
Bahrain	2000	638	13,947	21.9	2,045	3.2	117	8.4	3,963	6.2	769	1.2	البحرين
	2001	655	13,468	20.6	1,979	3.0	117	8.7	4,504	6.9	801	1.2	
	2002	672	13,576	20.2	2,035	3.0	94	6.9	4,909	7.3	838	1.2	
	2003	689	14,560	21.1	2,114	3.1	107	7.3	5,373	7.8	923	1.3	
	2004	707	14,968	20.9	2,215	3.1	141	9.4	4,667	6.6	1,031	1.5	
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Egypt	2000	63,976	1,751,854	27.4	404,699	6.3	55,214	31.5	592,381	9.3	68,991	1.1	مصر
	2001	65,320	1,741,308	26.7	404,531	6.2	49,149	28.2	457,534	7.0	70,279	1.1	
	2002	66,668	1,766,589	26.5	424,034	6.4	37,904	21.5	510,517	7.2	70,069	1.1	
	2003	67,313	1,777,418	26.4	440,149	6.5	38,859	21.9	537,092	8.0	69,867	1.0	
	2004	72,642	1,779,500	24.5	440,790	6.1	40,177	22.6	550,709	7.6	64,496	0.9	
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Iraq	2000	25,075	471,886	20.0	179,928	7.6	...	...	171,134	7.3	...	...	العراق
	2001	25,806	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	2002	26,550	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	2003	27,303	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	2004	28,057	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Jordan	2000	5,039	126,016	25.0	13,339	2.6	...	...	45,608	9.1	8,241	1.3	الأردن
	2001	5,182	142,956	27.6	16,164	3.1	...	...	49,794	9.6	9,017	1.7	
	2002	5,329	146,077	27.4	17,220	3.2	...	...	46,873	8.8	9,032	1.7	
	2003	5,480	148,294	27.1	17,710	3.2	...	...	48,784	8.9	9,022	1.6	
	2004	5,480	150,248	27.4	17,896	3.3	...	...	53,754	9.8	9,791	1.8	
	2005	5,703	152,276	26.7	17,883	3.1	...	...	56,418	9.9	...	...	
Kuwait	2000	2,190	41,843	19.1	4,227	1.9	379	9.1	10,785	4.9	3,649	1.7	الكويت
	2001	2,275	41,342	18.2	4,364	1.9	420	10.2	11,830	5.2	3,851	1.7	
	2002	2,262	43,490	19.2	4,342	1.9	418	9.6	11,973	5.4	3,891	1.7	
	2003	2,325	43,982	18.9	4,424	1.9	412	9.4	12,246	5.3	3,998	1.7	
	2004	2,606	47,274	18.1	4,793	1.8	422	8.9	12,359	4.7	4,899	1.9	
	2005	2,687	...	...	...	...	...	...	12,419	4.6	4,538	1.7	
Lebanon <sup>(1)</sup>	2000	3,496	85,760	24.5	18,756	5.4	...	...	32,586	8.9	4,220	1.2	لبنان <sup>(1)</sup>
	2001	3,556	85,925	24.2	18,054	5.1	...	...	33,704	9.5	4,617	1.3	
	2002	3,596	85,588	23.8	18,867	5.2	...	...	35,392	9.8	4,536	1.3	
	2003	3,653	81,184	23.8	18,797	5.2	...	...	35,841	9.8	4,793	1.3	
	2004	3,540	84,622	23.9	19,545	5.5	...	...	33,644	9.5	4,811	1.4	
	2005	3,677	85,754	24.0	22,273	6.2	...	...	33,837	9.5	5,266	1.5	
Oman <sup>(2)</sup>	2000	1,778	57,953	32.6	6,577	3.7	968	16.7	...	...	...	...	عمان <sup>(2)</sup>
	2001	1,826	51,862	28.4	6,391	3.5	840	16.2	...	...	...	...	
	2002	1,869	48,048	25.7	6,544	3.5	778	16.2	...	...	...	...	
	2003	1,782	43,470	24.4	4,810	2.7	648	10.3	...	...	...	...	
	2004	1,820	43,270	24.0	4,688	2.6	358	8.3	...	...	...	...	
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

## الإحصاءات الحيوية في بلدان الإسكوا

## Vital statistics in ESCWA countries

2000-2005

Country	السنة Year	السكان في منتصف السنة (بالآلاف) Mid-year pop (000')	الولادات Births		الوفيات Deaths		وفيات الرضع Infant deaths		الزواج Marriage		الطلاق Divorce		البلد
			العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	العدد No.	المعدل Rate	
Palestine	2000	3,150	92,995	29.5	9,118	2.9	1,378	14.8	23,890	7.6	3,546	1.1	فلسطين
	2001	3,275	92,526	28.0	9,223	2.8	1,343	14.5	24,635	7.5	3,687	1.1	
	2002	3,394	102,461	29.5	10,162	2.9	1,107	10.9	22,611	6.5	3,046	0.9	
	2003	3,515	102,071	28.0	10,018	2.7	1,121	11.2	26,267	7.2	3,909	1.1	
	2004	3,638	104,461	28.7	9,633	2.6	1,065	10.2	27,634	7.6	3,961	1.1	
	2005	3,702	...	...	...	...	...	...	28,876	7.8	4,211	1.1	
Qatar	2000	617	11,250	18.2	1,173	1.9	141	12.0	2,096	3.4	615	1.0	قطر
	2001	649	12,118	18.7	1,210	1.9	111	9.2	2,194	3.4	566	0.9	
	2002	682	12,200	17.9	1,220	1.8	107	8.8	2,351	3.4	732	1.1	
	2003	829	12,856	15.5	1,311	1.6	137	10.5	2,550	3.1	790	1.0	
	2004	744	13,190	17.7	1,341	1.8	113	8.4	2,649	3.6	787	1.1	
	2005	796	13,401	16.8	1,545	1.9	110	7.1	2,730	3.4	640	0.8	
Kingdom of Saudi Arabia (2)	2000	21,323	578,772	27.1	...	2.4	...	...	...	...	...	...	المملكة العربية السعودية (2)
	2001	22,689	628,344	27.7	91,319	3.2	...	...	...	...	...	...	
	2002	23,374	639,113	27.3	92,486	3.1	...	...	...	...	...	...	
	2003	24,075	647,879	26.9	93,668	3.9	...	...	...	...	...	...	
	2004	24,776	654,834	26.4	94,865	3.8	...	...	...	...	...	...	
Syrian Arab Republic (2)	2000	15,943	505,484	31.7	57,857	3.6	...	...	139,843	8.8	11,863	0.7	الجمهورية العربية السورية (2)
	2001	16,337	524,212	32.1	60,814	3.7	...	...	153,842	9.4	13,077	0.8	
	2002	16,723	574,918	34.4	62,184	3.7	...	...	174,449	10.4	14,314	0.9	
	2003	17,120	609,774	35.6	62,880	3.7	...	...	204,944	12.0	15,134	0.9	
	2004	17,354	598,221	34.1	68,551	3.9	...	...	178,166	10.2	17,336	1.0	
	2005	...	634,170	...	73,968	...	...	...	...	...	...	...	
United Arab Emirates	2000	3,247	53,686	16.5	5,396	1.7	...	...	8,970	2.8	2,392	0.7	الإمارات العربية المتحدة
	2001	3,488	56,136	16.1	5,777	1.7	469	8.4	10,030	2.9	2,832	1.0	
	2002	3,754	58,070	15.5	5,994	1.6	457	7.9	11,285	3.0	3,390	0.8	
	2003	4,041	61,165	15.1	6,002	1.5	488	8.0	12,277	3.0	3,243	0.8	
	2004	4,320	63,113	14.6	6,123	1.4	550	9.0	12,794	3.0	3,577	0.8	
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Yemen	2000	18,261	252,895	13.8	18,441	1.0	...	...	5,375	0.3	507	-	اليمن
	2001	18,863	260,106	13.8	19,868	1.1	...	...	9,120	0.5	617	-	
	2002	19,475	189,341	9.7	21,162	1.1	...	...	10,934	0.6	998	0.1	
	2003	20,106	130,112	6.5	20,559	1.0	...	...	600	0.0	104	0.0	
	2004	21,421	153,945	7.4	22,310	1.1	...	...	715	0.0	33	0.0	
	2005	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

(1) Vital statistics registered by the Ministry of Interior.

(2) Nationals only.

(1) الإحصاءات الحيوية المسجلة في وزارة الداخلية.

(2) مواطنون فقط.

معدلات النشاط الاقتصادي حسب الجنس وفئات العمر في بلدان الاسكوا: سنوات متوفرة  
Economic activity rates by sex and age group in ESCWA countries: available years

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	Economic activity rate									البلد
			معدل النشاط الاقتصادي									
			السكان (بالآلاف) Total pop. (000')	الناشطون (بالآلاف) Active pop. (000')	معدل Rate	الرجال (بالآلاف) Men pop. (000')	الناشطون (بالآلاف) Active men (000')	معدل Rate	النساء (بالآلاف) Women pop (000')	الناشطات (بالآلاف) Active women (000')	معدل Rate	
Bahrain	2001	15-24	109.7	45.5	41.5	58.5	32.3	55.2	51.2	13.3	26.0	البحرين
		15+	469.2	308.3	65.7	280.9	241.5	86.0	188.3	66.9	35.5	
	2005	15+	724.6	350.0	48.3	416.8	268.8	64.5	307.9	81.2	26.4	
Egypt	2001	15-24	13,755.7	3,880.1	28.2	7415.2	2842.1	38.3	6340.5	1038.0	16.4	مصر
		15+	42,848.0	19,253.0	44.9	21916.7	15032.4	68.6	20931.3	4220.6	20.2	
	2002	15-24	14,222.4	4,253.2	29.9	7566.8	2951.0	39.0	6655.6	1302.2	19.6	
		15+	46,713.2	20,176.4	43.2	23038.3	15818.6	68.7	23674.9	4357.8	18.4	
	2003	15+	67,976.1	20,703.2	30.5	34776.4	16165.8	46.5	33199.8	4537.4	13.7	
Iraq	1997	15-24	4,018.0	1,447.0	36.0	2017.0	1352.0	67.0	2001.0	95.0	4.7	العراق
		15+	10,698.0	4,521.0	42.3	5232.0	4043.0	77.3	5466.0	478.0	8.7	
	2003	15+	...	...	44.1	...	...	73.7	...	...	14.2	
Jordan <sup>(1)</sup>	2001	15-24	41.0	...	29.1	21.8	...	46.8	19.2	...	8.9	الاردن <sup>(1)</sup>
		15+	110.9	...	38.8	55.9	...	65.5	55.0	...	11.7	
	2002	15-24	50.1	...	27.9	26.3	...	45.2	23.8	...	8.9	
		15+	133.4	...	38.4	67.2	...	64.2	66.3	...	12.3	
	2004	15-24	17.3	...	27.4	9.2	...	44.6	8.1	...	8.0	
	15+	47.3	...	37.4	24.0	...	63.7	23.3	...	10.4		
Kuwait	2002	15-24	353.2	111.5	31.6	185.2	73.3	39.6	168.0	38.2	22.7	الكويت
		15+	1,780.6	1,320.2	74.1	1127.6	982.2	87.1	654.1	338.0	51.7	
	2003	15-24	...	...	33.4	...	...	42.4	...	...	22.7	
		15+	...	...	75.1	...	...	87.5	...	...	52.9	
Lebanon	1997	15-24	836.9	269.8	32.2	436.9	210.2	48.1	400.0	59.6	14.9	لبنان
		15+	2,877.6	1,346.7	46.8	1430.8	1056.0	73.8	1446.8	291.0	20.1	
	2000	15+	4,918.3	2,423.6	15.4	...	...	81.7	...	...	22.1	
	2004	15+	...	1,108.1	44.0	...	...	68.9	...	...	20.4	
Oman <sup>(1)</sup>	2000	15-24	572.6	32.4	5.7	286.3	24.5	8.6	286.4	7.9	2.8	عمان <sup>(1)</sup>
		15+	1,798.4	365.9	20.3	902.5	301.5	33.4	895.8	64.4	7.2	
	2003	15-24	519.6	186.0	35.8	267.6	127.6	47.7	252.0	58.4	23.2	
		15+	1,547.0	856.4	55.4	908.6	699.1	76.9	639.3	157.3	24.6	

معدلات النشاط الاقتصادي حسب الجنس وفئات العمر في بلدان الاسكوا: سنوات متوفرة  
Economic activity rates by sex and age group in ESCWA countries: available years

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	Economic activity rate									البلد		
			معدل النشاط الاقتصادي											
			السكان (بالآلاف) Total pop. (000')	الناشطون (بالآلاف) Active pop. (000')	معدل Rate	الرجال (بالآلاف) Men pop. (000')	الناشطون (بالآلاف) Active men (000')	معدل Rate	النساء (بالآلاف) Women pop (000')	الناشطات (بالآلاف) Active women (000')	معدل Rate			
Palestine	2004	15-24	...	...	25.6	...	...	42.7	...	...	7.6	فلسطين		
		15+	...	...	40.4	...	...	66.9	...	...	13.5			
	2003	15-24	707.3	185.0	26.2	360.9	159.9	44.3	346.4	25.1	7.3			
		15+	1,964.9	793.8	40.4	990.6	669.2	67.6	974.3	124.6	12.8			
	2002	15-24	...	...	24.4	...	...	42.1	...	...	5.9			
		15+	...	...	38.1	...	...	65.4	...	...	10.4			
	2001	15-24	...	...	27.0	...	...	47.1	...	...	6.0			
		15+	...	...	38.7	...	...	66.8	...	...	10.3			
	2000	15-24	...	...	30.1	...	...	52.1	...	...	7.1			
		15+	...	...	41.5	...	...	70.1	...	...	12.7			
	Qatar	2001	15-24	84.6	33.6	39.6	49.6	28.9	58.3	35.0	4.6		13.2	قطر
			15+	436.2	322.9	74.0	302.2	272.5	90.2	133.9	50.4		37.6	
2004		15-24	101.8	43.0	42.2	62.1	37.0	59.6	39.7	6.0	15.2			
		15+	576.4	444.1	77.1	411.2	377.1	91.7	165.2	67.1	40.6			
Kingdom of Saudi Arabia	2001	15-24	3,751.8	656.8	17.5	1847.6	522.4	28.3	1904.2	134.4	7.1	المملكة العربية السعودية		
		15+	12,551.3	6,089.8	48.5	7024.9	5230.3	74.5	5526.4	859.5	15.6			
Syrian Arab Republic <sup>(1)</sup>	2000	15-24	3,721.0	1,525.0	41.0	1886.0	1178.0	62.5	1835.0	347.0	18.9	الجمهورية العربية السورية <sup>(1)</sup>		
		15+	9,702.0	4,937.0	50.9	4953.0	3958.0	79.9	4746.0	979.0	20.6			
	2001	15-24	3,813.0	1,800.1	47.2	1934.0	1356.4	70.1	1879.0	443.7	23.6			
		15+	9,958.0	5,275.7	53.0	5088.0	4237.6	83.3	4870.0	1038.1	21.3			
	2002	15-24	3,838.1	1,895.4	49.4	2042.7	1363.6	66.8	1799.1	531.7	29.6			
		15+	10,398.2	5,459.6	52.5	5356.7	4289.1	80.1	5326.6	1170.3	22.0			
	2003	15-24	3,910.0	1,584.0	40.5	2057.0	1235.0	60.0	1853.0	349.0	18.8			
		15+	10,598.0	5,032.0	47.5	5390.0	4058.0	75.3	5208.0	974.0	18.7			
	2004	15+	...	...	27.6	...	...	...	...	...	...			
	United Arab Emirates	1995	15-24	376.7	180.2	47.8	223.3	146.0	65.4	153.4	34.2		22.3	الإمارات العربية المتحدة
15+			376.7	180.2	47.9	1279.3	1180.0	92.2	497.2	155.8	31.3			
2002		15+	3,754.0	2,269.0	60.4	...	...	...	...	...	...			
Yemen	1999	15-24	3,370.0	1,217.3	36.1	1729.7	890.7	51.5	1640.3	326.6	19.9	اليمن		
		15+	8,916.2	4,090.7	45.9	4466.5	3121.2	69.9	4449.7	969.5	21.8			

(1) Nationals only.

(1) مواطنون فقط.

معدلات البطالة حسب الجنس وفئات العمر في بلدان الاسكوا: سنوات متوفرة  
Unemployment rate by sex and age group in ESCWA countries: available years

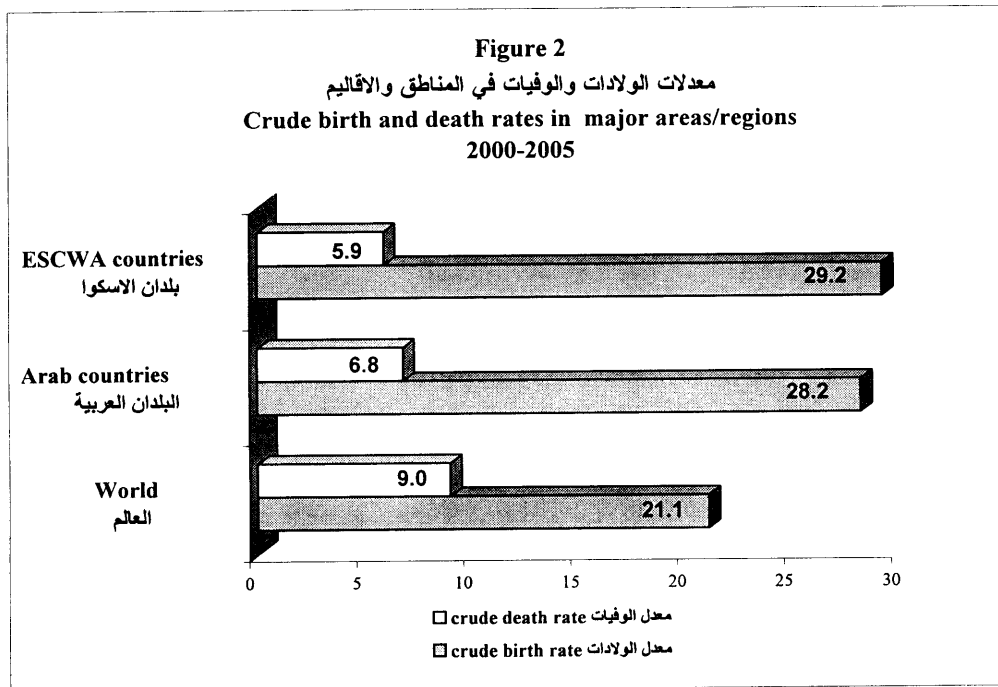
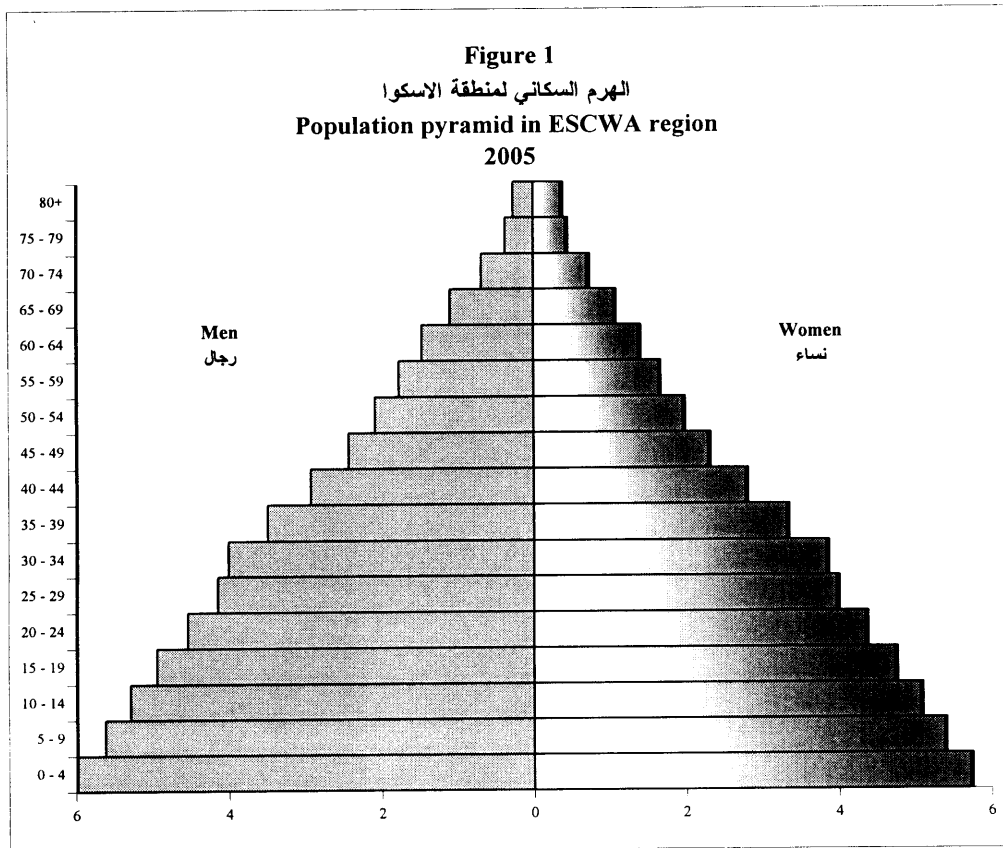
Country	السنة Year	فئة العمر Age group	Unemployment rate									البلد
			معدل البطالة									
			الناشطون (بالآلاف) Active pop. (000')	المتطلون (000')	معدل Rate	الرجال الناشطون (بالآلاف) Active men (000')	المتطلون الرجال (000')	معدل Rate	النساء الناشطات (بالآلاف) Active women (000')	المتطلون النساء (000')	معدل Rate	
Bahrain	2001	15-24	45.5	9.42	20.7	32.3	5.75	17.8	13.3	3.66	27.5	البحرين
		15+	308.3	16.14	5.2	241.5	9.43	3.9	66.9	6.70	10.0	
	2005	15+	350.0	6.44	1.8	268.8	2.90	1.1	81.2	3.54	4.4	
Egypt	2001	15-24	3,880.1	1974.80	50.9	2842.1	544.40	19.2	1038.0	530.40	51.1	مصر
		15+	19,253.0	1783.00	9.3	15032.4	851.80	5.7	4220.6	931.20	22.1	
	2002	15-24	4,253.2	1152.70	27.1	2951.0	631.20	21.4	1302.2	521.50	40.0	
		15+	20,176.4	2020.60	10.0	15818.6	983.20	6.2	4357.8	1037.40	23.8	
	2003	15+	20,703.2	2240.70	10.8	16165.8	1186.70	7.3	4537.4	1054.00	23.2	
Iraq	1997	15-24	...	...	25.3	...	...	26.6	...	...	6.9	العراق
		15+	...	...	13.6	...	...	14.9	...	...	2.1	
	2003	15+	...	...	28.1	...	...	30.2	...	...	16.0	
	2004	15+	...	...	26.8	...	...	29.4	...	...	15.0	
Jordan <sup>(1)</sup>	2001	15-24	...	...	29.7	...	...	27.8	...	...	41.2	الأردن <sup>(1)</sup>
		15+	...	...	14.7	...	...	13.7	...	...	20.6	
	2002	15-24	...	...	31.0	...	...	29.1	...	...	41.7	
		15+	...	...	15.3	...	...	14.0	...	...	21.9	
	2004	15-24	...	...	26	...	...	31.9	...	...	32.6	
		15+	...	...	12.5	...	...	11.8	...	...	16.5	
Kuwait	2000	15+	1,163.1	9.31	0.8	933.4	7.47	0.8	262.6	1.84	0.7	الكويت
	2001	15+	1,183.0	9.46	0.8	948.0	7.58	0.8	313.3	1.88	0.6	
	2002	15+	1,320.2	15.07	1.1	982.2	9.45	1.0	338.0	5.63	1.7	
Lebanon	1997	15-24	269.8	58.28	21.6	210.2	50.25	23.9	59.6	8.11	13.6	لبنان
		15+	1,346.7	113.12	8.4	1056.0	90.82	8.6	291.0	20.95	7.2	
	2000	15+	2,423.6	...	...	...	...	...	...	...	...	
	2004	15+	1,108.1	...	7.9	...	...	7.3	...	...	9.5	
Oman <sup>(1)</sup>	2000	15-24	32.4	...	...	24.5	...	...	7.9	...	...	عمان <sup>(1)</sup>
		15+	365.9	...	...	301.5	...	...	64.4	...	...	
	2003	15-24	186.0	...	...	127.6	...	...	58.4	...	...	
		15+	856.4	...	...	699.1	...	...	157.3	...	...	

معدلات البطالة حسب الجنس وفئات العمر في بلدان الاسكوا: سنوات متوفرة  
Unemployment rate by sex and age group in ESCWA countries: available years

Country	السنة Year	فئة العمر Age group	Unemployment rate									البلد
			معدل البطالة									
			الناشطون (بالآلاف) Active pop. (000')	المتطلون (000')	معدل Rate	الرجال الناشطون (بالآلاف) Active men (000')	المتطلون الرجال (000')	معدل Rate	النساء الناشطات (بالآلاف) Active women (000')	المتطلون النساء (000')	معدل Rate	
<b>Palestine</b>											فلسطين	
	2004	15-24	...	...	39.8	...	...	38.9	...	...	44.8	
		15+	...	...	26.8	...	...	28.1	...	...	20.1	
	2003	15-24	...	...	38.4	...	...	38.3	...	...	39.1	
		15+	...	...	25.6	...	...	26.9	...	...	18.6	
	2002	15-24	...	...	42.6	...	...	43.4	...	...	36.7	
		15+	...	...	31.3	...	...	33.5	...	...	17.1	
	2001	15-24	...	...	35.6	...	...	36.2	...	...	30.7	
		15+	...	...	25.5	...	...	27.3	...	...	14.1	
	2000	15-24	...	...	20.0	...	...	19.6	...	...	22.9	
		15+	...	...	14.1	...	...	14.4	...	...	12.3	
<b>Qatar</b>											قطر	
	2001	15-24	33.6	5.71	17.0	28.9	3.36	11.6	4.6	2.35	50.9	
		15+	322.9	12.62	3.9	272.5	6.14	2.3	50.4	6.48	12.9	
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>											المملكة العربية السعودية	
	2001	15-24	656.8	169.83	25.9	522.4	127.36	24.4	134.4	42.48	31.6	
		15+	6,089.8	281.15	4.6	5230.3	202.57	3.9	859.5	78.58	9.1	
<b>Syrian Arab Republic <sup>(1)</sup></b>											الجمهورية العربية السورية <sup>(1)</sup>	
	2001	15-24	1,800.1	422.56	23.5	1356.4	243.06	17.9	443.7	179.50	40.5	
		15+	5,275.7	613.56	11.6	4237.6	348.38	8.2	1038.1	264.97	25.5	
	2002	15-24	1,895.4	498.78	26.3	1363.6	292.08	21.4	531.7	206.71	38.9	
		15+	5,459.6	637.81	11.7	4289.1	355.80	8.3	1170.3	282.01	24.1	
	2003	15-24	1,584.0	373.80	23.6	1235.0	251.27	20.3	349.0	122.53	35.1	
		15+	5,032.0	616.71	12.3	4058.0	394.94	9.7	974.0	221.77	22.8	
	2004	15+	...	...	12.3	...	...	10.5	...	...	22.0	
<b>United Arab Emirates</b>											الإمارات العربية المتحدة	
	1995	15-24	180.2	11.35	6.3	146.0	9.34	6.4	34.2	1.95	5.7	
		15+	180.2	3.24	1.8	1180.0	20.06	1.7	155.8	3.58	2.3	
	2002	15+	2,269.0	...	...	...	...	...	...	...	...	
<b>Yemen</b>											اليمن	
	1999	15-24	1,217.3	227.63	18.7	890.7	182.59	20.5	326.6	44.09	13.5	
		15+	4,090.7	470.43	11.5	3121.2	390.15	12.5	969.5	79.50	8.2	

(1) Nationals only.

(1) مواطنون فقط.





## Sources

## المصادر

### Bahrain

### البحرين

Central Statistics Organization, Population, Housing, Building, and Establishment Census 2001. Summary Results. Manama.

الجهاز المركزي للإحصاء، التعداد العام للسكان والمساكن والمباني والمنشآت ٢٠٠١. النتائج التلخيصية. المنامة.

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2004 and previous issues. Manama.

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. المنامة.

### Egypt

### مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Final Results of Population, Housing and Establishments Census 1996. Cairo.

الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء، النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت ١٩٩٦. القاهرة.

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook 1995-2003 and previous issues. Cairo.

الجهاز المركزي للتعينة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي ١٩٩٥-٢٠٠٢ وأعداد سابقة. القاهرة.

### Iraq

### العراق

Central Statistical Organization, Results of the Population and Housing Census 1997. Baghdad.

الجهاز المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان والمساكن ١٩٩٧. بغداد.

Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics 1997 and previous issues. Baghdad.

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ١٩٩٧ وأعداد سابقة. بغداد.

Ministry of Labor and Social Affairs, National Centre for Statistics and Information Technology, Report on the Results of an Employment and Unemployment Survey 2003

وزارة العمل والشؤون الاجتماعية، الجهاز المركزي للإحصاء وتكنولوجيا المعلومات، تقرير نتائج مسح العمالة والبطالة لعام ٢٠٠٣.

### Jordan

### الأردن

Department of Statistics, Results of the Population and Housing Census 1994. Vol. II: Population characteristics. Amman.

دائرة الإحصاءات العامة، نتائج التعداد العام للسكان والمساكن ١٩٩٤. المجلد ٢: خصائص السكان. عمان.

Department of Statistics, Statistical Yearbook 2004 and previous issues. Amman.

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. عمان.

### Kuwait

### الكويت

Central Statistical Office, Population Census 1995. Preliminary Results. Kuwait.

الإدارة المركزية للإحصاء، التعداد العام للسكان ١٩٩٥. النتائج الأولية. الكويت.

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues. Kuwait.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. الكويت.

### Lebanon

### لبنان

Administration Centrale de la Statistique, Conditions de Vie des Ménages en 1997. No. 9.

إدارة الإحصاء المركزي. الأوضاع المعيشية للأسر في عام ١٩٩٧. العدد ٩.

Administration Centrale de la Statistique, La Population Active en 1997. No. 12. Aout 1998.

ادارة الإحصاء المركزي، القوى العاملة في عام ١٩٩٧. العدد ١٢. آب/أغسطس ١٩٩٨.

Administration Centrale de la Statistique, Survey on the status of children in Lebanon 2000

ادارة الإحصاء المركزي. دراسة حول وضع الأطفال في لبنان عام ٢٠٠٠

Administration Centrale de la Statistique, Living Conditions of Households 2004

ادارة الإحصاء المركزي. الأوضاع المعيشية للأسر عام ٢٠٠٤

#### Oman

عمان

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2005 and previous issues. Muscat.

وزارة الاقتصاد الوطني، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. مسقط.

#### Palestine

فلسطين

Palestinian Central Bureau of Statistics, Population, Housing and Establishments Census 1997. Census Final Results – Summary. Ramallah.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، التعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت ١٩٩٧. النتائج النهائية للتعداد – ملخص. رام الله ١٩٩٨.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2005. No. 6. Ramallah.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، كتاب فلسطين الإحصائي السنوي ٢٠٠٥ رقم ٦. رام الله ٢٠٠٠

#### Qatar

قطر

Central Statistical Organization, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues. Doha.

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

#### Saudi Arabia

المملكة العربية السعودية

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 2003 and previous issues. Riyadh.

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. الرياض.

#### Syrian Arab Republic

الجمهورية العربية السورية

Central Bureau of Statistics, Results of Population Census in Syrian Arab Republic 1994. Damascus 1998.

المكتب المركزي للإحصاء، نتائج التعداد العام للسكان في الجمهورية العربية السورية ١٩٩٤. دمشق ١٩٩٨.

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2005 and previous issues. Damascus.

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. دمشق.

#### United Arab Emirates

الإمارات العربية المتحدة

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues. Abu Dhabi.

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. أبو ظبي.

#### Yemen

اليمن

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Final Results of the Population, Housing and Establishments Census 1994, General Report. Sana'a 1996.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، النتائج النهائية للتعداد العام للسكان والمساكن والمنشآت ١٩٩٤، التقرير العام. صنعاء ١٩٩٦.

Ministry of Planning and International Cooperation,  
Central Statistical Organization, Statistical  
Yearbook 2004 and previous issues. Sana'a.

#### **Other sources**

United Nations, Department of Economic and  
Social Information and Policy Analysis, World  
Population Prospects: the 2004 Revision. New  
York 2005.

United Nations, International Labour Office,  
Yearbook of Labour Statistics 2003. Geneva.

Statistical websites of ESCWA member countries

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء،  
الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٤ وأعداد سابقة.  
صنعاء.

#### **مصادر أخرى**

الأمم المتحدة، إدارة تحليل المعلومات والسياسات  
الاقتصادية والاجتماعية، أفاق سكان العالم: مراجعة  
٢٠٠٤. نيويورك ٢٠٠٥.

الأمم المتحدة، منظمة العمل الدولية، الكتاب السنوي  
لإحصاءات العمل ٢٠٠٣. جنيف.

مواقع الأجهزة الإحصائية لبلدان الاسكوا علي شبكة  
الانترنت



**Chapter Two**

**الفصل الثاني**

**Education**

**التعليم**

## Chapter II: Education and Illiteracy

## الفصل الثاني: التعليم والامية

This chapter deals with issues related to education in ESCWA member countries and includes data on student enrolment at various levels, teaching staff, adult and youth illiteracy rates and other related indicators. Definitions of education levels are based on the 1997 version of the International Standard Classification of Education (ISCED97). Data cover public and private education; students studying abroad are not included in this analysis.

The Institute for Statistics (UIS) of the United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) and ESCWA share education data, which are obtained by UIS from member countries, complemented through national studies and statistical abstracts.

Adult illiteracy rates, by gender, for those aged 15 years and over for the period 1980-2005 are presented in table II-1.

Youth illiteracy rates, by gender, for those aged 15 to 24 for the period 1980-2005 are shown in table II-2.

Table II-3 focuses on pre-primary education in ESCWA member countries, indicating the number of enrolled students and teaching staff at the pre-primary level, by gender, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 1999-2004. While the teaching staff category includes full- and part-time teachers, it excludes staff such as administrators and librarians who do not perform teaching functions.

Primary education in ESCWA member countries is detailed in table II-4, which shows the number of enrolled students and teaching staff at the primary level, by gender, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 1999-2004.

Table II-5 on secondary education in ESCWA member countries shows the number of enrolled students and teaching staff at the secondary level, by gender, in addition to gross and net enrolment ratios for the period 1999-2004. It also provides breakdowns for technical/vocational and general programmes.

يتناول هذا الفصل شؤوننا تتصل بالتعليم في بلدان الإسكوا، ويتضمن بيانات عن عدد الطلاب الملتحقين بالمرحل التعليمية المختلفة، وعدد أفراد الهيئات التعليمية، ونسب الامية بين الشباب والبالغين، بالإضافة إلى مؤشرات أخرى. وقد استند في تعريف مراحل التعليم المختلفة إلى مراجعة عام ١٩٩٧ من التصنيف الدولي الموحد للتعليم. وتشمل البيانات التعليم الرسمي والخاص، وتستنثي الطلاب الدارسين في الخارج.

وتتشارك الإسكوا ومعهد الإحصاء التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو) في بيانات التعليم التي يحصل عليها المعهد من البلدان الأعضاء، والتي يتم استكمالها من خلال الدراسات والمجموعات الإحصائية الوطنية.

يتضمن الجدول II-1 بيانات عن معدلات الامية في صفوف السكان البالغين من العمر ١٥ سنة وأكثر، مصنفة حسب الجنسين، وذلك للفترة ١٩٨٠-٢٠٠٥.

ويتضمن الجدول II-2 بيانات عن معدلات الامية في صفوف الشباب الذين ينتمون إلى الفئة العمرية ١٥-٢٤ سنة، مصنفة حسب الجنسين، وذلك للفترة ١٩٨٠-٢٠٠٥.

ويتضمن الجدول II-3 بيانات عن أعداد التلاميذ وأفراد الهيئات التعليمية في مرحلة التعليم ما قبل الابتدائي، مصنفة حسب الجنسين، في قطاعي التعليم الرسمي والخاص، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصالفة، وذلك للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٤. وتضم الهيئات التعليمية الأساتذة العاملين بدوام كامل وجزئي، ويستثنى منها العاملون في وظائف خارجة عن حقل التعليم، مثل الإدارة وأمانة المكتبة.

ويتضمن الجدول II-4 أعداد التلاميذ وأفراد الهيئات التعليمية في مرحلة التعليم الابتدائي مصنفة حسب الجنسين، في قطاعي التعليم الرسمي والخاص، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصالفة، وذلك للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٤.

ويتضمن الجدول II-5 بيانات عن أعداد التلاميذ وأفراد الهيئات التعليمية في مرحلة التعليم الثانوي، مصنفة حسب الجنسين، في القطاعين الرسمي والخاص، بالإضافة إلى معدلات الالتحاق الخام والصالفة، وذلك للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٤. كما يتضمن بيانات عن توزيع التلاميذ على برنامجي مرحلة التعليم الثانوي، وهما البرنامج الفني والتقني والبرنامج الثانوي العام.

The number of university students in ESCWA member countries, by field of study, for the period 1999-2004 is shown in table II-6, which was prepared in accordance with ISCED97.

Table II-7, which was prepared in accordance with ISCED97, indicates the number of university graduates in ESCWA member countries, by field of study, for the period 1998-2003.

Statistics disclose that Adults (15 year and over) illiteracy rates dropped from 50 percent to 36 percent during the period 1990 and 2005. Highest illiteracy rates for 2005 were recorded in Iraq (59 %), Yemen (47 %) and Egypt (41 %). Also, it should be noted that these rates were not the same among genders, where illiteracy rates among women is higher than those among men in most countries in the region except in the United Arab Emirates. At the regional level, illiteracy rate among women is doubled than the same among men. Also, Youth (15-24 yrs) Illiteracy rate fell down from 35 percent to 24 percent between 1990 and 2005 in the ESCWA Region. Discrepancy among genders is also evident within the youth group.

Data reveal that the gap between enrolled females and males in primary education seems to be getting smaller in all ESCWA Countries except for Yemen, where the percentage of enrolled females counts 34 percent out of total students compared to almost 49 % in most countries in the region.

Although a boost in gender parity in tertiary education was observed, where women counted 48 percent out of total registered students in the ESCWA region (according to available data), the differences between men and women in term of education preferences was obviously noted. While the majority of students in ESCWA countries (except Yemen) who were enrolled in the fields of education and humanities and arts studies were women, we found that women were represented by only 22 percent in the fields of engineering

#### Definitions:

##### Adult illiteracy Rate

The percentage of the population aged 15 years and over who cannot both read and write with understanding a short simple statement on his/her everyday life.

ويتضمن الجدول II-6 بيانات عن أعداد الطلاب المتخرجين بالجامعات، مصنفة حسب مجال الدراسة، للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٤، وذلك وفقاً لمراجعة عام ١٩٩٧ من التصنيف الدولي الموحد للتعليم.

ويعرض الجدول II-7 بيانات عن أعداد المتخرجين من الجامعات حسب مجال الدراسة، للفترة ١٩٩٩-٢٠٠٤، وذلك وفقاً لمراجعة عام ١٩٩٧ من التصنيف الدولي الموحد للتعليم.

تبين الإحصاءات بان معدلات الأمية لدى السكان البالغين (١٥ عاماً وأكثر) انخفضت في منطقة الإسكوا من ٥٠ بالمائة إلى ٣٦ بالمائة ما بين عامي ١٩٩٠ و٢٠٠٥. وسجلت المعدلات الأعلى في العام ٢٠٠٥ في كل من العراق ٥٩ بالمائة و٤٧ بالمائة في اليمن و٤١ بالمائة في جمهورية مصر العربية. كذلك لا بد من الإشارة إلى أن المعدلات تبقى غير متساوية ما بين الرجال والنساء حيث يتبين بان نسبة الأمية ما بين النساء كانت أعلى مما هي عليه بالنسبة للرجال في كافة بلدان المنطقة ما عدا في دولة الإمارات العربية المتحدة. وعلى المستوى الإقليمي نجد بان معدل الأمية لدى النساء يبلغ تقريبا ضعفي مما هو بالنسبة للرجال. أما بالنسبة للشباب (١٥-٢٤ عاماً) فيتبين بان معدلات الأمية في منطقة الإسكوا انخفضت ما بين عامي ١٩٩٠ و٢٠٠٥ من ٣٥ إلى ٢٤ بالمائة. وتبقى الاختلاف ما بين الجنسين قائماً أيضاً ضمن فئة الشباب.

وتبين الإحصاءات أن الفجوة بين أعداد الطلبة والطالبات المسجلين في التعليم الابتدائي تبدو ضيقة في جميع بلدان الإسكوا باستثناء اليمن، حيث بلغت نسبة الطالبات المسجلات في التعليم الابتدائي حوالي ٣٤% من إجمالي الطلبة في العام ٢٠٠٣/٢٠٠٤ بينما بلغت هذه النسبة ما يقارب ٤٩ % في معظم بلدان الإسكوا.

ومن الملاحظ أيضاً الارتفاع في نسبة المساواة بين الجنسين في مرحلة التعليم العالي حيث بلغت نسبة النساء حوالي ٤٨ بالمائة من إجمالي الطلبة الجامعيين في العام ٢٠٠٣/٢٠٠٤. منطقة الإسكوا (حسب البيانات المتاحة) إلا أن الاختلاف يبدو جلياً نسبة للاختصاصات العلمية، ففي حين نجد أن أكثرية طلبة الجامعات في دول الإسكوا (ما عدا اليمن) المسجلين في اختصاصات التربية والعلوم الإنسانية والفنون كن من النساء إلا أن نسبة الطالبات المسجلات في حقول الهندسة بلغت ٢٢ بالمائة فقط من إجمالي طلبة الكليات الهندسية.

#### تعريف

##### معدل الأمية لدى البالغين

معدل الأمية لدى البالغين، أو معدل الأمية لدى السكان ممن بلغوا ١٥ عاماً وأكثر، هو النسبة المئوية للسكان البالغين ١٥ عاماً وأكثر، غير القادرين على القراءة والكتابة في آن معاً، مع فهم بيان قصير، بسيط عن الحياة اليومية.

## معدل الأمية لدى الشباب

### Youth illiteracy Rate

The percentage of the population aged 15-24 years who cannot both read and write with understanding a short simple statement on his/her everyday life.

معدل الأمية لدى الشباب، أو معدل الأمية للسكان في الفئة العمرية ١٥-٢٤، هو النسبة المئوية للسكان الذين تتراوح أعمارهم بين ١٥ و٢٤ عاماً، غير القادرين على القراءة والكتابة في أن معاً، مع فهم بيان قصير، بسيط عن الحياة اليومية.

## معدل الالتحاق الصافي

### Gross Enrolment Ratio

Total enrolment in a specific level of education, regardless of age, expressed as a percentage of the eligible official school-age population corresponding to the same level of education in a given school-year.

إن معدل الالتحاق الصافي، أو صافي نسبة القيد، في مرحلة معينة من مراحل التعليم هو نسبة عدد التلاميذ ممن هم في الفئة العمرية المحددة رسمياً لهذه المرحلة (وفقاً لتحديد نظام التعليم الوطني)، والمسجلين في مدارسها، إلى مجموع أعداد السكان في الفئة العمرية نفسها.

## معدل الالتحاق الخام

### Net Enrolment Ratio

Enrolment of the official age-group for a given level of education expressed as a percentage of the corresponding population.

إن معدل الالتحاق الخام، أو نسبة القيد الإجمالية، في مرحلة معينة من مراحل التعليم هو نسبة عدد التلاميذ المسجلين في مدارس هذه المرحلة، إلى مجموع أعداد السكان في الفئة العمرية المحددة رسمياً للمرحلة عينها (وفقاً لتحديد نظام التعليم الوطني).

## ملاحظة (١)

### Note(1)

Please note that this chapter includes data on gross and net enrollment ratios for pre-tertiary educational levels obtained from UNESCO Institute for Statistics (UIS) due to the lack of National data and to methodological disparity. These ratios may sound lower than those of National sources especially for some GCC countries like Saudi Arabia, Kuwait and UAE. As it was revealed by the National MDG Report of Saudi Arabia, net enrollment ratio at primary level was 96 percent for the year 2000, while it never exceeds 60 percent according to UIS calculation.

يرجى الملاحظة بأن هذا الفصل يتضمن بيانات لمعدلات الالتحاق الخام والصافي في مراحل التعليم دون الجامعي مستمدة من معهد اليونسكو للإحصاء وذلك لعدم توفر سلاسل زمنية كاملة في العديد من البلدان الأعضاء أو للاختلاف في منهجيات الحساب. هذه المعدلات قد تبدو أقل مما هي عليه في المصادر الوطنية وخاصة بالنسبة لبعض بلدان مجلس التعاون الخليجي مثل المملكة العربية السعودية والكويت والإمارات العربية المتحدة، فعلى سبيل المثال يبين التقرير الوطني حول الأهداف الإنمائية للألفية في المملكة العربية السعودية بأن معدل الالتحاق الصافي في المرحلة الابتدائية بلغ ٩٦ بالمائة في العام ٢٠٠٠ في حين لم يتجاوز هذا المعدل الستون بالمائة خلال العام ذاته نسبة لحسابات اليونسكو.

This discrepancy is owed to the disparities in populations estimates of related age groups between National sources and UN sources namely those estimates published by UN Population Division and adopted by UIS in its calculation for these ratios in addition to students numbers collected from National sources.

هذا الاختلاف يعود إلى التباين في تقديرات السكان في الفئات العمرية المقابلة ما بين المصادر الوطنية ومصادر الأمم المتحدة وتحديد التقديرات التي تنشرها شعبة السكان للأمم المتحدة والتي يعتمد عليها معهد الإحصاء لليونسكو في حسابه لهذه المؤشرات بالإضافة إلى أعداد التلاميذ التي يتم الحصول عليها من المصادر الوطنية.

ESCWA will correct these ratios in collaboration with Member states and UIS in order to reach close to reality data.

وستقوم الإسكوا بتصحيح هذه المعدلات بالتعاون مع البلدان الأعضاء ومعهد الإحصاء في اليونسكو للتوصل إلى بيانات قريبة من الواقع.



## II-1

معدلات الامية لدى السكان البالغين 15 سنة واكثر في بلدان الاسكوا

Adult illiteracy rates (15+) in ESCWA countries  
1980-2005

Country	1980	1990	1995	2000	2005	البلد
<b>Bahrain</b>	28.8	17.9	14.8	12.5	10.0	البحرين
Men	21.6	13.2	11.0	9.1	7.4	رجال
Women	40.7	25.4	20.7	17.4	13.6	نساء
<b>Egypt</b>	60.7	52.9	48.9	44.7	40.8	مصر
Men	46.3	39.6	36.5	33.4	30.6	رجال
Women	75.3	66.4	61.5	56.2	51.1	نساء
<b>Iraq</b>	68.4	64.3	62.5	60.7	58.9	العراق
Men	53.2	48.7	46.8	45.1	43.4	رجال
Women	83.9	80.3	78.6	76.7	74.8	نساء
<b>Jordan</b>	30.8	18.5	13.5	10.2	7.6	الاردن
Men	17.8	10.0	6.9	5.1	3.7	رجال
Women	44.6	27.9	20.6	15.7	11.8	نساء
<b>kuwait</b>	32.2	23.3	21.0	18.1	15.6	الكويت
Men	27.0	20.7	18.0	16.1	14.3	رجال
Women	40.6	27.4	24.3	20.4	17.2	نساء
<b>Lebanon</b>	27.6	19.7	16.7	14.0	11.7	لبنان
Men	17.3	11.7	9.6	7.9	6.4	رجال
Women	37.1	26.9	23.1	19.7	16.6	نساء
<b>Oman</b>	63.8	45.3	36.3	28.3	21.7	عمان
Men	48.6	32.7	25.9	19.9	15.1	رجال
Women	83.7	61.7	49.4	38.4	29.5	نساء
<b>Palestine</b>	...	...	15.7	10.8	8.1	فلسطين
Men	...	...	8.5	5.6	3.7	رجال
Women	...	...	23.0	16.1	12.6	نساء
<b>Qatar</b>	30.2	23.0	20.8	18.8	16.5	قطر
Men	28.2	22.6	21.0	19.6	18.0	رجال
Women	34.6	24.0	20.1	16.9	13.5	نساء
<b>Saudi Arabia</b>	49.2	33.8	28.7	23.8	19.6	المملكة العربية السعودية
Men	35.0	23.8	20.5	17.0	14.2	رجال
Women	67.7	49.8	40.7	33.1	26.7	نساء
<b>Syrian Arab Republic</b>	46.7	35.2	30.1	25.6	21.6	الجمهورية العربية السورية
Men	27.8	18.2	14.6	11.7	9.4	رجال
Women	66.2	52.5	45.9	39.6	33.9	نساء
<b>United Arab Emirates</b>	34.6	29.0	26.6	23.8	21.2	الإمارات العربية المتحدة
Men	32.6	28.8	27.1	25.2	23.2	رجال
Women	41.0	29.4	25.3	20.9	17.3	نساء
<b>Yemen</b>	80.0	67.3	59.9	53.6	47.0	اليمن
Men	61.8	44.8	37.9	32.5	27.5	رجال
Women	94.5	87.1	81.5	74.7	66.6	نساء
<b>Total ESCWA <sup>(1)</sup></b>	<b>58.2</b>	<b>49.9</b>	<b>44.3</b>	<b>40.0</b>	<b>36.0</b>	اجمالي الاسكوا <sup>(1)</sup>
Men	43.1	35.2	31.3	28.0	25.3	رجال
Women	74.1	65.8	58.5	52.9	47.6	نساء

(1) Does not include Palestine for 1980, 1990 &amp; 1995

(1) لا تشمل فلسطين للأعوام 1980 و 1990 و 1995

## معدلات الامية لدى السكان الشباب (15-24 سنة) في بلدان الاسكوا

## Youth illiteracy rates (15-24 years) in ESCWA countries.

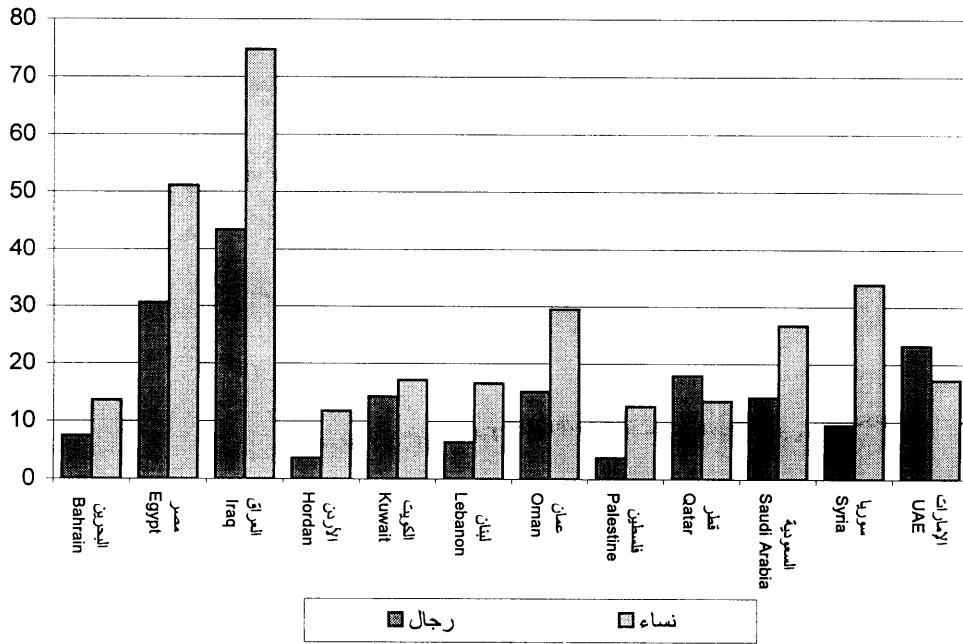
1980-2005

Country	1980	1990	1995	2000	2005	البلد
<b>Bahrain</b>	9.9	4.4	2.6	1.6	1.0	البحرين
Men	7.0	3.8	2.5	1.8	1.3	رجال
Women	13.6	5.0	2.6	1.4	0.7	نساء
<b>Egypt</b>	48.2	38.7	34.4	30.3	26.5	مصر
Men	35.8	29.1	26.3	23.6	21.2	رجال
Women	61.5	49.0	43.1	37.4	32.1	نساء
<b>Iraq</b>	62.0	59.0	57.3	55.4	53.5	العراق
Men	45.9	43.6	42.2	40.7	39.1	رجال
Women	78.8	75.1	73.1	70.9	68.6	نساء
<b>Jordan</b>	8.5	3.3	1.9	0.8	0.4	الاردن
Men	3.6	2.1	1.5	0.9	0.5	رجال
Women	14.0	4.7	2.4	0.7	0.2	نساء
<b>kuwait</b>	19.7	12.5	9.6	7.6	6.0	الكويت
Men	17.4	12.1	10.0	8.3	6.9	رجال
Women	22.6	12.8	9.2	6.8	5.0	نساء
<b>Lebanon</b>	12.5	7.9	6.3	4.8	3.7	لبنان
Men	6.8	4.5	3.6	2.8	2.1	رجال
Women	17.8	11.4	9.0	7.0	5.4	نساء
<b>Oman</b>	39.9	14.4	6.0	2.1	0.6	عمان
Men	17.7	4.6	1.6	0.5	0.2	رجال
Women	64.4	24.6	10.5	3.8	0.9	نساء
<b>Palestine</b>	...	...	3.3	1.6	1.3	فلسطين
Men	...	...	3.3	1.0	1.3	رجال
Women	...	...	3.3	2.2	1.4	نساء
<b>Qatar</b>	16.8	9.7	7.0	5.2	3.9	قطر
Men	17.8	11.7	9.2	7.4	5.9	رجال
Women	15.2	7.0	4.5	2.9	1.9	نساء
<b>Saudi Arabia</b>	26.3	14.6	10.4	7.3	5.1	المملكة العربية السعودية
Men	15.7	8.8	6.5	5.1	4.0	رجال
Women	39.8	21.4	14.4	9.7	6.4	نساء
<b>Syrian Arab Republic</b>	29.5	20.1	16.2	12.8	10.0	الجمهورية العربية السورية
Men	12.5	7.8	6.0	4.6	3.6	رجال
Women	47.2	33.1	26.7	21.2	16.6	نساء
<b>United Arab Emirates</b>	24.7	15.3	12.1	9.4	7.4	الامارات العربية المتحدة
Men	26.1	18.3	15.3	12.6	10.6	رجال
Women	22.0	11.4	8.1	5.6	4.0	نساء
<b>Yemen</b>	68.6	50.0	41.4	35.0	27.6	اليمن
Men	44.8	26.5	20.4	17.1	13.5	رجال
Women	89.0	75.0	64.9	53.8	42.1	نساء
<b>Total ESCWA <sup>(1)</sup></b>	45.1	35.3	31.0	27.0	23.6	اجمالي الاسكوا <sup>(1)</sup>
Men	31.3	24.3	21.5	19.1	17.1	رجال
Women	59.8	47.2	41.3	35.4	30.5	نساء

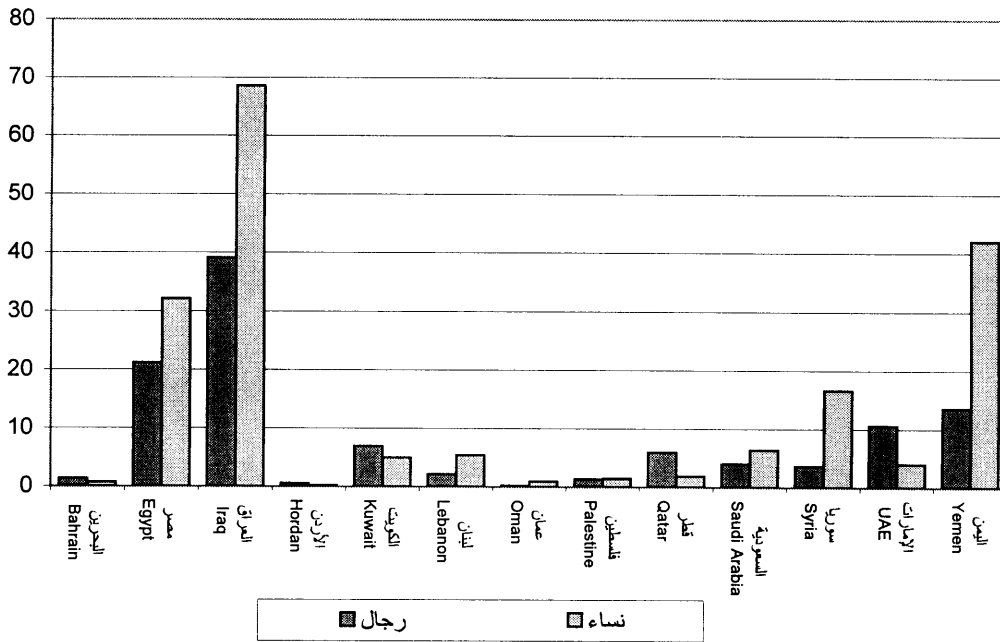
(1) Does not include Palestine for 1980, 1990 &amp; 1995

(1) لا تشمل فلسطين للأعوام 1980 و 1990 و 1995

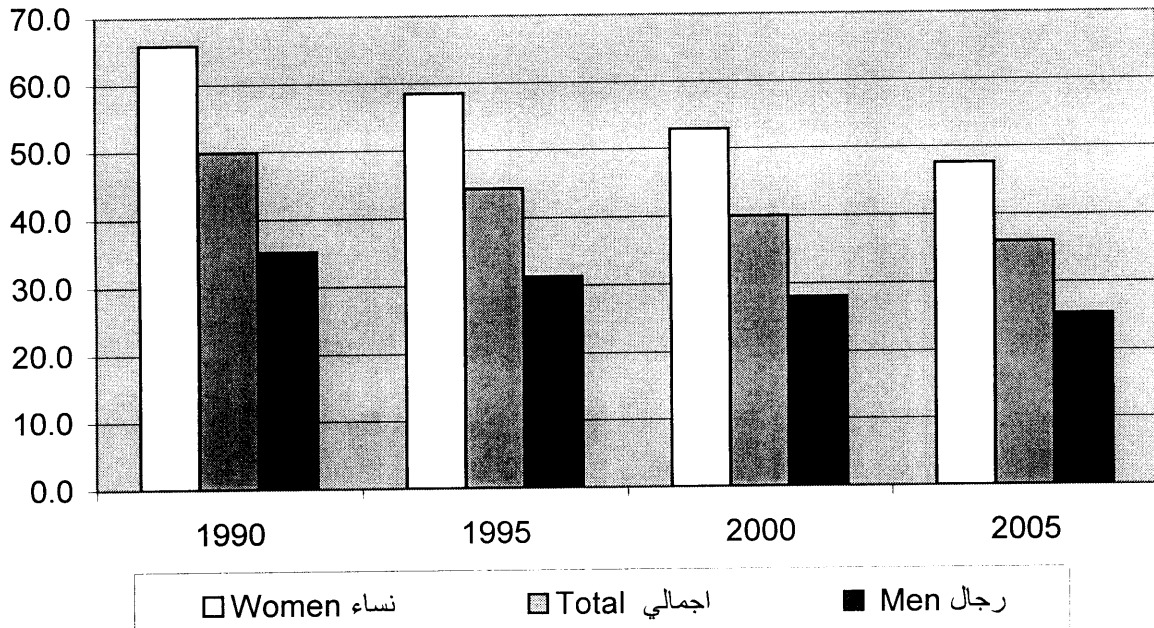
معدلات الامية لدى البالغين (+15) في بلدان الإسكوا  
Adults (15+) illiteracy rates in ESCWA countries  
2005



معدلات الامية لدى الشباب (15-24) في بلدان الإسكوا  
Youth (15-24) illiteracy rates in ESCWA countries  
2005

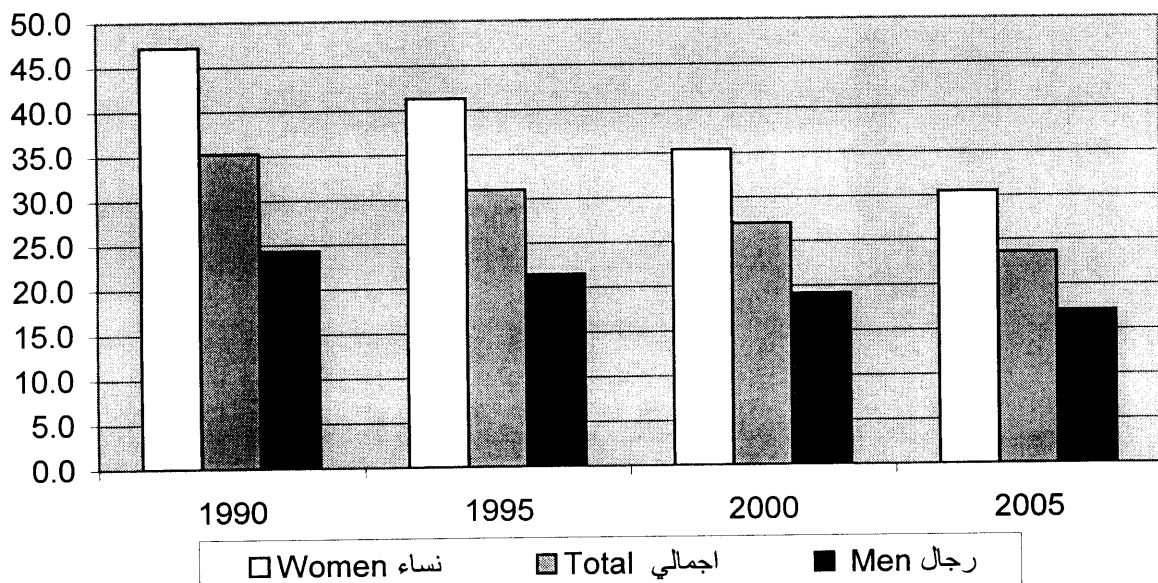


تطور معدلات الأمية لدى البالغين (15 عاماً وأكثر) في منطقة الإسكوا  
 Variation of Adult Illiteracy rates -15 yrs & over- in the ESCWA Region  
 1990-2005



لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الجدول II-1 For more information, please refer to table II-1

تطور معدلات الأمية لدى الشباب (15-24 عاماً) في منطقة الإسكوا  
 Variation of Youth Illiteracy rates (15-24 yrs) in  
 the ESCWA Region  
 1990-2005



لمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة الجدول II-2 For more information, please refer to table II-2

**II-3**  
**التعليم ما قبل الابتدائي في بلدان الاسكوا**  
**Pre-primary education in ESCWA countries**  
**1999-2004**

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>Bahrain</b>						
						البحرين
Legal entry age	3	3	3	3	3	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	3	3	3	3	3	المدة النظرية للمرحلة
Total students	14493	15200	15610	16248	17740	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	48	48	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	99	99	99	99	99.4	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	692	719	737	778	802	مجموع المدرسين
Per cent females	100	100	99	99	99.8	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	33	34	35	40.6	44.7	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	32	34	34	39.7	44.5	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	20.9	21.1	21.2	20.9	22.1	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Egypt</b>						
						مصر
Legal entry age	4	4	4	4	4	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	المدة النظرية للمرحلة
Total students	354435	383616	413725	446346	469942	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	48	48	47.6	نسبة الطالبات
Per cent in private	51	48	...	...	36.5	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	14769	17327	17718	18924	19425	مجموع المدرسين
Per cent females	99	99	99	99	99	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	11	12	13	14	14.4	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	10	11	12	13	7.6	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	24.0	22.1	23.4	23.6	24.2	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Iraq</b>						
						العراق
Legal entry age	4	4	4	4	4	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	المدة النظرية للمرحلة
Total students	72154	73274	77598	53499	90966	مجموع الطلاب
Per cent females	49	49	...	49	49.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	-	-	-	-	-	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4517	5027	5175	3624	5865	مجموع المدرسين
Per cent females	100	100	100	100	100	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	5	4.9	5.1	3.4	5.7	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	5	4.9	...	...	5.7	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	16.0	14.6	15.0	14.8	15.5	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Jordan</b>						
						الأردن
Legal entry age	4	4	4	4	4	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	المدة النظرية للمرحلة
Total students	80257	83777	86047	86056	87767	مجموع الطلاب
Per cent females	46	46	47	47	47.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	100	...	97	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	3668	3878	4073	4245	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	...	98	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	30	...	31	30	29.6	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	28	...	29	26	27.4	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	21.9	21.6	21.1	20.3	...	عدد الطلاب لكل مدرس

التعليم ما قبل الابتدائي في بلدان الاسكوا  
Pre-primary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>Kuwait</b>						<b>الكويت</b>
Legal entry age	4	4	4	4	4	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	المدة النظرية للمرحلة
Total students	59666	61570	62831	62724	61939	مجموع الطلاب
Per cent females	49	49	49	49	48.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	26	28	30	32	33.2	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	3800	4249	4401	4675	4685	مجموع المدرسين
Per cent females	100	100	100	100	100	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	77	76	73	73	70.6	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	62	63	61	60.9	58.9	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	15.7	14.5	14.3	13.4	13.2	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Lebanon</b>						<b>لبنان</b>
Legal entry age	3	3	3	3	3	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	3	3	3	3	3	المدة النظرية للمرحلة
Total students	149006	155357	152754	152194	154214	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	49	48.5	48.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	77	74	75	76.1	76.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	10364	8347	8308	8282	9498	مجموع المدرسين
Per cent females	81	99	100	99.8	99.5	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	70	74	74	72.2	74.5	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	98	72	72	69.9	72	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	14.4	18.6	18.4	18.4	16.2	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
Legal entry age	4	4	4	4	4	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	المدة النظرية للمرحلة
Total students	7348	7310	7214	7803	7402	مجموع الطلاب
Per cent females	46	46	45	44.5	46.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	100	100	100	100	100	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	383	391	386	367	345	مجموع المدرسين
Per cent females	100	100	100	100	100	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	6	5	5	6.5	6.2	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	5	5	5	5.6	5.3	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	19.2	18.7	18.7	21.3	21.5	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Palestine</b>						<b>فلسطين</b>
Legal entry age	4	4	4	4	4	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	المدة النظرية للمرحلة
Total students	77402	69247	66506	61874	70225	مجموع الطلاب
Per cent females	48	47	47	47.9	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	100	100	100	99.8	99.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	3515	3460	3324	2434	2606	مجموع المدرسين
Per cent females	99	98	98	99	99.7	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	39	34	31	...	29.9	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	34	29	27	...	19	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	22.0	20.0	20.0	25.4	26.9	عدد الطلاب لكل مدرس

## II-3

التعليم ما قبل الابتدائي في بلدان الاسكوا  
Pre-primary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>Qatar</b>						
Legal entry age	3	3	3	3	3	قطر
Level theoretical duration	3	3	3	3	3	السن القانونية للدخول
Total students	8830	9291	10542	11638	11752	المدة النظرية للمرحلة
Per cent females	47	47	49	47	48.6	مجموع الطلاب
Per cent in private	100	100	98	95.7	92.9	نسبة الطالبات
Total teachers	428	539	638	725	775	النسبة في التعليم الخاص
Per cent females	96	99	98	94.9	99.2	مجموع المدرسين
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	28	29	32	33.1	32.3	نسبة المدرسات
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	27	27	30	29.9	31.5	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	20.6	17.2	16.5	16.1	15.2	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
<b>Saudi Arabia</b>						
Legal entry age	3	3	3	3	3	المملكة العربية السعودية
Level theoretical duration	3	3	3	3	3	السن القانونية للدخول
Total students	94148	91426	92826	94290	96073	المدة النظرية للمرحلة
Per cent females	46	47	47	47	...	مجموع الطلاب
Per cent in private	50	49	49	47.6	45.9	نسبة الطالبات
Total teachers	8981	9427	8179	9185	10049	النسبة في التعليم الخاص
Per cent females	100	100	100	100	100	مجموع المدرسين
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	5	5	5	5	5.1	نسبة المدرسات
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	5	5	5	5	...	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	10.5	9.7	11.3	10.3	9.6	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
<b>Syria</b>						
Legal entry age	3	3	3	3	3	الجمهورية العربية السورية
Level theoretical duration	3	3	3	3	3	السن القانونية للدخول
Total students	115613	121289	126523	138537	146403	المدة النظرية للمرحلة
Per cent females	47	47	46	47.2	46.4	مجموع الطلاب
Per cent in private	67	66	63	71	73.2	نسبة الطالبات
Total teachers	4499	4943	4933	6365	6710	النسبة في التعليم الخاص
Per cent females	99	9	99	94.1	98.5	مجموع المدرسين
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	9	9	10	10	10.3	نسبة المدرسات
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	9	9	10	10	10.3	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	25.7	24.5	25.6	21.8	21.8	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
<b>UAE</b>						
Legal entry age	4	4	4	4	4	الإمارات العربية المتحدة
Level theoretical duration	2	2	2	2	2	السن القانونية للدخول
Total students	65835	67749	70702	74811	78000	المدة النظرية للمرحلة
Per cent females	48	48	49	48.5	48.4	مجموع الطلاب
Per cent in private	68	69	71	70	72	نسبة الطالبات
Total teachers	3536	3691	3886	3877	4218	النسبة في التعليم الخاص
Per cent females	100	100	100	99.8	99.8	مجموع المدرسين
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	64	67	71	64.3	63.6	نسبة المدرسات
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	50	51	53	46.9	45	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	18.6	18.4	18.2	19.3	18.5	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>

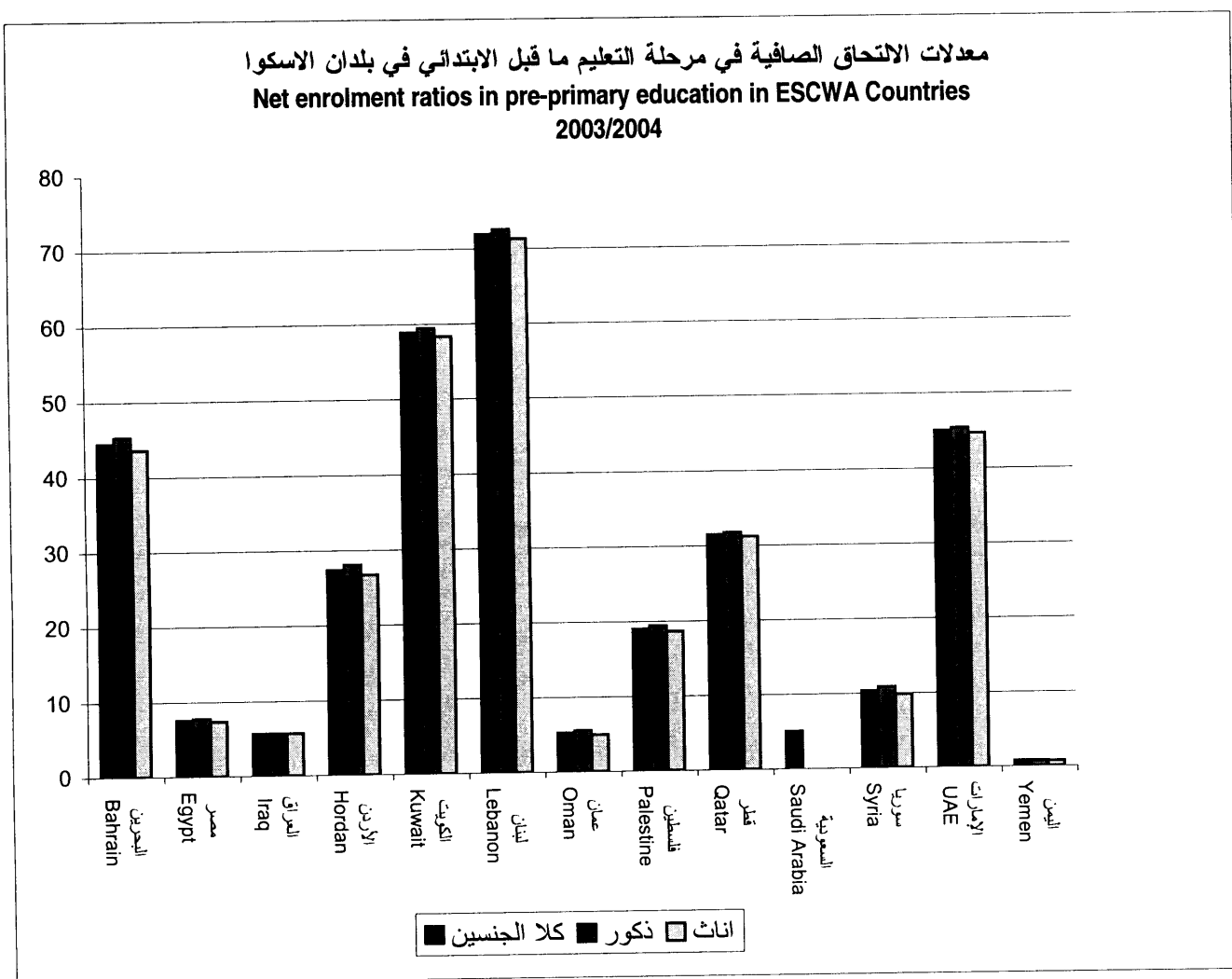
II-3

التعليم ما قبل الابتدائي في بلدان الاسكوا  
Pre-primary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
Yemen						اليمن
Legal entry age	3	3	3	3	3	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	3	3	3	3	3	المدة النظرية للمرحلة
Total students	11630	10778	12775	14771	15304	مجموع الطلاب
Per cent females	45.7	46.1	46.7	47.1	45.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	35.3	33	40.3	45.3	44.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	703	...	834	964	1043	مجموع المدرسين
Per cent females	93	...	97.8	97.8	97.3	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	0.6	0.6	0.7	0.8	0.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	...	...	0.4	0.5	...	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	16.5	...	15.3	15.3	14.7	عدد الطلاب لكل مدرس

(1) for Indicator's definition, please refer to the chapter's introduction.

(1) لتعريف المؤشر، يرجى مراجعة مقدمة الفصل.





II-4  
التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا  
Primary Education in ESCWA Countries  
1999-2004

Country	1999 / 2000	2000 / 2001	2001 / 2002	2003 / 2002	2003 / 2004	البلد
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	77420	79407	81057	81887	82708	مجموع الطلاب
Per cent females	49	49	49	48.9	48.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	19.0	19.8	21.2	21.8	22.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4245	4471	4953	4953	...	مجموع المدرّسين
Per cent females	72	72	76	76	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	99	98	98	103.6	104	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	91	91	91	95.9	96.8	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	18.2	17.8	16.4	16.5	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	5	5	5	5	5	المدة النظرية للمرحلة
Total students	7947488	7856340	7855433	7874308	7928380	مجموع الطلاب
Per cent females	47	47	47	48	48	نسبة الطالبات
Per cent in private	8	8	...	...	8	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	345828	352911	349182	354902	362679	مجموع المدرّسين
Per cent females	52	53	53	54	55	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	97	97	97	97	100.7	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	90	90	90	91	95.4	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	23.0	22.3	22.5	22.2	21.9	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Legal entry age	6	...	...	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	...	...	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	3639362	4031346	4135761	4280602	4334609	مجموع الطلاب
Per cent females	44	44.1	43.9	44.5	44.3	نسبة الطالبات
Per cent in private	0	0	0	0	0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	170141	190350	197003	220366	211136	مجموع المدرّسين
Per cent females	72.5	72.5	...	...	72.2	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	90.9	98.3	98.4	99.5	98.5	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	83.3	82.7	...	...	87.7	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	21.4	21.2	21.0	19.4	20.5	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	723508	...	766093	786154	799888	مجموع الطلاب
Per cent females	48.8	...	48.8	48.9	48.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	30.0	...	29.4	29.2	29.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	38204	39441	...	مجموع المدرّسين
Per cent females	...	...	64	64	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	99.9	...	100.7	99.9	98.2	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	92.7	...	93.2	92.8	91.1	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	...	...	20.1	19.9	...	عدد الطلاب لكل مدرّس

II-4  
التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا  
Primary Education in ESCWA Countries  
1999-2004

Country	1999 / 2000	2000 / 2001	2001 / 2002	2003 / 2002	2003 / 2004	البلد
<b>Kuwait</b>						
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	4	4	4	4	4	المدة النظرية للمرحلة
Total students	140182	141419	148712	154056	158271	مجموع الطلاب
Per cent females	49	49	49	49	48.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	31	31	30	31	32.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	10176	10489	10940	11594	12321	مجموع المدرّسين
Per cent females	74	77	79	83.1	85.5	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	97	94	94	95.8	96.5	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	84	83	85	85.4	86	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	13.8	13.5	13.6	13.3	12.8	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Lebanon</b>						
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	5	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	384539	453986	452050	449311	453578	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	48	48.2	48.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	66	64	63	64.2	64.7	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	27653	26719	26847	26428	32082	مجموع المدرّسين
Per cent females	82	86	86	87.4	84.4	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	104	102	103	106.4	106.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	89	90	90	93.3	93.2	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	13.9	17.0	16.8	17.0	14.1	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Oman</b>						
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	315976	316889	316633	314064	306210	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	48	48.5	48.6	نسبة الطالبات
Per cent in private	5	5	4	4	4.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	12598	13394	13560	14911	15747	مجموع المدرّسين
Per cent females	54	58	58	57	62	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	85	84	83	89.8	87.3	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	76	75	75	80	77.9	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	25.1	23.7	23.4	21.1	19.4	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Palestine</b>						
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	4	4	4	4	4	المدة النظرية للمرحلة
Total students	388163	398978	402370	401372	388948	مجموع الطلاب
Per cent females	49	49	49	49	48.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	8.7	8.9	8.3	7.7	8.4	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	11145	14449	مجموع المدرّسين
Per cent females	...	...	...	62.3	61.1	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	108.6	107.9	104.1	100.5	92.9	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	99.2	96.8	95.1	92.5	86.3	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	...	...	...	36.0	26.9	عدد الطلاب لكل مدرّس

II-4  
التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا  
Primary Education in ESCWA Countries  
1999-2004

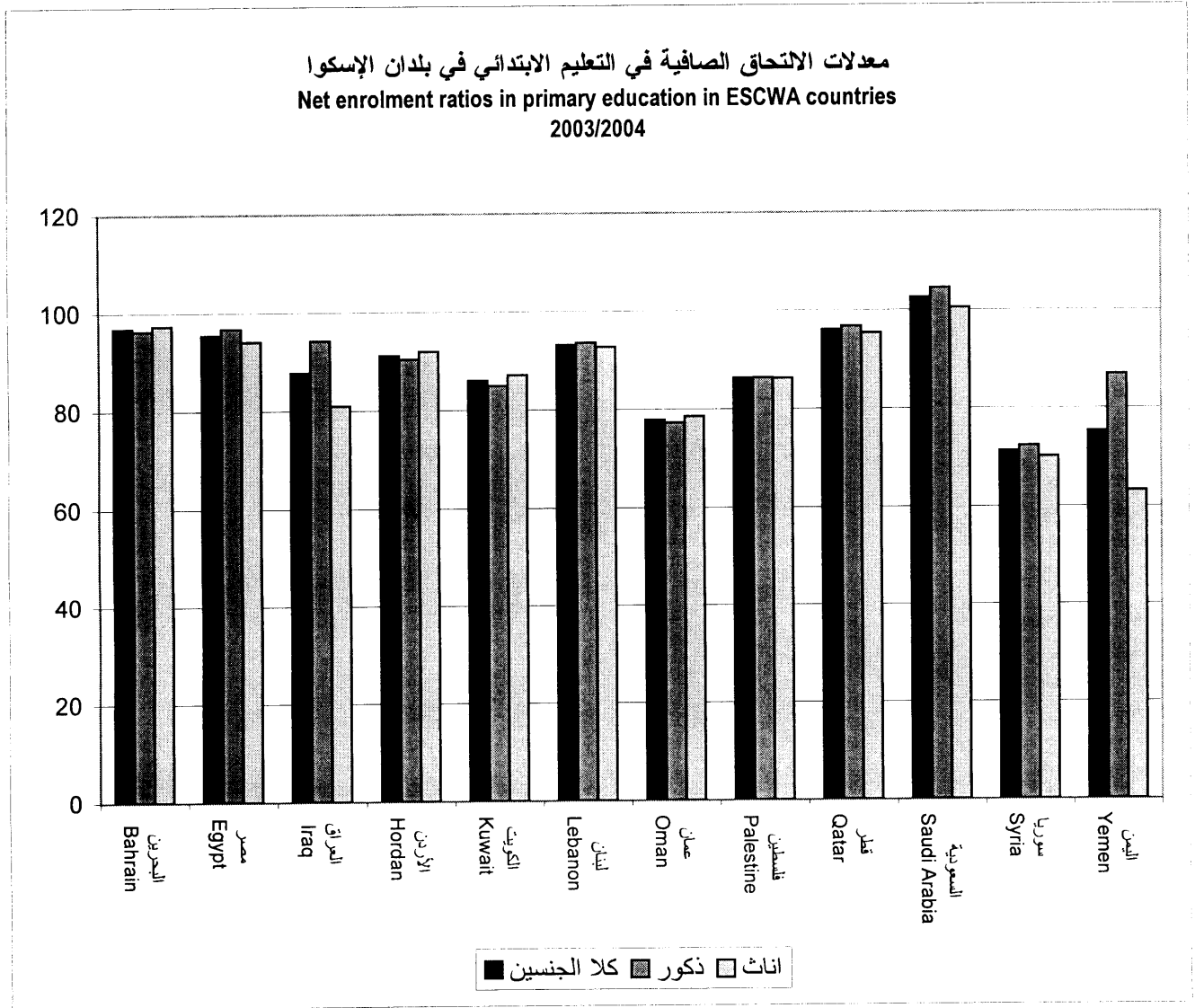
Country	1999 / 2000	2000 / 2001	2001 / 2002	2003 / 2002	2003 / 2004	البلد
<b>Qatar</b>						<b>قطر</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	61067	62465	64255	66473	65351	مجموع الطلاب
Per cent females	48	49	48	48.3	48.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	39	41	43	41.7	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4654	4961	5201	5684	7349	مجموع المدرّسين
Per cent females	75.3	82.1	82	83.1	85.1	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	106.3	106.2	105.9	106	101.7	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	97.2	95.2	94.5	94.8	94.8	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	13.1	12.6	12.4	11.7	8.9	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Saudi Arabia</b>						<b>المملكة العربية السعودية</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	2285328	2308460	2316166	2342214	2385501	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	48	47.9	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	6	7	7	6.7	6.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	190654	195201	187558	198181	204434	مجموع المدرّسين
Per cent females	52.9	52.3	48.8	51.4	51.7	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	68.7	68.3	67.3	67.2	67.3	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	58.2	58.6	58.9	54.9	58.9	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	12.0	11.8	12.3	11.8	11.7	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	4	4	المدة النظرية للمرحلة
Total students	2774922	2835023	2904569	2149474	2192764	مجموع الطلاب
Per cent females	47	47	47	47.5	47.6	نسبة الطالبات
Per cent in private	4	4	4	4.2	4.2	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	111983	117540	120884	120884	124665	مجموع المدرّسين
Per cent females	67.7	67.6	67.7	...	61.9	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	105.6	107.4	110.1	122.1	122.9	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	93.4	94.8	97	98	...	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	24.8	24.1	24.0	17.8	17.6	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>United Arab Emirates</b>						<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	5	5	المدة النظرية للمرحلة
Total students	273144	280248	285744	248370	254602	مجموع الطلاب
Per cent females	48	48	48	48.3	48.3	نسبة الطالبات
Per cent in private	45	47	51	53.8	57.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	16481	17573	18704	16323	16971	مجموع المدرّسين
Per cent females	73.7	73.9	76	79.9	82.6	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	88	87.1	85.2	85.4	83.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	77.2	76.2	74.7	73.2	71.2	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	16.6	15.9	15.3	15.2	15.0	عدد الطلاب لكل مدرّس

II-4  
التعليم الابتدائي في بلدان الاسكوا  
Primary Education in ESCWA Countries  
1999-2004

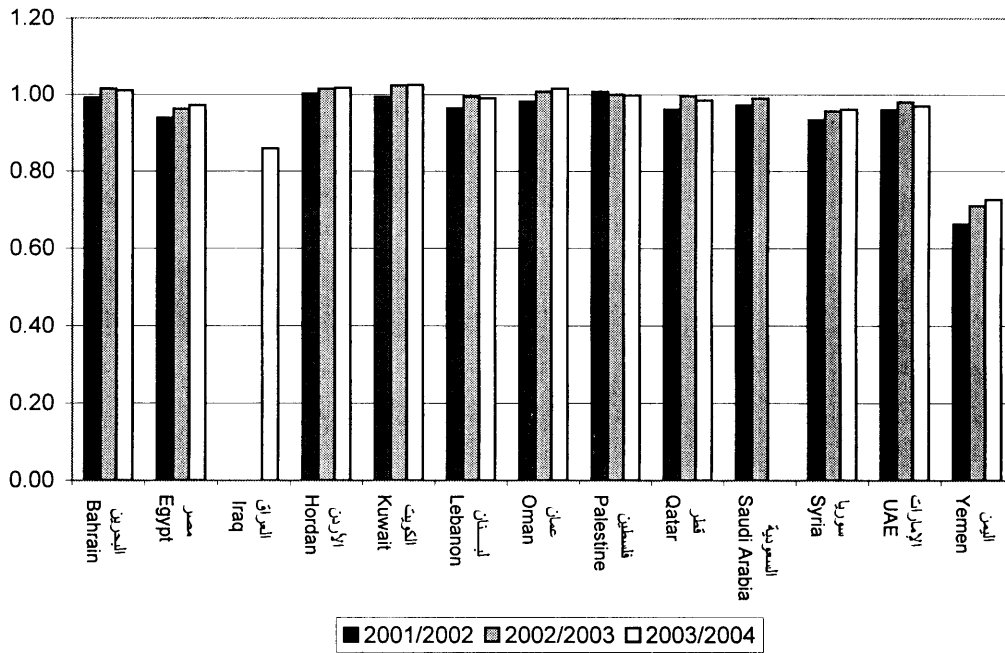
Country	1999 / 2000	2000 / 2001	2001 / 2002	2003 / 2002	2003 / 2004	البلد
Yemen						اليمن
Legal entry age	6	6	6	6	6	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
Total students	2463540	2643579	2783371	2950403	3107801	مجموع الطلاب
Per cent females	37.6	37.6	39	39.8	40.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	1.3	1.3	1.3	1.7	1.8	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	118936	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	21	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	76.3	79.9	82.1	85	87.5	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	59.7	67.7	...	73.1	75.3	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Pupils to teacher ratio	...	...	...	...	26	عدد الطلاب لكل مدرس

(1) for Indicator's definition, please refer to the chapter's introduction.

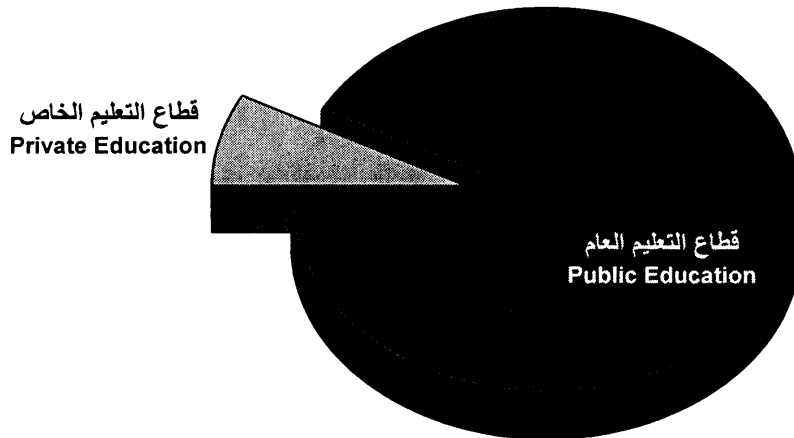
(1) لتعريف المؤشر، يرجى مراجعة مقدمة الفصل.



مؤشر المساواة نسبة لمعدلات الالتحاق الخام في مرحلة التعليم الابتدائي في بلدان الإسكوا  
Gender parity index for GER in Primary Education in ESCWA Countries



توزيع تلامذة التعليم الابتدائي حسب قطاع التعليم في بلدان الإسكوا  
Distribution of primary education students by education sector  
2003/2004



II-5  
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا  
Secondary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>البحرين</b>						
<b>Bahrain</b>						
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>كافة البرامج</b>						
<b>All Programmes</b>						
Total students	61058	62221	64439	67160	69638	مجموع الطلاب
Per cent females	50.6	51.0	50.7	50.2	50.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	14.3	15.2	14.9	15.2	16.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4355	4620	5198	5198	...	مجموع المدرسين
Per cent females	52.1	51.9	54.3	54.0	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	96.6	96.4	97.2	98.3	98.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	87.3	87.5	88.7	89.5	89.9	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	14.0	13.5	12.4	12.9	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج العامة</b>						
<b>General Programmes</b>						
Total students	50915	50829	51324	52274	54261	مجموع الطلاب
Per cent females	53.2	53.3	53.3	52.9	53.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	17.1	18.6	18.7	19.5	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	3645	3789	4232	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	56.5	56.2	59.2	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	14.0	13.4	12.1	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج المهنية والتقنية</b>						
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						
Total students	10143	11392	13115	14886	15377	مجموع الطلاب
Per cent females	37.9	40.3	40.5	40.5	39.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	-	-	-	-	-	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	710	831	966	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	29.2	32.1	32.9	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	14.3	13.7	13.6	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>مصر</b>						
<b>Egypt</b>						
Legal entry age	11	11	11	11	11	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>كافة البرامج</b>						
<b>All Programmes</b>						
Total students	8028170	8323597	8644567	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	47.1	47.3	47.1	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	5.2	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	473712	490648	497028	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	39.8	40.4	40.6	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	83.4	85.9	86.2	...	...	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	78.8	78.7	79.1	...	...	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	16.9	17.0	17.4	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج العامة</b>						
<b>General Programmes</b>						
Total students	...	5902864	6111699	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	...	48.2	48.0	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	322331	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	41.1	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	17.4	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج المهنية والتقنية</b>						
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						
Total students	...	2420734	2532868	...	...	مجموع الطلاب
Per cent females	...	44.9	44.9	...	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	174697	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	39.7	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	14.5	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

II-5  
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا  
Secondary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Legal entry age	12	...	...	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	...	...	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>All Programmes</b>						<b>كافة البرامج</b>
Total students	1224453	...	...	1477616	1706234	مجموع الطلاب
Per cent females	37.0	...	...	40.0	39.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	0	...	...	0.0	0.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	62034	...	...	84090	90825	مجموع المدرّسين
Per cent females	86.6	...	...	...	58.3	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	38.3	...	...	43.0	44.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	33.0	...	...	...	37.9	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	19.7	...	...	17.6	18.8	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>General Programmes</b>						<b>البرامج العامة</b>
Total students	1148645	...	...	1414775	1571288	مجموع الطلاب
Per cent females	38.3	...	...	41.4	39.5	نسبة الطالبات
Per cent in private	0	...	...	0.0	0.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	54070	...	...	...	83358	مجموع المدرّسين
Per cent females	71.8	...	...	...	59.3	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	21.2	...	...	...	18.8	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						<b>البرامج المهنية والتقنية</b>
Total students	75808	...	...	62841	134946	مجموع الطلاب
Per cent females	17.4	...	...	17.5	31.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	0	...	...	0.0	0.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	7964	...	...	...	7467	مجموع المدرّسين
Per cent females	46.9	...	...	...	46.8	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	9.5	...	...	...	18.1	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>All Programmes</b>						<b>كافة البرامج</b>
Total students	583535	...	605228	613120	615731	مجموع الطلاب
Per cent females	49.5	...	49.5	49.3	49.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	16.5	...	16.2	16.3	16.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	33843	34294	...	مجموع المدرّسين
Per cent females	...	...	58.9	57.6	...	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	86.1	...	86.3	88.3	87.4	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	...	...	80.3	82.1	81.1	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	...	...	17.9	17.9	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>General Programmes</b>						<b>البرامج العامة</b>
Total students	542001	...	563054	578265	580229	مجموع الطلاب
Per cent females	50.5	...	50.5	49.6	49.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	17.2	17.2	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	29832	30426	...	مجموع المدرّسين
Per cent females	...	...	61.1	59.7	...	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	...	...	18.9	19.0	...	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						<b>البرامج المهنية والتقنية</b>
Total students	41534	...	42169	34855	35502	مجموع الطلاب
Per cent females	36.7	...	36.1	45.6	37.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	2.2	0.7	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	3648	...	4011	3868	...	مجموع المدرّسين
Per cent females	41.0	...	42.4	41.0	...	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	11.4	...	10.5	9.0	...	عدد الطلاب لكل مدرّس

II-5  
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا  
Secondary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>الكويت</b>						
Legal entry age	10	10	10	10	10	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	8	8	8	8	8	المدة النظرية للمرحلة
<b>كافة البرامج</b>						
Total students	239997	243757	243517	260695	267251	مجموع الطلاب
Per cent females	49.5	50.0	49.8	49.7	49.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	27.5	27.3	27.6	27.1	27.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	22244	23311	23673	23673	25290	مجموع المدرسين
Per cent females	55.2	55.4	55.5	55.6	53.8	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	92.3	88.4	85.2	89.3	...	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	83.1	79.3	77.2	77.0	...	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	10.8	10.5	10.3	11.0	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج العامة</b>						
Total students	235852	239520	239047	247103	251690	مجموع الطلاب
Per cent females	49.7	50.2	50.0	50.2	50.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	27.9	27.7	28.1	28.6	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	21800	22857	23194	24105	24764	مجموع المدرسين
Per cent females	55.4	55.6	55.7	54.9	54.4	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	10.8	10.5	10.3	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج المهنية والتقنية</b>						
Total students	4145	4237	4470	13592	15561	مجموع الطلاب
Per cent females	39.0	39.0	34.0	40.9	46.7	نسبة الطالبات
Per cent in private	-	-	-	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	444	454	479	...	526	مجموع المدرسين
Per cent females	44.8	44.9	44.9	...	24.9	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	9.3	9.3	9.3	...	29.6	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>لبنان</b>						
Legal entry age	11	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	7	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>كافة البرامج</b>						
Total students	383217	322136	336170	350211	359062	مجموع الطلاب
Per cent females	51.4	51.7	51.5	51.3	51.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	53.3	51.1	51.0	51.1	51.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	43959	46827	46208	43453	مجموع المدرسين
Per cent females	...	52.1	...	53.4	51.7	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	82.1	80.3	83.6	86.8	88.7	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	...	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	...	7.3	7.2	7.6	8.3	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج العامة</b>						
Total students	343575	282177	294704	303940	310819	مجموع الطلاب
Per cent females	52.8	53.3	53.2	53.0	53.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	52	49.5	49.8	50.3	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	33391	34741	34613	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	55.2	56.3	57.3	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	8.5	8.5	8.8	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>البرامج المهنية والتقنية</b>						
Total students	39642	39959	41466	46271	48243	مجموع الطلاب
Per cent females	39.7	40.5	39.7	40.1	40.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	64.9	62.0	59.7	56.0	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	10568	12086	11595	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	42.4	42	41.8	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	3.8	3.4	4.0	...	عدد الطلاب لكل مدرس



**II-5**  
**التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا**  
**Secondary education in ESCWA countries**  
**1999-2004**

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>عمان</b>						
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>كافة البرامج</b>						
<b>All Programmes</b>						
Total students	242533	254496	266923	279302	286413	مجموع الطلاب
Per cent females	49.1	48.9	48.6	48.1	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	13528	14422	15165	16941	18169	مجموع المدرّسين
Per cent females	49.6	49.4	49.6	50.2	53.6	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	78.4	80.8	83.3	85.6	86.4	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	67.7	70.1	72.3	73.7	74.7	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	17.9	17.6	17.6	16.5	15.8	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>البرامج العامة</b>						
<b>General Programmes</b>						
Total students	242533	254496	266923	279302	286413	مجموع الطلاب
Per cent females	49.1	48.9	48.6	48.1	47.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	0.9	0.9	0.9	1.0	1.0	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	13528	14422	15165	16941	18169	مجموع المدرّسين
Per cent females	49.6	49.4	49.6	50.2	53.6	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	17.9	17.6	17.6	16.5	15.8	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>البرامج المهنية والتقنية</b>						
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						
Total students	-	-	-	-	-	مجموع الطلاب
Per cent females	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات
Per cent in private	-	-	-	-	-	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	-	-	-	-	-	مجموع المدرّسين
Per cent females	-	-	-	-	-	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	-	-	-	-	-	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>فلسطين</b>						
Legal entry age	10	10	10	10	10	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	8	8	8	8	8	المدة النظرية للمرحلة
<b>كافة البرامج</b>						
<b>All Programmes</b>						
Total students	477378	510214	544935	582736	628495	مجموع الطلاب
Per cent females	50.1	50.6	50.3	50.2	50.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.6	4.6	4.3	4.1	4.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	15101	16746	...	22436	23079	مجموع المدرّسين
Per cent females	50	50	...	45.6	49.7	نسبة المدرّسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	81.2	83.3	85.9	89.2	93.6	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	77.5	78.4	81.6	85.1	89.4	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	31.6	30.5	...	26.0	27.2	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>البرامج العامة</b>						
<b>General Programmes</b>						
Total students	474480	506609	540890	582736	623947	مجموع الطلاب
Per cent females	50.3	50.8	50.5	50.3	50.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.5	4.7	4.2	4.1	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	22201	22811	مجموع المدرّسين
Per cent females	...	...	...	45.9	50.2	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	...	...	...	26.2	27.4	عدد الطلاب لكل مدرّس
<b>البرامج المهنية والتقنية</b>						
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						
Total students	2898	3605	4045	4283	4548	مجموع الطلاب
Per cent females	23.8	25.1	27.6	28.8	30.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	22.5	19.4	17.4	12.4	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	235	268	مجموع المدرّسين
Per cent females	...	...	...	14.5	11.6	نسبة المدرّسات
Students to teacher ratio	...	...	...	18.2	17.0	عدد الطلاب لكل مدرّس

II-5  
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا  
Secondary education in ESCWA countries  
1999-2004

Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>Qatar</b>						<b>قطر</b>
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>All Programmes</b>						<b>كافة البرامج</b>
Total students	47413	46931	49042	51888	53953	مجموع الطلاب
Per cent females	49.1	50.1	49.7	49.5	48.9	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	28.8	30.4	31.7	32.3	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4689	4591	4909	5111	5356	مجموع المدرسين
Per cent females	56.6	54.3	55.0	55.7	55.2	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	90.4	86.1	88.2	92.2	96.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	76.4	...	76.2	81.3	87.2	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	10.1	10.2	10.0	10.2	10.1	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>General Programmes</b>						<b>البرامج العامة</b>
Total students	46653	46338	48490	51331	53460	مجموع الطلاب
Per cent females	49.9	50.7	50.3	50.0	49.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	29	31	32	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4662	4156	4813	4990	5256	مجموع المدرسين
Per cent females	56.9	55.2	56.1	57.1	56.2	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	10.0	11.1	10.1	10.3	10.2	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						<b>البرامج المهنية والتقنية</b>
Total students	760	593	552	557	493	مجموع الطلاب
Per cent females	-	-	-	-	...	نسبة الطالبات
Per cent in private	-	-	-	-	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	27	78	87	121	100	مجموع المدرسين
Per cent females	-	-	-	-	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	28.1	7.6	6.3	4.6	4.9	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Saudi Arabia</b>						<b>المملكة العربية السعودية</b>
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>All Programmes</b>						<b>كافة البرامج</b>
Total students	1861755	1914465	1995522	1995443	2036608	مجموع الطلاب
Per cent females	46.3	46.3	46.2	46.3	46.0	نسبة الطالبات
Per cent in private	5.6	6.3	6.3	7.6	7.9	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	146252	156178	159108	171280	181298	مجموع المدرسين
Per cent females	51.1	49.8	47.8	49.4	50.4	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	72.0	71.7	72.9	69.2	67.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	56.6	54.1	55.3	54.5	52.4	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	12.7	12.3	12.5	11.7	11.2	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>General Programmes</b>						<b>البرامج العامة</b>
Total students	1828594	1878114	1955424	1927009	1970169	مجموع الطلاب
Per cent females	46.9	46.9	46.8	47.6	47.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	5.7	6.4	6.4	6.5	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	141963	151851	154778	165152	175104	مجموع المدرسين
Per cent females	52.2	50.7	48.7	50.6	51.5	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	12.9	12.4	12.6	11.7	11.3	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						<b>البرامج المهنية والتقنية</b>
Total students	33161	35503	40098	68434	66439	مجموع الطلاب
Per cent females	12.9	10.9	14.3	9.5	8.8	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	38.5	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	4289	4327	4330	6128	6194	مجموع المدرسين
Per cent females	16.6	16.7	17.3	16.4	18.4	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	7.7	8.2	9.3	11.2	10.7	عدد الطلاب لكل مدرس

II-5  
التعليم الثانوي في بلدان الاسكوا  
Secondary education in ESCWA countries  
1999-2004

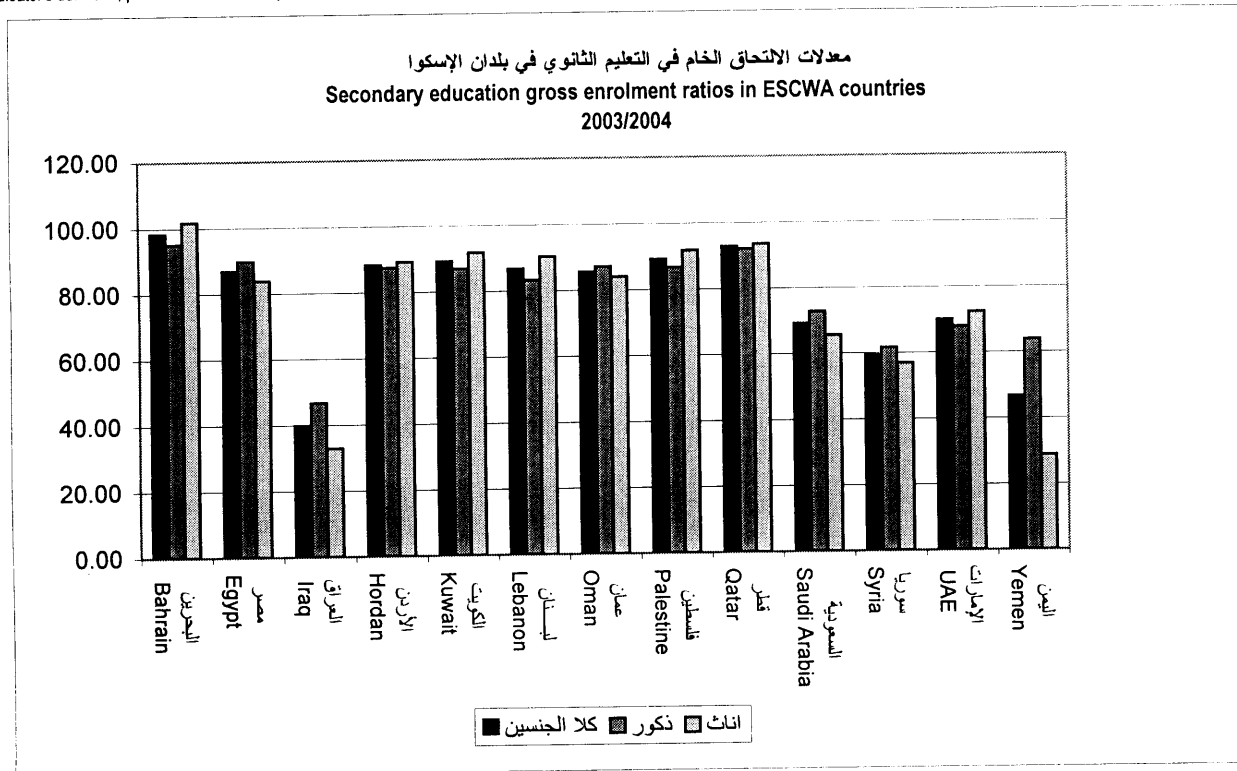
Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Legal entry age	12	12	12	10	10	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	8	8	المدة النظرية للمرحلة
<b>All Programmes</b>						<b>كافة البرامج</b>
Total students	1069040	1124752	1182424	2119717	2249116	مجموع الطلاب
Per cent females	46.9	46.4	46.6	47.1	47.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	4.9	4.8	4.5	4.3	4.1	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	62816	...	...	42543	مجموع المدرسين
Per cent females	...	51.2	...	...	43.4	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	40.6	42.1	43.9	59.24	63.23	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	36.4	37.9	38.1	54.17	58.14	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	...	17.9	...	...	52.9	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>General Programmes</b>						<b>البرامج العامة</b>
Total students	955290	1010157	1064919	1997973	2120654	مجموع الطلاب
Per cent females	46.4	46.2	46.6	47.3	47.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	5.5	5.3	5.1	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	50796	...	...	25275	مجموع المدرسين
Per cent females	...	52.4	...	...	42.3	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	19.9	...	...	83.9	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						<b>البرامج المهنية والتقنية</b>
Total students	113750	114595	117505	121744	128462	مجموع الطلاب
Per cent females	50.7	48.1	46.0	44.5	44.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	0	0	0	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	14856	12020	10615	...	17368	مجموع المدرسين
Per cent females	43.0	46.3	48.5	...	44.9	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	7.7	9.5	11.1	...	7.4	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>United Arab Emirates</b>						<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
<b>All Programmes</b>						<b>كافة البرامج</b>
Total students	210002	220134	226407	273491	279496	مجموع الطلاب
Per cent females	50.0	49.6	49.9	49.4	49.1	نسبة الطالبات
Per cent in private	31.8	33.7	35.9	38.1	40.6	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	16399	16950	17832	20078	20768	مجموع المدرسين
Per cent females	54.7	54.4	54.5	54.3	55.3	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	80.3	78.4	74.4	70	66.4	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	72.9	70.3	67.3	63.1	60.7	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	12.8	13.0	12.7	13.6	...	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>General Programmes</b>						<b>البرامج العامة</b>
Total students	208289	218475	224740	271767	277869	مجموع الطلاب
Per cent females	50.4	50.0	50.2	49.7	49.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	32.0	33.9	36.2	38.3	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	16151	16710	17563	19848	20591	مجموع المدرسين
Per cent females	55.5	55.1	55.3	54.9	55.7	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	12.9	13.1	12.8	13.7	13.5	عدد الطلاب لكل مدرس
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						<b>البرامج المهنية والتقنية</b>
Total students	1713	1659	1667	1724	1627	مجموع الطلاب
Per cent females	-	-	-	-	-	نسبة الطالبات
Per cent in private	-	-	-	-	-	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	248	240	269	230	177	مجموع المدرسين
Per cent females	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	6.9	6.9	6.2	7.5	9.2	عدد الطلاب لكل مدرس

II-5  
التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا  
Secondary education in ESCWA countries  
1999-2004

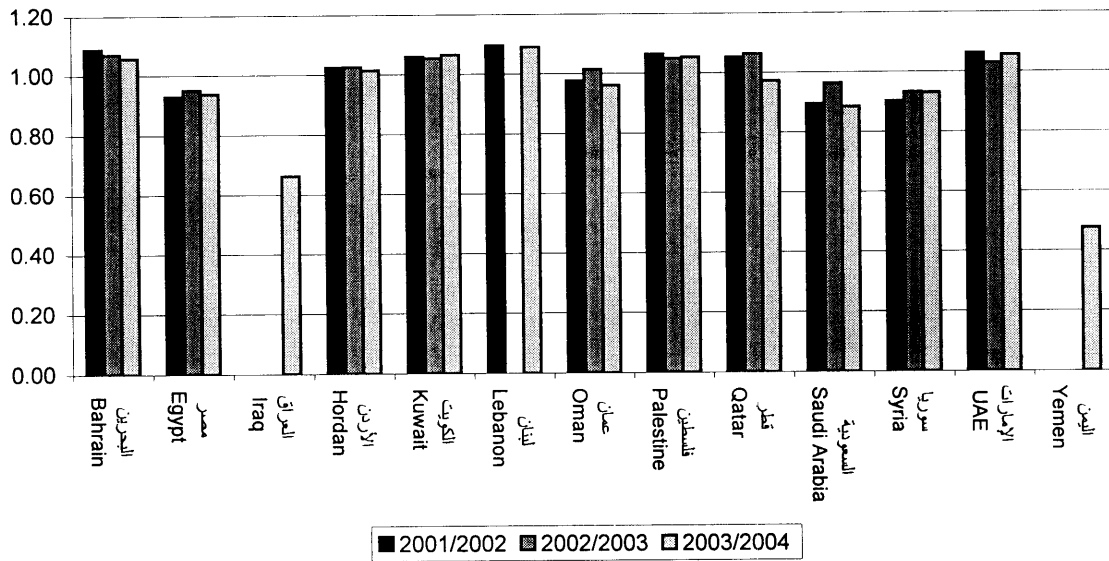
Country	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	البلد
اليمن						
Yemen						
Legal entry age	12	12	12	12	12	السن القانونية للدخول
Level theoretical duration	6	6	6	6	6	المدة النظرية للمرحلة
كافة البرامج						
<b>All Programmes</b>						
Total students	1150869	1249016	...	1373362	1446369	مجموع الطلاب
Per cent females	28.3	28.3	...	30.1	31.2	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	1.3	...	1.7	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Gross enrolment ratio <sup>(1)</sup>	43.4	45.3	...	46.7	47.8	معدل الالتحاق الخام <sup>(1)</sup>
Net enrolment ratio <sup>(1)</sup>	33.7	...	...	...	...	معدل الالتحاق الصافي <sup>(1)</sup>
Students to teacher ratio	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
البرامج العامة						
<b>General Programmes</b>						
Total students	1140043	1239070	...	1364129	1436945	مجموع الطلاب
Per cent females	28.4	28.4	...	30.3	31.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	1.7	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس
البرامج المهنية والتقنية						
<b>Technical/Vocational Programmes</b>						
Total students	10826	...	...	9233	9424	مجموع الطلاب
Per cent females	16.6	...	...	5.3	5.4	نسبة الطالبات
Per cent in private	...	...	...	...	...	النسبة في التعليم الخاص
Total teachers	...	...	...	...	...	مجموع المدرسين
Per cent females	...	...	...	...	...	نسبة المدرسات
Students to teacher ratio	...	...	...	...	...	عدد الطلاب لكل مدرس

(1) for Indicator's definition, please refer to the chapter's introduction.

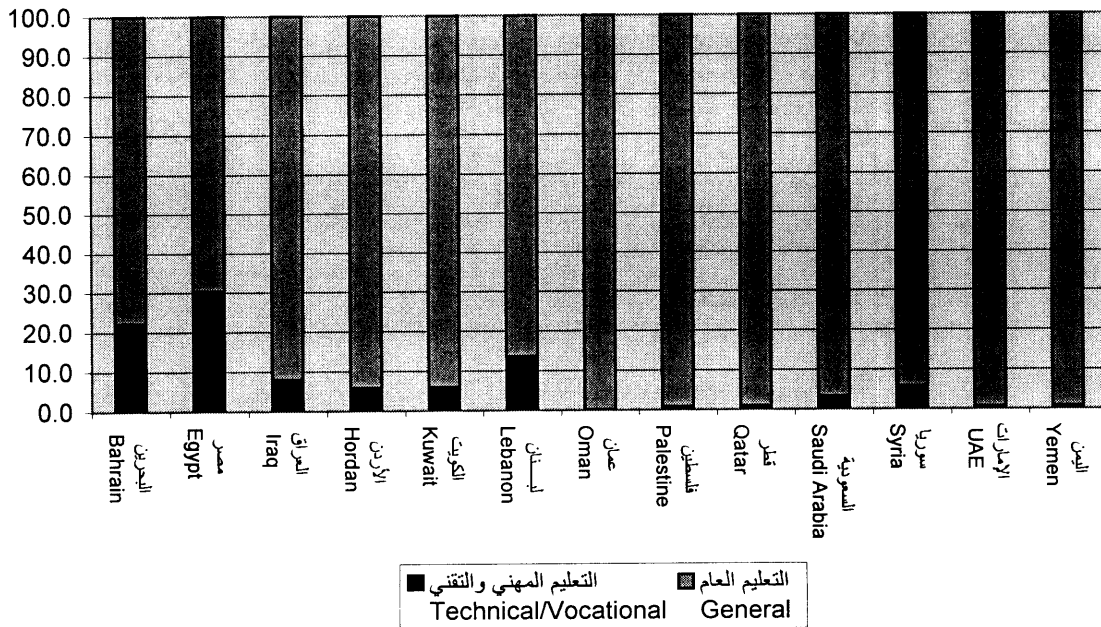
(1) لتعريف المؤشر، يرجى مراجعة مقدمة الفصل.



مؤشر المساواة نسبة لمعدلات الالتحاق الخام في مرحلة التعليم الثانوي في بلدان الإسكوا  
Gender parity index for GER in secondary education in ESCWA Countries  
2001-2004



توزيع تلامذة التعليم الثانوي ما بين التعليم العام والتعليم المهني والتقني في بلدان الاسكوا  
Distribution of secondary education enrolment by program orientation in  
the ESCWA countries  
2003/2004



(1) الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University students by field of study in ESCWA countries (1)  
1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Bahrain</b>						البحرين
Education	812	999	1,764	2,819	654	التربية
Men	191	230	329	490	215	طلبة
Women	621	769	1,435	2,329	439	طالبات
Humanities and arts	2,598	2,694	3,259	3,816	1,366	الدراسات الانسانية والفنون
Men	581	646	756	865	233	طلبة
Women	2,017	2,048	2,503	2,951	1,133	طالبات
Social sciences, business and law	4,404	5,427	5,402	6,386	9,510	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	1,838	2,269	2,401	2,604	3,769	طلبة
Women	2,566	3,158	3,001	3,782	5,741	طالبات
Science	1,616	1,818	3,163	3,421	1,986	العلوم
Men	481	507	1,188	1,265	580	طلبة
Women	1,135	1,311	1,975	2,156	1,406	طالبات
Engineering	1,711	1,874	2,202	2,309	2,080	الهندسة
Men	1,123	1,274	1,528	1,647	1,571	طلبة
Women	588	600	674	662	509	طالبات
Health and welfare	940	1,075	1,010	1,110	1,410	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	201	274	295	326	229	طلبة
Women	739	801	715	784	1,181	طالبات
Services	-	-	-	-	648	الخدمات
Men	-	-	-	-	201	طلبة
Women	-	-	-	-	447	طالبات
Unspecified	170	167	260	22	1,425	غير محدد
Men	90	103	109	10	471	طلبة
Women	80	64	151	12	954	طالبات
Total	12,251	14,054	17,060	19,883	19,079	المجموع
Men	4,505	5,303	6,606	7,207	7,269	طلبة
Women	7,746	8,751	10,454	12,676	11,810	طالبات
<b>Egypt (1)</b>						مصر (1)
Education	227,777	215,163	235,501	238,520	...	التربية
Men	...	...	94,177	94,677	...	طلبة
Women	...	...	141,324	143,843	...	طالبات
Humanities and arts	322,362	328,087	409,039	444,271	...	الدراسات الانسانية والفنون
Men	...	...	191,268	202,649	...	طلبة
Women	...	...	217,771	241,622	...	طالبات
Social sciences, business and law	459,229	474,241	507,081	522,953	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	...	...	311,364	312,107	...	طلبة
Women	...	...	195,717	210,846	...	طالبات
Services	10,229	10,771	10,690	10,762	...	الخدمات
Men	...	...	6,491	6,318	...	طلبة
Women	...	...	4,199	4,444	...	طالبات
Science	33,466	38,353	56,215	60,553	...	العلوم
Men	...	...	30,808	31,147	...	طلبة
Women	...	...	25,407	29,406	...	طالبات
Engineering and manufacturing	100,647	110,388	115,025	111,527	...	الهندسة والصناعات الانتاجية
Men	...	...	86,976	92,189	...	طلبة
Women	...	...	28,049	19,338	...	طالبات
Agriculture	37,734	42,752	43,764	43,519	...	الزراعة
Men	...	...	25,611	24,709	...	طلبة
Women	...	...	18,153	18,810	...	طالبات
Health and welfare	140,911	149,149	117,335	120,517	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	...	...	53,396	53,100	...	طلبة
Women	...	...	63,939	67,417	...	طالبات
Unspecified	21,849	22,299	-	-	...	غير محدد
Men	...	...	-	-	...	طلبة
Women	...	...	-	-	...	طالبات
Total	1,354,204	1,391,203	1,494,650	1,552,622	...	المجموع
Men	753,361	758,239	800,091	816,896	...	طلبة
Women	600,843	632,964	694,559	735,726	...	طالبات

## II-6

## الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا (1)

## University students by field of study in ESCWA countries (1)

1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Education	...	...	...	...	82,833	التربية
Men	...	...	...	...	41,415	طلبة
Women	...	...	...	...	41,418	طالبات
Humanities and arts	...	...	...	...	44,122	الدراسات الانسانية والفنون
Men	...	...	...	...	27,540	طلبة
Women	...	...	...	...	16,582	طالبات
Social sciences, business and law	...	...	...	...	87,722	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	...	...	...	...	58,486	طلبة
Women	...	...	...	...	29,236	طالبات
Science	...	...	...	...	21,254	العلوم
Men	...	...	...	...	10,425	طلبة
Women	...	...	...	...	10,829	طالبات
Engineering and construction	...	...	...	...	78,227	الهندسة والبناء
Men	...	...	...	...	63,520	طلبة
Women	...	...	...	...	14,707	طالبات
Agriculture	...	...	...	...	16,494	الزراعة
Men	...	...	...	...	11,487	طلبة
Women	...	...	...	...	5,007	طالبات
Health and welfare	...	...	...	...	33,278	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	...	...	...	...	19,598	طلبة
Women	...	...	...	...	13,680	طالبات
Services	...	...	...	...	48,615	الخدمات
Men	...	...	...	...	30,861	طلبة
Women	...	...	...	...	17,754	طالبات
Total	273,991	277,195	...	...	412,545	المجموع
Men	180,687	180,634	...	...	263,332	طلبة
Women	93,304	96,561	...	...	149,213	طالبات
<b>Jordan</b>						<b>الاردن</b>
Education	14,287	17,225	20,115	24,548	28,225	التربية
Men	4,140	4,482	5,247	5,596	5,936	طلبة
Women	10,147	12,743	16,976	18,952	22,289	طالبات
Humanities and arts	18,417	20,135	22,094	25,835	28,164	الدراسات الانسانية والفنون
Men	5,833	6,306	7,053	8,642	9,689	طلبة
Women	12,584	13,829	15,041	17,193	18,475	طالبات
Social sciences, business and law	31,957	34,537	37,087	40,847	48,686	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	20,296	21,394	23,280	26,033	30,507	طلبة
Women	11,661	13,143	13,807	14,814	18,179	طالبات
Science	16,177	20,110	23,293	26,993	33,817	العلوم
Men	8,886	11,189	13,403	15,161	16,570	طلبة
Women	7,291	8,921	9,890	11,832	17,247	طالبات
Engineering and construction	12,337	13,336	15,085	17,796	22,636	الهندسة والبناء
Men	9,469	10,246	11,349	13,330	15,778	طلبة
Women	2,868	3,090	3,736	4,466	6,858	طالبات
Agriculture	3,261	3,221	3,884	3,316	1,599	الزراعة
Men	1,543	1,417	1,528	1,407	1,599	طلبة
Women	1,718	1,804	2,356	1,909	-	طالبات
Health and welfare	9,377	10,093	11,139	13,625	17,821	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	4,931	5,238	5,815	7,127	8,844	طلبة
Women	4,446	4,855	5,324	6,498	8,977	طالبات
Services	...	...	282	373	1,770	الخدمات
Men	...	...	112	141	286	طلبة
Women	...	...	170	232	1,484	طالبات
Not Known or Unspecified	-	-	-	-	3,471	غير معروف او غير محدد
Men	-	-	-	-	-	طلبة
Women	-	-	-	-	1,547	طالبات
Grand Total	105,813	118,657	135,087	153,333	186,189	المجموع العام
Men	55,098	60,272	67,787	77,437	89,209	طلبة
Women	50,715	58,385	67,300	75,896	95,056	طالبات

## II-6

الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا (1)  
University students by field of study in ESCWA countries (1)  
1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>الكويت</b>						
<b>Kuwait</b>						
Education and arts <sup>(8)</sup>	6,292	6,154	3,032	3,194	...	التربية والآداب <sup>(8)</sup>
Men	1,295	1,297	519	444	...	طلبة
Women	4,997	4,857	2,513	2,750	...	طالبات
Humanities and arts	-	-	2,565	2,350	...	الدراسات الانسانية والفنون
Men	-	-	621	598	...	طلبة
Women	-	-	1,944	1,752	...	طالبات
Social sciences, business and law	4,976	5,180	5,138	5,759	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	1,958	1,924	1,825	1,958	...	طلبة
Women	3,018	3,256	3,313	3,801	...	طالبات
Science	2,838	2,909	2,796	2,740	...	العلوم
Men	753	774	812	837	...	طلبة
Women	2,085	2,135	1,984	1,903	...	طالبات
Engineering	2,325	2,311	2,186	2,235	...	الهندسة
Men	1,241	1,186	1,023	1,065	...	طلبة
Women	1,084	1,125	1,163	1,170	...	طالبات
Health and welfare	1,363	1,443	1,494	1,550	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	390	389	411	422	...	طلبة
Women	973	1,054	1,083	1,128	...	طالبات
Total	17,794	17,997	17,211	17,828	...	المجموع
Men	5,637	5,570	5,211	5,324	...	طلبة
Women	12,157	12,427	12,000	12,504	...	طالبات
<b>لبنان</b>						
<b>Lebanon</b>						
Education	1,863	2,868	2,069	3,936	4,266	التربية
Men	295	370	140	233	288	طلبة
Women	1,568	2,498	1,929	3,703	3,978	طالبات
Humanities and arts	26,591	29,248	29,939	27,804	28,564	الدراسات الانسانية والفنون
Men	8,180	9,289	8,497	7,723	9,794	طلبة
Women	18,411	19,959	21,442	20,081	18,770	طالبات
Social sciences, business and law	42,393	48,110	44,241	55,691	59,977	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	20,397	22,296	21,616	24,234	27,050	طلبة
Women	21,996	25,814	22,625	31,457	32,927	طالبات
Science	14,804	18,697	20,351	23,544	24,241	العلوم
Men	8,223	10,513	12,490	13,734	13,666	طلبة
Women	6,581	8,184	7,861	9,810	10,575	طالبات
Engineering	9,053	10,023	11,171	16,608	15,552	الهندسة
Men	6,996	8,216	8,386	13,047	12,056	طلبة
Women	2,057	1,807	2,785	3,561	3,496	طالبات
Agriculture	1,097	534	527	604	668	الزراعة
Men	771	297	280	309	359	طلبة
Women	326	237	247	295	309	طالبات
Health and welfare	5,355	6,233	14,578	11,278	13,083	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	2,160	2,444	4,446	4,088	4,625	طلبة
Women	3,195	3,789	10,132	7,190	8,458	طالبات
Services	1,499	1,776	1,105	3,914	7,629	الخدمات
Men	800	1,021	448	2,697	5,786	طلبة
Women	699	755	657	1,217	1,843	طالبات
Unspecified	1,214	1,998	749	671	655	غير محدد
Men	803	1,140	192	150	174	طلبة
Women	411	858	557	521	481	طالبات
Total	103,869	119,487	124,730	144,050	154,635	المجموع
Men	48,625	55,586	56,495	66,215	73,798	طلبة
Women	55,244	63,901	68,235	77,835	80,837	طالبات



## الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الإسكوا (1)

University students by field of study in ESCWA countries (1)  
1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Oman</b>						
عمان						
General Programmes	-	-	-	-	216	برامج عامة
Men	-	-	-	-	140	طلبة
Women	-	-	-	-	76	طالبات
Education	...	11,177	11,098	...	16,481	التربية
Men	...	4,965	4,461	...	4,959	طلبة
Women	...	6,212	6,637	...	11,522	طالبات
Humanities and arts	3,160	1,175	1,563	...	1,842	الدراسات الانسانية والفنون
Men	1,209	542	646	...	654	طلبة
Women	1,951	633	917	...	1,188	طالبات
Business	1,271	3,320	4,201	...	7,125	الأعمال التجارية
Men	679	1,817	2,164	...	4,236	طلبة
Women	592	1,503	2,037	...	2,889	طالبات
Science	780	1,252	2,129	...	2,219	العلوم
Men	387	621	1,023	...	1,278	طلبة
Women	393	631	1,106	...	941	طالبات
Engineering	792	1,838	2,117	...	2,522	الهندسة
Men	739	1,732	1,933	...	1,937	طلبة
Women	53	106	184	...	585	طالبات
Agriculture	467	766	766	...	107	الزراعة
Men	332	488	488	...	74	طلبة
Women	135	278	278	...	33	طالبات
Health and welfare	579	624	684	...	941	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	266	307	338	...	312	طلبة
Women	313	317	346	...	629	طالبات
Unspecified (3)	8,101	-	209	...	2,354	غير محدد (3)
Men	3,387	-	123	...	1,295	طلبة
Women	4,714	-	86	...	1,059	طالبات
Total	15,150	20,152	22,767	...	33,807	المجموع
Men	6,999	10,472	11,176	...	14,885	طلبة
Women	8,151	9,680	11,591	...	18,922	طالبات
<b>Palestine</b>						
فلسطين						
Education	6,750	7,899	12,888	23,090	34,403	التربية
Men	2,347	2,437	3,856	6,775	12,218	طلبة
Women	4,403	5,462	9,032	16,315	22,185	طالبات
Humanities and arts	10,595	11,063	14,145	17,993	17,325	الدراسات الانسانية والفنون
Men	3,627	3,582	5,007	6,932	6,244	طلبة
Women	6,968	7,481	9,138	11,061	11,081	طالبات
Social sciences, business and law	19,222	20,602	26,569	30,205	40,696	العلوم الاجتماعية والأعمال التجارية والقانون
Men	13,215	14,151	17,914	19,927	27,027	طلبة
Women	6,007	6,451	8,655	10,278	13,669	طالبات
Science	7,530	8,146	10,888	11,385	13,428	العلوم
Men	4,067	4,387	5,787	5,851	6,746	طلبة
Women	3,463	3,759	5,101	5,534	6,682	طالبات
Engineering	3,257	3,412	5,308	8,074	8,688	الهندسة
Men	2,386	2,430	3,606	5,208	5,961	طلبة
Women	871	982	1,702	2,866	2,727	طالبات
Agriculture	188	258	442	487	502	الزراعة
Men	154	208	360	400	414	طلبة
Women	34	50	82	87	88	طالبات
Health and welfare	6,192	7,674	9,284	12,970	6,867	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	3,246	4,189	5,260	7,475	2,968	طلبة
Women	2,946	3,485	4,024	5,495	3,899	طالبات
Unspecified	12,316	16,525	4,093	363	19	غير محدد
Men	6,654	8,836	2,134	252	13	طلبة
Women	5,662	7,689	1,959	111	6	طالبات
Total	66,050	75,579	83,617	104,567	121,928	المجموع
Men	35,696	40,220	43,924	52,820	61,591	طلبة
Women	30,354	35,359	39,693	51,747	60,337	طالبات

الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا (1)  
University students by field of study in ESCWA countries (1)  
1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
قطر						
Qatar						
General Programmes	-	296	657	662	771	برامج عامة
Men	-	176	300	296	1	طلبة
Women	-	120	357	366	770	طالبات
Education	2,656	1,979	1,591	1,307	1,174	التربية
Men	222	176	148	123	130	طلبة
Women	2,434	1,803	1,443	1,184	1,044	طالبات
Humanities	1,418	1,086	1,178	1,181	598	الدراسات الانسانية
Men	225	81	72	81	162	طلبة
Women	1,193	1,005	1,106	1,100	436	طالبات
Social sciences, business and law	1,721	2,930	3,017	3,172	4,489	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	513	1,026	1,111	1,105	1,587	طلبة
Women	1,208	1,904	1,906	2,067	2,902	طالبات
Science	1,252	930	845	936	1,343	العلوم
Men	301	314	263	263	334	طلبة
Women	951	616	582	673	1,009	طالبات
Engineering	1,068	289	276	312	432	الهندسة
Men	673	289	276	262	364	طلبة
Women	395	-	-	50	68	طالبات
Agriculture	-	-	-	-	22	الزراعة
Men	-	-	-	-	22	طلبة
Women	-	-	-	-	-	طالبات
Health and welfare	-	271	-	256	365	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	-	-	-	-	-	طلبة
Women	-	268	-	256	365	طالبات
Unspecified (5)	778	27	301	-	93	غير محدد (5)
Men	542	25	17	-	54	طلبة
Women	236	2	284	-	39	طالبات
Total	8,893	7,808	7,831	7,826	9,265	المجموع
Men	2,476	2,087	2,153	2,130	2,632	طلبة
Women	6,417	5,718	5,678	5,696	6,633	طالبات

## الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا (1)

## University students by field of study in ESCWA countries (1)

1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Saudi Arabia</b>						المملكة العربية السعودية
General Programmes	33,025	-	-	-	3,479	برامج عامة
Men	24,350	-	-	-	1,803	طلبة
Women	8,675	-	-	-	1,676	طالبات
Education	200,946	...	...	276,584	210,388	التربية
Men	36,716	...	...	38,971	39,936	طلبة
Women	164,230	...	...	237,613	170,452	طالبات
Humanities and arts	60,557	...	...	73,075	137,590	الدراسات الانسانية والفنون
Men	34,935	...	...	50,549	69,302	طلبة
Women	25,622	...	...	22,526	68,288	طالبات
Social sciences, business and law	30,540	...	...	55,374	86,427	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	20,648	...	...	38,677	48,308	طلبة
Women	9,892	...	...	16,697	38,119	طالبات
Science	26,488	...	...	42,893	62,050	العلوم
Men	15,764	...	...	25,350	26,346	طلبة
Women	10,724	...	...	17,543	35,704	طالبات
Engineering	32,865	...	...	44,233	15,721	الهندسة
Men	32,661	...	...	43,888	12,880	طلبة
Women	204	...	...	345	2,841	طالبات
Agriculture	4,412	...	...	4,932	2,076	الزراعة
Men	3,158	...	...	3,335	2,076	طلبة
Women	1,254	...	...	1,597	-	طالبات
Health and welfare	13,634	...	...	23,023	26,463	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	8,240	...	...	13,783	14,342	طلبة
Women	5,394	...	...	9,240	12,121	طالبات
Services	-	-	-	-	681	الخدمات
Men	-	-	-	-	680	طلبة
Women	-	-	-	-	1	طالبات
Unspecified	1,627	...	...	5,229	28,857	غير محدد
Men	...	...	...	4,802	21,197	طلبة
Women	...	...	...	427	7,660	طالبات
Total	404,094	...	...	525,343	573,732	المجموع
Men	176,472	...	...	219,355	236,870	طلبة
Women	225,995	...	...	305,988	336,862	طالبات

## الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا (1)

## University students by field of study in ESCWA countries (1)

1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Syrian Arab Republic</b>						الجمهورية العربية السورية
Education	6,244	8,636	10,505	13,792	15,677	التربية
Men	1,886	2,221	2,618	3,181	3,345	طلبة
Women	4,358	6,415	7,887	10,611	12,332	طالبات
Humanities and arts	53,160	62,973	66,351	78,728	81,057	الدراسات الانسانية والفنون
Men	20,607	24,202	23,815	30,349	31,344	طلبة
Women	32,553	38,771	42,536	48,379	49,713	طالبات
Social sciences, business and law	33,683	35,638	46,113	40,695	51,388	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	22,732	24,596	31,250	28,305	34,400	طلبة
Women	10,951	11,042	14,863	12,390	16,988	طالبات
Science	14,155	16,064	19,102	19,944	20,190	العلوم
Men	8,657	9,632	11,770	11,974	11,944	طلبة
Women	5,498	6,432	7,332	7,970	8,246	طالبات
Engineering	24,623	26,153	24,256	24,257	26,217	الهندسة
Men	17,901	18,753	17,221	17,654	19,174	طلبة
Women	6,722	7,400	7,035	6,603	7,043	طالبات
Agriculture	7,124	7,709	8,265	9,075	9,702	الزراعة
Men	4,846	5,110	5,419	5,815	6,099	طلبة
Women	2,278	2,599	2,846	3,260	3,603	طالبات
Health and welfare	16,148	15,680	16,158	15,198	15,356	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	11,030	10,497	10,656	9,697	9,576	طلبة
Women	5,118	5,183	5,502	5,501	5,780	طالبات
Total	155,137	172,853	190,750	201,689	219,587	المجموع
Men	87,659	95,011	102,749	106,975	115,882	طلبة
Women	67,478	77,842	88,001	94,714	103,705	طالبات
<b>United Arab Emirates (6)</b>						الامارات العربية المتحدة (6)
Education	2,794	2,975	2,942	...	...	التربية
Men	151	179	151	...	...	طلبة
Women	2,643	2,796	2,791	...	...	طالبات
Humanities and arts	5,131	5,541	5,954	...	...	الدراسات الانسانية والفنون
Men	731	900	1,058	...	...	طلبة
Women	4,400	4,641	4,896	...	...	طالبات
Social sciences, business and law	2,655	2,870	3,059	...	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	1,170	1,251	1,388	...	...	طلبة
Women	1,485	1,619	1,671	...	...	طالبات
Science	2,203	2,305	2,520	...	...	العلوم
Men	413	422	470	...	...	طلبة
Women	1,790	1,883	2,050	...	...	طالبات
Engineering	1,167	1,290	1,101	...	...	الهندسة
Men	648	718	614	...	...	طلبة
Women	519	572	487	...	...	طالبات
Agriculture	234	216	206	...	...	الزراعة
Men	64	67	54	...	...	طلبة
Women	170	149	152	...	...	طالبات
Health and welfare	296	301	310	...	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	96	87	90	...	...	طلبة
Women	200	214	220	...	...	طالبات
Unspecified (7)	483	697	749	...	...	غير محدد (7)
Men	57	81	78	...	...	طلبة
Women	426	616	671	...	...	طالبات
Total	14,963	16,195	16,841	...	...	المجموع
Men	3,330	3,705	3,903	...	...	طلبة
Women	11,633	12,490	12,938	...	...	طالبات

## II-6

الطلاب في الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا (1)  
University students by field of study in ESCWA countries (1)  
1999-2004

Field of study	1999/00	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
Yemen (2)						اليمن (2)
Education	61,480	...	...	53,284	80,757	التربية
Men	44,005	...	...	52,638	57,355	طلبة
Women	17,475	...	...	646	23,402	طالبات
Humanities and arts	19,660	...	...	21,636	20,676	الدراسات الانسانية والفنون
Men	12,257	...	...	13,098	11,749	طلبة
Women	7,403	...	...	8,538	8,927	طالبات
Social sciences, business and law	48,906	...	...	54,664	46,729	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	43,420	...	...	44,989	40,639	طلبة
Women	5,486	...	...	9,675	6,090	طالبات
Science	4,020	...	...	8,841	9,800	العلوم
Men	2,279	...	...	6,150	6,882	طلبة
Women	1,741	...	...	2,691	2,918	طالبات
Health and welfare	6,283	...	...	6,868	7,361	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	3,930	...	...	3,775	4,109	طلبة
Women	2,353	...	...	3,093	3,252	طالبات
Engineering	4,510	...	...	6,871	6,137	الهندسة
Men	4,098	...	...	6,049	5,287	طلبة
Women	412	...	...	822	850	طالبات
Agriculture	705	...	...	1,123	1,310	الزراعة
Men	638	...	...	975	1,146	طلبة
Women	67	...	...	148	164	طالبات
Unspecified	1,608	...	...	3,307	477	غير محدد
Men	1,556	...	...	2,842	-	طلبة
Women	52	...	...	465	477	طالبات
Total	147,172	...	...	156,594	173,247	المجموع
Men	112,183	...	...	130,516	127,167	طلبة
Women	34,989	...	...	26,078	46,080	طالبات

(1) As per ISCED 97

(2) Public universities only.

(3) Includes graduate studies and students studying abroad.

(4) Includes graduate studies and associate diploma.

(5) Refers to the preparatory year for education, humanities, science, technology, shari'a and parallel teaching.

(6) Only University of Emirates

(7) Includes graduate studies.

(8) Education only as of 2001/2002

(1) استنادا الى تصنيف اسكد 97

(2) الجامعات الحكومية فقط.

(3) يشمل الدراسات العليا والطلبة في الخارج.

(4) يشمل الدراسات العليا والدبلوم المتوسط.

(5) السنة التمهيدية للتربية والانسانيات والعلوم والتكنولوجيا والشريعة والتعليم الموازي.

(6) جامعة الامارات فقط

(7) يشمل الدراسات العليا.

(8) التربية فقط منذ عام 2001/2002

الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University graduates by field of study in ESCWA countries  
1999-2004

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
Education	144	127	202	263	...	التربية
Men	53	31	56	60	...	طلبة
Women	91	96	146	203	...	طالبات
Arts	327	297	387	497	...	الاداب
Men	42	44	50	86	...	طلبة
Women	285	253	337	411	...	طالبات
Business	854	1,056	804	683	...	الاعمال التجارية
Men	263	377	314	219	...	طلبة
Women	591	679	490	482	...	طالبات
Science	207	203	266	289	...	العلوم
Men	69	76	104	99	...	طلبة
Women	138	127	162	190	...	طالبات
Engineering	436	419	330	374	...	الهندسة
Men	244	246	178	222	...	طلبة
Women	192	173	152	152	...	طالبات
Health and welfare	316	366	145	147	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	65	69	35	42	...	طلبة
Women	251	297	110	105	...	طالبات
Unspecified	183	333	187	317	...	غير محدد
Men	80	131	61	106	...	طلبة
Women	103	202	126	211	...	طالبات
Total	2,467	2,801	2,321	2,570	...	المجموع
Men	816	974	798	834	...	طلبة
Women	1,651	1,827	1,523	1,754	...	طالبات
<b>Egypt<sup>(1)</sup></b>						<b>مصر<sup>(1)</sup></b>
Education	55,498	56,834	55,036	48,369	...	التربية
Men	...	...	21,211	17,313	...	طلبة
Women	...	...	33,825	31,056	...	طالبات
Humanities and arts	62,919	59,875	62,810	59,307	...	الدراسات الانسانية والفنون
Men	...	...	26,658	24,621	...	طلبة
Women	...	...	36,152	34,686	...	طالبات
Social sciences, business and law	76,117	74,919	80,170	81,810	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	...	...	50,892	51,275	...	طلبة
Women	...	...	29,278	30,535	...	طالبات
Services	2,009	2,464	2,524	2,229	...	الخدمات
Men	...	...	1,661	1,340	...	طلبة
Women	...	...	863	889	...	طالبات
Science	4,491	5,317	8,477	9,645	...	العلوم
Men	...	...	4,887	5,131	...	طلبة
Women	...	...	3,590	4,514	...	طالبات
Engineering and manufacturing	10,421	12,653	14,896	16,153	...	الهندسة والصناعات الانتاجية
Men	...	...	11,253	12,297	...	طلبة
Women	...	...	3,643	3,856	...	طالبات
Agriculture	5,978	5,979	6,815	8,506	...	الزراعة
Men	...	...	4,373	5,015	...	طلبة
Women	...	...	2,442	3,491	...	طالبات
Health and welfare	19,763	24,693	16,757	19,551	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	...	...	7,920	8,459	...	طلبة
Women	...	...	8,837	11,092	...	طالبات
Unspecified	6,225	5,717	1,747	11,547	...	غير محدد
Men	...	...	1,209	2,625	...	طلبة
Women	...	...	538	8,922	...	طالبات
Total	243,421	248,451	249,232	257,117	...	المجموع
Men	126,151	131,562	130,064	128,076	...	طلبة
Women	117,270	116,889	119,168	129,041	...	طالبات

الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University graduates by field of study in ESCWA countries  
1999-2004

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Education	12,312	...	...	...	14,333	التربية
Men	5,060	...	...	...	6,748	طلبة
Women	7,252	...	...	...	7,585	طالبات
Humanities and arts	6,685	...	...	...	9,114	الدراسات الانسانية والفنون
Men	4,066	...	...	...	5,299	طلبة
Women	2,619	...	...	...	3,815	طالبات
Social sciences, business and law	5,684	...	...	...	17,770	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	3,605	...	...	...	11,628	طلبة
Women	2,079	...	...	...	6,142	طالبات
Science	2,828	...	...	...	3,266	العلوم
Men	833	...	...	...	1,608	طلبة
Women	1,995	...	...	...	1,658	طالبات
Engineering and construction	5,646	...	...	...	22,565	الهندسة والبناء
Men	4,473	...	...	...	20,021	طلبة
Women	1,173	...	...	...	2,544	طالبات
Agriculture	2,076	...	...	...	2,893	الزراعة
Men	1,651	...	...	...	2,143	طلبة
Women	425	...	...	...	750	طالبات
Health and welfare	3,059	...	...	...	8,695	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	2,097	...	...	...	5,450	طلبة
Women	962	...	...	...	3,245	طالبات
Services	-	...	...	...	9,213	الخدمات
Men	-	...	...	...	5,844	طلبة
Women	-	...	...	...	3,369	طالبات
Total	54,655	49,935	...	...	87,849	المجموع
Men	34,760	31,067	...	...	58,741	طلبة
Women	19,895	18,868	...	...	29,108	طالبات
<b>Jordan</b>						<b>الاردن</b>
Education	2,831	3,157	3,807	...	4,571	التربية
Men	1,001	894	962	...	1,146	طلبة
Women	1,830	2,263	2,845	...	3,425	طالبات
Humanities and arts	3,933	3,917	4,567	...	5,744	الدراسات الانسانية والفنون
Men	1,305	1,174	1,276	...	1,751	طلبة
Women	2,628	2,743	3,291	...	3,993	طالبات
Social sciences, business and law	6,543	5,911	6,944	...	12,229	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	4,394	3,602	4,180	...	6,627	طلبة
Women	2,149	2,309	2,764	...	5,602	طالبات
Science	2,541	2,787	3,379	...	5,844	العلوم
Men	1,307	1,362	1,707	...	3,154	طلبة
Women	1,234	1,425	1,672	...	2,690	طالبات
Engineering and construction	1,961	1,920	1,889	...	3,797	الهندسة والبناء
Men	1,493	1,452	1,427	...	2,892	طلبة
Women	468	468	462	...	905	طالبات
Agriculture	599	595	744	...	763	الزراعة
Men	334	256	281	...	334	طلبة
Women	265	339	463	...	429	طالبات
Health and welfare	1,610	1,702	1,582	...	3,860	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	787	827	787	...	1,650	طلبة
Women	823	875	795	...	2,210	طالبات
Services	-	-	-	...	41	الخدمات
Men	-	-	-	...	14	طلبة
Women	-	-	-	...	27	طالبات
Unspecified	-	-	-	...	976	غير محدد
Men	-	-	-	...	507	طلبة
Women	-	-	-	...	469	طالبات
Total	20,018	19,989	22,912	36,963	37,825	المجموع
Men	10,621	9,567	10,620	17,213	18,075	طلبة
Women	9,397	10,422	12,292	19,750	19,750	طالبات

**II-7**  
**الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا**  
**University graduates by field of study in ESCWA countries**  
**1999-2004**

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>كويت</b>						
Education and arts	1,183	1,298	1,198	...	...	التربية والآداب
Men	212	238	239	...	...	طلبة
Women	971	1,060	959	...	...	طالبات
Social sciences, business and law	1,054	974	948	...	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	438	372	342	...	...	طلبة
Women	616	602	606	...	...	طالبات
Science	296	316	273	...	...	العلوم
Men	49	53	46	...	...	طلبة
Women	247	263	227	...	...	طالبات
Engineering	308	327	354	...	...	الهندسة
Men	137	135	167	...	...	طلبة
Women	171	192	187	...	...	طالبات
Health and welfare	127	108	161	...	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	31	32	39	...	...	طلبة
Women	96	76	122	...	...	طالبات
Total	2,968	3,023	2,934	...	...	المجموع
Men	867	830	833	...	...	طلبة
Women	2,101	2,193	2,101	...	...	طالبات
<b>لبنان</b>						
Education	503	317	448	...	901	التربية
Men	77	46	42	...	50	طلبة
Women	426	271	406	...	851	طالبات
Humanities and arts	3,492	3,091	4,045	...	4,314	الدراسات الانسانية والفنون
Men	1,064	969	1,477	...	1,495	طلبة
Women	2,428	2,122	2,568	...	2,819	طالبات
Social sciences, business and law	6,068	7,243	8,744	...	9,513	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	2,856	3,158	4,082	...	4,508	طلبة
Women	3,212	4,085	4,662	...	5,005	طالبات
Science	1,469	1,598	2,347	...	2,716	العلوم
Men	792	859	1,337	...	1,375	طلبة
Women	677	739	1,010	...	1,341	طالبات
Engineering	1,418	1,517	1,365	...	2,487	الهندسة
Men	1,127	1,237	1,126	...	1,849	طلبة
Women	291	280	239	...	638	طالبات
Agriculture	118	156	100	...	108	الزراعة
Men	52	78	63	...	56	طلبة
Women	66	78	37	...	52	طالبات
Health and welfare	1,172	1,653	1,725	...	2,383	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	464	646	690	...	816	طلبة
Women	708	1,007	1,035	...	1,567	طالبات
Services	205	78	102	...	1,259	الخدمات
Men	88	15	7	...	851	طلبة
Women	117	63	95	...	408	طالبات
Unspecified	297	33	64	...	38	غير محدد
Men	188	11	47	...	19	طلبة
Women	109	22	17	...	19	طالبات
Total	14,742	15,686	18,940	21,747	23,719	المجموع
Men	6,708	7,019	8,871	10,398	11,019	طلبة
Women	8,034	8,667	10,069	11,349	12,700	طالبات



الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University graduates by field of study in ESCWA countries  
1999-2004

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
Education	...	2,549	2,730	...	3,451	التربية
Men	...	1,254	1,392	...	961	طلبة
Women	...	1,295	1,338	...	2,490	طالبات
Humanities and arts <sup>(2)</sup>	691	107	150	...	177	الدراسات الانسانية والفنون <sup>(2)</sup>
Men	239	55	73	...	104	طلبة
Women	452	52	77	...	73	طالبات
Business	131	527	537	...	645	الأعمال التجارية
Men	82	287	283	...	405	طلبة
Women	49	240	254	...	240	طالبات
Science	69	509	594	...	333	العلوم
Men	22	220	254	...	137	طلبة
Women	47	289	340	...	196	طالبات
Engineering	102	573	643	...	285	الهندسة
Men	102	560	626	...	244	طلبة
Women	-	13	17	...	41	طالبات
Agriculture	49	48	45	...	12	الزراعة
Men	43	43	43	...	6	طلبة
Women	6	5	2	...	6	طالبات
Health and welfare	82	63	90	...	70	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	36	24	38	...	28	طلبة
Women	46	39	52	...	42	طالبات
Unspecified	-	-	-	...	86	غير محدد
Men	-	-	-	...	45	طلبة
Women	-	-	-	...	41	طالبات
Total	1,124	4,376	4,789	...	5,059	المجموع
Men	524	2,443	2,709	...	1,930	طلبة
Women	600	1,933	2,080	...	3,129	طالبات
<b>Palestine</b>						<b>فلسطين</b>
Education	1,001	1,762	2,050	2,297	2,851	التربية
Men	330	607	571	643	830	طلبة
Women	671	1,155	1,479	1,654	2,021	طالبات
Humanities and arts	2,288	2,265	1,640	1,686	2,092	الدراسات الانسانية والفنون
Men	910	867	570	570	938	طلبة
Women	1,378	1,398	1,070	1,116	1,154	طالبات
Social sciences, business and law	3,257	3,868	3,242	4,314	4,074	العلوم الاجتماعية والأعمال التجارية والقانون
Men	2,144	2,435	2,039	2,413	2,154	طلبة
Women	1,113	1,433	1,203	1,901	1,920	طالبات
Science	1,303	1,356	1,221	1,800	1,454	العلوم
Men	604	640	577	849	607	طلبة
Women	699	716	644	951	847	طالبات
Engineering	546	709	741	1,178	1,181	الهندسة
Men	413	516	524	781	768	طلبة
Women	133	193	217	397	413	طالبات
Agriculture	101	83	71	71	59	الزراعة
Men	77	62	49	49	46	طلبة
Women	24	21	22	22	13	طالبات
Health and welfare	876	718	1,176	1,410	849	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	416	286	544	622	315	طلبة
Women	460	432	632	788	534	طالبات
Unspecified <sup>(4)</sup>	226	-	-	89	7	غير محدد <sup>(4)</sup>
Men	61	-	-	55	7	طلبة
Women	165	-	-	34	-	طالبات
Total	9,598	10,761	10,141	12,845	12,567	المجموع <sup>(4)</sup>
Men	4,955	5,413	4,874	5,982	5,665	طلبة
Women	4,643	5,348	5,267	6,863	6,902	طالبات

الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University graduates by field of study in ESCWA countries  
1999-2004

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Qatar</b>						قطر
Education	475	462	458	443	391	التربية
Men	58	45	60	43	45	طلبة
Women	417	417	398	400	346	طالبات
Humanities	226	228	137	142	356	العلوم الانسانية
Men	49	48	16	11	53	طلبة
Women	177	180	121	131	303	طالبات
Social sciences, business and law	268	326	385	524	483	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	140	130	112	201	173	طلبة
Women	128	196	273	323	310	طالبات
Science	260	225	146	152	288	العلوم
Men	74	61	51	44	78	طلبة
Women	186	164	95	108	210	طالبات
Engineering	38	68	62	76	56	الهندسة
Men	38	68	62	76	56	طلبة
Women	-	-	-	-	-	طالبات
Health and welfare	-	-	39	49	11	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	-	-	-	-	-	طلبة
Women	-	-	39	49	11	طالبات
Unspecified <sup>(4)</sup>	168	144	-	-	-	غير محدد <sup>(4)</sup>
Men	107	60	-	-	-	طلبة
Women	61	84	-	-	-	طالبات
Total	1,435	1,453	1,227	1,386	1,585	المجموع
Men	466	412	301	375	405	طلبة
Women	969	1,041	926	1,011	11,810	طالبات
<b>Saudi Arabia</b>						المملكة العربية السعودية
General Programmes	...	...	...	...	241	برامج عامة
Men	...	...	...	...	88	طلبة
Women	...	...	...	...	153	طالبات
Education	...	...	...	...	33,857	التربية
Men	...	...	...	...	7,450	طلبة
Women	...	...	...	...	26,407	طالبات
Humanities and arts	...	...	...	...	22,481	الدراسات الانسانية والفنون
Men	...	...	...	...	16,013	طلبة
Women	...	...	...	...	6,468	طالبات
Humanities	...	...	...	...	22,481	العلوم الانسانية
Social sciences, business and law	...	...	...	...	12,338	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	...	...	...	...	7,529	طلبة
Women	...	...	...	...	4,809	طالبات
Social behavior	...	...	...	...	12,338	العلوم الاجتماعية
Science	...	...	...	...	6,492	العلوم
Men	...	...	...	...	3,589	طلبة
Women	...	...	...	...	2,903	طالبات
Engineering	...	...	...	...	1,145	الهندسة
Men	...	...	...	...	1,061	طلبة
Women	...	...	...	...	84	طالبات
Agriculture	...	...	...	...	232	الزراعة
Men	...	...	...	...	232	طلبة
Women	...	...	...	...	-	طالبات
Health and welfare	...	...	...	...	4,836	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	...	...	...	...	2,700	طلبة
Women	...	...	...	...	2,136	طالبات
Services	...	...	...	...	43	الخدمات
Men	...	...	...	...	17	طلبة
Women	...	...	...	...	26	طالبات
Unspecified	...	...	...	...	21	غير محدد
Men	...	...	...	...	21	طلبة
Women	...	...	...	...	-	طالبات
Total	55,837	...	...	73,607	81,686	المجموع
Men	...	...	...	...	38,700	طلبة
Women	32,542	...	...	40,916	42,986	طالبات

## II-7

الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University graduates by field of study in ESCWA countries  
1999-2004

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Education	321	595	777	...	936	التربية
Men	122	171	204	...	251	طلبة
Women	199	424	573	...	685	طالبات
Humanities and arts	4,314	4,890	4,863	...	5,726	الدراسات الانسانية والفنون
Men	1,669	1,765	1,718	...	1,872	طلبة
Women	2,645	3,125	3,145	...	3,854	طالبات
Social sciences, business and law	3,599	3,539	3,444	...	4,255	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	2,467	2,576	2,195	...	2,749	طلبة
Women	1,132	963	1,249	...	1,506	طالبات
Science	1,239	1,263	1,477	...	1,566	العلوم
Men	668	692	821	...	837	طلبة
Women	571	571	656	...	729	طالبات
Engineering	3,563	3,131	3,481	...	3,398	الهندسة
Men	2,560	2,155	2,451	...	2,340	طلبة
Women	1,003	976	1,030	...	1,058	طالبات
Agriculture	971	1,050	1,021	...	1,048	الزراعة
Men	666	736	703	...	663	طلبة
Women	305	314	318	...	385	طالبات
Health and welfare	2,628	2,287	2,374	...	2,361	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	1,737	1,472	1,568	...	1,602	طلبة
Women	891	815	806	...	759	طالبات
Total	16,635	16,755	17,437	...	19,290	المجموع
Men	9,889	9,567	9,660	...	10,314	طلبة
Women	6,746	7,188	7,777	...	8,976	طالبات
<b>United Arab Emirates</b>						<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Education	646	613	524	...	...	التربية
Men	62	27	24	...	...	طلبة
Women	584	586	500	...	...	طالبات
Humanities and arts	949	969	1,009	...	...	الدراسات الانسانية والفنون
Men	143	107	161	...	...	طلبة
Women	806	862	848	...	...	طالبات
Social sciences, business and law	436	515	454	...	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	170	198	184	...	...	طلبة
Women	266	317	270	...	...	طالبات
Science	488	489	460	...	...	العلوم
Men	51	59	61	...	...	طلبة
Women	437	430	399	...	...	طالبات
Engineering	178	187	184	...	...	الهندسة
Men	108	102	96	...	...	طلبة
Women	70	85	88	...	...	طالبات
Agriculture	71	48	41	...	...	الزراعة
Men	23	11	7	...	...	طلبة
Women	48	37	34	...	...	طالبات
Health and welfare	26	28	34	...	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	6	13	9	...	...	طلبة
Women	20	15	25	...	...	طالبات
Unspecified <sup>(5)</sup>	168	122	124	...	...	غير محدد <sup>(5)</sup>
Men	32	23	33	...	...	طلبة
Women	136	99	91	...	...	طالبات
Total	2,962	2,971	2,830	...	...	المجموع
Men	595	540	575	...	...	طلبة
Women	2,367	2,431	2,255	...	...	طالبات

الخريجون من الجامعات حسب نوع الدراسة في بلدان الاسكوا  
University graduates by field of study in ESCWA countries  
1999-2004

Field of study	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003	2003/2004	نوع الدراسة
<b>Yemen <sup>(3)</sup></b>						<b>اليمن <sup>(3)</sup></b>
Education	9,800	10,709	7,704	9,885	...	التربية
Men	7,424	7,731	5,203	5,897	...	طلبة
Women	2,376	2,978	2,501	3,988	...	طالبات
Humanities and arts	1,743	1,666	1,959	2,510	...	الدراسات الانسانية والفنون
Men	1,068	921	1,047	1,243	...	طلبة
Women	675	745	912	1,267	...	طالبات
Social sciences, business and law	3,299	3,177	3,411	3,820	...	العلوم الاجتماعية والاعمال التجارية والقانون
Men	2,972	2,762	2,986	3,134	...	طلبة
Women	327	415	425	686	...	طالبات
Science	360	718	977	1,162	...	العلوم
Men	224	453	561	764	...	طلبة
Women	136	265	416	398	...	طالبات
Engineering	379	397	337	887	...	الهندسة
Men	304	357	316	785	...	طلبة
Women	75	40	21	102	...	طالبات
Agriculture	119	99	100	122	...	الزراعة
Men	103	86	89	98	...	طلبة
Women	16	13	11	24	...	طالبات
Health and welfare	517	714	572	1,193	...	الصحة والخدمات الاجتماعية
Men	363	437	357	644	...	طلبة
Women	154	277	215	549	...	طالبات
Unspecified	-	-	243	429	...	غير محدد
Men	-	-	235	360	...	طلبة
Women	-	-	8	69	...	طالبات
Total	16,217	17,480	15,303	20,008	20,008	المجموع
Men	12,458	12,747	10,794	12,925	12,925	طلبة
Women	3,759	4,733	4,509	7,083	7,083	طالبات

(1) Includes higher technical institutes.

(2) Includes education till 1999/2000 .

(3) Public universities only.

(4) Includes graduate studies and associate diploma till 2000/2001

(5) Includes graduate studies

(1) يشمل المعاهد الفنية العليا.

(2) تشمل التربية لغاية العام 1999/2000 .

(3) الجامعات الحكومية فقط.

(4) يشمل الدراسات العليا والدبلوم المتوسط لغاية 2000/2001

(5) يشمل الدراسات العليا

**Sources:**

المصادر:

**Bahrain**

البحرين

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2002 and previous issues. Manama.

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2002 وأعداد سابقة. المنامة.

Bahrain Government homepage

صفحة البحرين الحكومية على الانترنت

www.bahrain.gov.bh

www.bahrain.gov.bh

**Egypt**

مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook 2004 and previous issues. Cairo.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. القاهرة.

**Jordan**

الأردن

Department of Statistics, Statistical Yearbook 2005 and previous issues. Amman.

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. عمان.

**Kuwait**

الكويت

Central Statistical Office, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues. Kuwait.

الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. الكويت.

**Lebanon**

لبنان

Ministry of Education, Youth and Sports, Statistical Bulletin 2003-2004 and previous issues. Beirut.

وزارة التربية الوطنية والشباب والرياضة، النشرة الإحصائية للعام الدراسي ٢٠٠٣-٢٠٠٤ وأعداد سابقة. بيروت.

**Oman**

عمان

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2003 and previous issues. Muscat.

وزارة الاقتصاد الوطني، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. مسقط.

**Palestine**

فلسطين

Ministry of Education, Education Statistical Yearbook 2003 and previous issues. Ramallah.

وزارة التربية والتعليم، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. رام الله.

**Qatar**

قطر

Central Statistical Organization, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues. Doha.

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. الدوحة.

**Saudi Arabia**

المملكة العربية السعودية

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 2005 and previous issues. Riyadh.

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. الرياض.

**Syria**

الجمهورية العربية السورية

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2005 and previous issues. Damascus.

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. دمشق.

## United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2001 and previous issues. Abu Dhabi.

## Yemen

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2004 and previous issues.

## الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. أبو ظبي.

## اليمن

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٤ وأعداد سابقة.

## Other sources:

Special questionnaire prepared by ESCWA and filled by Central Statistical Offices in some Member States, 2003.

UNESCO, Global Education Digest 2006.

UNESCO Institute for Statistics database.

## مصادر أخرى:

استبيان خاص اعدته الإسكوا وتمت تعبئته من قبل الأجهزة الإحصائية في بعض الدول الأعضاء، ٢٠٠٣.

اليونسكو، نشرة الإحصاءات العالمية ٢٠٠٦.

قاعدة بيانات معهد الإحصاء لليونسكو.

**Chapter Three**

**الفصل الثالث**

**Health**

**الصحة**

This chapter provides overview of the health situation in ESCWA member countries, covering life expectancy, child and infant deaths, and the number of professionals and health institutions in the public and private sectors. Data are provided by the national statistical offices.

Table III-1 presents estimates of life expectancy at birth, and child and infant mortality rates in ESCWA countries for the two periods 1995-2000 and 2000-2005. Estimates are taken from the 2004 Revision of the World Population Prospects prepared by the United Nations Population Division.

Table III-2 presents the number of physicians, dentists, pharmacists and nurses in ESCWA countries during the period 2000-2005. The rates of physicians and dentists per 100,000 population were calculated using national mid-year population estimates if available.

Table III-3 presents the number of hospitals, hospital beds and other health centres in ESCWA countries. The rates of hospital beds per 100,000 population were calculated using national mid-year population estimates if available

It can be noted that life expectancy at birth for women and men was 73.1 years and 69.5 years respectively for the period 2000-2005. Additionally, infant and child mortality rates were highest in Iraq and lowest in the United Arab Emirates during the same period.

يتناول هذا الفصل الوضع الصحي لبلدان الاسكوا. ويتضمن بيانات عن العمر المتوقع عند الولادة، ووفيات الأطفال والرضع، وعدد العاملين في المهن الطبية، والمؤسسات الصحية في القطاعين العام والخاص. وقد استمدت البيانات من الأجهزة الإحصائية الوطنية.

يعرض الجدول III-1 بيانات عن العمر المتوقع عند الولادة ووفيات الأطفال والرضع في بلدان الاسكوا للفترتين ١٩٩٥-٢٠٠٠ و٢٠٠٠-٢٠٠٥. وقد استمدت البيانات من آفاق سكان العالم، مراجعة ٢٠٠٤ الذي أعدته شعبة السكان في الأمم المتحدة.

ويعرض الجدول III-2 بيانات عن عدد الأطباء وأطباء الأسنان والصيادلة والمرضى في بلدان الإسكوا للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٥. وقد احتسبت معدلات الأطباء وأطباء الأسنان لكل ١٠٠,٠٠٠ نسمة استناداً إلى تقديرات السكان الوطنية، إذا وجدت.

ويعرض الجدول III-3 بيانات عن عدد المستشفيات والأسرة والمراكز الصحية الأخرى في بلدان الاسكوا. وقد احتسبت معدلات أسرة المستشفيات لكل ١٠٠,٠٠٠ نسمة استناداً إلى تقديرات السكان الوطنية إذا وجدت.

وتشير البيانات إلى أنه العمر المتوقع عند الولادة قد بلغ لكل من النساء والرجال ٧٣,١ سنة و٦٩,٥ سنة على الترتيب خلال الفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٥؛ وفي الفترة نفسها، سجل أعلى معدلات الوفيات الرضع والأطفال في العراق وأدناها في المملكة العربية المتحدة.



## III-1

توقع الحياة عند الولادة، وفيات الاطفال والرضع في بلدان الاسكوا  
Life expectancy at birth, child and infant mortality in ESCWA countries  
1995-2000 & 2000-2005

Country	السنة Year	توقع الحياة عند الولادة Life expectancy at birth			معدل وفيات الاطفال (اقل من 5 سنوات) Child mortality rate (< 5 years)	معدل وفيات الرضع (اقل من سنة) Infant mortality rate (< 1 year)	البلد
		كلا الجنسين Both sexes	رجال Men	نساء Women			
Bahrain	1995-2000	73.1	71.8	74.9	20.0	16.0	البحرين
	2000-2005	74.2	72.9	75.8	17.0	14.0	
Egypt	1995-2000	67.6	65.6	69.6	55.0	46.0	مصر
	2000-2005	69.6	67.5	71.8	43.0	37.0	
Iraq	1995-2000	58.8	57.3	60.4	124.0	94.0	العراق
	2000-2005	58.8	57.3	60.4	124.0	94.0	
Jordan	1995-2000	69.7	68.5	71.0	33.0	28.0	الاردن
	2000-2005	71.2	69.8	72.8	27.0	23.0	
Kuwait	1995-2000	76.0	74.4	78.5	14.0	12.0	الكويت
	2000-2005	76.8	75.1	79.4	12.0	10.0	
Lebanon	1995-2000	70.5	68.5	72.6	32.0	27.0	لبنان
	2000-2005	71.9	69.7	74.0	26.0	22.0	
Oman	1995-2000	72.6	71.3	74.2	23.0	19.0	عمان
	2000-2005	74.0	72.7	75.6	18.0	16.0	
Palestine	1995-2000	71.1	69.4	75.7	30.0	25.0	فلسطين
	2000-2005	72.4	70.8	73.9	24.0	21.0	
Qatar	1995-2000	71.6	70.0	74.8	16.0	14.0	قطر
	2000-2005	72.7	71.1	75.9	14.0	12.0	
Saudi Arabia	1995-2000	70.5	68.9	72.7	31.0	26.0	المملكة العربية السعودية
	2000-2005	71.6	69.9	73.8	27.0	23.0	
Syrian Arab Republic	1995-2000	71.6	70.0	73.2	27.0	23.0	الجمهورية العربية السورية
	2000-2005	73.2	71.4	74.9	21.0	18.0	
United Arab Emirates	1995-2000	76.2	74.7	78.9	12.0	11.0	الامارات العربية المتحدة
	2000-2005	77.9	76.3	80.6	10.0	9.0	
Yemen	1995-2000	57.7	56.5	59.0	114.0	81.0	اليمن
	2000-2005	60.3	59.1	61.7	92.0	69.0	
ESCWA	1995-2000	69.8	68.2	72.0	40.8	32.5	الاسكوا
	2000-2005	71.1	69.5	73.1	35.0	28.3	

## III-2

الأطباء وأطباء الأسنان والصيادلة والمرضى في بلدان الإسكوا  
Physicians, dentists, pharmacists and nurses in ESCWA countries  
2000-2005

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>Bahrain <sup>(1)</sup></b>							البحرين <sup>(1)</sup>
Physicians <sup>(2)</sup>	772	850	961	994	864	...	الأطباء <sup>(2)</sup>
Physicians per 100,000 pop	121	130	143	144	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	97	107	115	115	90	...	أطباء الأسنان
Dentists per 100,000 pop	15	16	17	17	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	138	147	156	158	151	...	الصيادلة
Nurses	2,171	2,364	2,427	2,510	2,297	...	المرضى
<b>Egypt</b>							مصر
Physicians	39,204	40,422	41,783	41,948	...	...	الأطباء
Physicians per 100,000 pop	61	62	63	62	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	5,459	5,770	6,128	6,150	...	...	أطباء الأسنان
Dentists per 100,000 pop	9	9	9	9	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	2,842	3,375	4,354	5,961	...	...	الصيادلة
Nurses	79,429	83,879	86,650	90,816	...	...	المرضى
<b>Iraq</b>							العراق
Physicians	10,820	...	...	...	...	...	الأطباء
Physicians per 100,000 pop	43	...	...	...	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	2,235	...	...	...	...	...	أطباء الأسنان
Dentists per 100,000 pop	9	...	...	...	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	1,957	...	...	...	...	...	الصيادلة
Nurses	13,721	...	...	...	...	...	المرضى
<b>Jordan <sup>(4)</sup></b>							الأردن <sup>(4)</sup>
Physicians	2,815	2,967	2,911	3,235	3,250	...	الأطباء
Physicians per 100,000 pop	56	57	55	59	59	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	396	431	471	490	514	...	أطباء الأسنان
Dentists per 100,000 pop	8	8	9	9	9	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	189	213	226	221	224	...	الصيادلة
Nurses	1,999	1,963	2,016	2,180	2,543	...	المرضى
<b>Kuwait</b>							الكويت
Physicians	3,536	3,654	3,880	4,013	...	...	الأطباء
Physicians per 100,000 pop	161	161	172	...	...	...	السكان لكل طبيب
Dentists <sup>(3)</sup>	517	576	599	613	...	...	أطباء الأسنان <sup>(3)</sup>
Dentists per 100,000 pop	24	25	26	...	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists <sup>(3)</sup>	448	445	503	532	...	...	الصيادلة <sup>(3)</sup>
Nurses	9,061	9,291	9,890	9,907	...	...	المرضى
<b>Lebanon <sup>(4)</sup></b>							لبنان <sup>(4)</sup>
Physicians	9,285	9,737	10,003	10,102	10,304	10,538	الأطباء
Physicians per 100,000 pop	266	274	278	277	291	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	3,053	3,168	3,228	3,294	3,371	3,489	أطباء الأسنان
Dentists per 100,000 pop	87	89	90	90	95	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	3,456	3,673	3,544	3,758	4,003	4,115	الصيادلة
Nurses	...	...	...	...	4,468	5,322	المرضى
<b>Oman</b>							عمان
Physicians	3,258	3,397	3,536	3,726	3,871	...	الأطباء
Physicians per 100,000 pop	183	186	189	209	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	262	298	335	395	416	...	أطباء الأسنان
Dentists per 100,000 pop	15	16	18	22	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	495	586	590	662	698	...	الصيادلة
Nurses	7,829	8,014	8,242	8,601	8,746	...	المرضى

## III-2

الأطباء وأطباء الأسنان والصيادلة والممرضون في بلدان الإسكوا  
Physicians, dentists, pharmacists and nurses in ESCWA countries  
2000-2005

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>Palestine <sup>(4)</sup></b>							<b>فلسطين <sup>(4)</sup></b>
Physicians	4,427	4,803	4,901	5,425	5,687	...	الاطباء
Physicians per 100,000 pop	141	147	144	154	156	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	1,256	1,312	1,307	...	...	...	اطباء الاسنان
Dentists per 100,000 pop	40	40	39	...	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	2,010	2,236	2,342	...	...	...	الصيادلة
Nurses	5,611	4,772	4,953	...	...	...	الممرضون
<b>Qatar</b>							<b>قطر</b>
Physicians	1,173	1,319	1,434	1,627	1,856	...	الاطباء
Physicians per 100,000 pop	208	229	239	267	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	191	223	229	277	415	...	اطباء الاسنان
Dentists per 100,000 pop	34	39	38	45	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists <sup>(3)</sup>	224	249	279	347	381	...	الصيادلة <sup>(3)</sup>
Nurses <sup>(3)</sup>	2,467	2,803	3,139	3,755	4,348	...	الممرضون <sup>(3)</sup>
<b>Saudi Arabia</b>							<b>المملكة العربية السعودية</b>
Physicians	31,983	32,456	35,927	...	...	...	الاطباء
Physicians per 100,000 pop	150	143	...	...	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Pharmacists <sup>(3)</sup>	863	859	881	...	...	...	الصيادلة <sup>(3)</sup>
Nurses	67,421	68,341	71,318	...	...	...	الممرضون
<b>Syrian Arab Republic</b>							<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Physicians	22,408	23,784	25,073	24,473	25,890	...	الاطباء
Physicians per 100,000 pop	141	146	150	...	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	11,160	12,228	14,610	14,917	15,312	...	اطباء الاسنان
Dentists per 100,000 pop	70	75	87	...	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	8,868	9,882	10,055	10,809	12,724	...	الصيادلة
Nurses	27,164	27,913	28,325	27,045	28,665	...	الممرضون
<b>United Arab Emirates</b>							<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Physicians <sup>(5)</sup>	5,465	6,358	6,765	7,529	4,864	...	الاطباء <sup>(5)</sup>
Physicians per 100,000 pop	168	182	180	186	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	450	569	623	627	645	...	اطباء الاسنان
Dentists per 100,000 pop	14	16	17	16	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	288	1,611	1,676	1,723	1,908	...	الصيادلة
Nurses <sup>(5)</sup>	9,428	12,067	13,000	14,548	12,415	...	الممرضون <sup>(5)</sup>
<b>Yemen</b>							<b>اليمن</b>
Physicians	3,491	4,073	4,384	3,195	5,282	...	الاطباء
Physicians per 100,000 pop	19	22	23	16	...	...	أطباء لكل 100,000 سكان
Dentists	243	239	274	254	247	...	اطباء الاسنان
Dentists per 100,000 pop	1	1	1	1	...	...	أطباء أسنان لكل 100,000 سكان
Pharmacists	644	749	948	723	...	...	الصيادلة
Nurses	5,437	7,043	8,326	6,804	8,882	...	الممرضون

(1) Data of 2004 includes public staff only

(2) Excludes physicians in military and public security hospitals

(3) Public staff only.

(4) Data of 2005 refers to 5/10/2005

(5) Exclude medical staff in private clinics

(1) تشمل بيانات عام 2004 العاملين في القطاع الحكومي فقط

(2) لا يشمل أطباء المستشفى العسكري والأمن العام.

(3) العاملون في القطاع الحكومي فقط.

(4) تعود البيانات المتوفرة في سنة 2005 إلى تاريخ 5/10/2005

(5) لا تشمل البيانات العاملين في العيادات الخاصة

## III-3

## المستشفيات واسرة المستشفيات والمؤسسات الصحية الأخرى في بلدان الإسكوا

## Hospitals, hospital beds, and other health centers in ESCWA countries

2000-2005

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
							البحرين
<b>Bahrain</b>							
Hospitals	13	14	15	15	15	...	المستشفيات
Hospital beds	1,822	1,859	1,921	1,912	1,917	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	286	284	286	278	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Child welfare centres	18	19	19	19	19	...	مراكز الطفولة والامومة
Health centres and clinics	21	23	23	23	23	...	المراكز والعيادات الصحية
							مصر
<b>Egypt</b>							
Hospitals	5,379	4,530	5,935	...	...	...	المستشفيات
Hospital beds	135,966	140,145	144,519	147,839	...	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	213	215	217	220	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Maternity and child care centres	3,329	3,387	3,770	3,815	...	...	مراكز رعاية الامومة والطفولة
Pharmacies	24,007	27,160	29,304	27,179	...	...	الصيدليات
							العراق
<b>Iraq</b>							
Hospitals	204	...	...	...	...	...	المستشفيات
Hospital beds	...	...	...	...	...	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 100,000 pop	...	...	...	...	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics	...	...	...	...	...	...	المراكز والعيادات الصحية
Pharmacies	...	...	...	...	...	...	الصيدليات
							الأردن <sup>(1)</sup>
<b>Jordan<sup>(1)</sup></b>							
Hospitals	86	91	95	97	97	...	المستشفيات
Hospital beds	8,705	8,982	9,383	9,743	9,820	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	173	173	176	178	179	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Mother and child health centres	345	351	351	353	365	...	مراكز رعاية الام والطفل
Health centres and clinics	882	883	894	902	913	...	المراكز الصحية والعيادات
Pharmacies	1,533	1,564	1,581	1,592	1,616	...	صيدليات
							الكويت
<b>Kuwait</b>							
Hospitals	23	23	23	23	...	...	المستشفيات
Hospital beds	5,134	5,261	5,304	5,319	...	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	234	231	234	...	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Mother and child care centres	94	94	93	96	...	...	مراكز رعاية الامومة والطفولة
Health centres and clinics	188	191	204	227	...	...	المراكز الصحية والعيادات
							لبنان <sup>(2)</sup>
<b>Lebanon<sup>(2)</sup></b>							
Hospitals	153	140	144	138	136	138	المستشفيات
Hospital beds	8,754	9,916	10,137	9,719	9,640	9,794	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	250	279	282	266	272	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics <sup>(3)</sup>	18	18	17	18	18	18	المراكز والعيادات الصحية <sup>(3)</sup>

## III-3

## المستشفيات واسرة المستشفيات والمؤسسات الصحية الاخرى في بلدان الاسكوا

## Hospitals, hospital beds, and other health centers in ESCWA countries

2000-2005

	2000	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>Oman</b>							<b>عمان</b>
Hospitals	55	56	56	57	57	...	مستشفيات
Hospital beds	5,190	5,200	5,168	5,210	5,193	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	292	285	277	302	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics	720	806	802	847	865	...	المراكز والعيادات الصحية
<b>Palestine</b>							<b>فلسطين</b>
Hospitals	65	70	72	73	74	...	المستشفيات
Hospital beds	4,555	4,522	5,000	4,963	5,108	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	145	138	147	141	140	...	سرير لكل 100,000 سكان
<b>Qatar</b>							<b>قطر</b>
Hospitals	4	5	5	6	9	...	المستشفيات
Hospital beds (4)	1,346	1,339	1,357	1,368	1,421	...	اسرة المستشفيات (4)
Hospital beds per 000 pop	238	233	226	224	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics	114	124	150	150	150	...	المراكز الصحية والعيادات
Pharmacies (5)	111	126	134	140	142	...	الصيدليات (5)
<b>Saudi Arabia</b>							<b>المملكة العربية السعودية</b>
Hospitals	324	331	339	...	...	...	المستشفيات
Hospital beds	46,622	47,242	47,885	...	...	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	219	208	205	...	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics	...	...	...	...	...	...	المراكز الصحية والعيادات
Pharmacies (5)	3,228	3,236	3,667	...	...	...	الصيدليات (5)
<b>Syrian Arab Republic</b>							<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Hospitals	390	403	409	440	454	...	المستشفيات
Hospital beds	18,370	18,421	20,654	21,817	22,282	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	115	113	124	...	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics	983	1,046	1,114	1,167	1,218	...	المراكز الصحية والعيادات
<b>United Arab Emirates</b>							<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Hospitals	55	59	58	65	67	...	المستشفيات
Hospital beds	6,899	7,364	7,731	8,187	7,775	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	212	211	206	203	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Mother and child health centres	106	108	114	113	83	...	مراكز رعاية الام والطفل
Health centres and clinics	795	832	832	837	837	...	المراكز الصحية والعيادات
Pharmacies	713	761	840	928	954	...	صيدليات
<b>Yemen</b>							<b>اليمن</b>
Hospitals	106	74	74	68	...	...	المستشفيات
Hospital beds	8,631	9,929	9,929	8,871	...	...	اسرة المستشفيات
Hospital beds per 000 pop	47	53	51	44	...	...	أسرة لكل 100,000 سكان
Health centres and clinics	1,498	1,079	1,094	1,250	...	...	المراكز والعيادات الصحية
Maternity and child centres	241	395	435	438	...	...	مراكز الامومة و الطفولة
Pharmacies	2,155	2,205	2,278	1,952	...	...	الصيدليات

(1) Ministry of Health.

(1) التابعة لوزارة الصحة.

(2) Data of 2005 refers to 5/10/2005.

(2) تعود البيانات المتوفرة في سنة 2005 الى تاريخ 5/10/2005

(3) Excluding the clinics.

(3) لا تتضمن العيادات الصحية.

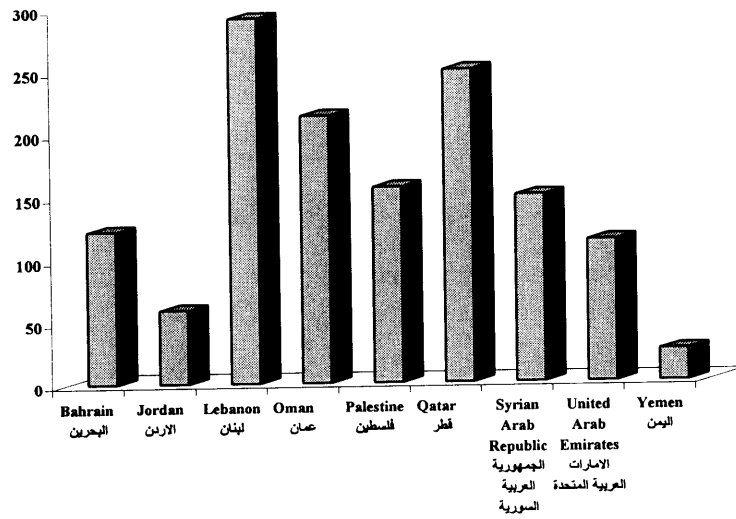
(4) Governmental only .

(4) التابع للقطاع الحكومي فقط .

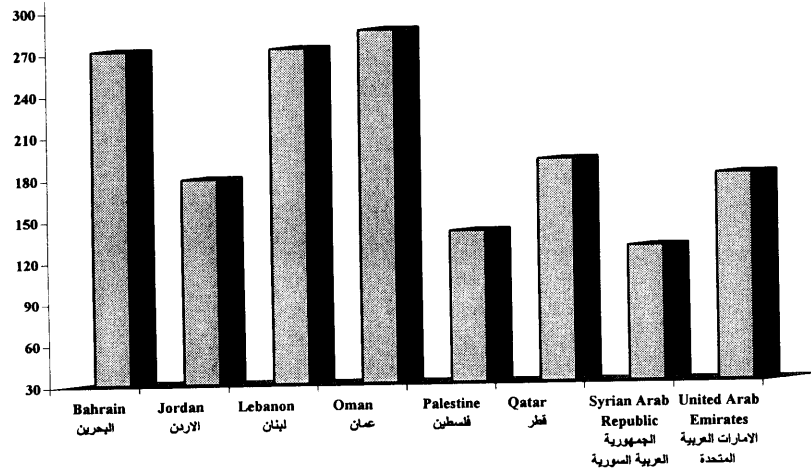
(5) Private only .

(5) القطاع الخاص فقط .

**Figure 1**  
 عدد الأطباء لكل 100.000 شخص في بلدان الإسكوا  
**Physicians per 100,000 population in ESCWA countries**  
 2004



**Figure 2**  
 عدد الأسرة لكل 100.000 شخص في بلدان الإسكوا  
**Hospital beds per 100,000 population in ESCWA countries**  
 2004



## Sources

## المصادر

### Bahrain

### البحرين

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2004 and previous issues. Manama.

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. المنامة.

Ministry of Health, Health Information Directorate, Health Statistics 2000 and previous issues. Manama.

وزارة الصحة، إدارة المعلومات الصحية. الإحصاءات الصحية ٢٠٠٠ وأعداد سابقة. المنامة.

### Egypt

### مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook 1995-2003 and previous issues. Cairo.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي ١٩٩٥-٢٠٠٣ وأعداد سابقة. القاهرة.

### Iraq

### العراق

League of Arab States. Statistical Abstract for Arab countries, Tenth Edition 2002

جامعة الدول العربية، المجموعة الإحصائية للبلدان العربية. العدد العاشر ٢٠٠٢.

### Jordan

### الأردن

Department of Statistics, Statistical Yearbook 2004 and previous issues. Amman.

دائرة الإحصاءات العامة، النشرة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. عمان.

### Kuwait

### الكويت

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues. Kuwait.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. الكويت.

### Lebanon

### لبنان

Order of physicians, dentists and hospitals. 2005. Beirut.

نقابات الأطباء وأطباء الأسنان والمستشفيات. ٢٠٠٥. بيروت.

### Oman

### عمان

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook 2005 and previous issues. Muscat.

وزارة الاقتصاد الوطني، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. مسقط.

Ministry of Health, Annual Health Report 2002 and previous issues. Muscat.

وزارة الصحة، التقرير الصحي السنوي ٢٠٠٢ وأعداد سابقة. مسقط.

### Palestine

### فلسطين

Palestinian Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2005. No. 6. Ramallah.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، كتاب فلسطين الإحصائي السنوي ٢٠٠٥ رقم ٦. رام الله

### Qatar

### قطر

Central Statistical Organization, Annual Statistical Abstract 2005 and previous issues. Doha.

الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. الدوحة.

## Saudi Arabia

Ministry of Finance and National Economy, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook 2003 and previous issues. Riyadh.

## Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2005 and previous issues. Damascus.

## United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004 and previous issues. Abu Dhabi.

## Yemen

Ministry of Planning and International Cooperation, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2004 and previous issues. Sana'a.

## Other sources

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, World Population Prospects: the 2004 Revision. New York 2005.

Statistical websites of ESCWA member countries

## المملكة العربية السعودية

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. الرياض.

## الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة. دمشق.

## الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. أبو ظبي.

## اليمن

وزارة التخطيط والتعاون الدولي، الجهاز المركزي للإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي ٢٠٠٤ وأعداد سابقة. صنعاء.

## مصادر أخرى

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، أفاق سكان العالم: مراجعة ٢٠٠٤. نيويورك ٢٠٠٥.

مواقع الأجهزة الإحصائية لبلدان الاسكوا علي شبكة الانترنت



**Chapter Four**

**الفصل الرابع**

**National Accounts**

**الحسابات القومية**

## Chapter IV: National Accounts

## الفصل الرابع: الحسابات القومية

This chapter provides data on the gross domestic product (GDP) of ESCWA member countries in national currencies at current prices and United States dollars and at constant 2000 prices. It also includes a number of important economic indicators for ESCWA member countries, such as real GDP growth rates, GDP per capita and its growth rates at constant 2000 prices.

Table IV-1 highlights estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA for the period 2001-2006. Table IV-2 shows GDP in ESCWA member countries at current prices in national currencies for the period 2001-2005 and table IV-3 shows GDP in member countries at current prices in US dollars for the same period.

Table IV-4 illustrates GDP in ESCWA member countries at constant 2000 prices for the period 2001-2005 while table IV-5 presents GDP per capita in member countries at constant 2000 prices for the same period.

Growth rates of real GDP in ESCWA member countries for the period 2001-2005 are set forth in table IV-6 and real growth rates of real GDP per capita for member countries for the same period are highlighted in table IV-7.

The tables in this chapter highlight the most important aggregates in terms of economic development in the ESCWA region for the past few years. The data was collected from various national sources.

يتناول هذا الفصل بيانات الناتج المحلي الإجمالي لبلدان الإسكوا بالعملة المحلية والأسعار الجارية، وبالดอลลาร์ الأمريكي والأسعار الثابتة لعام ٢٠٠٠. كما يتضمن بعض المؤشرات الاقتصادية الهامة لبلدان الإسكوا، ومنها على سبيل المثال، معدل نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي، ونصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام ٢٠٠٠، ومعدلات نموه.

ويتضمن الجدول IV-1 تقديرات عن المعدلات السنوية لنمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في العالم وفي منطقة الإسكوا للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٦. ويتضمن الجدول VI-2 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي لبلدان الإسكوا بالأسعار الجارية للعملة المحلية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥، ويتضمن الجدول IV-3 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية للدولار الأمريكي للفترة نفسها.

ويتضمن الجدول IV-4 بيانات عن الناتج المحلي الإجمالي في بلدان الإسكوا بالأسعار الثابتة لعام ٢٠٠٠ للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥، ويتضمن الجدول IV-5 بيانات عن نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام ٢٠٠٠ للفترة نفسها.

ويتضمن الجدول IV-6 بيانات عن معدلات نمو الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي في بلدان الإسكوا للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥، والجدول IV-7 عن معدلات نمو نصيب الفرد من الناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للفترة نفسها.

وتوضح الجداول التي يتضمنها هذا الفصل أهم الأرقام التي توضح التطورات الاقتصادية التي شهدتها بلدان الإسكوا في الأعوام القليلة الماضية. وقد جمعت هذه البيانات بشكل رئيسي من المصادر الوطنية المختلفة.

## IV-1

تقديرات معدلات النمو السنوي للناتج المحلي الإجمالي الحقيقي للعالم والإسكوا  
Estimates of annual real GDP growth rates for the world and ESCWA

In Per cent							في المائة
	2001	2002	2003	2004	2005	2006	
World <sup>(1)</sup>	1.60	1.90	2.80	4.10	3.60	3.60	العالم <sup>(1)</sup>
Developed economies	1.20	1.30	2.00	3.20	2.70	2.70	الاقتصادات المتقدمة
Developing economies	2.70	3.90	5.20	6.90	6.10	6.20	الاقتصادات النامية
ESCWA * <sup>(2)</sup>	2.22	2.35	7.12	...	...	...	الإسكوا * <sup>(2)</sup>

\* ESCWA estimates.

\* تقديرات الإسكوا.

<sup>(1)</sup> World, advanced economies and developing economies' growth rates are from: "World Economic Situation and Prospects as of Mid 2006", United Nations-Economic and Social Council.

<sup>(1)</sup> معدلات نمو العالم والاقتصادات المتقدمة والاقتصادات النامية مصدرها: "الحالة و التوقعات الاقتصادية في العالم، 2006-منتصف 2006"، المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة.

<sup>(2)</sup> ESCWA Region excluding Iraq and Palestine.

<sup>(2)</sup> منطقة الإسكوا باستثناء العراق وفلسطين.

## IV-2

## الناتج المحلي الاجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الجارية بالعملة الوطنية

## GDP in ESCWA member countries at current prices in national currencies

2001-2005

Mn. units of national currency	مليون وحدة عملة وطنية					البلد
Country	2001	2002	2003	2004	2005 <sup>(1)</sup>	
Bahrain	2,981	3,177	3,647	4,205	5,031	البحرين
Egypt	378,900	417,500	485,300	536,600	...	مصر
Iraq <sup>(2)</sup>	34,109	34,124	20,562	37,049	...	العراق <sup>(2)</sup>
Jordan	6,363	6,779	7,204	8,164	9,118	الأردن
Kuwait	10,700	11,585	14,254	17,466	23,588	الكويت
Lebanon <sup>(2)</sup>	25,726	28,209	29,846	...	...	لبنان <sup>(2)</sup>
Palestine	...	...	...	...	...	فلسطين
Oman	7,670	7,815	8,376	9,527	11,817	عمان
Qatar	64,579	71,733	86,273	114,993	153,290	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	686,296	707,067	804,647	938,771	1,160,742	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	974,008	1,016,520	1,067,265	1,203,509	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	255,408	275,286	325,148	390,482	490,584	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1,684,554	1,894,497	2,177,463	2,551,994	3,033,380	اليمن

(1) 2005 figures are preliminary.

(1) أرقام أولية لعام 2005

(2) Figures in billion.

(2) أرقام بالمليار.

## IV-3

## الناتج المحلي الاجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الجارية بالدولار الأميركي

## GDP in ESCWA member countries at current prices

2001-2005

Country	2001	2002	2003	2004	2005 <sup>(1)</sup>	البلد
Bahrain	7,929	8,448	9,699	11,182	13,381	البحرين
Egypt	93,158	90,135	82,802	87,209	...	مصر
Iraq	17,684	17,437	10,621	24,700	...	العراق
Jordan	8,975	9,561	10,160	11,515	12,860	الأردن
Kuwait	34,895	38,111	47,892	59,267	80,781	الكويت
Lebanon	17,060	18,706	19,792	...	...	لبنان
Oman	19,923	20,299	21,756	24,746	30,695	عمان
Palestine	3,816	3,484	3,921	...	...	فلسطين
Qatar	17,741	19,707	23,701	31,591	42,113	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	183,257	188,803	214,859	250,673	309,945	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	21,060	21,979	23,076	25,716	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	69,537	74,949	88,524	106,311	133,565	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	9,986	10,787	11,870	13,811	15,847	اليمن
ESCWA <sup>(2)</sup>	483,520	501,484	554,130	...	...	الإسكوا <sup>(2)</sup>

<sup>(1)</sup> 2005 figures are preliminary.<sup>(1)</sup> أرقام أولية لعام 2005<sup>(2)</sup> ESCWA Region excluding Iraq and Palestine.<sup>(2)</sup> منطقة الإسكوا باستثناء العراق و فلسطين.

## IV-4

الناتج المحلي الإجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الثابتة (سنة أساس 2000) \*

GDP in ESCWA member countries at constant prices (base year 2000) \*

2001-2005

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	8,340	8,776	9,404	9,928	10,705	البحرين
Egypt	101,367	104,604	108,885	114,262	...	مصر
Iraq	21,729	19,986	13,370	16,439	...	العراق
Jordan	8,906	9,415	9,798	10,550	11,312	الأردن
Kuwait	37,990	39,931	45,275	48,082	...	الكويت
Lebanon	17,407	17,859	18,601	...	...	لبنان
Oman	21,332	21,879	22,319	23,577	...	عمان
Palestine	3,852	3,708	4,023	4,103	4,304	فلسطين
Qatar	18,563	19,927	21,093	...	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	189,727	189,969	204,520	215,292	229,403	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	20,546	21,761	22,003	22,452	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	71,730	73,320	82,034	89,984	97,356	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	10,133	10,487	10,882	11,304	11,823	اليمن
ESCWA <sup>(2)</sup>	506,039	517,928	554,812	...	...	الإسكوا <sup>(2)</sup>

\* ESCWA estimates.

\* تقديرات الإسكوا.

<sup>(2)</sup> ESCWA Region excluding Iraq and Palestine.<sup>(2)</sup> منطقة الإسكوا باستثناء العراق و فلسطين.

## IV-5

متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي في البلدان الأعضاء في الإسكوا بالأسعار الثابتة (سنة أساس 2000) \*  
 GDP per capita in ESCWA member countries at constant prices (base year 2000) \*  
 2001-2005

Country	2001	2002	2003	2004	2005	الدولار اميركي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	12,177	12,610	13,323	13,869	14,732	البحرين
Egypt	1,478	1,496	1,528	1,573	...	مصر
Iraq	842	753	490	586	...	العراق
Jordan	1,742	1,790	1,810	1,897	1,984	الأردن
Kuwait	16,233	16,379	17,932	18,447	...	الكويت
Lebanon	5,070	5,148	5,308	...	...	لبنان
Oman	8,631	8,778	8,889	9,305	...	عمان
Palestine	1,182	1,101	1,158	1,144	1,163	فلسطين
Qatar	28,894	29,036	28,766	...	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	8,589	8,367	8,768	8,989	9,336	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	1,191	1,231	1,214	1,208	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	20,565	19,519	20,349	21,003	21,655	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	548	549	552	556	564	اليمن
ESCWA <sup>(1)</sup>	3,500	3,495	3,654	...	...	الإسكوا <sup>(1)</sup>

\* ESCWA estimates.

<sup>(1)</sup> ESCWA Region excluding Iraq and Palestine.

\* تقديرات الإسكوا.

<sup>(1)</sup> منطقة الإسكوا باستثناء العراق و فلسطين.

## IV-6

معدلات نمو الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي في البلدان الأعضاء في الإسكوا \*  
 Growth rates of real GDP in ESCWA member countries \*  
 (2001-2005)

Per cent						نسبة مئوية
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	4.63	5.23	7.16	5.57	7.82	البحرين
Egypt	3.21	3.19	4.09	4.94	...	مصر
Iraq	3.62	-8.02	-33.10	22.95	...	العراق
Jordan	5.26	5.72	4.07	7.67	7.23	الأردن
Kuwait	0.73	5.11	13.38	6.20	...	الكويت
Lebanon	4.40	2.60	4.15	...	...	لبنان
Oman	7.51	2.57	2.01	5.64	...	عمان
Palestine	-6.40	-3.75	8.50	1.98	4.91	فلسطين
Qatar	4.52	7.34	5.85	...	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	0.55	0.13	7.66	5.27	6.55	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	5.12	5.91	1.11	2.04	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	1.73	2.22	11.89	9.69	8.19	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	4.99	3.49	3.77	3.87	4.60	اليمن
ESCWA <sup>(2)</sup>	2.22	2.35	7.12	...	...	الإسكوا <sup>(2)</sup>

\* ESCWA estimates.

\* تقديرات الإسكوا.

<sup>(2)</sup> ESCWA Region excluding Iraq and Palestine.

<sup>(2)</sup> منطقة الإسكوا باستثناء العراق و فلسطين.



## IV-7

معدلات نمو متوسط نصيب الفرد من الناتج المحلي الاجمالي الحقيقي في البلدان الأعضاء في الإسكوا \*

Growth rates of real GDP per capita in ESCWA member countries \*  
2001-2005

In Percent						نسبة مئوية
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	2.66	3.56	5.65	4.10	6.22	البحرين
Egypt	1.26	1.23	2.11	2.95	...	مصر
Iraq	0.68	-10.60	-34.95	19.65	...	العراق
Jordan	2.36	2.74	1.17	4.79	4.56	الأردن
Kuwait	-4.03	0.90	9.48	2.87	...	الكويت
Lebanon	3.31	1.55	3.10	...	...	لبنان
Oman	6.23	1.70	1.26	4.68	...	عمان
Palestine	-9.52	-6.84	5.11	-1.19	1.65	فلسطين
Qatar	-1.35	0.49	-0.93	...	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	-2.20	-2.58	4.79	2.52	3.85	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	2.49	3.29	-1.37	-0.45	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	-5.30	-5.09	4.25	3.21	3.11	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1.76	0.30	0.57	0.67	1.38	اليمن
ESCWA <sup>(1)</sup>	-0.26	-0.13	4.54	...	...	الإسكوا <sup>(1)</sup>

\* ESCWA estimates.

\* تقديرات الإسكوا.

<sup>(1)</sup> ESCWA Region excluding Iraq and Palestine.

<sup>(1)</sup> منطقة الإسكوا باستثناء العراق و فلسطين.

## List of Sources:

## قائمة المصادر:

### Official sources:

### مصادر رسمية:

Replies to the questionnaire of ESCWA Financial Statistics, dispatched to ESCWA member countries.

الردود على استبيان الإحصاءات المالية، الخاص بالإسكوا، المرسل للدول الأعضاء في الإسكوا.

### Bahrain

### البحرين

Ministry of Finance and National Economy Website, Public Finance, September 2006.

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، المالية العامة، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

Bahrain Monetary Agency, Economic Indicators, March 2006 and previous issues.

مؤسسة نقد البحرين، المؤشرات الاقتصادية، آذار/مارس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Bahrain Monetary Agency, Quarterly Statistical Bulletin, July 2006 and previous issues.

مؤسسة نقد البحرين، النشرة الإحصائية الفصلية، تموز/يوليو ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Bahrain Monetary Agency, Annual Report 2004, and previous issues.

مؤسسة نقد البحرين، التقرير السنوي ٢٠٠٤ وأعداد سابقة.

### Egypt

### مصر

Central Bank of Egypt, Monthly Statistical Bulletin, August 2006 and previous issues.

البنك المركزي المصري، النشرة الإحصائية الشهرية، آب/أغسطس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Ministry of Foreign Trade and Industry, Monthly Economic Digest, July 2006 and previous issues.

وزارة التجارة والصناعة، النشرة الاقتصادية الشهرية، تموز/يوليو ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

### Iraq

### العراق

Planning Commission, Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics, 2004 and previous issues.

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

Central Bank of Iraq, Annual Bulletin 2004, and previous issues.

البنك المركزي العراقي، النشرة السنوية ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

Central Bank of Iraq, Key Financial Indicators, September 2006.

البنك المركزي العراقي، المؤشرات المالية الرئيسية ٢٠٠٤، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

### Jordan

### الأردن

Central Bank of Jordan, Monthly Statistical Bulletin, August 2006 and previous issues.

البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية، آب/أغسطس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

### Kuwait

### الكويت

Central Bank of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, April/June 2006 and previous issues.

بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، نيسان/أبريل - حزيران/يونيو 2006 و أعداد سابقة.

Ministry of Finance, Annual Report of the State, Financial Administration Accounts, 2004-2005.

وزارة المالية، تقرير المتابعة السنوي لحسابات الإدارة المالية للدولة، ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

## Lebanon

لبنان

Central Bank of Lebanon, Quarterly Bulletin, 4<sup>th</sup> quarter 2005 and previous issues.

مصرف لبنان، النشرة الفصلية، الفصل الرابع ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

Central Bank of Lebanon, Monthly Bulletin, May 2006 and previous issues.

مصرف لبنان، النشرة الشهرية، أيار/مايو 2006 وأعداد سابقة.

Central Bank of Lebanon, Annual Report 2003 and previous issues.

مصرف لبنان، التقرير السنوي 2003 وأعداد سابقة.

Ministry of Finance, Statistical Tables, January-December 2004, and previous issues.

وزارة المالية، جداول إحصائية، كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

## Oman

عمان

Central Bank of Oman, Quarterly Statistical Bulletin 2006 and previous issues.

البنك المركزي العماني، النشرة الإحصائية الفصلية، حزيران/يونيو 2006 وأعداد سابقة.

Central Bank of Oman, Annual Report 2005.

البنك المركزي العماني على الشبكة الدولية، التقرير السنوي، 2005.

Ministry of National Economy, Monthly Statistical Bulletin, July 2006 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، النشرة الإحصائية الشهرية، تموز/يوليو ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, August 2005 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2005 وأعداد سابقة.

## Qatar

قطر

Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, June 2006 and previous issues.

مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، حزيران/يونيو 2006 وأعداد سابقة.

Qatar Central Bank, Annual Report 2004 and previous issues.

مصرف قطر المركزي، التقرير السنوي ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

## Kingdom of Saudi Arabia

المملكة العربية السعودية

Saudi Arabian Monetary Agency, Monthly Bulletin, August 2006, and previous issues.

مؤسسة النقد العربي السعودي، النشرة الفصلية، آب/أغسطس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Saudi Arabian Monetary Agency, Annual Report, 2005 and previous issues.

مؤسسة النقد العربي السعودي، التقرير السنوي، ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

## Syrian Arab Republic

الجمهورية العربية السورية

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2005 and previous issues.

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

Central Bank of Syria, Quarterly Bulletin, No.3-4, 2004, and previous issues

مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية رقم ٣-٤، ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

## United Arab Emirates

Central Bank of the United Arab Emirates, Annual Report 2004 and previous issues.

Central Bank of the United Arab Emirates, Statistical Bulletin, Quarterly Jan.-Mar.2006, and previous issues

Ministry of Planning, Statistical Administration, Annual Statistical Abstract 2004, and previous issues.

## Yemen

Central bank of Yemen, Annual Report 2005, and previous issues.

Central bank of Yemen, Review of Monetary and Banking Developments, August 2006, and previous issues.

Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2006, and previous issues.

## Other Sources:

IMF, International Financial Statistics Database, September 2006.

UNCTAD, World Investment Report, 2005 and FDI database.

## الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، التقرير السنوي ٢٠٠٤ و أعداد سابقة.

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، النشرة الإحصائية ربع سنوية كانون ثاني/ يناير - آذار/مارس ٢٠٠٦، وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

## اليمن

البنك المركزي اليمني، التقرير السنوي ٢٠٠٥، وأعداد سابقة.

البنك المركزي اليمني، النشرة الإحصائية الفصلية، آب/أغسطس ٢٠٠٦، وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي ٢٠٠٥، وأعداد سابقة.

## مصادر أخرى:

صندوق النقد الدولي، قاعدة بيانات الإحصاءات المالية الدولية، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، ٢٠٠٥ و قاعدة بيانات الاستثمار الاجنبي المباشر.

**Chapter Five**

**الفصل الخامس**

**Energy**

**الطاقة**

## Chapter V:

### Energy

This chapter includes tables and charts that highlight in a general manner the status of energy forms in ESCWA member countries between 2001 and 2005, and which focus on the following areas: crude oil and natural gas reserves; production; trade; refining capacity and output; domestic consumption and trade of petroleum products; electric power generation; peak load, installed capacity of power stations; electricity generated by different types of turbines; and the trends of total and per capita electricity consumption.

Data were collected from primary sources such as statistical abstracts and bulletins issued by authorities in member countries and from specialized sources, including the Organization of Petroleum Exporting Countries (OPEC) and the Organization of Arab Petroleum Exporting Countries (OAPEC), Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity, and also from highly reputable international sources, namely, the *Oil and Gas Journal* and the *BP Statistical Review of World Energy*; In addition. Other sources of data included specialized studies published by ESCWA and international organizations, with priority given to United Nations sources.

Tables V-1 and V-2 illustrate oil and natural gas reserves in the ESCWA region, and highlights the important role of the region in terms of global energy provision, with the ESCWA region accounting for some 51 per cent of the world total of oil in 2004 and approximately 26 per cent of the world total of natural gas.

Total energy production is highlighted in table V-3, which indicates that the ESCWA region accounted for 27 per cent of total world oil production and 9 per cent of world natural gas production in 2005.

Table V-4 details oil production while table V-5 presents gross and marketed natural gas production in the region. Table V-6 highlights refineries' production in the ESCWA region.

## الفصل الخامس:

### الطاقة

يتضمن هذا الفصل مجموعة من الجداول والرسوم البيانية التي تتناول اوضاع الطاقة في بلدان الإسكوا عموماً بين عامي 2001 و2005. وتركز بيانات تلك الجداول على النفط والغاز الطبيعي من حيث الاحتياطيات والإنتاج والتجارة، وطاقت ومصافي تكرير النفط وإنتاجها، والاستهلاك المحلي، وصادرات وواردات المشتقات النفطية، والطاقة الكهربائية المنتجة، والطاقة المركبة لمحطات التوليد والحمل الأقصى، وإنتاج الكهرباء في نظم التوليد المختلفة، واتجاهات استهلاك الطاقة الكهربائية ونصيب الفرد من هذا الاستهلاك.

وقد جمعت بيانات هذا الفصل من المجموعات والنشرات الإحصائية الصادرة عن الأجهزة المعنية في البلدان الأعضاء؛ كمصادر أولية ومن مصادر متخصصة، مثل منظمة البلدان المصدرة للنفط (أوبك) ومنظمة الأقطار العربية المصدرة للبترول (أوابك)، الاتحاد العربي لمنتجي وناقلي وموزعي الكهرباء، ومن مصادر عالمية ذات موثوقية عالية، منها مجلة النفط والغاز والنشرة الإحصائية لشركة "BP" العالمية. كما استند إلى دراسات متخصصة صادرة عن الإسكوا وعن منظمات دولية أخرى، مع اعطاء الأولوية لمصادر الأمم المتحدة.

ويتمضمّن الجدولان V-1 و V-2 بيانات عن احتياطي منطقة الإسكوا من النفط والغاز الطبيعي، ويبرز الدور الهام الذي تؤديه المنطقة في توفير إمدادات الطاقة العالمية. فحسب إحصاءات عام 2005، تخزن المنطقة نحو 51 في المائة من الاحتياطي العالمي من النفط، ونحو 26 في المائة من الاحتياطي العالمي من الغاز الطبيعي.

ويتضمن الجدول V-3 بيانات عن إنتاج الطاقة، فيشير إلى أن حصة منطقة الإسكوا بلغت 27 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من النفط و9 في المائة من مجموع الإنتاج العالمي من الغاز الطبيعي لعام 2005.

ويتضمن الجدول V-4 بيانات عن إنتاج النفط والجدول V-5 بيانات عن الإنتاج الإجمالي والمسوق من الغاز الطبيعي، بينما يعرض الجدول V-6 بيانات عن إنتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا.

Electricity generation by type is illustrated in table V-7 and electricity generation is examined in table V-8. Hydroelectricity represented 3 per cent of the total installed capacity of electric power stations in the region for the period 2005 according to table V-7. The remaining 96 per cent was represented by thermal electricity, including steam turbines, which accounted for 48 per cent, gas turbines, 28 per cent, combined cycle turbines with a share of 9 per cent while other sources count for 7 per cent.

Table V-9 shows oil consumption in the ESCWA region, Natural gas consumption in the ESCWA region is illustrated in table V-10. It can be noted that, oil consumption in the region increased by 18% in 2005 from 2004 (see table V-8) while natural gas consumption increased by 4% (see table V-9).

Electricity consumption by sector is presented in table V-11. Table V-12 details energy exports and imports and total primary energy consumption in the ESCWA region is illustrated in table V-13. Per capita energy consumption are highlighted in table V-14.

Oil consumption accounted for approximately 55 per cent of the primary energy consumption in the region in 2005, natural gas consumption for some 43 per cent, hydroelectricity consumption for less than 2 per cent, while coal consumption was negligible according to the chart on total primary energy consumption in the ESCWA region.

ويتضمن الجدول V-7 بيانات عن توليد الكهرباء على أنواعها في منطقة الإسكوا، ويتضمن الجدول V-8 بيانات عن توليد الكهرباء من حيث الطاقة المركبة والحمل الأقصى والإنتاج. فالجدول V-7 يظهر أن الكهرباء المولدة من مصادر مائية شكلت 3 في المائة من مجموع الطاقة المركبة لمحطات الطاقة الكهربية في منطقة الإسكوا للفترة 2005، والكهرباء من مصادر حرارية شكلت النسبة المتبقية والبالغة 96 في المائة، وكانت حصة التربينات البخارية منها 48 في المائة، والتربينات الغازية 28 في المائة، وحصة الدورات المركبة 9 في المائة أما حصة المصادر الأخرى شكلت 7 في المائة.

ويتضمن الجدول V-9 بيانات عن استهلاك النفط، والجدول V-9 بيانات عن استهلاك الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا. ويلاحظ أن نسبة زيادة استهلاك النفط السنوية في منطقة الإسكوا تجاوزت 18 في المائة في 2005 (أنظر الجدول V-8)، بينما ناهز استهلاك المنطقة من الغاز الطبيعي 4 في المائة للعام نفسه (أنظر الجدول V-10).

ويتضمن الجدول V-11 بيانات عن استهلاك الطاقة الكهربية في القطاعات الاقتصادية لمنطقة الإسكوا، ويحتوي الجدول V-12 تفاصيل عن صادرات وواردات المنطقة من الطاقة، ويبين الجدول V-13 استهلاك الطاقة الأولية، ويتضمن الجدول V-14 بيانات عن حصة الفرد من استهلاك الطاقة ومن انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون.

ويظهر الرسم البياني عن مجموع استهلاك الطاقة الأولية أن منظومة الاستهلاك في منطقة الإسكوا تتألف من النفط بنسبة 55 في المائة تقريبا، والغاز الطبيعي بنسبة 43 في المائة، والطاقة الكهرومائية أقل من 2 في المائة، ونسبة ضئيلة للفحم في العام 2005.

## V-1

احتياطيات النفط الخام (مليون برميل) في منطقة الاسكوا  
Oil reserves (million barrels) in the ESCWA region  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	2005		البلد
					Share of World total النسبة المئوية من مجموع العالم	% change نسبة التغيير 2005/2004	
Bahrain	125	125	125	130	0.01%	4%	البحرين
Egypt	3,700	3,700	3,700	3,720	0.3%	1%	مصر
Iraq	112,500	115,000	115,000	115,000	9.6%	0%	العراق
Jordan	1	1	1	1	0.0%	0%	الأردن
Kuwait	96,500	99,000	101,500	101,500	8.5%	0%	الكويت
Oman	5,506	5,800	5,800	5,572	0.5%	-4%	عمان
Qatar	15,207	15,207	15,207	15,207	1.3%	0%	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	261,800	262,790	264,310	264,211	22.0%	0%	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	2,500	3,150	3,200	3,000	0.2%	-6%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	97,800	97,800	97,800	97,800	8.1%	0%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	4,000	4,000	4,000	4,000	0.3%	0%	اليمن
ESCWA	599,639	606,573	610,643	610,141	50.8%	0%	الاسكوا
World	1,067,167	1,138,422	1,144,013	1,200,709	100.0%	5%	العالم
ESCWA /World %	56%	53%	53%	51%	51%		الاسكوا/العالم%



## V-2

احتياطيات الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الاسكوا  
 Natural gas reserves (billion cubic meters) in the ESCWA region  
 2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	2005	% change	البلد
					Share of World total	نسبة التغيير	
					النسبة المئوية من مجموع العالم	2005/2002	
Bahrain	92	92	92	90	0.1%	-2%	البحرين
Egypt	1,657	1,755	1,854	1,897	1.1%	15%	مصر
Iraq	3,109	3,115	3,115	3,170	1.8%	0%	العراق
Jordan	7	7	6	6	0.0%	-5%	الأردن
Kuwait	1,557	1,572	1,572	1,586	0.9%	2%	الكويت
Oman	829	849	1,000	829	0.5%	0%	عمان
Qatar	25,783	25,783	25,783	25,783	14.3%	0%	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	6,363	6,646	6,754	6,900	3.8%	8%	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	241	371	371	310	0.2%	29%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	6,060	6,060	6,060	6,040	3.4%	0%	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	479	479	479	479	0.3%	0%	اليمن
ESCWA	46,175	46,729	47,086	47,090	26.2%	2%	الاسكوا
World	178,660	179,886	181,717	179,832	100.0%	1%	العالم
ESCWA /World %	26%	26%	26%	26%	26.2%		الاسكوا/العالم%

## V-3

انتاج الطاقة في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)  
Total energy production in the ESCWA region (000'TOE)  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	2005 Share of World total النسبة المئوية من مجموع العالم	% change نسبة التغيير 2005/2004	البلد
<b>البحرين</b>							
Bahrain							
Crude oil	1,938	1,938	1,887	1,887	0.1%	0.0%	النفط الخام
Marketed N. Gas	8,550	8,658	8,820	8,910	0.4%	0.0%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	10,488	10,596	10,707	10,797	0.2%	0.8%	المجموع
<b>مصر</b>							
Egypt							
Crude oil	30,781	30,815	35,241	33,456	0.9%	-5.1%	النفط الخام
Marketed N. Gas	20,430	24,984	29,160	31,230	1.4%	7.1%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro <sup>(3)</sup>	3,718	3,160	3,199	3,107	1.3%	-2.9%	الكهرمائية <sup>(3)</sup>
Total	54,928	58,958	67,600	67,793	1.1%	0.3%	المجموع
<b>العراق</b>							
Iraq							
Crude oil	113,577	67,743	105,570	93,330	2.5%	-11.6%	النفط الخام
Marketed N. gas <sup>(2)</sup>	9,285	9,360	9,360	9,360	0.4%	0.0%	الغاز الطبيعي المسوق <sup>(2)</sup>
Hydro <sup>(4)</sup>	2,490	2,490	1,406	1,474	0.6%	4.8%	الكهرمائية <sup>(4)</sup>
Total	125,351	79,593	116,336	104,164	1.7%	-10.5%	المجموع
<b>الأردن</b>							
Jordan							
Crude oil	2	1	1	1	0.0%	...	النفط الخام
Marketed N. Gas	227	257	262	216	0.0%	-17.6%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro <sup>(4)</sup>	13	10	13	14	0.0%	7.5%	الكهرمائية <sup>(4)</sup>
Total	241	269	276	231	0.0%	100.0%	المجموع
<b>الكويت</b>							
Kuwait							
Crude oil	89,046	107,508	117,045	127,704	3.5%	9.1%	النفط الخام
Marketed N. Gas	7,200	8,190	8,730	8,730	0.4%	0.0%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	96,246	115,698	125,775	136,434	2.2%	8.5%	المجموع
<b>لبنان</b>							
Lebanon							
Hydro <sup>(3)</sup>	305	315	282	257	0.1%	...	الكهرمائية <sup>(3)</sup>
Total	305	315	282	257	0.0%	-8.9%	المجموع
<b>عمان</b>							
Oman							
Crude oil	45,747	41,769	39,780	39,015	1.1%	-1.9%	النفط الخام
Marketed N. Gas	14,310	14,850	15,840	15,750	0.7%	-0.6%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	60,057	56,619	55,620	54,765	0.9%	-1.5%	المجموع
<b>قطر</b>							
Qatar							
Crude oil	32,844	34,476	39,882	40,545	1.1%	1.7%	النفط الخام
Marketed N. Gas	26,370	28,260	35,280	39,150	1.7%	11.0%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	59,214	62,736	75,162	79,695	1.3%	6.0%	المجموع

## V-3

انتاج الطاقة في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)  
Total energy production in the ESCWA region (000'TOE)  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	2005 Share of World total النسبة المئوية من مجموع العالم	% change نسبة التغيير 2005/2004	البلد
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>							<b>المملكة العربية السعودية</b>
Crude oil	382,959	428,910	461,499	478,890	13.0%	3.8%	النفط الخام
Marketed N. Gas	51,030	54,900	59,130	62,550	2.7%	5.8%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	433,989	483,810	520,629	541,440	8.7%	4.0%	المجموع
<b>Syrian Arab Republic</b>							<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Crude oil	25,908	26,928	25,704	22,950	0.6%	-10.7%	النفط الخام
Marketed N. Gas	4,950	4,680	4,680	4,860	0.2%	3.8%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro <sup>(3)</sup>	615	689	1,044	846	0.4%	-18.9%	الكهرمائية <sup>(3)</sup>
Total	31,473	32,297	31,428	28,656	0.5%	-8.8%	المجموع
<b>United Arab Emirates</b>							<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Crude oil	101,745	114,648	119,524	124,797	3.4%	4.4%	النفط الخام
Marketed N. Gas	39,060	40,320	41,220	41,940	1.8%	1.7%	الغاز الطبيعي المسوق
Total	140,805	154,968	160,744	166,737	2.7%	3.7%	المجموع
<b>Yemen</b>							<b>اليمن</b>
Crude oil	22,185	21,975	20,551	20,394	0.6%	-0.8%	النفط الخام
Total	22,185	21,975	20,551	20,394	0.3%	-0.8%	المجموع
<b>ESCWA<sup>(1)</sup></b>							<b>الإسكوا<sup>(1)</sup></b>
Crude oil	846,730	876,710	966,682	982,968	26.7%	1.7%	النفط الخام
Marketed N. Gas	181,411	194,460	212,482	222,696	9.7%	4.8%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro <sup>(3)</sup>	7,140	6,663	5,944	5,699	2.4%	-4.1%	الكهرمائية <sup>(3)</sup>
Total	1,035,281	1,077,832	1,183,702	1,209,888	19.5%	2.2%	المجموع
<b>World<sup>(1)</sup></b>							<b>العالم<sup>(1)</sup></b>
Crude oil	3,245,859	3,425,318	3,599,345	3,674,897		2.1%	النفط الخام
Marketed N. Gas	2,241,000	2,278,800	2,425,250	2,433,420		0.3%	الغاز الطبيعي المسوق
Hydro <sup>(4)</sup>	225,340	226,252	241,072	241,072		0.0%	الكهرمائية <sup>(4)</sup>
Total	5,712,199	5,930,370	6,265,667	6,349,389		1.34%	المجموع

(1) Total figures do not include coal

(2) the figures are updated as per Oapec

(3) Assuming 35% efficiency in ESCWA countries

(4) Assuming 100% efficiency in the world

(1) المجموع العام لا يحتوي على انتاج طاقة الفحم

(2) هذه البيانات تم تحديثها حسب الاوابك

(3) تقدير الكفاءة الكهرمائية في الاسكوا 35 %

(4) تقدير الكفاءة العالم 100%

**V-4**  
**انتاج النفط وغيره<sup>(1)</sup> (الف برميل/يوم) في منطقة الاسكوا**  
**Production of oil and others<sup>(1)</sup> ('000 b/d) in the ESCWA region**  
**2002-2005**

Country	2002	2003	2004	2005	2005	نسبة	البلد
					Share of World total	التغيير	
					النسبة المئوية من مجموع العالم	2005/2004	
<b>البحرين</b>							
Bahrain							
Oil & Others <sup>(2)</sup>	48	48	48	48	0.1%	0.0%	النفط وغيره <sup>(2)</sup>
Crude oil <sup>(2)</sup>	38	38	37	37	0.1%	0.0%	النفط الخام <sup>(2)</sup>
<b>مصر</b>							
Egypt							
Oil & Others	706	695	761	696	0.9%	-8.5%	النفط وغيره
Crude oil	604	604	691	656	0.9%	-5.1%	النفط الخام
<b>العراق</b>							
Iraq							
Oil & Others	2,247	1,348	2,090	1,820	2.3%	-12.9%	النفط وغيره
Crude oil	2,227	1,328	2,070	1,830	2.6%	-11.6%	النفط الخام
<b>الأردن</b>							
Jordan							
Oil & Others	...	...	...	...	...	...	النفط وغيره
Crude oil	0.030	0.028	0.024	0.022	0.0%	-8.7%	النفط الخام
<b>الكويت</b>							
Kuwait							
Oil & Others	1,766	2,138	2,325	2,643	3.3%	13.7%	النفط وغيره
Crude oil	1,746	2,108	2,295	2,504	3.5%	9.1%	النفط الخام
<b>عمان</b>							
Oman							
Oil & Others	900	819	785	780	1.0%	-0.6%	النفط وغيره
Crude oil	897	819	780	765	1.1%	-1.9%	النفط الخام
<b>قطر</b>							
Qatar							
Oil & Others	783	795	942	1,097	1.4%	16.5%	النفط وغيره
Crude oil	644	676	782	795	1.1%	1.7%	النفط الخام
<b>المملكة العربية السعودية</b>							
Kingdom of Saudi Arabia							
Oil & Others	8,664	9,420	10,059	11,035	13.7%	9.7%	النفط وغيره
Crude oil	7,509	8,410	9,049	9,390	13.3%	3.8%	النفط الخام
<b>الجمهورية العربية السورية</b>							
Syrian Arab Republic							
Oil & Others	572	538	514	469	0.6%	-8.8%	النفط وغيره
Crude oil	508	528	504	450	...	-10.7%	النفط الخام
<b>الإمارات العربية المتحدة</b>							
United Arab Emirates							
Oil & Others	2,159	2,547	2,664	2,751	3.4%	3.3%	النفط وغيره
Crude oil	1,995	2,248	2,344	2,447	3.5%	4.4%	النفط الخام
<b>اليمن</b>							
Yemen							
Oil & Others	445	458	458	426	0.5%	-6.9%	النفط وغيره
Crude oil	435	431	403	400	0.6%	-0.8%	النفط الخام
<b>الإسكوا</b>							
ESCWA							
Oil & Others	18,290	18,806	20,598	21,718	27.1%	5.4%	النفط وغيره
Crude oil	16,603	17,190	18,955	19,274	27.3%	1.7%	النفط الخام
<b>العالم</b>							
WORLD							
Oil & Others	74,065	77,054	80,260	81,088	100.0%	1.0%	النفط وغيره
Crude oil	63,644	67,163	70,575	72,057	102.1%	2.1%	النفط الخام

(1) include crude oil, shale oil, oil sands and NGLs

(2) Does not include Saudi oil granted to Bahrain.

2005 figures assumed equal to 2004

(1) تشمل النفط الخام، النفط الحجري، الزيوت الرملية و سوائل الغاز الطبيعي

(2) لا تشمل حصة النفط السعودي للبحرين.

بيانات سنة 2005 ممتثلة لـ 2004

مجمّل الإنتاج والإنتاج المسوق من الغاز الطبيعي في منطقة الإسكوا (بليون متر مكعب)<sup>(1)</sup>  
 Gross and marketed natural gas production in the ESCWA region (billion cubic meters)<sup>(1)</sup>  
 2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005		البلد
				Share of World total	change	
				النسبة المئوية من مجموع العالم	نسبة التغيير 2005/2004	
<b>Bahrain</b>						البحرين
Gross <sup>(2)</sup>	12.00	12.30	12.00	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	9.50	9.62	9.80	9.90	0.00%	الإنتاج المسوق
<b>Egypt</b>						مصر
Gross <sup>(2)</sup>	27.90	32.50	37.93	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	22.70	27.76	32.40	34.70	1.26%	الإنتاج المسوق
<b>Iraq<sup>(3)</sup></b>						العراق <sup>(3)</sup>
Gross	13.76	13.80	13.80	...	...	مجمّل الإنتاج
Marketed*	10.32	10.40	10.40	10.40	0.38%	الإنتاج المسوق*
<b>Jordan<sup>(3)</sup></b>						الأردن <sup>(3)</sup>
Gross	0.3	0.3	0.4	...	...	مجمّل الإنتاج
Marketed	0.25	0.29	0.29	0.24	0.01%	الإنتاج المسوق
<b>Kuwait</b>						الكويت
Gross	9.45	11.02	11.85	...	...	مجمّل الإنتاج
Marketed	8.00	9.10	9.70	9.70	0.35%	الإنتاج المسوق
<b>Oman</b>						عمان
Gross <sup>(2)</sup>	22.36	24.13	23.88	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	15.90	16.50	17.60	17.50	0.63%	الإنتاج المسوق
<b>Qatar</b>						قطر
Gross <sup>(2)</sup>	38.96	38.10	47.56	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	29.30	31.40	39.20	43.50	1.57%	الإنتاج المسوق
<b>Kingdon of Saudi Arabia</b>						المملكة العربية السعودية
Gross <sup>(2)</sup>	61.00	65.00	70.01	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	56.70	61.00	65.70	69.50	...	الإنتاج المسوق
<b>Syrian Arab Republic</b>						الجمهورية العربية السورية
Gross <sup>(2)</sup>	7.50	8.90	8.90	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	5.50	5.20	5.20	5.40	0.20%	الإنتاج المسوق
<b>United Arab Emirates</b>						الإمارات العربية المتحدة
Gross <sup>(2)</sup>	62.09	63.80	65.22	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	43.40	44.80	45.80	46.60	1.69%	الإنتاج المسوق
<b>Yemen</b>						الجمهورية اليمنية
Gross	0.66	0.69	0.73	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	...	...	...	...	...	الإنتاج المسوق
<b>ESCWA</b>						الإسكوا
Gross	255.98	269.85	292.29	...	...	مجمّل الإنتاج
Marketed	201.57	216.07	236.09	247.44	8.96%	الإنتاج المسوق
<b>World</b>						العالم
Gross <sup>(2)</sup>	3,165	3,368	3,380	...	...	مجمّل الإنتاج <sup>(2)</sup>
Marketed	2,532	2,695	2,704	2,763	2.19%	الإنتاج المسوق

(1) Excluding gas flared or recycled

(2) Gross production of gas for 2004 is estimated based on the average ratio of gross/marketed production for 2003

(3) Figures for the year 2005 are assumed to be the same as 2004

(1) باستثناء الغاز المحروق والمعاد تدويره

(2) مجمّل إنتاج الغاز لعام 2004 مقدر حسب نسبة مجمّل الإنتاج/الإنتاج المسوق 2003

(3) اعتبرت بيانات 2005 مطابقة لـ 2004

## انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)

## Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)

2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Bahrain</b>					<b>البحرين</b>
Refining Capacity	265.00	280.00	280.00	...	طاقة التكرير
Refineries Production	250.00	253.01	275.50	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.10	1.08	1.30	...	غاز البترول المسال
Naphta	37.00	33.47	35.40	...	نافتا
Gasoline	17.00	18.94	19.50	...	الغازولين
Kerosene	8.00	12.33	59.70	...	الكيروسين
Gas-Diesel	84.00	87.77	101.70	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	52.00	54.88	55.20	...	زيت الوقود
Other	48.00	44.54	2.70	...	غيره
<b>Egypt</b>					<b>مصر</b>
Refining Capacity	726.30	726.30	727.00	...	طاقة التكرير
Refineries Production	704.30	720.70	619.80	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	17.00	17.40	17.50	...	غاز البترول المسال
Naphta	78.90	80.70	73.90	...	نافتا
Gasoline	73.30	75.00	79.80	...	الغازولين
Kerosene	52.90	54.10	53.50	...	الكيروسين
Gas-Diesel	150.60	154.10	166.40	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	298.70	305.70	176.60	...	زيت الوقود
Other	32.90	33.70	52.00	...	غيره
<b>Iraq</b>					<b>العراق</b>
Refining Capacity	603.00	687.00	644.00	644.00	طاقة التكرير
Refineries Production	457.00	434.90	513.00	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	16.70	16.70	49.80	...	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	...	نافتا
Gasoline	85.10	85.10	82.80	...	الغازولين
Kerosene	54.90	54.90	43.80	...	الكيروسين
Gas-Diesel	104.00	104.00	108.50	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	174.20	174.20	217.40	...	زيت الوقود
Other	22.10	...	10.70	...	غيره
<b>Jordan</b>					<b>الأردن</b>
Refining Capacity	93.12	103.00	103.00	...	طاقة التكرير
Refineries Production <sup>(1)</sup>	75.95	88.60	90.00	...	اجمالي المشتقات النفطية <sup>(1)</sup>
LPG	5.00	5.30	5.40	...	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	...	نافتا
Gasoline	15.60	16.50	16.70	...	الغازولين
Kerosene	11.00	11.60	11.80	...	الكيروسين
Gas-Diesel	28.20	29.70	30.20	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	21.50	22.70	23.00	...	زيت الوقود
Other	2.70	2.80	2.90	...	غيره
<b>Kuwait</b>					<b>الكويت</b>
Refining Capacity	899.00	905.00	930.00	915.00	طاقة التكرير
Refineries Production	721.20	932.50	942.09	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	90.22	100.74	109.40	...	غاز البترول المسال
Naphta	163.10	189.92	172.50	...	نافتا
Gasoline	31.20	31.20	46.20	...	الغازولين
Kerosene	120.40	142.30	145.60	...	الكيروسين
Gas-Diesel	225.20	244.13	233.10	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	153.00	175.90	184.10	...	زيت الوقود
Other	28.80	48.32	51.19	...	غيره

## انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)

## Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)

2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Oman</b>					<b>عمان</b>
Refining Capacity	85.00	85.00	85.00	...	طاقة التكرير
Refineries Production	78.84	84.83	79.30	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	1.80	1.49	1.30	...	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	...	نافتا
Gasoline	14.80	15.89	14.29	...	الغازولين
Kerosene	5.50	4.73	3.85	...	الكيروسين
Gas-Diesel	19.40	18.09	17.65	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	46.60	41.94	39.03	...	زيت الوقود
Other	...	...	...	...	غيره
<b>Qatar</b>					<b>قطر</b>
Refining Capacity	137.00	137.00	137.00	...	طاقة التكرير
Refineries Production	105.50	133.81	126.81	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	5.00	4.13	4.06	...	غاز البترول المسال
Naphta	...	...	...	...	نافتا
Gasoline	25.60	52.72	55.88	...	الغازولين
Kerosene	17.30	29.17	30.44	...	الكيروسين
Gas-Diesel	24.50	30.67	31.63	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	33.10	13.95	7.97	...	زيت الوقود
Other	...	...	...	...	غيره
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>					<b>المملكة العربية السعودية</b>
Refining Capacity	1,825	1,995	1,995	2,061	طاقة التكرير
Refineries Production	1,903	2,075	2,075	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	45.70	49.80	49.80	...	غاز البترول المسال
Naphta	175.00	190.80	190.80	...	نافتا
Gasoline	325.40	354.80	354.80	...	الغازولين
Kerosene	199.80	217.90	217.90	...	الكيروسين
Gas-Diesel	567.00	618.30	618.30	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	548.00	597.60	597.60	...	زيت الوقود
Other	41.80	45.60	45.60	...	غيره
<b>Syrian Arab Republic</b>					<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Refining Capacity	240.00	240.00	245.00	...	طاقة التكرير
Refineries Production	252.52	270.00	270.00	...	اجمالي المشتقات النفطية
LPG	4.20	4.10	4.10	...	غاز البترول المسال
Naphta	11.20	10.80	10.80	...	نافتا
Gasoline	34.80	33.60	33.60	...	الغازولين
Kerosene	10.60	10.20	10.20	...	الكيروسين
Gas-Diesel	99.40	96.10	96.10	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	101.90	98.50	98.50	...	زيت الوقود
Other	17.20	16.60	16.60	...	غيره
<b>United Arab Emirates</b>					<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Refining Capacity <sup>(1)</sup>	778.00	778.00	778.00	620.00	طاقة التكرير <sup>(1)</sup>
Refineries Production <sup>(1)</sup>	606.80	614.60	622.00	...	اجمالي المشتقات النفطية <sup>(1)</sup>
LPG	17.10	17.30	17.50	...	غاز البترول المسال
Naphta	72.30	73.20	74.10	...	نافتا
Gasoline	73.70	74.60	75.50	...	الغازولين
Kerosene	117.10	118.60	120.00	...	الكيروسين
Gas-Diesel	153.30	155.30	157.10	...	زيت الغاز والديزل
Fuel oil	91.10	92.30	93.40	...	زيت الوقود
Other	82.20	83.30	84.30	...	غيره

**V-6**  
**انتاج المصافي من المشتقات النفطية في منطقة الإسكوا (الف برميل/يوم)**  
**Refineries production in the ESCWA region ('000 b/d)**  
**2002-2005**

Country	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Yemen</b>					
Refining Capacity	130.00	200.00	200.00	...	اليمن
Refineries Production	99.45	130.00	132.00	...	طاقة التكرير
LPG	1.10	1.30	1.30	...	اجمالي المشتقات النفطية
Naphta	7.50	8.90	9.00	...	غاز البترول المسال
Gasoline	17.50	20.70	21.00	...	نافثا
Kerosene	15.90	18.80	19.10	...	الغازولين
Gas-Diesel	23.60	27.90	28.30	...	الكيروسين
Fuel oil	42.00	49.60	50.40	...	زيت الغاز والديزل
Other	2.40	2.80	2.90	...	زيت الوقود
<b>ESCWA</b>					
Refining Capacity	5,781.42	6,136.30	6,124.00	...	الإسكوا
Refineries Production	5,254.25	5,737.75	5,745.30	...	طاقة التكرير
<b>World</b>					
Refining Capacity	83,318.00	83,930.00	84,592.00	...	العالم
Refineries Production	74,236.00	75,235.00	77,571.10	...	طاقة التكرير
					اجمالي المشتقات النفطية

(1) Includes Jet Fuel for the years 2003-2004

(1) تشمل وقود الطائرات لسنة 2003-2004



Electricity generation by type (GWh) in the ESCWA region  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% by type 2005		البلد
					حسب المصدر %		
<b>Bahrain</b>							<b>البحرين</b>
Steam Turbine	697	737	746	678	8%		بخاري
Gas Turbine	3,932	4,159	4,649	5,209	60%		غازي
Combined cycle	1,809	1,632	1,726	2,811	32%		دورة مركبة
Diesel	...	...	...	0.3	...		ديزل
Total	7,344	7,768	8,448	8,698	100%		المجموع
<b>Egypt</b>							<b>مصر</b>
Steam Turbine	49,367	50,278	50,781	54,300	54%		بخاري
Gas Turbine	217	670	564	3,360	3%		غازي
Combined cycle	15,553	17,256	16,603	16,900	17%		دورة مركبة
Diesel	...	...	...	303	...		ديزل
Hydro	15,130	12,859	13,019	12,644	12%		مائية
Other renewables	221	204	368	523	0.5%		اخرى متجددة
Purchased	...	77	77	77	...		مشتراه من الشركات الصناعية
Private Sector	...	7,607	13,200	13,269	...		طاقة مولدة من القطاع الخاص
Total	83,282	89,190	94,913	101,299	100%		المجموع
Exported	...	827	918	...	...		مصدرة
<b>Iraq<sup>(2)</sup></b>							<b>العراق<sup>(2)</sup></b>
Steam Turbine	12,896	12,956	13,647	14,000	40.30%		بخاري
Gas Turbine	9,211	9,254	9,748	10,000	28.79%		غازي
Diesel	368	370	390	400	1.15%		ديزل
Hydro	5,527	5,553	5,849	6,000	17.3%		مائية
Total	32,000	32,150	33,863	34,740	100%		المجموع
<b>Jordan<sup>(4)</sup></b>							<b>الأردن</b>
Steam Turbine	7,205	6,858	7,590	7,969	83%		بخاري
Gas Turbine	795	1,008	1,240	989	10%		غازي
Combined cycle	470	462	518	558	6%		دورة مركبة
Diesel	...	...	...	73	1%		ديزل
Hydro	53	41	53	57	1%		مائية
Other renewables	...	...	...	3	0.0%		اخرى متجددة
Others	...	...	...	5	0.1%		اخرى
Total	8,127	7,994	8,967	9,654	100%		المجموع
<b>Kuwait</b>							<b>الكويت</b>
Steam Turbine	34,934	38,564	39,000	42,240	97%		بخاري
Gas Turbine	1,080	1,238	2,256	1,494	3%		غازي
Total	36,014	39,802	41,256	43,734	100%		المجموع
<b>Lebanon<sup>(2)</sup></b>							<b>لبنان<sup>(2)</sup></b>
Thermal	8,904	9,175	9,175	9,079	...		حراري
Steam Turbine	4,302	4,433	4,433	4,892	48%		بخاري
Gas Turbine	242	249	249	275	3%		غازي
Combined cycle	3,440	3,545	3,545	3,912	39%		دورة مركبة
Hydro <sup>(3)</sup>	1,242	1,280	1,148	1,046	10%		مائية <sup>(3)</sup>
Total	10,267	10,580	10,323	10,125	100%		المجموع
<b>Oman</b>							<b>عمان</b>
Steam Turbine	4,101	4,253	4,724	4,724	41%		بخاري
Gas Turbine	5,769	5,983	6,479	6,479	56%		غازي
Diesel	...	...	...	282	2%		ديزل
Total	10,331	10,714	11,499	11,485	100%		المجموع

**V-7**  
**توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا (ج.و.س)**  
**Electricity generation by type (GWh) in the ESCWA region**  
**2002-2005**

Country	2002	2003	2004	2005	% by type 2005 حسب المصدر %	البلد
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
Steam Turbine	697	737	746	678	8%	بخاري
Gas Turbine	3,932	4,159	4,649	5,209	60%	غازي
Combined cycle	1,809	1,632	1,726	2,811	32%	دورة مركبة
Diesel	...	...	...	0.3	...	ديزل
Total	7,344	7,768	8,448	8,698	100%	المجموع
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Steam Turbine	49,367	50,278	50,781	54,300	54%	بخاري
Gas Turbine	217	670	564	3,360	3%	غازي
Combined cycle	15,553	17,256	16,603	16,900	17%	دورة مركبة
Diesel	...	...	...	303	...	ديزل
Hydro	15,130	12,859	13,019	12,644	12%	مائية
Other renewables	221	204	368	523	0.5%	اخرى متجددة
Purchased	...	77	77	77	...	مشتراه من الشركات الصناعية
Private Sector	...	7,607	13,200	13,269	...	طاقة مولدة من القطاع الخاص
Total	83,282	89,190	94,913	101,299	100%	المجموع
Exported	...	827	918	...	...	مصنرة
<b>Iraq<sup>(2)</sup></b>						<b>العراق<sup>(2)</sup></b>
Steam Turbine	12,896	12,956	13,647	14,000	40.30%	بخاري
Gas Turbine	9,211	9,254	9,748	10,000	28.79%	غازي
Diesel	368	370	390	400	1.15%	ديزل
Hydro	5,527	5,553	5,849	6,000	17.3%	مائية
Total	32,000	32,150	33,863	34,740	100%	المجموع
<b>Jordan<sup>(2)</sup></b>						<b>الأردن</b>
Steam Turbine	7,205	6,858	7,590	7,969	83%	بخاري
Gas Turbine	795	1,008	1,240	989	10%	غازي
Combined cycle	470	462	518	558	6%	دورة مركبة
Diesel	...	...	...	73	1%	ديزل
Hydro	53	41	53	57	1%	مائية
Other renewables	...	...	...	3	0.0%	اخرى متجددة
Others	...	...	...	5	0.1%	اخرى
Total	8,127	7,994	8,967	9,654	100%	المجموع
<b>Kuwait</b>						<b>الكويت</b>
Steam Turbine	34,934	38,564	39,000	42,240	97%	بخاري
Gas Turbine	1,080	1,238	2,256	1,494	3%	غازي
Total	36,014	39,802	41,256	43,734	100%	المجموع
<b>Lebanon<sup>(2)</sup></b>						<b>لبنان<sup>(2)</sup></b>
Thermal	8,904	9,175	9,175	9,079	...	حراري
Steam Turbine	4,302	4,433	4,433	4,892	48%	بخاري
Gas Turbine	242	249	249	275	3%	غازي
Combined cycle	3,440	3,545	3,545	3,912	39%	دورة مركبة
Hydro <sup>(3)</sup>	1,242	1,280	1,148	1,046	10%	مائية <sup>(3)</sup>
Total	10,267	10,580	10,323	10,125	100%	المجموع
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
Steam Turbine	4,101	4,253	4,724	4,724	41%	بخاري
Gas Turbine	5,769	5,983	6,479	6,479	56%	غازي
Diesel	...	...	...	282	2%	ديزل
Total	10,331	10,714	11,499	11,485	100%	المجموع

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا (ج.و.س)  
Electricity generation by type (Gwh) in the ESCWA region  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% by type 2005 حسب المصدر %	البلد
<b>Palestine</b>						فلسطين
Total	9,109	7,616	...	...	...	المجموع
<b>Qatar<sup>(2)</sup></b>						قطر <sup>(2)</sup>
Gas Turbine	10,461	10,811	12,993	9,426	71%	غازي
Combined cycle	0	0	0	3,806	29%	دورة مركبة
Total	10,461	10,811	12,993	13,232	100%	المجموع
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>						المملكة العربية السعودية
Steam Turbine	51,452	60,643	67,275	71,416	41%	بخاري
Gas Turbine	49,705	50,963	51,268	60,121	34%	غازي
Combined cycle	14,439	14,570	14,872	15,725	9%	دورة مركبة
Diesel	...	...	...	2,952	2%	ديزل
Others	26,141	26,823	26,460	25,910	15%	اخرى
Total	141,736	153,000	159,875	176,124	100%	المجموع
<b>Syrian Arab Republic</b>						الجمهورية العربية السورية
Steam Turbine	15,143	15,869	16,468	18,985	54%	بخاري
Gas Turbine	5,511	5,775	6,410	7,323	21%	غازي
Combined Cycle	4,852	5,085	4,952	5,182	15%	دورة مركبة
Hydro	2,501	2,804	4,247	3,445	10%	مائية
Others	0	0	0	0.2	0%	اخرى
Total	28,182	29,533	32,077	34,935	100%	المجموع
<b>United Arab Emirates</b>						الإمارات العربية المتحدة
Steam Turbine	16,882	18,602	21,500	21,500	35.4%	بخاري
Gas Turbine	28,746	31,675	36,950	39,167	64.5%	غازي
Diesel	...	...	...	31	0.1%	ديزل
Total	45,628	50,277	53,728	60,698	100%	المجموع
<b>Yemen</b>						اليمن
Steam Turbine	2,695	2,630	2,596	2,500	52%	بخاري
Diesel	1,120	1,007	1,741	2,274	48%	ديزل
Total	3,815	4,030	4,337	4,774	100%	المجموع
<b>ESCWA<sup>(4)</sup></b>						الإسكوا <sup>(4)</sup>
Steam Turbine	199,673	215,824	228,760	243,204	48%	بخاري
Gas Turbine	115,669	121,785	132,806	143,843	28%	غازي
Combined Cycle	40,093	42,088	38,153	44,424	9%	دورة مركبة
Diesel <sup>(2)</sup>	5,146	5,499	5,825	6,284	1%	ديزل <sup>(2)</sup>
Hydro	24,453	16,984	18,467	17,192	3%	مائية
Others	26,362	34,710	34,512	34,126	7%	أخرى
Total	417,188	445,849	472,279	509,499	100%	مجموع

(1) Prior to 2005 figures, "diesel" was included in "others"; Total might not add up to the sum of the breakdown

(1) المجموع العام في بعض البلدان لا يساوي مجموع الكميات حسب المصدر؛ في هذا العدد، اضيف الديزل في فقرة مستقلة في بيانات 2005

(2) estimated on calculated percentages of 2005

(2) بيانات 2004 اضيفت لبيانات 2004

(3) Total Hydro includes the purchased one

(3) اجمالي الطاقة المائية يشمل الطاقة المشتراة

(4) ESCWA by type total excluding Palestine, and Total ESCWA Excluding Palestine for 2004,2005.

(4) باستثناء العراق وفلسطين في تفصيل مصادر الطاقة وباستثناء فلسطين في مجموع الإسكوا

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا الطاقة المركبة (م.و) الحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س)  
Electricity generation in the ESCWA region: Capacity (Mw), peak load (Mw), production (GWh)  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Bahrain</b>					<b>البحرين</b>
Capacity	2,506	1,609	1,849	1,849	الطاقة المركبة
Peak load	1,459	1,535	1,632	1,725	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	58%	95%	88%	93%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	7,344	7,768	8,448	8,698	الإنتاج
<b>Egypt</b>					<b>مصر</b>
Capacity	16,604	17,671	17,979	18,827	الطاقة المركبة
Peak load	13,326	14,401	14,735	15,678	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	80%	81%	82%	83%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	83,282	89,190	94,913	101,299	الإنتاج
<b>Iraq</b>					<b>العراق</b>
Capacity	4,400	4,500	4,500	12,015	الطاقة المركبة
Peak load	4,100	4,200	4,202	8,854	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	93%	93%	93%	74%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production*	32,000	32,150	34,000	30,400	الإنتاج*
<b>Jordan</b>					<b>الأردن</b>
Capacity	1,640	1,788	1,790	2,019	الطاقة المركبة
Peak load	1,410	1,428	1,555	1,751	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	86%	80%	87%	87%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	8,127	7,994	8,967	9,654	الإنتاج
<b>Kuwait</b>					<b>الكويت</b>
Capacity	9,189	9,189	9,689	10,229	الطاقة المركبة
Peak load	7,250	7,481	7,750	8,400	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	79%	81%	80%	82%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	36,014	39,802	41,256	43,734	الإنتاج
<b>Lebanon</b>					<b>لبنان</b>
Capacity	2,515	2,614	2,312	2,312	الطاقة المركبة
Peak load	1,743	1,820	1,850	1,920	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	69%	70%	80%	83%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	10,267	10,580	10,539	10,341	الإنتاج
<b>Oman</b>					<b>عمان</b>
Capacity	2,304	2,788	3,166	3,166	الطاقة المركبة
Peak load	2,303	2,461	2,626	2,626	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	100%	88%	83%	83%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	10,331	10,714	11,499	11,485	الإنتاج
<b>Qatar</b>					<b>قطر</b>
Capacity	2,240	2,230	3,058	2,829	الطاقة المركبة
Peak load	2,110	2,211	3,543	3,543	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	94%	99%	116%	125%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	10,461	10,811	12,993	13,238	الإنتاج

## V-8

توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا الطاقة المركبة (م.و) الحمل الأقصى (م.و) والإنتاج (ج.و.س)  
Electricity generation in the ESCWA region: Capacity (Mw), peak load (Mw), production (GwH)  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>					المملكة العربية السعودية
Capacity	27,750	30,091	30,526	32,301	الطاقة المركبة
Peak load	23,938	26,272	27,847	29,913	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	86%	87%	91%	93%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	141,736	153,000	159,875	176,124	الإنتاج
<b>Syrian Arab Republic</b>					الجمهورية العربية السورية
Capacity	7,213	7,614	7,079	7,058	الطاقة المركبة
Peak load	4,791	5,081	5,620	6,008	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	66%	67%	79%	85%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	28,182	29,533	32,077	34,935	الإنتاج
<b>United Arab Emirates</b>					الإمارات العربية المتحدة
Capacity	14,090	12,917	14,508	15,710	الطاقة المركبة
Peak load	9,225	9,268	9,956	10,907	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	65%	...	69%	69%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	45,628	50,277	53,728	60,698	الإنتاج
<b>Yemen</b>					اليمن
Capacity	863	977	1,180	1,005	الطاقة المركبة
Peak load	678	766	642	740	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	79%	78%	54%	74%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	3,815	4,030	4,337	4,774	الإنتاج
<b>ESCWA</b>					الإسكوا
Capacity	91,314	93,988	97,636	109,320	الطاقة المركبة
Peak load	72,333	76,924	81,958	92,065	الحمل الأقصى
Peak load/capacity	79%	82%	84%	84%	الحمل الأقصى/الطاقة المركبة
Production	417,188	445,849	472,632	505,381	الإنتاج

## V-9

استهلاك المشتقات النفطية في منطقة الاسكوا (الف برميل يوميا)  
Consumption of Oil Products<sup>(1)</sup> in the ESCWA region (000'b/d)  
2002-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% change نسبة التغيير 2005/2004	البلد
Bahrain	24	26	29	33	15.8%	البحرين
Egypt	534	550	566	616	8.8%	مصر
Iraq <sup>(2)</sup>	529	466	565	500	-11.5%	العراق <sup>(2)</sup>
Jordan	97	97	94	107	13.8%	الأردن
Kuwait	146	203	230	280	21.9%	الكويت
Lebanon	113	115	118	...	...	لبنان
Oman	44	46	48	...	...	عمان
Qatar	55	54	84	98	16.2%	قطر
Kingdom of Saudi Arabia <sup>(3)</sup>	1,053	1,140	1,187	1,891	59.3%	المملكة العربية السعودية <sup>(3)</sup>
Syrian Arab Republic	277	286	236	250	5.9%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates <sup>(3)</sup>	237	259	265	376	41.9%	الإمارات العربية المتحدة <sup>(3)</sup>
Yemen	83	84	86	97	12.4%	اليمن
<b>ESCWA</b>	<b>3,193</b>	<b>3,326</b>	<b>3,507</b>	<b>4,248</b>	<b>21.1%</b>	<b>الاسكوا</b>
<b>World</b>	<b>77,046</b>	<b>78,294</b>	<b>80,757</b>	<b>82,459</b>	<b>2.1%</b>	<b>العالم</b>

(1) Oil products include gasoline, kerosene, fuel oil, distillates & others.

(1) المنتجات البترولية تشمل زيت الغاز/الديزل، الغازولين، زيت الوقود، غاز البترول المسال، وقود الطائرات والكروسين

(2) Iraq figures include oil consumed in electricity generation

(2) بيانات العراق تشمل النفط الخام المستخدم في توليد الكهرباء

(3) Including barrels in bunkers

(3) يشمل البراميل في تموين السفن والطائرات

استهلاك الغاز الطبيعي في الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)  
 Natural gas consumption in ESCWA region (thousand tonnes oil equivalent)  
 2001-2004

Country	2002	2003	2004	2005	% change نسبة التغير 2005/2004	البلد
Bahrain	8,550	8,658	8,820	8,910	1.0%	البحرين
Egypt	20,400	23,317	23,100	23,000	-0.4%	مصر
Iraq	9,121	9,360	9,121	4,139	-54.6%	العراق
Jordan	250	431	1,196	1,384	15.7%	الأردن
Kuwait	7,200	8,200	8,700	8,700	0.0%	الكويت
Oman	3,550	3,567	3,805	3,773	-0.8%	عمان
Qatar	8,978	9,214	9,823	14,300	45.6%	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	51,000	54,900	57,600	62,600	8.7%	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	2,700	2,900	2,978	3,127	5.0%	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	32,800	34,100	35,600	36,400	2.2%	الإمارات العربية المتحدة
<b>Total ESCWA</b>	<b>144,548</b>	<b>154,648</b>	<b>160,743</b>	<b>166,333</b>	<b>3.5%</b>	<b>الاسكوا</b>
<b>Total World</b>	<b>2,285,800</b>	<b>2,343,200</b>	<b>2,420,400</b>	<b>2,474,700</b>	<b>2.2%</b>	<b>العالم</b>

## V-11

## استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية لمنطقة الإسكوا (ج.و.س)

Electricity consumption by sector in the ESCWA region (Gwh)  
2001-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% By sector حسب القطاع 2005		البلد
<b>Bahrain<sup>(1)</sup></b>							<b>البحرين<sup>(1)</sup></b>
Industrial	1,188	1,359	1,493	1,435	0%		الصناعي
Agricultural	36	34	37	41	1%		الزراعي
Residential	3,262	3,740	3,935	4,309	55%		المنزلي
Commercial	1,777	2,038	2,057	2,112	27%		التجاري
Total	6,254	7,171	7,521	7,897	100%		المجموع
<b>Egypt<sup>(1)</sup></b>							<b>مصر<sup>(1)</sup></b>
Industrial	25,402	26,525	16,193	30,284	35%		الصناعي
Agricultural	2,733	2,991	3,239	...	0%		الزراعي
Residential	25,673	27,717	38,054	31,195	36%		المنزلي
Commercial	13,325	14,482	19,432	2,127	2%		التجاري
Other	2,033	2,404	4,048	22,175	26%		اخرى
Total	69,166	74,119	80,967	85,781	100%		المجموع
<b>Iraq<sup>(1)</sup></b>							<b>العراق<sup>(1)</sup></b>
Industrial	...	...	...	4,368	20%		الصناعي
Residential	...	...	...	13,180	60%		المنزلي
Commercial	...	...	...	1,356	6%		التجاري
Other	...	...	...	2,955	14%		اخرى
Total	30,100	30,481	...	21,859	100%		المجموع
<b>Jordan</b>					9230%		<b>الأردن</b>
Industrial	2,265	2,310	2,524	2,660	31%		الصناعي
Agricultural	1,017	1,104	1,198	1,305	15%		الزراعي
Residential	2,257	2,471	2,717	2,975	34%		المنزلي
Commercial	952	1,047	1,158	1,316	15%		التجاري
Other	430	414	442	442	5%		اخرى
Total	6,921	7,346	8,038	8,698	100%		المجموع
<b>Kuwait<sup>(1)</sup></b>							<b>الكويت<sup>(1)</sup></b>
Industrial	3,688	3,970	4,276	4,796	12%		الصناعي
Residential	14,754	15,881	17,103	19,186	48%		المنزلي
Commercial	2,152	2,316	2,494	2,798	7%		التجاري
Other	10,143	10,918	11,758	13,164	33%		اخرى
Total	30,737	33,085	35,632	39,944	100%		المجموع
<b>Lebanon<sup>(1)</sup></b>							<b>لبنان<sup>(1)</sup></b>
Industrial	286	316	309	309	3%		الصناعي
Residential	5,523	6,112	5,979	5,979	67%		المنزلي
Commercial	3,333	3,688	3,608	3,608	24%		التجاري
Other	381	422	412	412	5%		اخرى
Total	9,522	10,538	10,308	10,308	100%		المجموع
<b>Oman<sup>(1)</sup></b>							<b>عمان<sup>(1)</sup></b>
Industrial	438	490	441	441	6%		الصناعي
Residential	4,414	4,633	4,599	4,599	58%		المنزلي
Commercial	1,221	1,292	1,293	1,293	16%		التجاري
Other	1,670	1,644	1,649	1,649	21%		اخرى
Total	7,743	8,059	7,982	7,982	100%		المجموع



## استهلاك الطاقة الكهربائية في القطاعات الاقتصادية لمنطقة الإسكوا (ج.و.س)

Electricity consumption by sector in the ESCWA region (Gwh)  
2001-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% By sector حسب القطاع 2005		البلد
<b>Palestine<sup>(1)</sup></b>							فلسطين <sup>(1)</sup>
Industrial	165	183	...	42	2%		الصناعي
Residential	1,880	2,084	...	1,439	60%		المنزلي
Commercial	1,121	1,243	...	720	30%		التجاري
Other	132	146	...	198	8%		اخرى
Total	3,298	3,656	...	2,399	100%		المجموع
<b>Qatar<sup>(1)</sup></b>							قطر <sup>(1)</sup>
Industrial	2,085	2,420	...	122	2%		الصناعي
Residential	1,829	2,123	...	3,079	43%		المنزلي
Commercial	1,424	1,652	...	2,321	32%		التجاري
Other	4,142	4,806	...	1,712	24%		اخرى
Total	9,480	11,001	11,001	7,234	100%		المجموع
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>							المملكة العربية السعودية
Industrial	28,327	33,383	33,059	33,801	22%		الصناعي
Residential	59,714	70,373	73,365	78,304	51%		المنزلي
Commercial	12,147	14,315	14,301	15,580	10%		التجاري
Other	20,470	24,124	24,744	25,599	17%		اخرى
Total	120,657	142,195	145,469	153,284	100%		المجموع
<b>Syrian Arab Republic<sup>(1)</sup></b>							الجمهورية العربية السورية <sup>(1)</sup>
Industrial	5,589	5,889	6,595	8,450	36%		الصناعي
Agricultural	1,022	1,077	2,195				الزراعي
Residential	8,470	8,924	9,940	10,993	47%		المنزلي
Commercial	2,961	3,120	2,095	1,699	7%		التجاري
Other	341	359	425	2,369	10%		اخرى
Total	18,383	19,369	21,250	23,511	100%		المجموع
<b>United Arab Emirates<sup>(1)</sup></b>							الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)</sup>
Industrial	4,875	6,221	6,449	6,451	12%		الصناعي
Residential	12,750	16,266	17,461	18,858	35%		المنزلي
Commercial	13,875	17,936	18,476	19,584	36%		التجاري
Other	6,000	8,245	8,473	8,981	17%		اخرى
Total	37,500	48,668	50,859	53,874	100%		المجموع
<b>Yemen<sup>(1)</sup></b>							اليمن <sup>(1)</sup>
Industrial	...	...	...	300	9%		الصناعي
Residential	1,988	1,951	2,093	2,000	61%		المنزلي
Commercial	280	275	264	340	10%		التجاري
Other	532	511	581	655	20%		اخرى
Total	2,800	2,737	2,938	3,295	100%		المجموع
<b>ESCWA<sup>(2)</sup></b>							الإسكوا <sup>(2)</sup>
Industrial <sup>(3)</sup>	74,308	83,066	71,339	93,459	22%		الصناعي <sup>(3)</sup>
Residential <sup>(3)</sup>	140,634	160,191	175,246	196,096	46%		المنزلي <sup>(3)</sup>
Commercial <sup>(3)</sup>	53,446	62,161	65,178	54,854	13%		التجاري <sup>(3)</sup>
Other <sup>(3)</sup>	46,141	53,846	52,533	81,657	19%		غيره <sup>(3)</sup>
Total	352,561	398,424	364,297	426,066	100%		المجموع

(1) Sectoral breakdowns for some years are based on percentages

(2) Excluding Iraq, Palestine and Qatar for 2004

(3) Excluding Iraq for 2003, including consumption by agriculture sector

(1) توزيع القطاعات الاقتصادية لبعض السنوات مقدر حسب النسب المئوية

(2) باستثناء العراق فلسطين وقطر لسنة 2004

(3) باستثناء العراق لسنة 2003

صادرات و واردات النفط الخام و المشتقات النفطية (الكمية: الف برميل يوميا)، القيمة: (مليون دولار)، و الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الاسكوا

Energy exports and imports in the ESCWA region  
crude oil and refined products volume (000'b/d), natural gas (billion cubic meters) and values (million dollars US)  
2003-2005

Country	الكمية 2003	القيمة 2003	الكمية 2004	القيمة 2004	الكمية 2005	القيمة 2005	البلد
<b>Bahrain</b>							<b>البحرين</b>
<b>Oil Exports</b>	...	4,680	...	5,551	...	7,780	الصادرات النفطية
Crude oil	261	2,677	195	2,538	155	2,866	النفط الخام
Refined pdts	250	2003	247	3013	...	...	المشتقات النفطية
<b>Oil Imports</b>	...	2,066	...	2,765	...	...	الواردات النفطية
Crude oil	217	859	226	983	...	...	النفط الخام
Refined pdts	...	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Egypt</b>							<b>مصر</b>
<b>Oil Exports</b>							الصادرات النفطية
Crude oil	143	2,373	91	2,844	79	3,424	النفط الخام
Refined pdts	142	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	...	...	1	...	7	...	الغاز الطبيعي
<b>Oil Imports</b>							الواردات النفطية
Refined pdts	40	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Iraq</b>							<b>العراق</b>
<b>Oil Exports</b>							الصادرات النفطية
Crude oil	389	8,627	1,450	17,751	1,302	24,058	النفط الخام
Refined pdts	11	...	12	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	...	...	...	...	...	...	الغاز الطبيعي
<b>Imports</b>							الواردات
Crude oil	...	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	...	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Jordan</b>							<b>الأردن</b>
<b>Oil Imports</b>	103	...	105	...	...	...	الواردات النفطية
Crude oil	81	...	85	...	92	...	النفط الخام
Refined pdts	22	...	19	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	8	...	36	...	45	...	الغاز الطبيعي
<b>Kuwait</b>							<b>الكويت</b>
<b>Oil Exports</b>							الصادرات النفطية
Crude oil	1,241	19,002	1,415	26,363	2,174	40,183	النفط الخام
Refined pdts	693	...	604	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Lebanon</b>							<b>لبنان</b>
<b>Oil Imports</b>							الواردات النفطية
Crude oil	...	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	94	...	98	...	86	...	المشتقات النفطية
<b>Oman</b>							<b>عمان</b>
<b>Oil Exports</b>							الصادرات النفطية
Crude oil	763	...	722	8,208	...	...	النفط الخام
Refined pdts	118	...	110	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	9	...	10	...	10	...	الغاز الطبيعي
<b>Oil Imports</b>	14	...	...	...	...	...	الواردات
Crude oil	...	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	...	...	...	...	...	...	المنتجات المكررة

## V-12

صادرات و واردات النفط الخام و المشتقات النفطية (الكمية: الف برميل يوميا)، القيمة: (مليون دولار)، و الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الاسكوا

Energy exports and imports in the ESCWA region  
crude oil and refined products volume (000'b/d), natural gas (billion cubic meters) and values (million dollars US)  
2003-2005

Country	الكمية 2003 Volume	القيمة 2003 Value	الكمية 2004 Volume	القيمة 2004 Value	الكمية 2005 Volume	القيمة 2005 Value	البلد
<b>Qatar</b>							<b>قطر</b>
<b>Oil Exports</b>							<b>الصادرات النفطية</b>
Crude oil	541	7,500	543	11,694	748	13,829	النفط الخام
Refined pdts	62	...	65	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	20	...	24	...	27	...	الغاز الطبيعي
<b>Imports</b>							<b>الواردات</b>
Crude oil	...	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	...	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>							<b>المملكة العربية السعودية</b>
<b>Oil Exports</b>							<b>الصادرات النفطية</b>
Crude oil	6,523	74,835	6,813	106,189	7,989	147,674	النفط الخام
Refined pdts	1,129	...	1,334	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Imports</b>							<b>الواردات</b>
Crude oil	...	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	...	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Syrian Arab Republic</b>							<b>الجمهورية العربية السورية</b>
<b>Oil Exports</b>							<b>الصادرات النفطية</b>
Crude oil	336	2,704	338	2,987	191	3,537	النفط الخام
<b>Oil Imports</b>							<b>الواردات النفطية</b>
Refined pdts	21	...	21	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>United Arab Emirates</b>							<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
<b>Oil Exports</b>							<b>الصادرات النفطية</b>
Crude oil	2,048	18,607	2,172	25,264	2,261	41,791	النفط الخام
Refined pdts	514	...	504	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	7	...	7	...	7	...	الغاز الطبيعي
<b>Imports</b>							<b>الواردات</b>
Crude oil	...	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	...	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Yemen</b>							<b>اليمن</b>
<b>Oil Exports</b>							<b>الصادرات النفطية</b>
Crude oil	176	3,459	169	2,259	163	3,065	النفط الخام
Refined pdts	12	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>Oil Imports</b>							<b>الواردات النفطية</b>
Crude oil	30	...	...	...	...	...	النفط الخام
Refined pdts	20	...	...	...	...	...	المشتقات النفطية
<b>World</b>							<b>العالم</b>
<b>Exports</b>							<b>الصادرات</b>
Crude oil	40,066	...	42,692	...	49,906	...	النفط الخام
Refined pdts	16,946	...	17,633	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	625	...	679	...	533	...	الغاز الطبيعي
<b>Imports</b>							<b>الواردات</b>
Crude oil	40,495	...	42,790	...	49,906	...	النفط الخام
Refined pdts	16,065	...	16,566	...	...	...	المشتقات النفطية
N. gas	625	...	679	...	533	...	الغاز الطبيعي

استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (الف طن مكافئ نفط)<sup>1</sup>  
**Total primary energy consumption in the ESCWA region (000' TOE)<sup>1</sup>**  
**2002-2005**

Country	2002	2003	2004	2005	2005		البلد
					Share of total consumption النسبة المئوية من مجموع الاستهلاك	% change نسبة التغيير 2005/2004	
<b>البحرين</b>							
Bahrain							
Oil Products	1,185	1,312	1,419	1,643	15.6%	15.79%	النفط الخام
N. gas	8,550	8,658	8,820	8,910	0.0%	1.02%	الغاز الطبيعي
Total <sup>(2)</sup>	9,735	9,965	10,239	10,553	100.0%	3.07%	المجموع <sup>(2)</sup>
<b>مصر</b>							
Egypt							
Oil Products	26,616	27,400	28,189	30,677	53.3%	8.82%	النفط الخام
N. gas	20,400	23,317	23,100	23,000	40.0%	-0.43%	الغاز الطبيعي
Hydro	3,718	3,160	3,199	3,107	5.4%	-2.88%	الكهرمائية
Coal	700	700	740	740	1.3%	0.00%	الفحم
Total	50,734	54,576	55,228	57,524	100.0%	4.16%	المجموع
<b>العراق</b>							
Iraq							
Oil Products	26,344	23,207	28,137	24,900	81.6%	-11.50%	النفط الخام
N. gas	9,121	9,360	9,121	4,139	13.6%	-54.62%	الغاز الطبيعي
Hydro	2,490	2,490	1,649	1,474	4.8%	-10.59%	الكهرمائية
Total	37,954	35,057	38,906	30,513	100.0%	-21.57%	المجموع
<b>الأردن</b>							
Jordan							
Oil Products	4,849	4,810	4,681	5,325	75.8%	13.76%	النفط الخام
N. gas	250	431	1,196	1,384	19.7%	15.72%	الغاز الطبيعي
Hydro	13	10	13	14	0.2%	7.55%	الكهرمائية
Total <sup>(4)</sup>	5,299	5,774	6,489	7,028	100.0%	8.31%	المجموع <sup>(4)</sup>
<b>الكويت</b>							
Kuwait					9230.0%		
Oil Products	7,271	10,097	11,443	13,944	61.6%	21.86%	النفط الخام
N. gas	7,200	8,200	8,700	8,700	38.4%	0.00%	الغاز الطبيعي
Total	14,471	18,297	20,143	22,644	100.0%	12.42%	المجموع
<b>لبنان</b>							
Lebanon							
Oil Products	5,637	5,737	5,861	...	95.4%	...	النفط الخام
Hydro	305	315	282	257	4.6%	-8.89%	الكهرمائية
Coal	2.6	2.6	2.6	...	0.0%	...	الفحم
Total	5,945	6,054	6,146	...	100.0%	...	المجموع
<b>عمان</b>							
Oman							
Oil Products	2,206	2,276	2,370	...	38.4%	...	النفط الخام
N. gas	3,550	3,567	3,805	...	61.6%	...	الغاز الطبيعي
Total	5,756	5,843	6,175	...	100.0%	...	المجموع

## V-13

استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الإسكوا (الف طن مكافئ نفط)<sup>1</sup>  
**Total primary energy consumption in the ESCWA region (000' TOE)<sup>1</sup>**  
**2002-2005**

Country	2002	2003	2004	2005	2005		البلد
					Share of total consumption النسبة المئوية من مجموع الاستهلاك	% change نسبة التغيير 2005/2004	
<b>Qatar</b>							<b>قطر</b>
Oil Products	2,719	2,703	4,200	4,880	25.4%	16.19%	النفط الخام
N. gas	8,978	9,214	9,823	14,300	74.6%	45.58%	الغاز الطبيعي
Total <sup>(2)</sup>	11,697	12,100	14,023	19,180	100.0%	36.78%	المجموع <sup>(2)</sup>
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>							<b>المملكة العربية السعودية</b>
Oil Products	52,439	56,772	59,113	94,172	60.1%	59.31%	النفط الخام
N. gas	51,000	54,900	57,600	62,600	39.9%	8.68%	الغاز الطبيعي
Total	103,439	111,672	116,713	156,772	100.0%	34.32%	المجموع
<b>Syrian Arab Republic</b>							<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Oil Products	13,785	14,233	11,753	12,450	75.8%	5.93%	النفط الخام
N. gas	2,700	2,900	2,978	3,127	19.0%	5.00%	الغاز الطبيعي
Hydro	615	689	1,044	846	5.2%	-18.88%	الكهرمائية
Total	17,099	17,822	15,775	16,424	100.0%	4.11%	المجموع
<b>United Arab Emirates</b>							<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Oil Products	11,803	12,898	13,197	18,725	34.0%	41.89%	النفط الخام
N. gas	32,800	34,100	35,600	36,400	66.0%	2.25%	الغاز الطبيعي
Total	44,603	46,998	48,797	55,125	100.0%	12.97%	المجموع
<b>Yemen</b>							<b>اليمن</b>
Oil Products	4,138	4,188	4,283	...	100.0%	...	النفط الخام
Total	4,138	4,188	4,283	...	100.0%	...	المجموع
<b>ESCWA<sup>(3)</sup></b>							<b>الإسكوا<sup>(3)</sup></b>
Oil Products	158,994	165,632	174,646	206,716	55.1%	18.36%	النفط الخام
N. gas	144,548	154,648	160,743	162,560	43.4%	1.13%	الغاز الطبيعي
Hydro	7,140	6,663	6,186	5,699	1.5%	-7.89%	الكهرمائية
Total <sup>(2)</sup>	310,682	326,943	341,575	374,975	100.0%	9.78%	المجموع <sup>(2)</sup>
<b>World</b>							<b>العالم</b>
Oil Products	3,563,000	3,637,000	4,008,777	4,008,777	42.2%	0.00%	النفط الخام
N. gas	2,285,800	2,343,200	2,420,400	2,474,700	26.1%	2.24%	الغاز الطبيعي
Hydro	225,340	226,252	227,906	227,906	2.4%	0.00%	الكهرمائية
Coal	2,412,300	2,578,400	2,778,200	2,778,200	29.3%	0.00%	الفحم
Total	8,486,440	8,784,852	9,435,283	9,489,583	100.0%	0.58%	المجموع

(1) In this issue, consumption of oil products instead of crude oil is reported

(2) Total energy consumption includes other energy sources

(3) Total ESCWA figures do not include coal energy consumption

(1) في هذا العدد استخدم استهلاك المشتقات النفطية بدل النفط الخام

(2) إجمالي استهلاك الطاقة الأولية يشمل مصادر أخرى للطاقة

(3) المجموع العام للإسكوا لا يحتوي على استهلاك طاقة الفحم

## V-14

حصّة الفرد من استهلاك الطاقة في دول الاسكوا : حصّة الفرد من استهلاك النفط (كجم نفط مكافئ)، حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء(ك.و.س)، حصّة الفرد من استهلاك الطاقة(كجم نفط مكافئ)

Per capita energy consumption in ESCWA member states: Oil consumption per capita and energy consumption per capita (kg oil equivalent), Electricity consumption per capita (Kwh) 2001-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% change نسبة التغيير 2005/2004	البلد
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
% population with access to electricity	...	...	...	...	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	1,703	1,859	1,983	2,262	14.07%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	8,821	9,905	10,504	10,868	3.47%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	13,989	14,118	14,304	14,524	1.54%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
% population with access to electricity	...	...	...	99%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	381	384	388	414	6.78%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1,042	1,051	1,115	1,159	3.96%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	726	766	760	777	2.20%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
% population with access to electricity	...	...	...	95%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	992	922	1,003	864	-13.81%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1,228	1,211	1,141	759	-33.47%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1,430	1,284	1,379	1,059	-23.20%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
% population with access to electricity	99.9%	99.9%	99.9%	99.9%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	922	889	842	934	10.93%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1,299	1,342	1,445	1,525	5.52%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	976	1,110	1,213	1,213	0.00%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Kuwait</b>						<b>الكويت</b>
% population with access to electricity	...	...	...	100%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	2,982	3,999	4,390	5,190	18.21%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	12,582	13,124	13,671	14,866	8.75%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	5,936	7,247	7,728	8,428	9.05%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Lebanon</b>						<b>لبنان</b>
% population with access to electricity	...	...	...	...	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	1,625	1,637	1,656	...	...	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electric power consumption per capita	2,648	2,886	2,912	2,882	-1.03%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1,714	1,728	1,736	...	...	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
% population with access to electricity	...	...	...	98%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	885	906	936	...	...	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	2,797	2,827	3,150	3,109	-1.28%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	2,309	2,327	2,437	...	...	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Palestine</b>						<b>فلسطين</b>
% population with access to electricity	...	...	...	97%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Electricity consumption per capita	...	...	3,308	...	...	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء

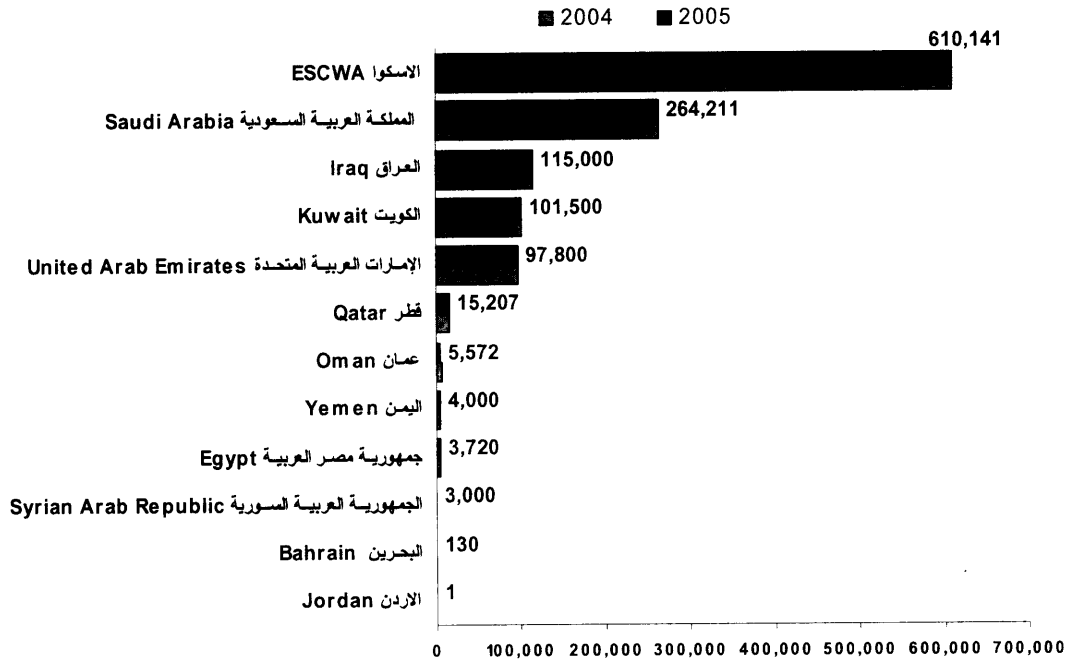
## V-14

حصّة الفرد من استهلاك الطاقة في دول الاسكوا : حصّة الفرد من استهلاك النفط (كجم نفط مكافئ)، حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء(ك.و.س)، حصّة الفرد من استهلاك الطاقة(كجم نفط مكافئ)

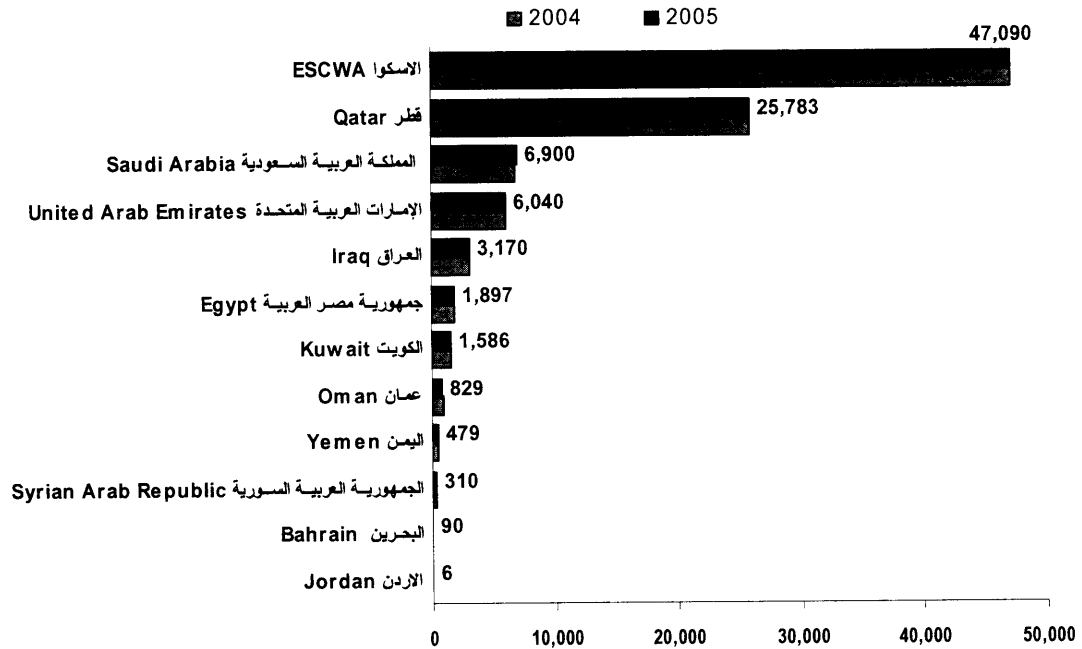
Per capita energy consumption in ESCWA member states: Oil consumption per capita and energy consumption per capita (kg oil equivalent), Electricity consumption per capita (Kwh) 2001-2005

Country	2002	2003	2004	2005	% change نسبة التغيير 2005/2004	البلد
<b>Qatar</b>						<b>قطر</b>
% population with access to electricity	...	...	...	100%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	3,962	3,686	5,406	6,004	11.06%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	15,774	18,034	14,159	8,900	-37.15%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	17,044	16,502	18,049	23,597	30.74%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>						<b>المملكة العربية السعودية</b>
% population with access to electricity	...	...	...	94%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	2,310	2,434	2,468	3,832	55.27%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	5,130	5,872	6,074	6,238	2.70%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	4,556	4,788	4,873	6,380	30.92%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
% population with access to electricity	...	...	...	99.7%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	780	785	632	654	3.37%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1,058	1,088	1,144	1,235	7.96%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	967	983	849	862	1.59%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>United Arab Emirates</b>						<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
% population with access to electricity	...	...	...	100%	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	3,142	3,200	3,080	4,165	35.22%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	9,984	12,073	11,872	11,983	0.94%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	11,874	11,658	11,389	12,261	7.66%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>Yemen</b>						<b>اليمن</b>
% population with access to electricity	43%	45%	46%	47%	1.14%	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	217	213	211	...	...	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	146	137	145	157	8.70%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	217	213	211	...	...	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة
<b>ESCWA</b>						<b>الاسكوا</b>
% population with access to electricity	...	...	...	...	...	نسبة المزودين بالكهرباء (%)
Oil consumption per capita	893	907	933	1,078	15.56%	حصّة الفرد من استهلاك النفط
Electricity consumption per capita	1,991	2,195	1,946	2,223	14.19%	حصّة الفرد من استهلاك الكهرباء
Energy consumption per capita	1,744	1,790	1,824	1,956	7.25%	حصّة الفرد من استهلاك الطاقة

احتياطيات النفط الخام (مليون برميل) في منطقة الاسكوا  
Proven Oil reserves (million barrels) in the ESCWA region

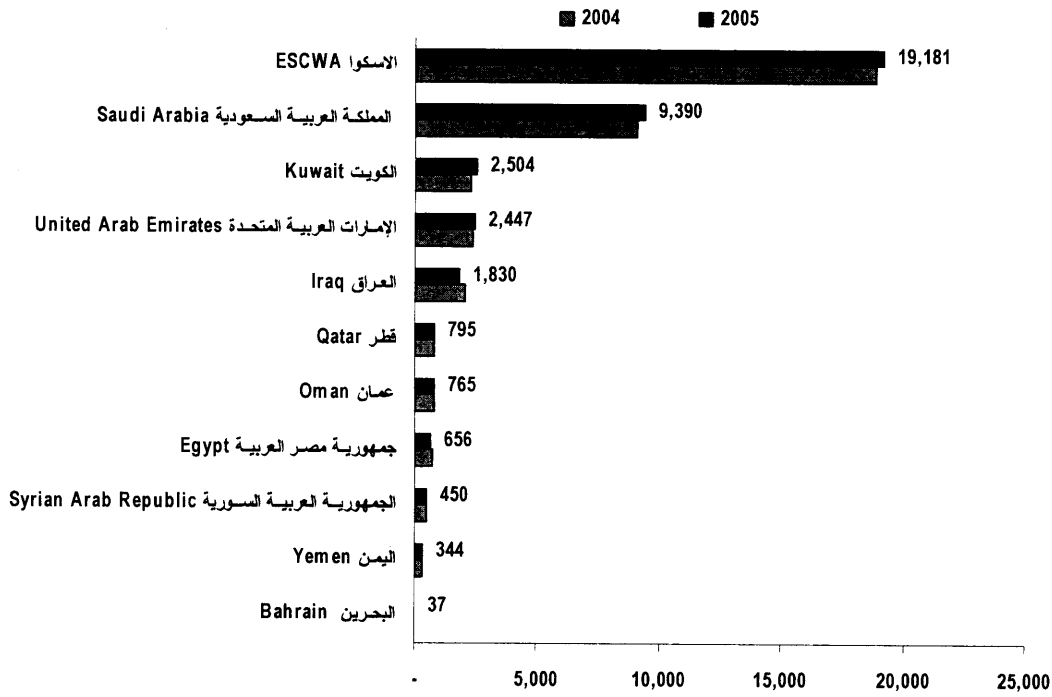


احتياطيات الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) في منطقة الاسكوا  
Natural gas reserves (billion cubic meters) in the ESCWA region

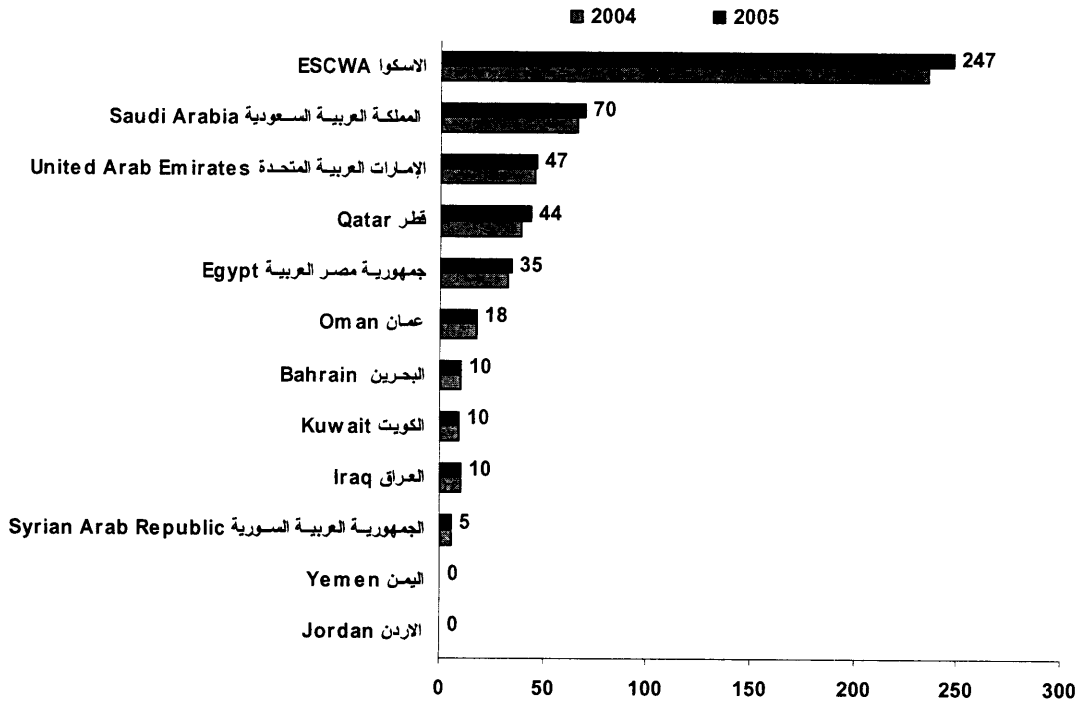




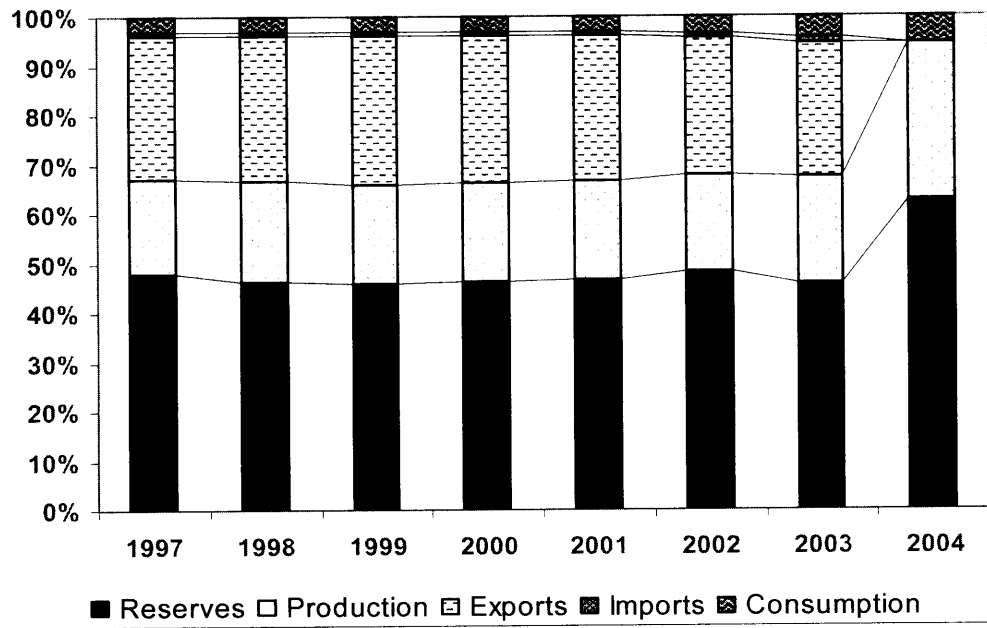
انتاج النفط الخام (الف برميل/يوم) في منطقة الاسكوا  
Production of crude oil ('000 b/d) in the ESCWA region



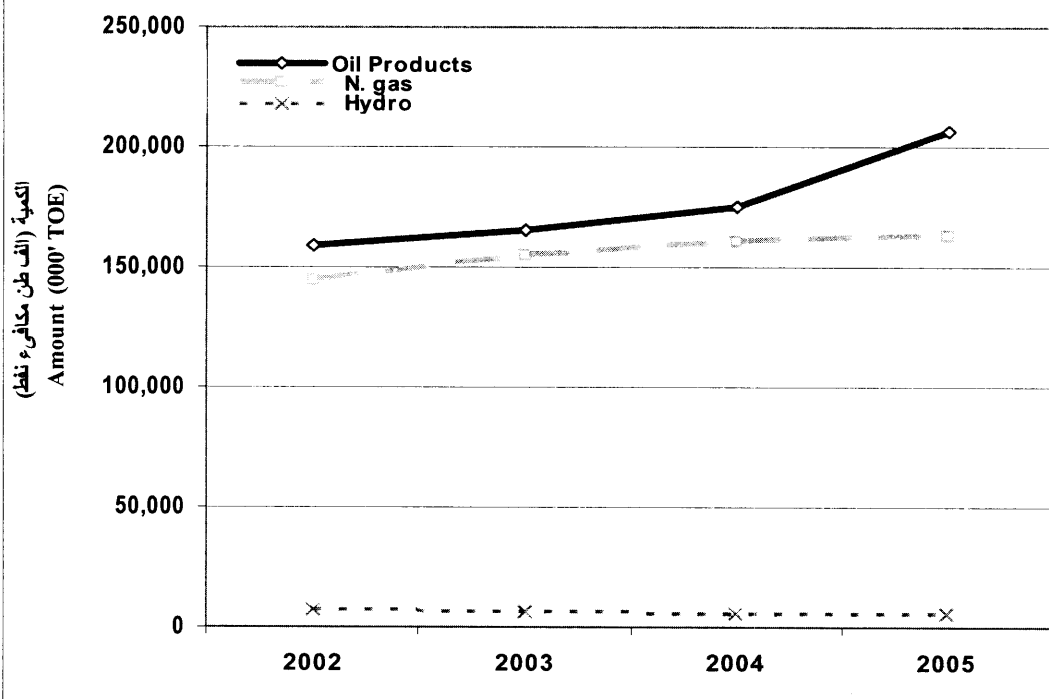
مجمّل الانتاج المسوق من الغاز الطبيعي (بليون متر مكعب) من منطقة الاسكوا  
Marketed natural gas production (billion cubic meters) in the ESCWA region



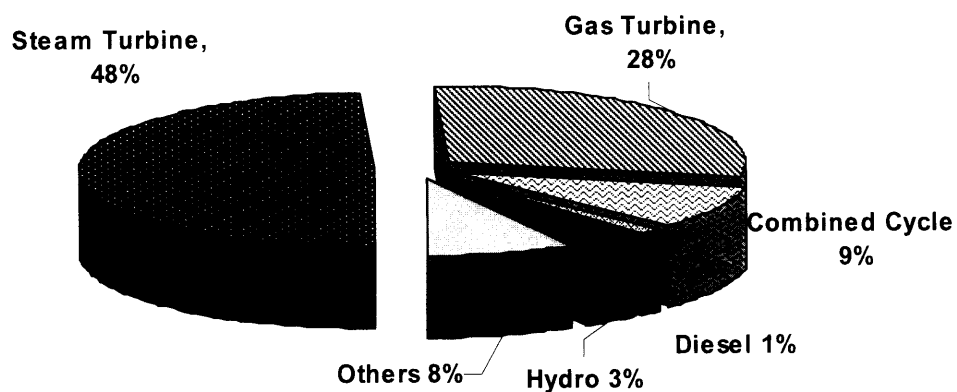
حصة الاسكوا في امدادات النفط في العالم  
**ESCWA's Share in World Oil Supplies**



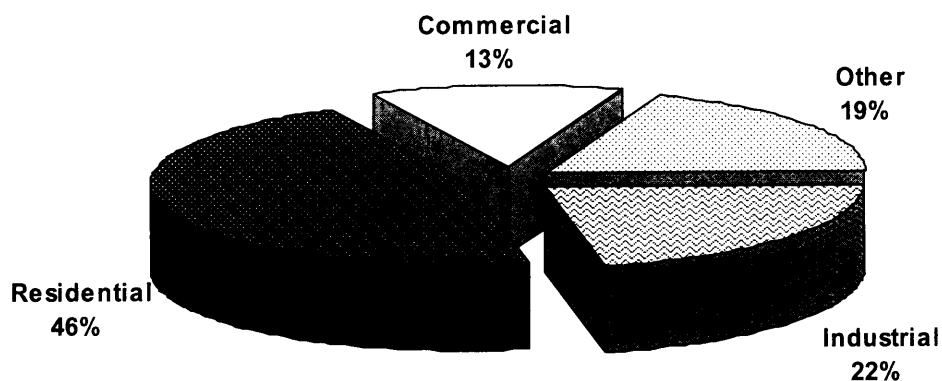
استهلاك الطاقة الأولية في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نفط)  
**Trends of total primary energy consumption in the ESCWA region**



نظم توليد الكهرباء في منطقة الإسكوا  
Electricity generated by type  
in the ESCWA region  
2005

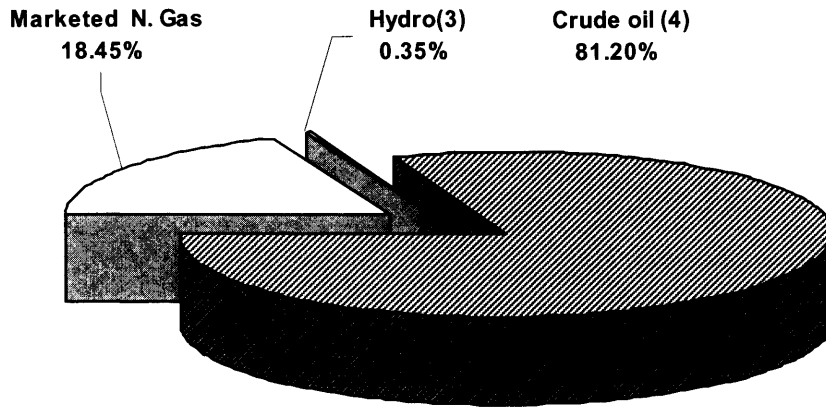


الاستهلاك القطاعي للطاقة الكهربائية في منطقة الإسكوا  
Electricity consumption in the ESCWA region  
2005



انتاج الطاقة في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نפט)

**Total energy production in the ESCWA region (000'TOE)  
2005**

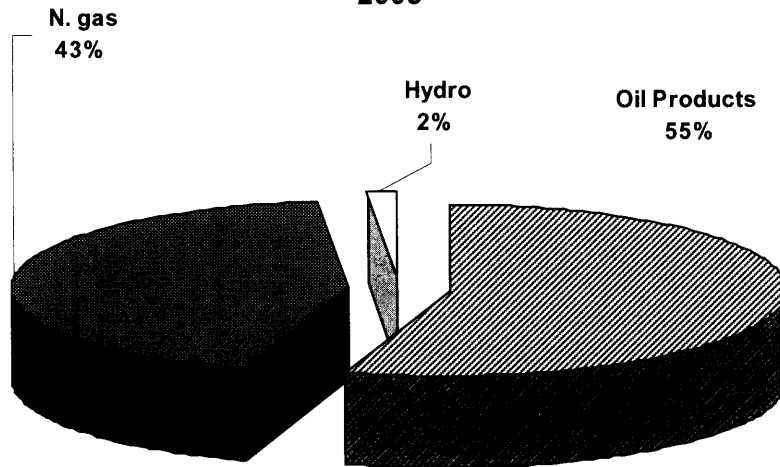


استهلاك الطاقة الاولية في منطقة الاسكوا (الف طن مكافئ نפט)

**Total primary energy consumption in the ESCWA region  
(TOE'000)**

2005

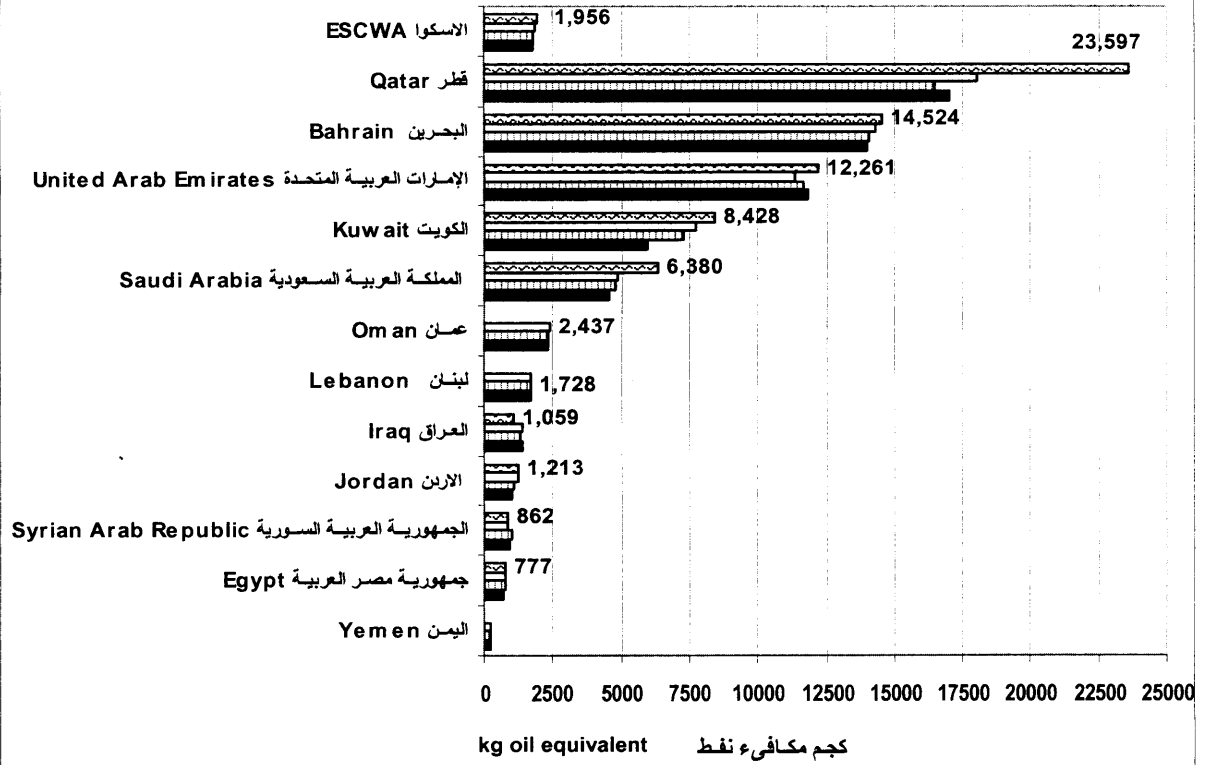
2005



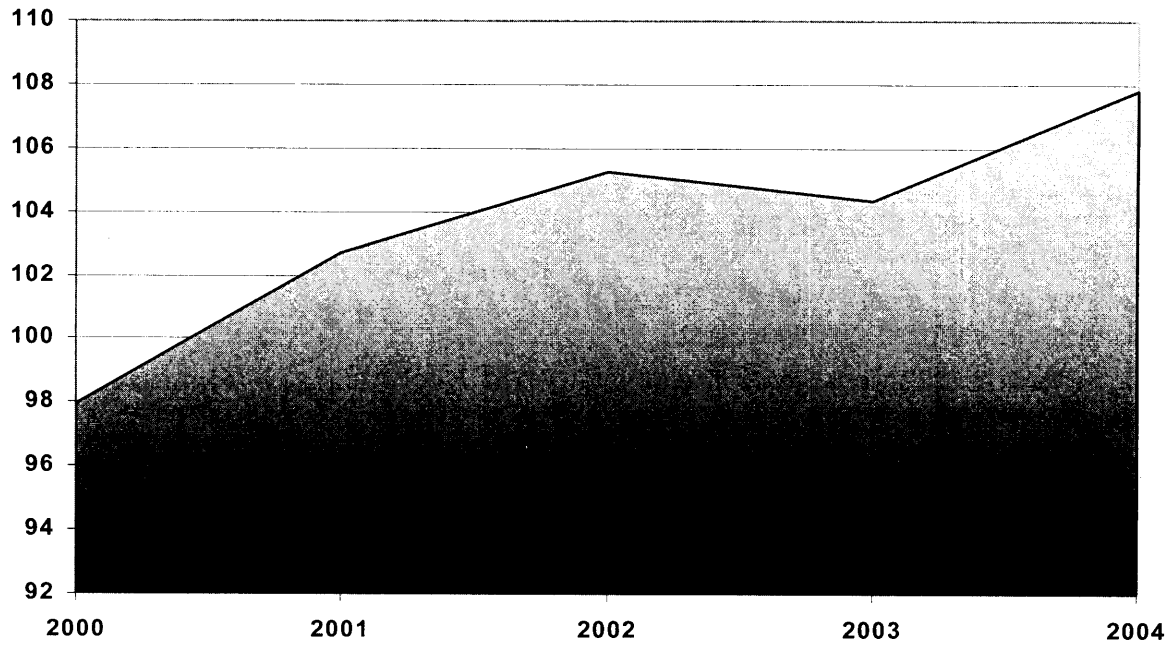
متوسط نصيب الفرد من الطاقة في منطقة الاسكوا

Energy consumption per capita in the ESCWA region

■ 2002 □ 2003 □ 2004 ▣ 2005



كثافة الطاقة في منطقة الاسكوا (كجم نפט مكافئ / 1000 دولار)  
Energy Intensity in the ESCWA region(kgoe/1000\$)



## **Sources:**

## **المصادر:**

### **Bahrain**

### **مملكة البحرين**

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract, 2003 and previous issues. [www.Bahrain.gov.bh](http://www.Bahrain.gov.bh)

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2003 وأعداد سابقة.

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Bahrain in Figures, 2004.

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، البحرين في أرقام، 2004.

### **Egypt**

### **جمهورية مصر العربية**

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, June 2002 and previous issues.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، حزيران/يونيو 2002 وأعداد سابقة.

Ministry of Electricity and Energy, Egypt Electric Company, Annual Report of Electricity Statistics 2004/2005 and previous issues.

وزارة الكهرباء والطاقة، هيئة كهرباء مصر، التقرير السنوي للإحصاءات الكهربائية، 2004/2005 وأعداد سابقة.

Ministry of Electricity and Energy, Egyptian Electricity Holding Company, annual report [www.egelec.com](http://www.egelec.com)

وزارة الكهرباء والطاقة، الشركة القابضة لكهرباء مصر الطاقة الكهربائية المولدة، التقرير السنوي

Energy Conservation and Planning Agency, Energy in Egypt 2000/2001 and previous issues.

جهاز تخطيط الطاقة، الطاقة في مصر 2001/2000 وأعداد سابقة.

### **Iraq**

### **جمهورية العراق**

Planning Commission, Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics, 2003 and previous issues.

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2003 وأعداد سابقة.

### **Jordan**

### **المملكة الأردنية الهاشمية**

Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2005 and previous issues. [www.dos.gov.jo](http://www.dos.gov.jo)

دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي، 2005 وأعداد سابقة.

Ministry of Energy and Mineral Resources, Energy 2005 facts and figures

وزارة الطاقة و الثروة المعدنية، حقائق وأرقام الطاقة 2005

Department of Statistics, Jordan in Figures 2004 [www.dos.gov.jo](http://www.dos.gov.jo)

دائرة الإحصاءات العامة، الأردن بالأرقام 2004

### **Kuwait**

### **دولة الكويت**

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract, 2004 and previous issues. [www.mop.gov.kw](http://www.mop.gov.kw)

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية، 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of Energy- Kuwait Oil Facts and Figures 2004 [www.moo.gov.kw/](http://www.moo.gov.kw/)

وزارة الطاقة - نفط الكويت حقائق وأرقام 2004

### **Lebanon**

### **لبنان**

Administration Centrale de la Statistique, Bulletins Statistiques, 2004 and previous issues. [www.cas.gov.lb](http://www.cas.gov.lb)

إدارة الإحصاء المركزي، النشرات الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

### **Oman**

### **سلطنة عمان**

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي، 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of National Economy, Monthly Statistical Bulletin, October 2004 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، النشرة الإحصائية الشهرية، تشرين الثاني 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of National Economy, Facts and Figures, 2005.

وزارة الاقتصاد الوطني، حقائق وأرقام، 2005.



## Palestine

Palestinian Central Bureau of Statistics, Household Energy Survey, 2006.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Palestine in Figures, 2005.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine 2004 and previous issues. [www.pcbs.org](http://www.pcbs.org)

## Qatar

The Planning Council, The General Secretariat, Annual Statistical Abstract, 2004 and previous issues.

The Planning Council, The General Secretariat, Qatar in Figures, 2001. [www.planning.gov.qa](http://www.planning.gov.qa)

## Saudi Arabia

Ministry of Planning, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2003 and previous issues.

Ministry of Planning, Central Department of Statistics, The Statistical Indicator. [www.planning.gov.sa](http://www.planning.gov.sa)

Ministry of Industry and Electricity, Electricity & Development in the Kingdom of Saudi Arabia up to the year 1418 h.

Saudi Electric Company, Annual report 2004

## Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract, 2004 and previous issues.

Central Bureau of Statistics, Syria in Figures, 2001.

Ministry of Electricity, Annual Statistical Report, 1999 and previous issues.

## United Arab Emirates

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract 2004, and previous issues.

Ministry of Planning, UAE in Figures, 2004 and previous issues. [www.uae.gov.ae](http://www.uae.gov.ae)

## Yemen

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 2003 and previous issues.

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Yemen in Figures, 2004.

Ministry of Electricity, Annual Report 2004

Ministry of Water and Environment, Public Authority for Environment Protection

## فلسطين

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، مسح المساكن للطاقة، 2006.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، فلسطين في أرقام، 2005.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، المجموعة الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

## دولة قطر

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، المجموعة الإحصائية السنوية، 2004 وأعداد سابقة.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، دولة قطر في أرقام، 2001.

## المملكة العربية السعودية

وزارة التخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي، 2003 وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، اللمحة الإحصائية.

وزارة الصناعة والكهرباء، الكهرباء في المملكة العربية السعودية، نموها وتطورها حتى نهاية 1418 هـ.

الشركة السعودية للكهرباء، التقرير السنوي لعام 2004

## الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

المكتب المركزي للإحصاء، وصف سورية بالمعلومات، 2001.

وزارة الكهرباء، التقرير الإحصائي السنوي، 1999 وأعداد سابقة.

## الإمارات العربية المتحدة

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، 2004 وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط، الإمارات في أرقام، 2004 وأعداد سابقة.

## الجمهورية اليمنية

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2003 وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، اليمن في أرقام، 2004.

وزارة الكهرباء، التقرير السنوي 2004

وزارة المياه والبيئة، الهيئة العامة لحماية البيئة

## Other Sources:

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, Energy Statistics Yearbook, 2003 and previous issues.

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, World Population Prospects, the 2004 Revision.

United Nations – ESCWA, National Accounts Studies of the ESCWA Region, Bulletin No. 25.

United Nations – ESCWA, Energy Sector in Jordan and its role in achieving sustainable development E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/186 SEPT.2005.

United Nations – ESCWA, Kuwait Country paper on Energy For Sustainable Development E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/8

United Nations – ESCWA, UAE national report on Energy and Environment E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/21

The World Bank, World Development indicators, WDI database, [www.worldbank.org](http://www.worldbank.org)

World Energy Council, Energy Information Administration, [www.eia.doc.gov](http://www.eia.doc.gov).

OPEC, Annual Statistical Bulletin, 2004 and previous issues. [www.opec.org](http://www.opec.org)

OAPEC, Annual Statistical Report, 2004 and previous issues. [www.oapec.org](http://www.oapec.org)

OAPEC, 32nd Secretary General Annual Report, 2005

OAPEC, 8<sup>th</sup> Arab Energy Conference, 2006 papers

G.C.C., General Secretariat – Statistical Bulletin No. 17, 2004

Oil and Gas Journal, 2006 and previous issues. [www.ogj.com](http://www.ogj.com)

British Petroleum, Statistical Review of World Energy, 2006 and previous issues. [www.bp.com](http://www.bp.com)

Petroleum Economist, June 2004. [www.petroleumeconomist.com](http://www.petroleumeconomist.com)

Arab League, Arab Industrial Development and Mining Organization, Electrical Energy Database. [www.aidmo.org](http://www.aidmo.org)

Unified Arab Economic Report, 2006 and previous issues.

Arab Union of Producers, Transporters and Distributors of Electricity, Statistical Bulletin, 2006 and previous issues. [www.auptde.org](http://www.auptde.org)

Earth Trends, Database. [www.earthtrends.wri.org](http://www.earthtrends.wri.org)

## مصادر أخرى:

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، شعبة الإحصاء، الكتاب السنوي لإحصاءات الطاقة، 2003 وأعداد سابقة.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، شعبة الإحصاء، آفاق سكان العالم، مراجعة 2004.

الأمم المتحدة – الإسكوا، دراسات الحسابات القومية لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، النشرة 25.

الأمم المتحدة – الإسكوا، قطاع الطاقة في الأردن و دوره في تحقيق التنمية المستدامة E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/186 SEPT.2005.

الأمم المتحدة – الإسكوا، الورقة الوطنية للكويت للطاقة لاجل التنمية المستدامة E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/8

الأمم المتحدة – الإسكوا، التقرير الوطني للطاقة البيئة لدولة الإمارات العربية المتحدة E/ESCWA/SDPD/2005/WG.4/21

البنك الدولي، مؤشرات التنمية العالمية.

مجلس الطاقة العالمي، ادارة معلومات الطاقة.

منظمة الدول المصدرة للبترو، النشرة الإحصائية السنوية، 2003 وأعداد سابقة.

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترو، التقرير الإحصائي السنوي، 2004 وأعداد سابقة.

منظمة الأقطار العربية المصدرة للبترو، التقرير الامين العام السنوي، 2005

مؤتمر الطاقة العربي الثامن 2006 اوراق عمل

مجلس التعاون الخليجي – الأمانة العامة – النشرة الاحصائية العدد السابع عشر 2004.

مجلة النفط والغاز، 2006 وأعداد سابقة.

شركة البترول البريطانية، استعراض إحصاءات الطاقة في العالم، 2006 وأعداد سابقة.

مجلة الاقتصاد النفطي، حزيران/يونيو 2004

جامعة الدول العربية، المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة احصاءات الطاقة الكهربائية.

التقرير الاقتصادي العربي الموحد، 2006 وأعداد سابقة.

الاتحاد العربي لمنتجي وناقلي وموزعي الكهرباء، النشرة الإحصائية، 2006 وأعداد سابقة.

قاعدة بيانات Earth Trends  
[www.earthtrends.wri.org](http://www.earthtrends.wri.org)

**Chapter Six**

**الفصل السادس**

**Industry**

**الصناعة**

This chapter displays selected industrial statistics of the manufacturing sector in ESCWA member countries for the period 2000-2004. The data comprise number of establishments, number of employees, and total investments in manufacturing industries classified as per the International Standard Industrial Classification (ISIC) Rev.2 and/or Rev.3. In addition, the chapter presents amounts of output, value added, as well as wages and salaries paid to employees of manufacturing industries in ESCWA countries in national currencies and in US Dollar, also classified per ISIC Rev.2 and/or Rev.3.

Data were collected from national and official sources when available, and from databases of the United Nations Industrial Development Organization (UNIDO) and the Arab Industrial and Mining Organization (AIDMO) and other secondary sources.

Tables VI-1 and VI-2 present total number of establishments in manufacturing industries classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2004.

Tables VI-3, VI-4 and VI-5 provide data on total number of employees in manufacturing industries classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2004. The 2002 figures illustrate that the combined number of employees in Egypt, Kingdom of Saudi Arabia and Syrian Arab Republic represented by itself around 71% of total number of employees in manufacturing industries in the ESCWA region.

Tables VI-6, VI-7 and VI-8 show wages and salaries paid to employees in manufacturing industries classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2004 in national currencies and in US Dollar. According to the chart on estimates of average wage of employee in manufacturing in the

يستعرض هذا الفصل إحصاءات الصناعات التحويلية لبلدان الإسكوا خلال الفترة 2000-2004. يتضمن الفصل جداول عن عدد المنشآت وعدد العاملين والقيمة الإجمالية للاستثمار في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية -التعديل 2 و/أو التعديل 3. كما يشمل الإحصاءات قيم الإنتاج والقيمة المضافة ورواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية في بلدان الإسكوا حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 وهي مقدرة بالعملة الوطنية وبالدولار الأميركي.

وقد جُمعت هذه البيانات من المصادر الرسمية والوطنية المتاحة، بالإضافة إلى قواعد بيانات منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية والمنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين وبعض المصادر الأخرى.

يتناول الجدولان VI-1 و VI-2 بيانات عن عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 لبلدان إسكوا للفترة 2000-2004.

ويتضمن الجدولان VI-3 و VI-4 و VI-5 بيانات عن عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2004. وتشير بيانات عام 2002 أن مجموع عدد العاملين في كل من مصر والمملكة العربية السعودية و الجمهورية العربية السورية شكل ذاته حوالي 71% من مجموع عدد العاملين في الصناعات التحويلية لمنطقة الإسكوا.

كما تعرض الجدولان VI-6 و VI-7 و VI-8 رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2004 وهي مقدرة بالعملة الوطنية وبالدولار الأميركي. ويظهر الرسم البياني عن

ESCWA region, there was a significant discrepancy between countries of Gulf Cooperation Council countries and of More Diversified Economies in 2002. The estimated average wage in ESCWA region was 3458 US Dollars for the same year (see Chart 1).

Tables VI-9, VI-10 and VI-11 present the values of output of manufacturing industries classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2004 in national currencies and in US Dollar. The data for 2001 indicate that the combined total output of manufacturing industries in Egypt, Kingdom of Saudi Arabia, and United Arab Emirates accounted for 69% of total output of manufacturing industries in ESCWA region.

In addition, tables VI-12, VI-13 and VI-14 include data on Value added of manufacturing industries classified by ISIC Rev.2 and/or Rev.3 in ESCWA countries for the period 2000-2004 in national currencies and in US Dollar.

Table VI-15 presents total Investment in million of US Dollar in manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2 in Gulf Cooperation Council countries.

Tables VI-16 and VI-17 present Index Numbers of Industrial Production of Petroleum Refineries and Industrial Chemicals (1995=100) for ESCWA countries and for all Manufacturing industries classified by ISIC - Rev.2 for Egypt, Jordan and Syria.

Tables VI-18 shows the share of female in total employment in manufacturing industries classified by ISIC - Rev. 3: various years

تقديرات متوسط اجر العامل في الصناعات التحويلية في منطقة الاسكوا تفاوت ملحوظ بين بلدان الخليج و بلدان الاقتصاديات الأكثر تنوعا في عام 2002 . وقد بلغ متوسط اجر العامل لمنطقة الاسكوا 3458 دولار اميركي في عام 2002(انظر الرسم البياني 1).

تتناول الجداول VI-9 و VI-10 و VI-11 قيم إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2004 وهي مقدره بالعملة الوطنية وبالดอลลาร์ الاميركي. و تشير بيانات عام 2001 أن مجموع إنتاج الصناعات التحويلية في كل من مصر والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة شكل حوالي 69% من مجموع إنتاج الصناعات التحويلية لمنطقة الاسكوا .

كما تتضمن الجداول VI-12 و VI-13 و VI-14 القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 و/أو التعديل 3 للفترة 2000-2004 وهي مقدره بالعملة الوطنية وبالดอลลาร์ الاميركي.

ويظهر الجدول VI-15 القيمة الإجمالية للاستثمار (مليون دولار أميركي) في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 في بلدان الخليج.

ويظهر الجدولين VI-16 و VI-17 الأرقام القياسية للإنتاج الصناعي لمنتجات تكرير البترول والمنتجات الكيماوية الصناعية (1995=100) في بلدان الاسكوا وكل للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2 في كل من مصر والأردن وسوريا.

ويبين الجدول VI-18 عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب النوع الاجتماعي في بعض دول الاسكوا: سنوات مختلفة.

## VI-1

## عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

## Number of Establishments in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2

2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	31. المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	32. النسيج واللبسة والمصنوعات الجلدية	33. الخشب والمصنوعات الخشبية والأثاث	34. الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	35. المنتجات الكيماوية والبتروولية والمطاط	36. منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	37. الصناعات المعدنية الأساسية	38. المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	39. الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
<b>Bahrain</b>											البحرين
2000	86	27	17	14	56	64	10	112	5	391	2000
2001	82	27	17	14	56	64	10	109	5	384	2001
2002	85	31	19	16	64	64	11	119	5	414	2002
2003	101	46	22	20	88	76	12	161	8	534	2003
2004	101	45	22	21	88	76	12	162	8	535	2004
<b>Egypt<sup>(1)</sup></b>											مصر <sup>(1)</sup>
2000	4,504	2,103	319	331	725	891	158	1,038	93	10,162	2000
2001	4,825	2,265	341	355	777	954	170	1,112	100	10,899	2001
2002	5,301	2,379	448	373	757	1,124	196	1,064	79	11,721	2002
<b>Iraq</b>											العراق
2000	200	84	4	28	94	153	1	26	...	590	2000
2001	221	87	3	29	92	153	1	25	...	611	2001
2002	233	87	1	30	107	151	1	24	...	634	2002
<b>Jordan</b>											الأردن
2000	3,168	3,318	1,534	514	500	2,520	90	4,813	3,542	19,999	2000
2001	3,348	3,504	1,560	552	508	2,547	90	5,025	3,708	20,842	2001
2002	3,796	3,701	1,432	611	530	2,598	80	5,166	4,027	21,941	2002
<b>Kuwait</b>											الكويت
2000	74	19	63	62	106	176	3	196	9	708	2000
2001	75	19	62	62	105	176	3	194	9	705	2001
2002	81	20	65	63	111	181	4	200	9	734	2002
2003	82	21	76	66	119	200	4	220	14	802	2003
2004	70	20	50	49	99	148	4	149	13	602	2004
<b>Lebanon</b>											لبنان
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	22,684	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	23,847	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	28,587	2002
<b>Palestine<sup>(2)</sup></b>											فلسطين <sup>(2)</sup>
2000	1,391	3,504	760	232	1,923	...	32	3,504	1,981	13,327	2000
2001	1,299	3,697	758	242	2,022	...	38	3,661	2,158	13,875	2001
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>											المملكة العربية السعودية
2000	515	140	135	181	670	435	37	924	81	3,118	2000
2001	541	146	146	187	715	447	38	969	84	3,273	2001
2002	549	152	154	196	769	454	39	983	83	3,379	2002
2003	593	166	167	207	817	709	40	1,050	88	3,837	2003
2004	590	166	173	215	821	726	42	1,066	79	3,878	2004
<b>Syrian Arab Republic</b>											الجمهورية العربية السورية
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	99,731	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	101,086	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	104,020	2002

## VI-1

عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Number of Establishments in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2

2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الاساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والالات	الصناعات التحويلية الاخرى	المجموع	السنة
<b>United Arab Emirates</b>											
											الإمارات العربية المتحدة
2000	216	235	155	148	446	242	40	558	67	2,107	2000
2001	238	234	158	158	454	239	40	560	66	2,147	2001
2002	260	260	203	207	559	289	57	697	95	2,627	2002
2003	275	302	239	226	647	327	56	778	100	2,950	2003
2004	271	273	227	221	613	308	54	741	92	2,800	2004
<b>Yemen</b>											
											اليمن
2000	15,960	3,845	3,651	95	45	3,067	...	...	1,519	28,182	2000
2001	16,900	5,073	3,700	95	45	...	...	48	1,727	27,588	2001
2003	17,522	1,073	1,941	204	54	2,953	4,644	68	1,898	30,357	2003

(1) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged.

(1) لا تشمل المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من 10 مشغلين .

(2) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(2) بيانات قطاع غزة و الضفة الغربية باستثناء القدس.

## VI-2

عدد المنشآت في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Number of Establishments in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3

2000 - 2004

ISIC Code	15,16	17,18,19	20	21,22	23,24,25	26	27	28....35	36	Total	البلد
Country	Food, beverages and tobacco	Textile, wearing apparel & leather industries	Wood & wood products	Paper & paper products, printing & publishing	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	Basic metal industries	Fabricated metal products & machinery	Furniture and others manufact. industries		
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والألبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآثاث	المجموع	السنة
<b>Egypt<sup>(1)</sup></b>											<b>مصر<sup>(1)</sup></b>
2000	4,991	2,108	392	345	705	911	179	1,023	74	10,728	2000
2001	5,170	2,199	425	363	738	1,079	189	1,055	77	11,296	2001
2002	4,894	1,633	111	298	594	806	155	850	233	9,574	2002
<b>Iraq</b>											<b>العراق</b>
2001	220	81	5	27	68	225	2	23	8	659	2001
<b>Jordan</b>											<b>الأردن</b>
2000	3,201	2,992	1,168	489	466	2,288	42	4,222	3,381	18,249	2000
2001	3,382	2,883	1,204	497	442	2,258	46	4,002	2,935	17,649	2001
2002	3,490	2,771	1,138	441	427	2,438	42	4,050	2,932	17,729	2002
2003	3,371	2,643	1,319	520	472	2,313	56	4,838	3,351	18,883	2003
<b>Lebanon</b>											<b>لبنان</b>
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	26,949	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	27,488	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	28,587	2002
<b>Oman</b>											<b>عمان</b>
2001	150	46	61	56	96	176	9	156	19	769	2001
2002	175	53	65	62	113	189	10	177	20	864	2002
2003	244	66	87	67	143	283	11	221	23	1,145	2003
2004	196	62	71	61	132	244	9	194	21	990	2004
<b>Palestine<sup>(2)</sup></b>											<b>فلسطين<sup>(2)</sup></b>
2002	1,598	2,965	796	216	337	1,917	32	3,488	2,119	13,468	2002
2003	1,540	3,255	838	204	286	1,730	20	3,245	1,919	13,037	2003
2004	1,848	1,775	527	268	296	1,812	28	3,369	2,099	12,022	2004
<b>Qatar</b>											<b>قطر</b>
2000	52	35	42	24	59	98	3	73	15	401	2001
2001	53	34	42	24	61	98	3	73	15	403	2002
2002	58	34	43	25	69	105	3	78	15	430	2003
2003	63	39	52	32	82	136	6	101	23	534	2003
2004	58	37	51	32	82	139	6	102	24	531	2004
<b>Yemen</b>											<b>اليمن</b>
2000	15,960	4,079	2,132	95	45	3,067	...	3,550	1,519	30,447	2000

(1) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged.

(1) لا تشمل المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من 10 مشغولين .

(2) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(2) بيانات قطاع غزة والضفة الغربية باستثناء القدس.



## VI-3

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Number of Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2

2000-2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	31. المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	32. النسيج واللبسة والمصنوعات الجلدية	33. الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	34. الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	35. المنتجات الكيماوية والبترونية والفحم والمطاط	36. منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	37. الصناعات المعدنية الأساسية	38. المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	39. الصناعات التحويلية الاخرى	المجموع	السنة
<b>Bahrain</b> <sup>(1)</sup>											<b>البحرين</b> <sup>(1)</sup>
2000	2,133	4,855	665	1,179	4,655	2,892	4,100	5,027	252	25,758	2000
2001	2,221	4,855	665	1,179	4,765	2,902	4,143	4,740	285	25,755	2001
2002	2,248	6,837	765	1,513	5,004	2,909	4,187	5,123	285	28,871	2002
2003	2,833	12,949	1,093	1,436	7,034	3,254	4,257	7,022	274	40,152	2003
2004	2,822	13,542	1,093	1,455	7,070	3,254	4,551	7,130	274	41,191	2004
<b>Egypt</b> <sup>(1)(2)</sup>											<b>مصر</b> <sup>(1)(2)</sup>
2000	231,000	356,000	21,000	40,000	164,000	90,000	71,000	187,000	3,000	1,163,000	2000
2001	249,077	380,925	22,078	43,215	175,239	96,000	76,378	200,596	3,594	1,247,102	2001
2002	307,240	387,049	21,785	42,127	169,002	90,967	70,155	182,748	2,982	1,274,055	2002
<b>Iraq</b>											<b>العراق</b>
2000	19,059	24,309	199	7,019	25,253	10,589	4,153	17,864	...	108,444	2000
2001	20,364	24,905	170	6,740	26,141	9,865	4,364	16,796	...	109,345	2001
2002	20,938	25,914	162	6,426	27,080	9,061	4,549	16,115	...	110,246	2002
<b>Jordan</b> <sup>(3)</sup>											<b>الأردن</b> <sup>(3)</sup>
2000	23,936	16,475	3,191	7,763	18,681	13,752	2,578	18,554	10,566	115,496	2000
2001	25,220	17,527	3,201	8,185	19,268	13,960	2,761	19,313	10,999	120,434	2001
2002	26,831	21,333	2,467	7,456	19,742	13,857	2,996	18,979	12,490	126,151	2002
<b>Kuwait</b>											<b>الكويت</b>
2000	7,149	946	2,155	2,943	13,131	7,431	636	13,683	41	48,115	2000
2001	6,594	1,343	1,939	2,976	13,360	7,969	636	13,512	108	48,437	2001
2002	6,846	1,480	2,172	3,308	13,516	8,048	628	14,336	109	50,443	2002
2003	7,405	1,480	2,271	3,391	13,828	8,771	628	14,699	129	52,602	2003
2004	6,710	1,436	1,923	3,098	12,803	8,092	757	14,488	127	49,434	2004
<b>Lebanon</b>											<b>لبنان</b>
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	80,871	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	85,020	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	101,917	2002
<b>Palestine</b> <sup>(4)</sup>											<b>فلسطين</b> <sup>(4)</sup>
2000	4,960	17,788	694	1,585	2,284	9,827	227	4,287	3,361	45,013	2000
2001	5,241	17,755	727	1,684	2,281	10,483	282	4,768	3,643	46,864	2001
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b> <sup>(5)</sup>											<b>المملكة العربية السعودية</b> <sup>(5)</sup>
2000	48,713	15,885	12,261	15,336	71,274	45,936	9,159	83,129	7,645	309,338	2000
2001	54,400	17,250	12,858	15,342	73,868	47,231	9,685	86,078	8,043	324,755	2001
2002	57,048	18,042	13,221	15,767	76,491	47,742	8,142	88,947	8,067	333,467	2002
2003	60,254	18,748	14,229	17,107	81,507	58,763	8,401	93,259	8,451	360,719	2003
2004	62,343	18,831	14,956	18,568	84,896	61,327	9,028	97,276	8,268	375,493	2004

## VI-3

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Number of Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2

2000-2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج واللبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والأثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية التحويلية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
<b>Syrian Arab Republic</b>											الجمهورية العربية السورية
2000	93,869	119,688	55,535	5,578	29,594	64,168	6,229	66,729	784	442,174	2000
2001	95,144	121,315	56,290	5,654	29,997	65,040	6,314	67,635	795	448,184	2001
2002	90,850	128,247	54,247	5,017	26,305	72,332	7,457	76,011	554	461,020	2002
<b>United Arab Emirates <sup>(3)</sup></b>											الإمارات العربية المتحدة <sup>(3)</sup>
2000	15,686	34,337	7,581	8,468	25,967	16,865	4,633	44,606	2,306	160,449	2000
2001	19,453	33,957	7,769	9,760	26,723	16,729	4,633	45,149	2,305	166,478	2001
2002	20,891	33,745	10,019	11,346	33,892	20,970	5,142	53,412	3,571	192,988	2002
2003	21,407	39,625	11,633	11,943	36,174	23,265	5,269	58,858	3,842	212,016	2003
2004	21,943	37,220	11,583	11,905	35,724	23,432	5,403	58,188	3,773	209,171	2004
<b>Yemen <sup>(6)</sup></b>											اليمن <sup>(6)</sup>
2000	38,714	13,599	10,284	2,196	7,796	12,418	...	...	...	85,007	2000
2001	40,093	14,372	6,316	3,946	7,593	13,193	...	12,325	5,260	103,098	2001
2002	44,329	16,264	7,066	4,629	8,403	14,570	...	13,652	6,300	115,213	2002
2003	47,451	16,572	5,848	3,264	8,242	13,393	16,682	636	6,053	118,141	2003
2004	...	...	...	...	...	...	...	...	...	148,289	2004

(1) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged.

(1) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) Indicates the Number of Persons Engaged.

(3) يعبر عن عدد المشغلين.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(4) بيانات قطاع غزة والضفة الغربية باستثناء القدس.

(5) Include only productive factories licensed under the national industries protection and encouragement law and the foreign capital investment law.

(5) تشمل فقط المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الأجنبي.

(6) Not including crude petroleum and gas establishments

(6) لا تشمل منشآت النفط والغاز.

## VI-4

عدد العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Number of Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3

2000-2004

ISIC Code	15,16	17,18,19	20	21,22	23,24,25	26	27	28....35	36	Total	البلد
Country	Food, beverages and tobacco	Textile, wearing apparel & leather industries	Wood & wood products	Paper & paper products, printing & publishing	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	Basic metal industries	Fabricated metal products & machinery	Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج واللبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبترولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآثاث	المجموع	السنة
<b>Egypt</b> <sup>(1) (2)</sup>											<b>مصر</b> <sup>(2) (1)</sup>
2000	257,679	380,130	20,830	40,726	164,794	89,533	69,980	185,993	3,333	1,212,997	2000
2001	249,077	380,925	22,078	43,215	175,239	96,000	76,378	200,596	3,594	1,247,102	2001
2002	207,500	282,400	4,800	38,600	129,700	76,600	57,600	136,900	14,300	1,279,600	2002
<b>Iraq</b>											<b>العراق</b>
2001	22,464	22,598	56	5,499	32,902	24,072	4,993	20,306	505	133,395	2001
<b>Jordan</b>											<b>الأردن</b>
2000	25,050	20,922	2,198	6,308	19,005	13,655	2,723	17,590	12,373	119,824	2000
2001	26,290	22,776	2,624	7,119	20,153	14,218	2,578	18,881	11,581	126,220	2001
2002	26,806	22,450	2,999	7,537	19,329	13,857	2,599	20,323	10,213	126,113	2002
2003	27,684	21,881	3,150	7,599	19,748	14,020	3,426	20,588	9,864	127,960	2003
<b>Oman</b>											<b>عمان</b>
2000	5,041	9,002	2,535	1,816	2,874	4,874	785	5,406	330	32,663	2000
2001	4,991	8,986	2,581	1,795	2,885	5,031	781	5,451	338	32,839	2001
2002	5,999	9,868	2,757	1,952	3,432	6,915	891	6,354	349	38,517	2002
2003	7,646	12,106	3,284	2,108	4,471	8,183	1,068	7,072	412	46,350	2003
2004	7,166	10,792	2,976	2,085	4,733	7,840	1,056	6,951	394	43,993	2004
<b>Palestine</b> <sup>(3)</sup>											<b>فلسطين</b> <sup>(3)</sup>
2002	7,780	20,190	2,038	1,346	2,831	13,746	110	8,643	5,792	62,476	2002
2003	7,651	19,570	2,265	1,238	2,919	10,403	47	7,321	6,200	57,614	2003
2004	8,765	14,004	1,550	1,628	3,198	11,553	173	8,028	6,344	55,243	2004
<b>Qatar</b>											<b>قطر</b>
2000	2,127	7,242	1,427	869	4,834	4,214	1,221	1,784	70	23,788	2000
2001	2,270	7,216	1,427	893	4,882	4,200	1,341	1,808	70	24,107	2001
2002	2,270	7,398	1,463	927	5,791	4,438	1,348	1,944	70	25,649	2002
2003	2,471	8,969	1,542	943	6,455	5,202	1,389	2,552	130	29,653	2003
2004	2,307	7,503	1,468	944	7,701	5,593	1,350	2,876	176	29,918	2004
<b>Yemen</b> <sup>(1)</sup>											<b>اليمن</b> <sup>(1)</sup>
2000	41,970	11,564	5,942	2,096	9,016	15,530	...	12,555	4,881	103,554	2000
2001	40,407	15,172	6,935	1,825	7,770	13,786	...	13,286	3,548	102,729	2001
2002 <sup>(4)</sup>	43,930	16,792	6,392	2,531	8,006	13,590	...	15,280	4,801	111,322	2002 <sup>(4)</sup>
2003	47,451	18,409	5,848	3,264	8,242	13,393	...	17,272	6,053	119,932	2003
2004 <sup>(4)</sup>	51,295	20,307	5,588	4,163	8,550	13,253	...	19,662	7,789	130,607	2004 <sup>(4)</sup>

(1) Indicates the Number of Persons Engaged.

(1) يعبر عن عدد المشتغلين.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(3) ارقام قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس.

(4) Data are provisional.

(4) بيانات أولية.

**VI-5**  
**عدد العاملين في الصناعات التحويلية**  
**Number of Employees in Manufacturing Industries**  
**2000 - 2004**

Country	2000	2001	2002	2003	2004	البلد
Bahrain <sup>(1)</sup>	25,758	25,755	28,871	40,152	41,191	البحرين <sup>(1)</sup>
Egypt <sup>(1)(2)</sup>	1,163,000	1,247,102	1,274,055	...	...	مصر <sup>(1)(2)</sup>
Iraq	108,444	109,345	110,246	...	...	العراق
Jordan	119,824	126,220	126,113	127,960	...	الأردن
Kuwait	48,115	48,437	50,443	52,602	49,434	الكويت
Lebanon	80,871	85,020	101,917	...	...	لبنان
Oman	32,663	32,839	38,517	46,350	43,993	عمان
Palestine <sup>(3)</sup>	45,013	46,864	62,476	57,614	55,243	فلسطين <sup>(3)</sup>
Qatar	23,788	24,107	25,649	29,653	29,918	قطر
Kingdom of Saudi Arabia <sup>(4)</sup>	309,338	324,755	333,467	360,719	375,493	المملكة العربية السعودية <sup>(4)</sup>
Syrian Arab Republic	442,174	448,184	461,020	...	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	160,449	166,478	192,988	212,016	209,171	الإمارات العربية المتحدة
Yemen <sup>(5)</sup>	103,554	102,729	111,322	119,932	130,607	اليمن <sup>(5)</sup>
<b>ESCWA</b>	<b>2,662,991</b>	<b>2,787,835</b>	<b>2,917,084</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>الإسكوا</b>

(1) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(3) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(4) Include only productive factories licensed under the national industries protection and encouragement law and the foreign capital investment law.

(5) Not including crude petroleum and gas establishments

(1) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغولين.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس.

(4) تشمل فقط المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الأجنبي.

(5) لا تشمل منشآت النفط والغاز.

## VI-6

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2  
Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 2  
2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والملابس والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والأثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى	المجموع	السنة
<b>Bahrain</b>											
(Mn Dinars)											البحرين
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	184,044	(مليون دينار)
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	189,547	2000
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	201,492	2001
<b>Egypt<sup>(1) (2)</sup></b>											
(Mn Pounds)											مصر <sup>(1) (2)</sup>
2000	1,689	2,176	134	502	2,274	905	930	1,852	21	10,483	(مليون جنيه)
2001	1,816	2,331	143	538	2,436	969	996	1,989	22	11,240	2000
2002	1,963	2,479	155	586	2,541	995	994	1,993	19	11,725	2001
<b>Iraq</b>											
(Mn Dinars)											العراق
2000	7,018	8,352	11	2,206	17,313	4,237	2,883	10,276	...	52,296	(مليون دينار)
2001	6,448	7,724	7	2,203	17,451	4,006	2,995	11,564	...	52,398	2000
2002	9,535	6,786	15	2,123	17,054	3,526	3,313	10,192	...	52,545	2001
<b>Jordan<sup>(3)</sup></b>											
(Mn Dinars)											الأردن <sup>(3)</sup>
2000	49	23	2	24	89	35	8	33	12	276	(مليون دينار)
2001	51	24	2	26	94	36	9	35	12	288	2000
2002	60	31	2	27	100	40	9	36	14	319	2001
<b>Kuwait<sup>(3)</sup></b>											
(Mn Dinars)											الكويت <sup>(3)</sup>
2000	...	19	9	18	111	17	2	37	3	217	(مليون دينار)
2001	29	20	9	19	111	18	2	37	2	247	2000
2002	27	22	9	18	98	18	2	38	3	234	2001
<b>Lebanon</b>											
(000' USD)											لبنان
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	504,391	(الف دولار أمريكي)
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	530,267	2000
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	635,654	2001
<b>Palestine</b>											
(000' USD)											فلسطين
2000	19,600	77,737	3,356	11,033	11,903	47,670	776	15,668	13,792	201,535	(الف دولار أمريكي)
2001	17,851	80,466	3,513	11,142	12,501	51,215	953	18,155	14,025	209,821	2000
<b>Kingdom of Saudi Arabia<sup>(4)</sup></b>											
(Mn Riyals)											المملكة العربية السعودية <sup>(4)</sup>
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10,327	(مليون ريال)
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	10,367	2000
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	9,536	2001

## VI-6

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 2

2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق، ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الاساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والالات	الصناعات التحويلية الاخرى	المجموع	السنة
<b>Syrian Arab Republic</b>											
الجمهورية العربية السورية											
(Mn Pounds)											
2000	4,107	6,293	1,674	264	2,862	4,205	409	2,179	...	21,993	2000
2001	4,175	6,398	1,702	269	2,910	4,275	415	2,216	...	22,360	2001
2002	4,026	6,813	1,987	278	3,042	4,293	437	2,216	...	23,092	2002
<b>United Arab Emirates <sup>(3)</sup></b>											
الإمارات العربية المتحدة <sup>(3)</sup>											
(Mn Dirhams)											
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6,434	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	6,721	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	5,320	2002
<b>Yemen <sup>(3)</sup></b>											
اليمن <sup>(3)</sup>											
(000' Riyals)											
2000	4,090,000	512,000	373,000	490,000	2,462,000	1,767,000	...	763,000	315,000	10,772,000	2000
2001	4,409,000	809,000	377,000	479,000	2,769,000	1,805,000	...	763,000	372,000	11,783,000	2001
2002	4,983,000	881,000	415,000	516,000	3,137,000	2,011,000	...	809,000	431,000	13,183,000	2002
2003	7,054,000	1,461,000	383,000	717,000	3,399,000	2,745,000	1,438,000	104,000	515,000	17,816,000	2003

(1) Excludes private establishments with less than 10 persons engaged/ 2000 estimates.

(1) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year .

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) Indicates the Compensation of Employees.

(3) يعبر عن تعويضات العاملين.

(4) Include only productive factories licensed under the national industries protection and encouragement law and the foreign capital investment law.

(4) تشمل فقط المصانع المنتجة والمرخصة بموجب نظامي حماية وتشجيع الصناعات الوطنية واستثمار رأس المال الاجنبي .

## VI-7

رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 3

2000 - 2004

ISIC Code	15,16	17,18,19	20	21,22	23,24,25	26	27	28....35	36	Total	البلد
Country	Food, beverages and tobacco	Textile, wearing apparel & leather industries	Wood & wood products	Paper & paper products, printing & publishing	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	Basic metal industries	Fabricated metal products & machinery	Furniture and others manufact. industries		
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الاخرى والآثاث	المجموع	السنة
<b>Egypt</b> <sup>(1) (2)</sup>											مصر <sup>(2) (1)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون جنيه)
2000	1,943	2,185	133	497	2,247	885	926	1,830	20	10,664	2000
2001	1,826	2,310	142	509	2,352	910	994	1,976	20	11,039	2001
2002	1,575	1,744	36	552	2,288	670	882	1,353	98	9,197	2002
<b>Iraq</b>											العراق
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2001	25,055	19,926	28	3,858	51,338	23,582	5,549	31,338	679	161,353	2001
<b>Jordan</b> <sup>(3)</sup>											الأردن <sup>(3)</sup>
(000' Dinars)											(الف دينار)
2000	55,173	30,109	1,654	21,734	84,792	35,590	8,269	30,275	12,901	280,497	2000
2001	56,421	32,639	1,736	23,478	87,660	32,882	8,274	32,963	12,728	288,781	2001
2002	57,054	34,287	2,347	26,378	90,155	31,456	9,979	34,510	12,476	298,642	2002
2003	59,146	36,075	2,256	24,941	93,625	34,190	13,036	34,990	11,843	310,102	2003
<b>Oman</b>											عمان
(000' Rials Omani)											(الف ريال عماني)
2000	15,270	6,957	1,879	5,393	11,714	12,423	2,788	8,807	3,403	68,633	2000
2001	16,725	6,182	1,320	5,561	15,059	18,155	4,138	12,929	5,037	85,106	2001
2002	17,191	4,808	1,369	6,073	24,896	16,420	4,020	11,421	3,533	89,731	2002
2003	17,267	5,404	1,230	6,073	24,825	16,693	4,020	11,669	3,711	90,892	2003
2004	...	2,211	1,783	4,799	18,357	19,205	4,273	15,220	4,117	69,965	2004
<b>Palestine</b> <sup>(3) (4)</sup>											فلسطين <sup>(3) (4)</sup>
(000' USD)											(الف دولار أميركي)
2000	19,600	77,737	3,356	11,033	11,903	47,670	776	15,668	13,792	201,533	2000
2001	17,851	80,466	3,513	11,142	12,501	51,215	953	18,155	14,025	209,821	2001
2002	16,854	38,698	2,055	3,308	10,497	35,510	167	9,859	7,119	124,066	2002
2003	21,592	39,066	2,761	3,854	10,283	28,440	69	2,760	9,305	118,130	2003
2004	23,115	34,620	2,391	5,324	18,208	36,892	553	13,196	...	134,298	2004
<b>Qatar</b> <sup>(3)</sup>											قطر <sup>(3)</sup>
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	44	103	6	92	396	51	91	53	38	874	2000
2001	47	121	11	55	316	66	107	50	39	812	2001
2002	43	134	10	64	300	81	110	51	39	833	2002
<b>Yemen</b> <sup>(3)</sup>											اليمن <sup>(3)</sup>
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	4,847	722	230	151	2,854	2,033	...	1,071	211	12,120	2000
2001	4,734	1,078	322	332	2,496	2,118	...	1,148	182	12,410	2001
2002 <sup>(5)</sup>	5,894	1,271	353	525	2,949	2,432	...	1,344	349	15,117	2002 <sup>(5)</sup>
2003	7,054	1,461	383	717	3,399	2,745	...	1,539	515	17,813	2003
2004 <sup>(5)</sup>	8,453	1,695	422	979	3,930	3,103	...	1,781	761	21,124	2004 <sup>(5)</sup>

(1) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged.

(1) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) Indicates the Compensation of Employees.

(3) يعبر عن تعويضات العاملين.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(4) بيانات قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس.

(5) Data are provisional.

(5) بيانات أولية.

**VI-8**  
**رواتب وأجور العاملين في الصناعات التحويلية**  
**Wages and Salaries Paid to Employees in Manufacturing Industries**  
**2000 - 2004**

Mn USD	مليون دولار اميركي					
Country <sup>(1)</sup>	2000	2001	2002	2003	2004	البلد <sup>(1)</sup>
Bahrain	489	504	536	...	...	البحرين
Egypt	2,870	2,764	2,531	...	...	مصر
Iraq	27	27	27	...	...	العراق
Jordan	396	407	421	437	...	الأردن
Kuwait	706	804	771	...	...	الكويت
Lebanon	504	530	636	...	...	لبنان
Oman	178	221	233	236	182	عمان
Palestine	202	210	124	118	134	فلسطين
Qatar	240	223	229	...	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	2,758	2,768	2,546	...	...	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	476	483	499	...	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	1,752	1,830	1,448	...	...	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	75	74	86	97	114	اليمن
<b>ESCWA</b>	<b>10,673</b>	<b>10,846</b>	<b>10,088</b>	...	...	<b>الإسكوا</b>

(1) Official exchange rate and / or IMF estimates.

(1) سعر الصرف الرسمي للدولار الامريكى و/ أو تقديرات صندوق النقد الدولي.



إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2  
Output of Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 2  
2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petri.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الغضب . الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق . منتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التحويلية عدا النفط والفحم الأساسية	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الاخرى	المجموع	السنة
<b>Bahrain</b>											البحرين
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,163	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,198	2001
<b>Egypt<sup>(1) (2) (3)</sup></b>											مصر <sup>(1) (2) (3)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون جنيه)
2000	24,909	14,348	669	4,309	33,621	9,217	7,512	16,598	171	111,354	2000
2001	27,333	15,494	718	4,619	35,978	9,732	7,912	17,448	180	119,414	2001
<b>Iraq</b>											العراق
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2000	135,613	45,961	995	25,038	221,215	34,896	20,340	39,670	...	523,728	2000
2001	147,450	41,250	1,362	29,639	281,661	43,061	28,169	44,477	...	617,069	2001
<b>Jordan</b>											الأردن
(000' Dinars)											(ألف دينار)
2000	711	125	17	162	1,197	235	114	254	68	2,882	2000
2001	749	128	16	171	1,252	239	117	263	70	3,005	2001
<b>Kuwait</b>											الكويت
(Mn. Dinars)											(مليون دينار)
2000	184	61	34	64	1,763	121	13	145	12	2,396	2000
2001	162	62	33	65	1,374	123	13	144	12	1,988	2001
<b>Lebanon</b>											لبنان
(000' USD)											(ألف دولار أمريكي)
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4,079,291	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	4,288,569	2001
<b>Palestine</b>											فلسطين
(000' USD)											(US Dollars '000)
2000	271,694	245,541	26,012	62,832	102,554	427,285	6,091	169,171	106,719	1,417,899	2000
2001	264,428	267,756	24,430	71,585	116,191	431,215	9,288	182,326	108,990	1,476,209	2001
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>											المملكة العربية السعودية
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	107,828	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	110,680	2001
<b>Syrian Arab Republic<sup>(3)</sup></b>											الجمهورية العربية السورية <sup>(3)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون ليرة)
2000	78,104	58,337	11,941	5,667	110,570	25,517	4,264	30,892	2,011	327,303	2000
2001	85,912	76,732	10,519	5,968	111,463	21,876	5,007	34,451	993	352,921	2001
2002	94,809	78,610	11,362	5,523	114,460	22,207	4,569	35,848	869	368,257	2002
2003	100,285	83,051	11,837	6,187	114,463	23,128	4,692	36,805	909	381,357	2003
2004	103,791	88,244	12,052	6,376	129,441	25,003	5,069	37,731	925	408,632	2004
<b>United Arab Emirates<sup>(3)</sup></b>											الإمارات العربية المتحدة <sup>(3)</sup>
(Mn Dirhams)											(مليون درهم)
2000	5,795	7,481	1,567	3,082	27,916	4,946	5,452	9,541	1,248	67,028	2000
2001	6,234	8,142	1,682	3,343	29,719	5,296	5,859	10,335	1,351	71,961	2001

(1) Excludes private establishments with less than 10 persons engaged

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year

(3) Indicates Gross Output

(1) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) يعبر عن الإنتاج الإجمالي.

## VI-10

## إنتاج الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

## Output of Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.3

2000 - 2004

ISIC Code	15,16	17,18,19	20	21,22	23,24,25	26	27	28....35	36	Total	Country
	Food, beverages and tobacco	Textile, wearing apparel & leather industries	Wood & wood products	Paper & paper products, printing & publishing	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	Basic metal industries	Fabricated metal products & machinery	Furniture and others manufact. industries		البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الأخرى والآثاث	المجموع	السنة
<b>Egypt</b> <sup>(1)(2)(3)</sup>											مصر <sup>(3)(2)(1)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون جنيه)
2000	24,909	14,348	669	4,309	33,621	9,217	7,512	16,598	171	111,354	2000
2001	27,333	15,494	718	4,619	35,978	9,732	7,912	17,448	180	119,414	2001
2002	21,066	8,294	179	2,867	27,934	5,391	7,237	9,947	441	83,355	2002
<b>Iraq</b>											العراق
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2001	207,251	97,556	554	21,201	228,442	148,555	30,675	132,919	2,505	869,657	2001
<b>Jordan</b>											الأردن
(000' Dinars)											(ألف دينار)
2000	729,810	139,403	12,942	158,520	1,159,501	255,640	117,974	256,062	71,956	2,901,808	2000
2001	736,418	160,290	12,459	176,303	1,227,538	285,247	142,588	88,693	83,224	2,912,760	2001
2002	824,021	197,061	17,941	183,724	1,336,608	303,341	140,828	104,724	87,615	3,195,863	2002
2003	879,212	239,115	23,154	189,072	1,356,561	335,573	184,770	340,638	86,978	3,635,073	2003
<b>Oman</b>											عمان
(000 Rials Omani)											(ألف ريال عماني)
2000	164,456	47,987	6,558	24,786	633,746	93,650	36,911	74,855	32,872	1,115,821	2000
2001	171,978	29,860	4,849	26,917	850,918	99,417	48,058	83,358	33,736	1,349,091	2001
2002	174,779	23,812	5,118	27,110	908,516	104,611	51,028	77,875	24,523	1,397,372	2002
2003	199,039	23,770	4,856	28,607	1,062,075	127,562	63,224	83,518	23,668	1,616,319	2003
<b>Palestine</b> <sup>(4)</sup>											فلسطين <sup>(4)</sup>
(000' USD)											(ألف دولار أمريكي)
2000	271,694	245,541	26,012	62,832	102,554	427,285	6,091	169,171	106,719	1,417,899	2000
2001	264,428	267,756	24,430	71,585	116,191	431,215	9,288	182,326	108,990	1,476,210	2001
2002	220,090	164,453	20,838	22,528	69,465	242,148	2,314	115,350	63,269	920,455	2002
2003	302,505	158,958	21,534	26,443	94,185	193,383	465	104,326	113,310	1,015,109	2003
2004	362,510	130,449	20,846	51,294	111,665	338,716	7,773	167,323	92,427	1,283,002	2004
<b>Qatar</b> <sup>(1)</sup>											قطر <sup>(1)</sup>
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	487	1,166	34	441	2,194	467	1,222	165	188	6,364	2000
2001	320	511	48	199	3,676	729	1,794	262	169	7,709	2001
2002	298	615	49	228	3,619	798	1,791	273	160	7,830	2002
<b>Yemen</b>											اليمن
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	94,356	6,686	4,179	6,209	105,946	20,888	...	8,978	2,833	250,075	2000
2001	116,944	9,571	5,736	10,366	199,595	24,352	...	15,017	2,376	383,957	2001
2002 <sup>(5)</sup>	143,747	12,415	6,080	10,611	255,653	28,900	...	19,011	4,171	480,588	2002 <sup>(5)</sup>
2003	170,550	15,257	6,424	10,856	311,709	33,447	...	23,002	5,966	577,211	2003
2004 <sup>(5)</sup>	202,377	18,801	6,787	11,146	380,191	38,710	...	27,895	8,533	694,440	2004 <sup>(5)</sup>

(1) Indicates Gross Output.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(3) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged. 2002 in factor values.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(5) Data are provisional.

(1) يعبر عن الإنتاج الإجمالي.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغولين. 2002 بأسعار المصنغ.

(4) أرقام قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس.

(5) بيانات أولية.

**VI-11**  
**إنتاج الصناعات التحويلية**  
**Output of Manufacturing Industries**  
**2000 - 2004**

Mn USD						مليون دولار اميركي
Country <sup>(1)</sup>	2000	2001	2002	2003	2004	البلد <sup>(1)</sup>
Bahrain	3,094	3,187	...	...	...	البحرين
Egypt	30,489	29,360	...	...	...	مصر
Iraq	271	320	...	...	...	العراق
Jordan	4,093	4,108	4,508	5,127	...	الأردن
Kuwait	7,811	6,482	...	...	...	الكويت
Lebanon	4,079	4,289	...	...	...	لبنان
Oman	2,898	3,504	3,630	4,198	...	عمان
Palestine	1,418	1,476	920	1,015	1,283	فلسطين
Qatar	1,749	2,118	2,151	...	...	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	28,793	29,554	...	...	...	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	7,077	7,631	7,962	8,246	8,731	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	1,546	2,276	2,737	3,146	3,758	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1,546	2,276	2,295	2,307	...	اليمن
<b>ESCWA</b>	<b>111,567</b>	<b>113,897</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>الإسكوا</b>

(1) Official exchange rate and / or IMF estimates.

(1) سعر الصرف الرسمي للدولار الاميركي و/ أو تقديرات صندوق النقد الدولي.

## القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 2

## Value Added of Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev. 2

2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petrol.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	الصناعات المعدنية الاساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الاخرى	المجموع	السنة
<b>Bahrain</b>											
											البحرين
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	506	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	521	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	554	2002
<b>Egypt<sup>(1) (2) (3)</sup></b>											
											مصر <sup>(1) (2) (3)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون جنيه)
2000	5,327	3,789	226	957	9,605	3,206	1,573	5,448	44	30,175	2000
<b>Kuwait<sup>(4)</sup></b>											
											الكويت
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2000	69	36	13	28	539	45	5	60	7	801	2000
2001	61	36	13	29	411	46	5	60	7	667	2001
<b>Lebanon</b>											
											لبنان
(000' USD)											(الف دولار أميركي)
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,762,287	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	1,852,696	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2,220,904	2002
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>											
											المملكة العربية السعودية
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	...	...	...	...	...	...	...	...	...	32,359	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	33,215	2001
<b>Syrian Arab Republic<sup>(4)</sup></b>											
											الجمهورية العربية السورية <sup>(4)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون ليرة)
2000	22,588	19,317	4,852	1,033	1,150	10,629	2,186	14,681	869	77,305	2000
2001	23,035	19,700	4,948	1,053	1,173	10,840	2,229	14,972	887	78,837	2001
2002	23,788	20,344	5,110	1,088	1,211	11,194	2,302	15,462	915	81,414	2002
<b>United Arab Emirates<sup>(4)</sup></b>											
											الإمارات العربية المتحدة <sup>(4)</sup>
(Mn Dirhams)											(مليون درهم)
2000	2,519	3,859	572	1,301	17,764	2,394	2,347	3,431	555	34,742	2000
2001	2,500	3,871	561	1,299	17,541	2,369	2,322	3,417	551	34,431	2001
2002	2,673	4,281	581	1,415	18,467	2,508	2,459	3,695	593	36,672	2002
<b>Yemen</b>											
											اليمن
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	32,315	3,071	2,215	2,833	9,215	12,950	...	4,803	1,558	68,960	2000
2001	36,807	2,595	2,004	4,449	8,957	12,410	...	4,380	1,788	73,390	2001
2002	42,342	2,502	2,012	5,222	9,884	13,209	...	4,622	2,221	82,014	2002
2003	52,207	7,613	3,088	5,575	13,215	14,602	8,985	...	2,476	108,014	2003

(1) Excludes private establishments with less than 10 persons engaged.

(1) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين.

(2) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(2) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(3) Indicate net value added.

(3) يعبر عن القيمة المضافة الصافية.

(4) Indicates total value added.

(4) يعبر عن القيمة المضافة الإجمالية.

## القيمة المضافة للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية - التعديل 3

## Value Added of Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.3

2000 - 2004

ISIC Code	15,16	17,18,19	20	21,22	23,24,25	26	27	28....35	36	Total	البلد
Country	Food, beverages and tobacco	Textile, wearing apparel & leather industries	Wood & wood products	Paper & paper products, printing & publishing	Coke, refined petroleum products and nuclear fuel; Chemicals & chemical products, rubber and plastics	Non-metallic mineral products except coal & petroleum	Basic metal industries	Fabricated metal products & machinery	Furniture and others manufact. industries	Total	البلد
Year	المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	الخشب والمصنوعات الخشبية	الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	المنتجات الكيماوية والبتروولية والحجم والمطاط	منتجات الخامات المعدنية عدا النفط والحجم	الصناعات المعدنية الأساسية	المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	الصناعات التحويلية الاخرى والاثاث	المجموع	السنة
<b>Egypt</b> <sup>(1) (2) (3)</sup>											مصر <sup>(1) (2) (3)</sup>
(Mn Pounds)											(مليون جنيه)
2000	5,292	3,738	221	961	9,549	3,103	1,511	4,823	43	29,241	2000
2001	5,753	4,150	251	986	10,232	3,329	1,663	5,169	45	31,579	2001
2002	5,902	2,956	61	441	13,138	2,274	630	3,959	192	29,554	2002
<b>Iraq</b>											العراق
(Mn Dinars)											(مليون دينار)
2001	62,835	32,356	95	10,055	143,548	71,471	10,412	75,758	1,457	407,986	2001
<b>Jordan</b>											الأردن
(000' Dinars)											(الف دينار)
2000	281,982	68,127	4,131	59,337	259,424	120,329	44,950	84,564	28,460	951,304	2000
2001	286,951	81,574	4,651	70,740	273,631	138,298	51,082	96,861	31,219	1,035,007	2001
2002	301,704	103,140	6,598	77,347	292,101	152,820	49,031	102,183	32,050	1,116,974	2002
2003	322,175	131,909	8,729	79,521	303,462	167,864	68,625	116,096	34,722	1,233,103	2003
<b>Oman</b>											عمان
(000' Rials Omani)											(الف ريال عماني)
2000	49,105	14,588	3,343	6,584	207,525	31,591	11,493	32,611	14,524	371,364	2000
2001	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2001
2002	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	2002
2003	64,800	8,300	2,200	15,400	447,300	73,500	14,800	30,235	11,600	668,135	2003
2004	75,534	7,792	3,986	15,065	497,050	98,992	27,890	41,644	21,104	789,057	2004
<b>Palestine</b> <sup>(4)</sup>											فلسطين <sup>(4)</sup>
(000' USD)											(الف دولار أميركي)
2000	136,066	144,764	11,340	24,067	58,973	177,328	1,522	65,666	51,970	671,694	2000
2001	131,369	153,923	9,367	26,156	69,400	183,161	1,948	76,066	47,926	699,318	2001
2002	76,959	65,486	7,250	6,210	28,620	79,640	594	40,472	24,949	330,178	2002
2003	130,749	84,291	8,450	8,210	42,757	68,843	207	40,710	61,032	445,248	2003
2004	127,878	81,910	7,672	20,071	48,796	136,719	1,741	71,742	39,640	536,169	2004
<b>Qatar</b>											قطر
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	179	762	18	292	1,604	189	221	110	75	3,450	2000
2001	109	224	26	119	1,659	379	1,136	162	93	3,907	2001
2002 <sup>(5)</sup>	114	255	27	117	2,139	235	1,084	157	86	4,214	2002 <sup>(5)</sup>
<b>Yemen</b>											اليمن
(Mn Riyals)											(مليون ريال)
2000	32,315	3,071	2,215	3,184	9,215	12,950	...	4,803	1,558	69,311	2000
2001	37,028	3,861	2,042	4,696	10,240	9,663	...	5,413	922	73,865	2001
2002 <sup>(5)</sup>	44,618	5,738	2,565	5,136	11,728	12,133	...	7,306	1,699	90,923	2002 <sup>(5)</sup>
2003	52,207	7,613	3,088	5,575	13,215	14,602	...	9,197	2,476	107,973	2003
2004 <sup>(5)</sup>	61,093	10,028	3,621	5,894	14,669	17,530	...	11,598	3,606	128,039	2004 <sup>(5)</sup>

(1) Indicates net value added.

(2) Exclude private establishments with less than 10 persons engaged.

(3) The reference period is the fiscal year which begins at the 1st of July of the indicated year.

(4) Figures for the Gaza Strip and the West Bank without Jerusalem.

(5) Data are provisional.

(1) يعبر عن القيمة المضافة الصافية.

(2) لا تتضمن المنشآت الخاصة التي يعمل بها أقل من عشرة مشغلين.

(3) سنة البيان هي السنة المالية التي تبدأ في الأول من يوليو/تموز من السنة المذكورة.

(4) بيانات قطاع غزة والضفة الغربية بدون القدس.

(5) بيانات أولية.

## VI-14

## القيمة المضافة للصناعات التحويلية بالاسعار الثابتة (سنة الاساس 2000)

Value Added of Manufacturing Industries at constant prices at constant prices (Base year=2000)  
2001 - 2005

Mn USD						مليون دولار اميركي
Country <sup>(1)</sup>	2001	2002	2003	2004	2005	البلد <sup>(1)</sup>
Bahrain	944	1,002	1,057	1,183	1,443	البحرين
Egypt	18,676	19,111	19,465	20,329	21,539	مصر
Iraq	258	235	168	235	...	العراق
Jordan	1,236	1,476	1,520	1,773	1,976	الأردن
Kuwait	2,452	3,122	3,668	4,077	4,326	الكويت
Lebanon	...	...	...	...	...	لبنان
Oman	1,421	1,613	1,752	1,844	2,042	عمان
Palestine	484	479	368	461	460	فلسطين
Qatar	1,097	1,241	1,330	1,417	1,596	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	19,041	19,701	21,103	22,592	24,220	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	683	758	637	3,209	2,846	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	9,546	9,884	10,664	12,264	13,039	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	523	544	570	598	662	اليمن
<b>Total ESCWA <sup>2</sup></b>	<b>56,362</b>	<b>59,166</b>	<b>62,302</b>	<b>69,982</b>	<b>74,150</b>	

(1) Official exchange rate and / or IMF estimates.

(1) سعر الصرف الرسمي للدولار الامريكى و/ أو تقديرات صندوق النقد الدولي.

(2) Excluding Lebanon for 2001-2004 and Lebanon and Iraq for 2005

(1) باستثناء لبنان لسنوات 2001-2004 ولبنان والعراق لسنة 2005

## VI-15

القيمة الاجمالية للاستثمار (مليون دولار أميركي) في الصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة  
الإقتصادية - التعديل 2

Total Investment in Million US Dollar in Manufacturing Industries Classified by ISIC - Rev.2  
2000 - 2004

Country	31. Food, beverages and tobacco	32. Textile, wearing apparel & leather industries	33. Wood & wood products including furniture	34. Paper & paper products, printing & publishing	35. Chemicals & petroleum products	36. Non-metallic mineral prod. except coal & petr.	37. Basic metal industries	38. Fabricated metal products & machinery	39. Other manufact. industries	Total	البلد
Year	31. المواد الغذائية والمشروبات والتبغ	32. النسيج والالبسة والمصنوعات الجلدية	33. الخشب والمصنوعات الخشبية والاثاث	34. الورق ومنتجاته والطباعة والنشر	35. المنتجات الكيماوية والبتروولية والفحم والمطاط	36. منتجات الخامات التعدينية عدا النفط والفحم	37. الصناعات المعدنية الأساسية	38. المنتجات المعدنية المصنعة والآلات	39. الصناعات التحويلية الاخرى	المجموع	السنة
<b>Bahrain</b>											
											البحرين
2000	135	12	22	14	2,545	96	2,198	322	9	5,354	2000
2001	129	12	22	15	2,545	96	2,228	320	10	5,378	2001
2002	130	16	22	24	2,551	96	2,193	323	10	5,367	2002
2003	155	40	22	26	2,610	81	2,196	375	10	5,514	2003
2004	169	42	22	27	2,636	81	2,198	377	10	5,561	2004
<b>Kuwait</b>											
											الكويت
2000	599	51	79	144	6,122	722	80	631	8	8,435	2000
2001	601	51	79	165	6,124	722	80	635	8	8,463	2001
2002	621	45	81	178	5,573	728	91	638	9	7,965	2002
2003	621	45	83	185	6,099	740	91	652	9	8,526	2003
2004	597	46	53	172	5,811	556	115	632	9	7,991	2004
<b>Oman</b>											
											عمان
2000	431	64	39	89	515	560	218	205	15	2,135	2000
2001	419	64	39	88	532	578	215	206	15	2,155	2001
2002	522	72	44	87	583	633	229	217	15	2,401	2002
2003	560	81	57	91	1,054	705	258	245	16	3,066	2003
2004	637	79	52	89	1,054	702	253	241	16	3,124	2004
<b>Qatar</b>											
											قطر
2000	186	41	23	49	1,851	316	559	42	1	3,067	2000
2001	193	41	23	50	1,876	369	596	45	1	3,194	2001
2002	205	41	23	51	5,142	405	589	49	1	6,507	2002
2003	217	48	26	51	5,454	441	590	83	4	6,914	2003
2004	207	47	27	50	5,708	502	594	123	4	7,262	2004
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>											
											المملكة العربية السعودية
2000	4,591	871	516	1,438	37,473	6,146	1,694	5,957	273	58,959	2000
2001	5,076	971	553	1,569	38,094	6,184	1,889	6,149	280	60,766	2001
2002	5,260	1,039	580	1,652	38,670	6,407	1,732	6,450	282	62,071	2002
2003	5,562	1,077	620	1,771	40,335	7,363	1,821	6,738	296	65,583	2003
2004	5,722	1,087	683	1,870	40,983	7,930	1,768	7,210	284	67,536	2004
<b>United Arab Emirates</b>											
											الإمارات العربية المتحدة
2000	665	230	75	208	3,664	1,522	1,670	580	37	8,651	2000
2001	840	246	80	227	3,754	1,774	1,670	582	37	9,209	2001
2002	835	248	92	198	5,433	1,748	1,810	714	41	11,120	2002
2003	865	295	111	268	5,482	1,742	1,813	808	43	11,427	2003
2004	968	289	105	267	5,630	1,653	1,824	797	42	11,575	2004

## VI-16

الارقام القياسية للإنتاج الصناعي لمنتجات تكرير البترول والمنتجات الكيماوية الصناعية حسب التصنيف ISIC التعديل 2  
(100=1995)

Index Numbers of Industrial Production of Petroleum Refineries and Industrial Chemicals (1995=100)  
2002-2004

Country	Industrial Activity	2002	2003	2004	النشاط الصناعي	البلد
Bahrain	Petroleum refineries	99	100	...	منتجات تكرير البترول	البحرين
	Industrial chemicals	...	...	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Egypt	Petroleum refineries	66	111	91	منتجات تكرير البترول	مصر
	Industrial chemicals	204	204	202	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Iraq	Petroleum refineries	110	...	...	منتجات تكرير البترول	العراق
	Industrial chemicals	...	...	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Jordan	Petroleum refineries	117	119	127	منتجات تكرير البترول	الأردن
	Industrial chemicals	95	89	104	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Qatar	Petroleum refineries	150	195	196	منتجات تكرير البترول	قطر
	Industrial chemicals	203	205	253	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Kingdom of Saudi Arabia	Petroleum refineries	96	...	...	منتجات تكرير البترول	المملكة العربية السعودية
	Industrial chemicals	...	...	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Syrian Arab Republic	Petroleum refineries	108	89	...	منتجات تكرير البترول	الجمهورية العربية السورية
	Industrial chemicals	169	140	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	
United Arab Emirates	Petroleum refineries	96	...	...	منتجات تكرير البترول	الإمارات العربية المتحدة
	Industrial chemicals	...	...	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	
Yemen	Petroleum refineries	139	...	...	منتجات تكرير البترول	اليمن
	Industrial chemicals	...	...	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	

ISIC2 Code: Petroleum refineries 353, Industrial chemicals 353.

الرمز ISIC2 منتجات تكرير البترول 353, المنتجات الكيماوية الصناعية 351



## VI-17

الارقام القياسية للنتاج الصناعي للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية-التعديل 2  
(100=1995)

Index Numbers of Industrial Production for Manufacturing Industry Classified by ISIC - Rev.2 (1995=100)  
2002-2004

Country	Code ISIC الرمز	Industrial Activity	2002	2003	2004	النشاط الصناعي	البلد
Egypt							مصر
	311	Food products	121	107	106	المواد الغذائية	
	313	Beverages	121	107	106	المشروبات	
	314	Tobacco	162	128	139	التبغ	
	321	Textiles	65	73	60	النسيج	
	322	Wearing apparel, except footwear	159	154	141	اللبسة	
	323	Leather products	116	76	78	المصنوعات الجلدية	
	324	Footwear, except rubber or plastic	116	76	78	الأحذية	
	331	Wood products, except furniture	58	32	22	الخشب والمصنوعات الخشبية	
	332	Furniture, except metal	119	86	71	الإثاث	
	341	Paper and products	198	218	227	الورق ومنتجاته	
	342	Printing and publishing	132	118	227	الطباعة والنشر	
	351	Industrial chemicals	204	204	202	المنتجات الكيماوية الصناعية	
	352	Other chemicals	204	204	202	المنتجات الكيماوية	
	353	Petroleum refineries	66	111	91	منتجات تكرير البترول	
	354	Misc. petroleum and coal products	66	111	91	المنتجات البترولية والفحم	
	355	Rubber products	99	118	142	منتجات المطاط	
	356	Plastic products	99	118	142	المنتجات البلاستيكية	
	361	Pottery, china, earthenware	125	131	131	المنتجات الخزفية	
	362	Glass and products	125	131	131	منتجات الزجاج	
	369	Other non-metallic mineral products	125	131	131	المنتجات غير المعدنية	
	371	Iron and steel	167	233	183	صناعات الحديد والفولاذ	
	372	Non-ferrous metals	167	233	183	الصناعات المعدنية غير الحديد	
	381	Fabricated metal products	139	112	106	المنتجات المعدنية المصنعة	
	382	Machinery, except electrical	215	193	209	الآلات غير الكهربائية	
	383	Machinery, electric	187	193	217	الآلات الكهربائية	
	384	Transport equipment	187	519	335	معدات النقل	
	385	Professional & scientific equipment	147	125	111	المعدات العلمية	
	390	Other manufactured products	422	306	251	الصناعات التحويلية الأخرى	

## VI-17

الارقام القياسية للإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية-التعديل 2  
(100=1995)

Index Numbers of Industrial Production for Manufacturing Industry Classified by ISIC - Rev.2 (1995=100)  
2002-2004

Country	Code ISIC الرمز	Industrial Activity	2002	2003	2004	النشاط الصناعي	البلد
Jordan							الأردن
	311	Food products	101	82	95	المواد الغذائية	
	313	Beverages	101	82	95	المشروبات	
	314	Tobacco	326	356	398	التبغ	
	321	Textiles	72	80	78	النسيج	
	322	Wearing apparel, except footwear	50	43	55	اللبسة	
	323	Leather products	52	50	57	المصنوعات الجلدية	
	324	Footwear, except rubber or plastic	52	50	57	الأحذية	
	331	Wood products, except furniture	172	167	169	الخشب والمصنوعات الخشبية	
	332	Furniture, except metal	128	134	152	الأثاث	
	341	Paper and products	84	76	95	الورق ومنتجاته	
	342	Printing and publishing	112	98	112	الطباعة والنشر	
	351	Industrial chemicals	95	89	104	المنتجات الكيماوية الصناعية	
	352	Other chemicals	95	89	104	المنتجات الكيماوية	
	353	Petroleum refineries	117	119	127	منتجات تكرير البترول	
	354	Misc. petroleum and coal products	...	...	...	المنتجات البترولية والفحم	
	355	Rubber products	...	...	...	منتجات المطاط	
	356	Plastic products	124	97	99	المنتجات البلاستيكية	
	361	Pottery, china, earthenware	...	...	...	المنتجات الخزفية	
	362	Glass and products	...	...	...	منتجات الزجاج	
	369	Other non-metallic mineral products	104	104	117	المنتجات غير المعدنية	
	371	Iron and steel	84	92	101	صناعات الحديد والفولاذ	
	372	Non-ferrous metals	...	...	...	الصناعات المعدنية غير الحديد	
	381	Fabricated metal products	...	...	...	المنتجات المعدنية المصنعة	
	382	Machinery, except electrical	56	68	82	الآلات غير الكهربائية	
	383	Machinery, electric	153	200	288	الآلات الكهربائية	
	384	Transport equipment	65	66	68	معدات النقل	
	385	Professional & scientific equipment	...	...	...	المعدات العلمية	
	390	Other manufactured products	128	134	152	الصناعات التحويلية الأخرى	

## VI-17

الارقام القياسية للإنتاج الصناعي للصناعات التحويلية حسب التصنيف الصناعي الدولي الموحد لجميع الأنشطة الاقتصادية-التعديل 2  
(100=1995)

Index Numbers of Industrial Production for Manufacturing Industry Classified by ISIC - Rev.2 (1995=100)  
2002-2004

Country	Code ISIC الرمز	Industrial Activity	2002	2003	2004	النشاط الصناعي	البلد
Syrian Arab Republic							الجمهورية العربية السورية
	311	Food products	119	110	...	المواد الغذائية	
	313	Beverages	119	110	...	المشروبات	
	314	Tobacco	139	145	...	التبغ	
	321	Textiles	155	161	...	النسيج	
	322	Wearing apparel, except footwear	103	77	...	اللبسة	
	323	Leather products	130	86	...	المصنوعات الجلدية	
	324	Footwear, except rubber or plastic	...	...	...	الأحذية	
	331	Wood products, except furniture	28	32	...	الخشب والمصنوعات الخشبية	
	332	Furniture, except metal	12	8	...	الإثاث	
	341	Paper and products	58	46	...	الورق ومنتجاته	
	342	Printing and publishing	58	46	...	الطباعة والنشر	
	351	Industrial chemicals	169	140	...	المنتجات الكيماوية الصناعية	
	352	Other chemicals	169	140	...	المنتجات الكيماوية	
	353	Petroleum refineries	108	89	...	منتجات تكرير البترول	
	354	Misc. petroleum and coal products	108	89	...	المنتجات البترولية والفحم	
	355	Rubber products	92	92	...	منتجات المطاط	
	356	Plastic products	92	92	...	المنتجات البلاستيكية	
	361	Pottery, china, earthenware	99	98	...	المنتجات الخزفية	
	362	Glass and products	99	98	...	منتجات الزجاج	
	369	Other non-metallic mineral products	99	98	...	المنتجات غير المعدنية	
	371	Iron and steel	...	...	...	صناعات الحديد والفولاذ	
	372	Non-ferrous metals	131	127	...	الصناعات المعدنية غير الحديد	
	381	Fabricated metal products	82	60	...	المنتجات المعدنية المصنعة	
	382	Machinery, except electrical	51	44	...	الألات غير الكهربائية	
	383	Machinery, electric	209	176	...	الألات الكهربائية	
	384	Transport equipment	82	60	...	معدات النقل	
	385	Professional & scientific equipment	...	...	...	المعدات العلمية	
	390	Other manufactured products	12	8	...	الصناعات التحويلية الأخرى	

## VI-18

العاملون في الصناعات التحويلية حسب النوع الإجتماعي في بعض دول الاسكوا: سنوات مختلفة  
Employees in Manufacturing Industries by Gender in some ESCWA member  
States: various years

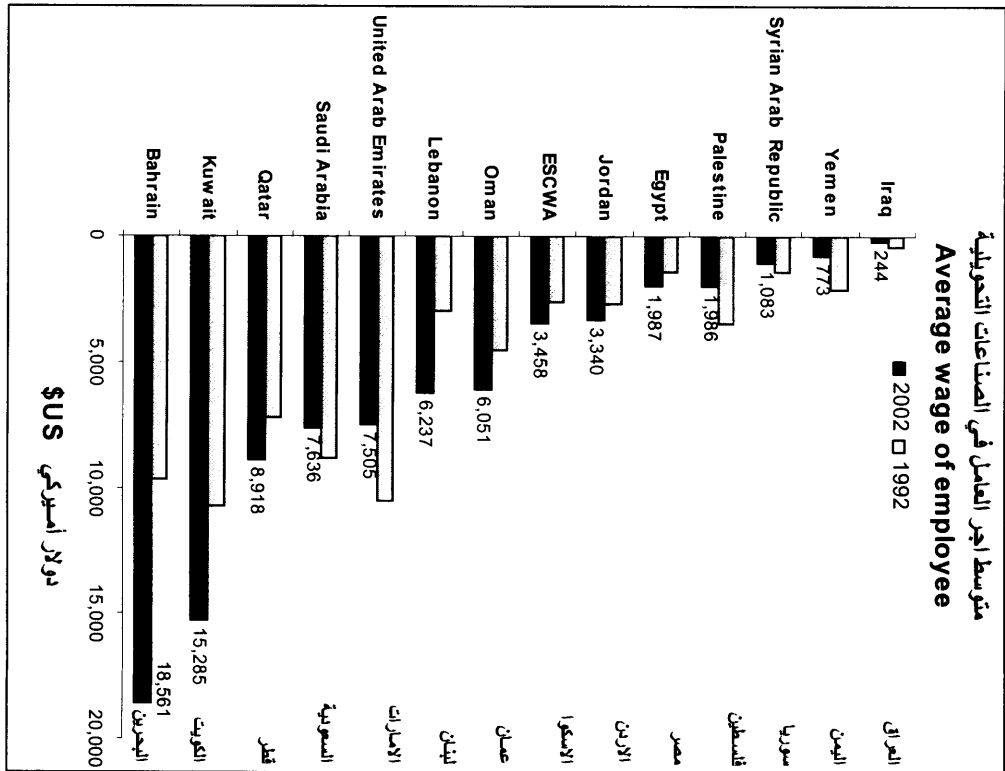
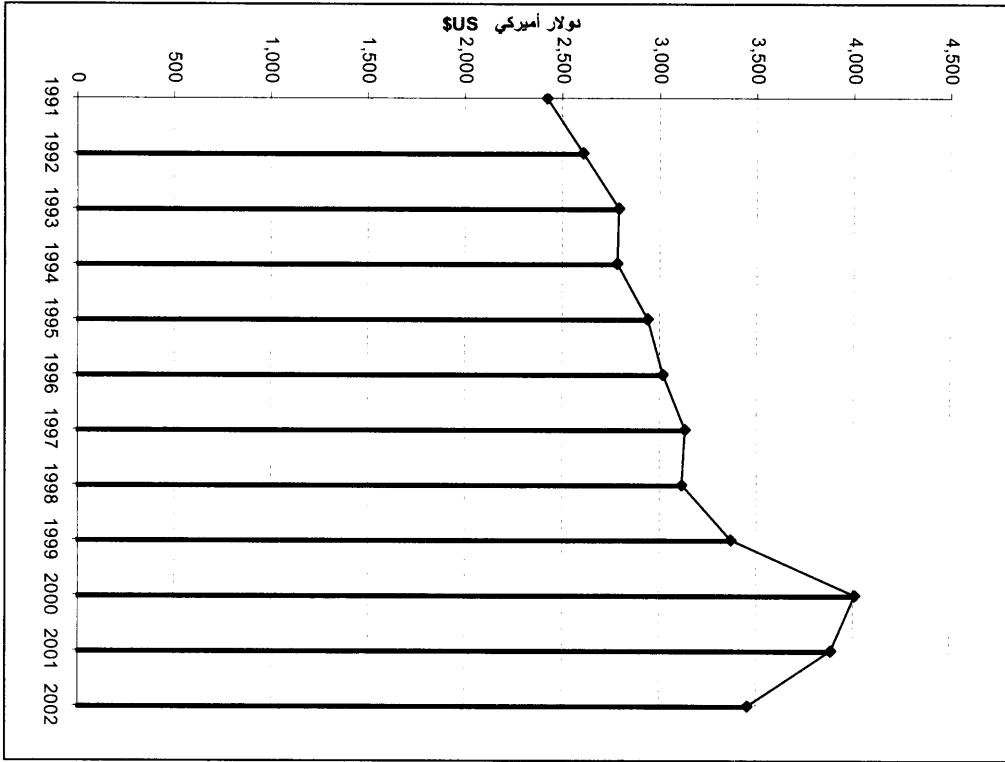
Country	Year	عدد العاملين				السنة	البلد
		Number of Employees					
		نساء	رجال	إجمالي	نسبة النساء الى الرجال		
		Women	Men	Total	Women to Men Ratio		
Bahrain <sup>(1)</sup>	2001	2,054	24,564	26,618	8%	2001	البحرين <sup>(1)</sup>
Egypt	2002	171,466	1,108,134	1,279,600	15%	2002	مصر
Iraq	1996	21,847	85,705	107,552	25%	1996	العراق
Jordan	2003	16,507	111,453	127,960	15%	2003	الأردن
Kuwait	2000	3,630	65,913	69,543	6%	2000	الكويت
Lebanon	1998	10,693	67,338	78,031	16%	1998	لبنان
Oman	2003	4,635	41,715	46,350	11%	2003	عمان
Palestine	2000	10,474	72,956	83,430	14%	2000	فلسطين
Qatar	1997	136	24,007	24,143	1%	1997	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	1992	8,071	389,611	397,682	2%	1992	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	1994	55,587	404,603	460,190	14%	1994	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	1995	18,398	77,396	95,794	24%	1995	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	1999	23,036	112,623	135,659	20%	1999	اليمن

(1) Includes Bahrainis working abroad.

\*يُتضمن البحرينيين العاملين في الخارج.

Average wage of employee  
in manufacturing in the ESCWA region

متوسط اجر العامل في الصناعات التحويلية  
في منطقة الاسكوا



**Sources:****المصادر:****Bahrain****البحرين**

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Industrial Survey 1993 – Industrial Survey Result,

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المسح الصناعي 1993 – نتائج المسح الصناعي ،

Central Statistical Organization, Directorate of Statistics, Statistical Abstract 2003 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية 2003 وأعداد سابقة.

**Egypt****مصر**

Central Agency for Public Mobilization and Statistics, Statistical Yearbook, June 2002 and previous issues.

الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، حزيران/يونيو 2002 وأعداد سابقة.

**Iraq****العراق**

Planning Commission, Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics, 2004 and previous issues.

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

**Jordan****الأردن**

Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues.

دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2004 وأعداد سابقة.

Department of Statistics, Jordan in Figures, 2000.

دائرة الإحصاءات العامة، الأردن بالأرقام، 2000.

Department of Statistics, Industrial Census, 1997.

دائرة الإحصاءات العامة، التعداد الصناعي، 1997.

Department of Statistics, Economic Surveys.

دائرة الإحصاءات العامة، المسح الاقتصادي

Department of Statistics, Industrial Survey, 2003 and previous issues.

دائرة الإحصاءات العامة، المسح الصناعي، 2003 وأعداد سابقة.

**Kuwait****الكويت**

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Annual Statistical Abstract, 2004 and previous issues.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة

Ministry of Planning, Statistics and Information Sector, Statistical Review, 2001 and previous issues.

وزارة التخطيط، قطاع الإحصاء والمعلومات، اللمحة الإحصائية، 2001 وأعداد سابقة.

Public Authority for Industry, Industrial Statistical Report, 2000 and previous issues.

الهيئة العامة للصناعة، التقرير الإحصائي الصناعي، 2000 وأعداد سابقة.

**Lebanon****لبنان**

Ministry of Industry and Petroleum, Directorate of Industry, Report on Industrial Census - Final Results, December 1995.

وزارة الصناعة والنفط، المديرية العامة للصناعة، تقرير عن المسح الصناعي – النتائج النهائية، كانون الأول/ديسمبر 1995.

Ministry of Industry, A Report on Industry in Lebanon (1998-1999)- Statistics and Findings.

وزارة الصناعة، تقرير عن الصناعة في لبنان (1998-1999) – إحصاءات ونتائج.

Administration Centrale de la Statistique, Bulletins Statistiques, 2004 and previous issues.

إدارة الإحصاء المركزي، النشرات الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

**Oman****عمان**

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, 2005 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2005 وأعداد سابقة.

Ministry of National Economy, Monthly Statistical Bulletin, July 2006 and previous issues.

وزارة الاقتصاد الوطني، النشرة الإحصائية الشهرية، تموز/يوليو 2006 وأعداد سابقة.

Ministry of National Economy, Facts and Figures, 2000.

وزارة الاقتصاد الوطني، حقائق وأرقام، 2000.

Ministry of National Economy, Facts and Figures, Special Issue on Development Efforts, 1970-2000.

وزارة الاقتصاد الوطني، حقائق وأرقام، عدد خاص عن الجهود التنموية، 1970-2000.

Ministry of Trade and Industry, Yearly Industrial Statistical Book, 1994 and previous issues.

وزارة التجارة والصناعة، مركز الإحصاء الصناعي، كتاب الإحصاء الصناعي السنوي، 1994 وأعداد سابقة.

## **Palestinian Authority**

## **السلطة الفلسطينية**

Palestinian Central Bureau of Statistics, The Industrial Survey 1999 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، المسح الصناعي 1999 وأعداد سابقة.

Palestinian Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract of Palestine No. 2, 2001 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني، المجموعة الإحصائية رقم 2، 2001 وأعداد سابقة.

## **Qatar**

## **قطر**

The Planning Council, The General Secretariat, Annual Statistical Abstract, 2005 and previous issues.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، المجموعة الإحصائية السنوية، 2005 وأعداد سابقة.

The Planning Council, The General Secretariat, Qatar in Figures, 2001.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، دولة قطر في أرقام، 2001.

The Planning Council, The General Secretariat, Economic Statistics Indicators, 2000.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، المؤشرات الإحصائية الاقتصادية، 2000.

Central Statistical Organization, Industrial Survey, 1996 and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء، المسح الصناعي، 1996 وأعداد سابقة.

The Planning Council, The General Secretariat, Annual Bulletin of Industrial Statistics, 1997 and previous issues.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، النشرة السنوية للإحصاءات الصناعية، 1997 وأعداد سابقة.

The Planning Council, The General Secretariat, Industry and Energy Statistics, 2001 and previous issues.

مجلس التخطيط، الأمانة العامة، نشرة إحصاءات الطاقة والصناعة، 2001 وأعداد سابقة.

## **Kingdom of Saudi Arabia**

## **المملكة العربية السعودية**

Ministry of Planning, Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues.

وزارة التخطيط، مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of Industry and Electricity, Development of Industry during 100 Years (1319 H. – 1419 H.).

وزارة الصناعة والكهرباء، تطور الصناعة خلال مئة عام (1319 هـ - 1419 هـ).

## **Syrian Arab Republic**

## **الجمهورية العربية السورية**

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2005 and previous issues.

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية 2005 وأعداد سابقة.

Central Bureau of Statistics, Syria in Figures, 2000.

المكتب المركزي للإحصاء، وصف سوريا بالمعلومات، 2000.

## **United Arab Emirates**

## **الإمارات العربية المتحدة**

Ministry of Planning, Central Statistical Department, Annual Statistical Abstract, 2004 and previous issues.

وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of Planning, UAE in Figures, 2002 and previous issues.

وزارة التخطيط، الإمارات في أرقام، 2002 وأعداد سابقة.

## Yemen

## اليمن

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي 2004 وأعداد سابقة.

Ministry of Planning and Development, Central Statistical Organization, Yemen in Figures, 2000.

وزارة التخطيط والتنمية، الجهاز المركزي للإحصاء، اليمن في أرقام، 2000.

### Other sources:

مصادر أخرى:

United Nations - ESCWA, National Accounts Studies of the ESCWA Region, Bulletin No. 23 and previous issues.

الأمم المتحدة - الاسكوا، دراسات الحسابات القومية لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، النشرة 23 وأعداد سابقة.

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, World Population Prospects, the 2004 Revision.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، شعبة الإحصاء، آفاق سكان العالم، مراجعة 2004.

United Nations, Department of Economic and Social Affairs, Statistics Division, Monthly Bulletin of Statistics, November 2001 and previous issues.

الأمم المتحدة، إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، شعبة الإحصاء، النشرة الإحصائية الشهرية، تشرين الثاني/نوفمبر 2001 وأعداد سابقة.

United Nations Industrial Development Organization (UNIDO), The International Yearbook of Industrial Statistics 2006, 2006.

منظمة الامم المتحدة للتنمية الصناعية، كتاب الإحصاءات الصناعية السنوي 2006، 2006.

Arab Industrial and Mining Organization (AIDMO), Industrial Statistics Database, September 2006.

المنظمة العربية للتنمية الصناعية والتعدين، قاعدة بيانات الإحصاءات الصناعية، أيلول/سبتمبر 2006.

Gulf Organization for Industrial Consulting, Gulf Statistical Profile, 2000.

منظمة الخليج للاستشارات الصناعية، ملف الخليج الإحصائي، 2000.

IMF, International Financial Statistics Database, September 2006.

صندوق النقد الدولي، قاعدة بيانات الإحصاءات المالية الدولية، أيلول/سبتمبر 2006.

General Secretariat of the League of Arab States, Statistical Abstract for Arab Countries 2002.

الإمانة العامة لجامعة الدول العربية ادارة الاحصاء و قو اعد المعلومات، المجموعة الإحصائية لدول الموطن العربي 2002.

Cooperation council for the Arab States of the Gulf, Statistical Bulletin 2005.

مجلس التعاون لدول الخليج العربية، الكتاب الإحصائي 2005.

Arab Monetary Fund , Unified Arab Economic Report 2004.

صندوق النقد العربي، لتقرير الاقتصادي العربي الموحد 2004.



**Chapter Seven**

**الفصل السابع**

**Transport**

**النقل**

## Chapter VII: Transport

## الفصل السابع: النقل

This chapter contains tables and charts providing data on rail, land, maritime, and air transport. The data in this chapter were principally compiled from national sources and from the publications produced by the League of Arab States, GCC and the Institute of Shipping Economics and Logistics.

Table VII-1 provides data on shipping by railways for the period 2001-2005. The data cover length of lines, volume of goods transported by rail, and passenger numbers. In 2003, total operational rail length in the region, excluding Jordan and Iraq, amounted to some 13,700 kilometers (km), passenger movement ranged from 525 million passengers/km in the Syrian Arab Republic in 2003 to more than 54 billion passengers/km in Egypt in 2004, while freight movement ranged in 2003 between 778 million ton/km net in Saudi Arabia to 4.5 billion ton/km net in Egypt.

Data on land transport, namely, the length of asphalted, paved and unpaved roads are presented in table VII-2 and the number of vehicles by type is illustrated in table VII-3. Both tables cover the period 2001-2005. In 2003, total road length in the ESCWA region excluding Iraq, Lebanon, Qatar, and United Arab Emirates amounted to some 404,800km. In 2003, the total number of vehicles of various type excluding Saudi Arabia, Iraq and Lebanon was some 7.5 million, of which 68 per cent were passengers vehicles, 28 per cent were small and large freight carriers, and 4 per cent were buses.

Data related to maritime merchant fleets in the ESCWA region for the years 1995, 2000 and 2005 are detailed in table VII-4. In 2005, the total deadweight tonnage was 10.8 million tons and the total gross tonnage was 7.1 million tons respectively. The total gross tonnage in ESCWA region decreased by 8 per cent from the year 2000 to 2005.

يتناول هذا الفصل موضوع النقل بجميع فروعها في منطقة الإسكوا . ويتضمن مجموعة من الجداول والرسوم البيانية، التي تعرض بيانات عن النقل بالسكك الحديدية و النقل البري و النقل البحري و النقل الجوي. وقد جُمعت هذه البيانات من المصادر الوطنية، بالإضافة الى نشرات صادرة عن جامعة الدول العربية ومجلس التعاون الخليجي ومعهد اقتصاديات وتقنيات النقل البحري.

يتضمن الجدول VII-1 بيانات عن النقل بالسكك الحديدية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥. وهذه توضح طول خطوط تلك السكك، وحجم البضائع المنقولة عليها وعدد المسافرين الذين يستخدمونها. ففي عام ٢٠٠٣، بلغ مجموع طول السكك الحديدية العاملة في منطقة الإسكوا، باستثناء الأردن والعراق، حوالي ١٣٧٠٠ كيلومتر، وتراوحت حركة السفر بالسكك الحديدية بين حوالي ٥٢٥ مليون مسافر/كيلومتر في الجمهورية العربية السورية في عام ٢٠٠٣ وأكثر من ٥٤ مليار مسافر/كيلومتر في مصر في عام ٢٠٠٤، وتراوحت حركة الشحن في عام ٢٠٠٣ بين نحو ٧٧٨ مليون طن/كيلومتر صافي من البضائع المشحونة في المملكة العربية السعودية ونحو ٤,٥ مليار طن/كيلومتر صافي للبضائع المشحونة في مصر.

ويعرض الجدولان VII-2 و VII-3 بيانات النقل البري، تشمل على الترتيب طول الطرق الإسفلتية والمعبدة وغير المعبدة وأعداد المركبات المسيرة حسب أنواعها. ويغطي الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥. ففي عام ٢٠٠٣، بلغ مجموع طول الطرق البرية في منطقة الإسكوا باستثناء كل من الإمارات العربية المتحدة والعراق وقطر ولبنان، حوالي ٤٠٤٨٠٠ كيلومتر، و بلغ عدد المركبات باستثناء السعودية والعراق ولبنان حوالي ٧,٥ مليون مركبة من مختلف الأنواع والأحجام في عام ٢٠٠٣، وبلغت نسبة سيارات الركاب من مجموع المركبات المسيرة نحو ٦٨ في المائة، ونسبة الشاحنات الصغيرة والكبيرة ٢٨ في المائة، ونسبة الحافلات ٤ في المائة .

و يعرض الجدول VII-4 بيانات الأساطيل البحرية التجارية في بلدان منطقة الإسكوا للاعوام ١٩٩٥ و ٢٠٠٠ و ٢٠٠٥. ففي عام ٢٠٠٥، بلغ مجموع الحمولة الساكنة والإجمالية لتلك الأساطيل نحو ١٠,٨ مليون طن و ٧,١ ملايين طن على الترتيب . و بين عامي ٢٠٠٠ و ٢٠٠٥، سجلت الحمولة الإجمالية لهذه الأساطيل انخفاضا بلغ ٨ في المائة.

Table VIII-5 provides data on sea born shipping in ESCWA member countries. The data include movement of vessels, goods and passengers for the years 1990, 1995, and the period 2000-2005. The available data show that Egypt had the highest share in terms of movement of the passengers for these years and Saudi Arabia and United Arab Emirates had the highest share in terms of movement of goods.

Finally, data on air in ESCWA members for 1990, 1995 and the period 2000-2005 is presented in Table VIII-6. Saudi Arabia and United Arab Emirates recorded the highest share among ESCWA members in terms of movement of planes, goods and passengers.

و يعرض الجدول VII-5 بيانات عن النقل البحري، وتوضح حركة البواخر والبضائع والركاب في منطقة الإسكوا لعامي ١٩٩٠ و ١٩٩٥ و الفترة ٢٠٠٠ - ٢٠٠٥. وتوضح البيانات المتوفرة أن مصر سجلت أعلى نسبة في حركة الركاب والمملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة سجلتا أعلى نسبة في حركة البضائع .

ويتضمن الجدول VII-6 بيانات عن النقل الجوي في منطقة الإسكوا لعامي ١٩٩٠ و ١٩٩٥ وللفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٥. وقد سجلت كل من المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة أعلى نسبة في حركة كل من الطائرات والبضائع والركاب مقارنة بسائر بلدان المنطقة.

**VII-1**  
**النقل بالسكك الحديدية**  
**Transports by railways**  
**2001-2005**

	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Length of operating railways (km)	9,432	9,432	9,525	9,525	...	طول السكك الحديدية العاملة (كم)
Passengers (Mn. passenger.km)	42,405	45,391	46,247	53,640	54,853	المسافرون (مليون مسافر. كم)
Freight (Mn. ton.km)	4,426	4,405	4,570	4,741	4,234	الشحن (مليون طن. كم صافي)
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Length of operating railways (km)	...	...	...	...	...	طول السكك الحديدية العاملة (كم)
Passengers (Mn. passenger.km)	...	...	...	...	...	المسافرون (مليون مسافر. كم)
Freight (Mn. ton.km)	...	...	...	...	...	الشحن (مليون طن. كم صافي)
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
Length of operating railways (km)	...	...	...	...	...	طول السكك الحديدية العاملة (كم)
Passengers (Mn. passenger.km)	1	1	2	...	...	المسافرون (مليون مسافر. كم)
Freight (Mn. ton.km)	1	1	2	...	...	الشحن (مليون طن. كم صافي)
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>						<b>المملكة العربية السعودية</b>
Length of operating railways (km)	1,391 *	1,391 *	1,391 *	...	...	طول السكك الحديدية العاملة (كم)
Passengers (Mn. passenger.km)	285	236	232	...	...	المسافرون (مليون مسافر. كم)
Freight (Mn. ton.km)	802	688	778	...	...	الشحن (مليون طن. كم صافي)
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Length of operating railways (km)	2,798	2,798	2,803	2,833	...	طول السكك الحديدية العاملة (كم)
Passengers (Mn. passenger.km)	307	384	525	...	...	المسافرون (مليون مسافر. كم)
Freight (Mn. ton.km)	1,492	1,814	1,885	...	...	الشحن (مليون طن. كم صافي)

\* ESCWA estimates

\* تقديرات الإسكوا

**VII-2**  
**أطوال الطرق**  
**Length of roads**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Type of roads						انواع الطرق
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
Length of roads	3,375	3,459	3,498	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	2,645	2,729	2,768	...	...	المعبدة
Unpaved	730	730	730	...	...	غير المعبدة
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Length of roads	61,815	...	86,377	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	48,260	...	73,297	...	...	الاسفلتية
Paved	13,555	...	13,080	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Length of roads	...	...	...	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	...	...	...	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
Length of roads	7,259	7,304	7,361	8,499	...	أطوال الطرق
Asphalted	2,911	2,954	2,972	3,056	...	الاسفلتية
Paved	2,060	2,062	2,071	2,078	...	المعبدة
Unpaved	2,288	2,288	2,318	3,365	...	غير المعبدة
<b>Kuwait</b>						<b>الكويت</b>
Length of roads	5,283	5,474	5,536	5,749	5,794	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	...	...	...	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة
<b>Lebanon</b>						<b>لبنان</b>
Length of roads	...	...	...	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	...	...	...	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
Length of roads	34,966	35,939	37,227	40,116	...	أطوال الطرق
Asphalted	9,673	10,930	12,365	14,684	...	الاسفلتية
Paved	...	...	...	...	...	المعبدة
Unpaved	25,293	25,009	24,862	25,432	...	غير المعبدة
<b>Palestine</b>						<b>فلسطين</b>
Length of roads	...	3,971	4,158	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	...	3,971	4,158	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة

**VII-2**  
**أطوال الطرق**  
**Length of roads**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
km						
Type of roads						
انواع الطرق						
قطر						
Qatar						
Length of roads	...	...	...	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	...	...	...	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة
Kingdom of Saudi Arabia						
المملكة العربية السعودية						
Length of roads	148,471	154,206	157,521	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	40,589	42,436	42,437	...	...	المعبدة
Unpaved	107,882	111,770	115,084	...	...	غير المعبدة
Syrian Arab Republic						
الجمهورية العربية السورية						
Length of roads	45,860	45,697	47,414	48,767	...	أطوال الطرق
Asphalted	32,914	33,880	35,092	36,412	...	الاسفلتية
Paved	9,335	9,165	9,289	9,711	...	المعبدة
Unpaved	3,611	2,652	3,033	2,644	...	غير المعبدة
United Arab Emirates						
الإمارات العربية المتحدة						
Length of roads	...	...	...	...	...	أطوال الطرق
Asphalted	...	...	...	...	...	الاسفلتية
Paved	3,860	3,696	4,091	...	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة
Yemen						
اليمن						
Length of roads <sup>(1)</sup>	17,973	20,906	21,924	24,061	...	أطوال الطرق <sup>(1)</sup>
Asphalted	8,202	9,120	9,851	10,555	...	الاسفلتية
Paved	9,771	10,970	12,073	13,506	...	المعبدة
Unpaved	...	...	...	...	...	غير المعبدة

\* ESCWA estimates

\* تقديرات الإسكوا

(1) Excluding internal roads in Aden governorate.

(١) لا تشمل أطوال الطرق الداخلية في محافظة عدن.

**VII-3**  
**المركبات المسيرة**  
**Motor vehicles in use**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Type of vehicles</b>						<b>انواع المركبات</b>
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
Total motor vehicles	225,397	247,280	268,991	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	181,862	205,089	223,266	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	37,190	35,437	38,650	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	6,345	6,754	7,075	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Total motor vehicles	2,384,548	...	2,564,511 *	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	1,760,558	...	1,878,712 *	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	568,499	...	623,681 *	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	55,491	...	62,118 *	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Total motor vehicles <sup>(1)</sup>	1,126,308 *	...	...	...	...	مجموع المركبات <sup>(1)</sup>
Passenger cars	754,066 *	...	...	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	312,319 *	...	...	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	59,922 *	...	...	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
Total motor vehicles <sup>(2)</sup>	402,391	434,166	439,792	493,068	...	مجموع المركبات <sup>(2)</sup>
Passenger cars	288,231	309,636	314,824	344,323	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	112,683	122,970	123,546	147,147	...	شاحنات وبيك أب
Buses	1,477	1,560	1,422	1,598	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Kuwait</b>						<b>الكويت</b>
Total motor vehicles <sup>(3)</sup>	1,020,809	898,280	934,912	1,020,809	...	مجموع المركبات <sup>(3)</sup>
Passenger cars	848,590	756,312	780,622	848,590	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	156,848	129,605	140,411	156,848	...	شاحنات وبيك أب
Buses	15,371	12,363	13,879	15,371	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Lebanon</b>						<b>لبنان</b>
Total motor vehicles	1,473,291	...	...	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	1,370,897	...	...	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	88,875	...	...	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	13,519	...	...	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
Total motor vehicles	515,731	554,866	440,523	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars <sup>(4)</sup>	359,180	389,971	324,085	...	...	سيارات ركاب <sup>(4)</sup>
Trucks & pick-ups <sup>(5)</sup>	132,920	140,270	109,118	...	...	شاحنات وبيك أب <sup>(5)</sup>
Buses <sup>(6)</sup>	23,631	24,625	7,320	...	...	باصات (أتوبيسات) <sup>(6)</sup>
<b>Palestine</b>						<b>فلسطين</b>
Total motor vehicles	164,929 *	92,830	105,479	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	130,012 *	69,892	77,291	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	34,032 *	22,107	27,110	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	884 *	831	1,078	...	...	باصات (أتوبيسات)

**VII-3**  
**المركبات المسيرة**  
**Motor vehicles in use**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Type of vehicles</b>						<b>انواع المركبات</b>
<b>Qatar</b>						<b>قطر</b>
Total motor vehicles	311,422	339,878	356,484	390,153	...	مجموع المركبات
Passenger cars	213,344	230,155	242,279	267,849	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups <sup>(7)</sup>	96,395	107,754 *	112,231 *	120,306	...	شاحنات وبيك أب <sup>(7)</sup>
Buses <sup>(8)</sup>	1,683	1,969	1,974	1,998	...	باصات (أتوبيسات) <sup>(8)</sup>
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>						<b>المملكة العربية السعودية</b>
Total motor vehicles	8,466,973	9,009,111	9,484,891	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	4,452,793 *	...	...	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	3,716,370 *	...	...	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	393,901 *	...	...	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Total motor vehicles	542,151	594,625	635,693	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	148,884	181,017	206,130	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	348,688	367,048	382,179	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	44,579	46,560	47,384	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>United Arab Emirates</b>						<b>الامارات العربية المتحدة</b>
Total motor vehicles	733,725	688,341	777,057	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	654,190	606,103	684,092	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	66,249	66,190	74,211	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	13,286	16,048	18,754	...	...	باصات (أتوبيسات)
<b>Yemen</b>						<b>اليمن</b>
Total motor vehicles	937,419	964,827	982,066	1,033,842	...	مجموع المركبات
Passenger cars	354,048	367,828	375,758	403,293	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	471,091	480,173	486,832	491,139	...	شاحنات وبيك أب
Buses	112,280	116,826	119,476	139,410	...	باصات (أتوبيسات)
<b>ESCWA</b>						<b>الاسكوا</b>
Total motor vehicles	18,305,093	...	...	...	...	مجموع المركبات
Passenger cars	11,516,655	...	...	...	...	سيارات ركاب
Trucks & pick-ups	6,142,159	...	...	...	...	شاحنات وبيك أب
Buses	742,370	...	...	...	...	باصات (أتوبيسات)

\* ESCWA estimates

\* تقديرات الإسكوا

(1) Private vehicles

(1) المركبات الخاصة.

(2) Excluding temporary entrance, government and diplomatic bodies vehicles.

(2) لا تشمل الادخال المؤقت والمركبات الحكومية ومركبات الهيئات الدبلوماسية.

(3) Excluding government and diplomatic bodies vehicles.

(3) لا تشمل المركبات الحكومية ومركبات الهيئات الدبلوماسية.

(4) Including government and diplomatic bodies vehicles.

(4) تشمل المركبات الحكومية ومركبات الهيئات الدبلوماسية.

(5) Commercial vehicles.

(5) المركبات التجارية.

(6) Other vehicles.

(6) مركبات اخرى.

(7) Private transport and trailers.

(7) نقل خاص و مقطورات.

(8) Public transport.

(8) نقل عام.



## VII-4

الأساطيل البحرية التجارية في الأول من كانون الثاني / يناير  
Marine Merchant Fleets as at the 1st of January  
1995, 2000 and 2005

Deadweight tonnage ( dwt ): 000' tons  
Gross tonnage ( gt ): 000' tons

الحمولة الساكنة (dwt): بالآلاف طن  
الحمولة الإجمالية (gt): بالآلاف طن

Country	1995		2000		2005		البلد
	gt	dwt	gt	dwt	gt	dwt	
Bahrain	137	223	246	339	238	344	البحرين
Egypt	1,190	1,787	1,316	1,986	1,035	1,546	مصر
Iraq	757	1,374	438	764	92	140	العراق
Jordan	60	113	41	59	292	428	الأردن
Kuwait	1,986	3,222	2,426	3,870	2,305	3,737	الكويت
Lebanon	225	369	320	480	191	243	لبنان
Oman	17	10	17	10	17	9	عمان
Qatar	485	804	722	1,136	531	760	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	994	1,252	1,144	1,419	1,337	2,092	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	269	436	437	674	447	649	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	914	1,477	664	917	641	846	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	14	22	13	20	20	28	اليمن
ESCWA	7,048	11,089	7,784	11,674	7,146	10,822	الإسكوا

## VII-5

## النقل البحري

Sea-borne Transports  
1990, 1995 and 2000-2005

Goods in : 000' tons

البضائع : الف طن

Passengers in : 000'

الركاب : الف

Country	Year	Vessels		Goods		Passengers		البلد السنة
		Arrivals	Departures	Loaded	Unloaded	Arrivals	Departures	
		القادمة	المغادرة	المحملة	المفرغة	القادمون	المغادرون	
<b>Bahrain (1)</b> البحرين (1)								
	1990	6,965	7,946	3	647	3	3	١٩٩٠
	1995	4,066	4,276	4	1,535	2	2	١٩٩٥
	2000	5,841	5,392	1	2,005	13	13	٢٠٠٠
	2001	7,333	5,999	4	2,234	20	21	٢٠٠١
	2002	7,127	5,827	1	2,653	25	26	٢٠٠٢
	2003	4,353	2,699	2	2,930	10	9	٢٠٠٣
<b>Egypt</b> مصر								
	1990	4,986 <sup>(2)</sup>	4,129 <sup>(2)</sup>	5,021	30,305	528 <sup>(2)</sup>	479 <sup>(2)</sup>	١٩٩٠
	1995	16,331 <sup>(3)</sup>	...	8,723	27,649	2,359 <sup>(4)</sup>	...	١٩٩٥
	2000	17,994 <sup>(3)</sup>	...	...	...	2,510	...	٢٠٠٠
	2001	18,859 <sup>(3)</sup>	...	...	...	2,547	...	٢٠٠١
	2002	18,901 <sup>(3)</sup>	...	...	...	2,555	...	٢٠٠٢
<b>Iraq</b> العراق								
	1990	356	...	1,417	3,452	...	...	١٩٩٠
<b>Jordan</b> الأردن								
	1990	1,678	544	8,872	6,165	300	517	١٩٩٠
	1995	1,848	534	6,679	5,077	573	576	١٩٩٥
	2000	2,505 <sup>(3)</sup>	...	7,193	5,360	294	345	٢٠٠٠
	2001	2,673 <sup>(3)</sup>	...	7,792	5,252	330	344	٢٠٠١
	2002	2,789 <sup>(3)</sup>	...	8,873	5,286	307	340	٢٠٠٢
	2003	2,694 <sup>(3)</sup>	...	8,240	9,607	319	359	٢٠٠٣
	2004	2,888 <sup>(3)</sup>	...	8,771	12,265	434	445	٢٠٠٤
	2005	2,933 <sup>(3)</sup>	...	7,998	12,432	448	474	٢٠٠٥
<b>Kuwait</b> الكويت								
	1990	...	1,665	...	...	...	...	١٩٩٠
	1995	10,254	1,222 <sup>(5)</sup>	2,877	7,029	39	43	١٩٩٥
	2000	10,842	1,064 <sup>(5)</sup>	...	...	...	...	٢٠٠٠
	2001	...	1,052 <sup>(5)</sup>	...	...	60	60	٢٠٠١
	2002	11,535	1,178 <sup>(5)</sup>	...	...	60	62	٢٠٠٢
	2003	13,283	1262 <sup>(5)</sup>	3,797	18,561	55	62	٢٠٠٣
	2004	14,610	1279 <sup>(5)</sup>	4,052	20,770	51	52	٢٠٠٤
<b>Lebanon</b> لبنان								
	1990	2,183 <sup>(3)</sup>	...	50 *	2,655 *	1 *	1 *	١٩٩٠
	1995	4,120 <sup>(3)</sup>	...	392	7,135	9	2	١٩٩٥
	2000	3,073	...	347	5,246	39	2	٢٠٠٠
	2001	3,254	...	391	5,782	37	3	٢٠٠١
	2002	3,037	...	482	5,342	26	1	٢٠٠٢
	2003	2,886	...	616	5,034	26	1	٢٠٠٣
	2004	2,989	...	954	5,180	42	2	٢٠٠٤
	2005	2,720	...	906	4,417	22	3	٢٠٠٥

## VII-5

## النقل البحري

Sea-borne Transports  
1990, 1995 and 2000-2005

Goods in : 000' tons

البضائع : الف طن

Passengers in : 000'

الركاب : الف

Country	Vessels		Goods		Passengers		السنة	البلد
	Arrivals	Departures	Loaded	Unloaded	Arrivals	Departures		
Year	القادمة	المغادرة	المحملة	المفرغة	القادمون	المغادرون		
<b>Oman</b>								عمان
1990	2,126	...	31,057	1,556	...	...	١٩٩٠	
1995	2,099	...	41,250	1,802	...	...	١٩٩٥	
2000	2,142	...	46,612	2,355	...	...	٢٠٠٠	
2001	2,457	...	46,672	3,246	...	...	٢٠٠١	
2002	2,688	...	43,535	3,152	...	...	٢٠٠٢	
2003	2,667	...	39,841	2,261	...	...	٢٠٠٣	
2004	2,780	...	...	...	...	...	٢٠٠٤	
<b>Qatar</b>								قطر
1990	902	...	4,400	1,196	...	...	١٩٩٠	
1995	1,447	1,447	...	...	...	...	١٩٩٥	
2000	2,025	2,025	21,459	47,368	11	11	٢٠٠٠	
2001	2,239	2,239	...	56,905	24	26	٢٠٠١	
2002	2,353	2,353	...	53,097	31	33	٢٠٠٢	
2003	3,034	3,034	118,324	57,763	47	41	٢٠٠٣	
<b>kingdom of Saudi Arabia</b>								المملكة العربية السعودية
1990	8,401	2,512 <sup>(6)</sup>	42,329	19,743	227 <sup>(7)</sup>	89 <sup>(7)</sup>	١٩٩٠	
1995	11,239	2,824 <sup>(6)</sup>	51,829	26,888	408 <sup>(7)</sup>	248 <sup>(7)</sup>	١٩٩٥	
2000	12,894	...	61,875	27,874	690 <sup>(7)</sup>	679 <sup>(7)</sup>	٢٠٠٠	
2001	11,727	...	64,335	31,302	816 <sup>(7)</sup>	777 <sup>(7)</sup>	٢٠٠١	
2002	11,900	...	69,615	31,319	...	...	٢٠٠٢	
2003	12,777	12,130	71,272	41,555	956	904	٢٠٠٣	
2004	15,950	15,906	76,496	43,449	1,081	974	٢٠٠٤	
2005	18,803	18,522	80,641	51,600	1,085	1,096	٢٠٠٥	
<b>Syrian Arab Republic</b>								الجمهورية العربية السورية
1990	2,087	...	17,413	4,588	4	3	١٩٩٠	
1995	2,884	...	1,898	4,459	7	6	١٩٩٥	
2000	2,798	2,696	1,507	6,966	16	15	٢٠٠٠	
2001	2,827	2,791	3,197	4,575	7	7	٢٠٠١	
2002	2,979	2,900	2,555	9,866	6	5	٢٠٠٢	
2003	3,012	2,928	2,473	9,432	3	3	٢٠٠٣	
<b>United Arab Emirates</b>								الإمارات العربية المتحدة
1990	30,593	30,484	15,588	16,311	45	46	١٩٩٠	
1995	17,232	17,215	17,459	29,957	49	47	١٩٩٥	
2000	41,000 <sup>(3)</sup>	...	79,495 <sup>(8)</sup>	...	53	69	٢٠٠٠	
2001	17,907	17,970	28,064	60,100	59	77	٢٠٠١	
2002	18,170	18,106	32,400	64,500	44	45	٢٠٠٢	
2003	19,896	19,735	34,250	72,240	77	87	٢٠٠٣	

VII-5  
النقل البحري

Sea-borne Transports  
1990, 1995 and 2000-2005

Goods in : 000' tons  
Passengers in : 000'

البضائع : الف طن  
الركاب : الف

Country	Vessels		Goods		Passengers		البلد
	Arrivals	Departures	Loaded	Unloaded	Arrivals	Departures	
	القادمة	المغادرة	المحملة	المفرغة	القادمون	المغادرون	
Yemen							اليمن
1990	2,977	...	11,757	9,358	...	...	١٩٩٠
1995	2,051	...	10,522	10,315	...	...	١٩٩٥
2000	3,296	...	11,658	12,582	...	...	٢٠٠٠
2001	3,516	...	11,668	13,846	...	...	٢٠٠١
2002	3,381	...	10,758	14,575	...	...	٢٠٠٢
2003	4,833	...	10,794	16,182	...	...	٢٠٠٣
2004	2,828	...	4,902	15,395	...	...	٢٠٠٤

\* ESCWA estimates

\* تقديرات الإسكوا

- (1) Data for departing vessels and goods loaded are for subsidiary ports only.
- (2) Data for Alexandria, Port Said, and Suez.
- (3) Include departing vessels.
- (4) Exclude tourism passengers (arrival/departure).for Port Said and Damietta ports.
- (5) Oil tankers only.
- (6) Only vessels loaded with crude oil and other petroleum products.
- (7) Non Saudi passengers.
- (8) Including goods unloaded.

- (١) بيانات البواخر المغادرة والبضائع المحملة عن الموانئ الفرعية فقط.
- (٢) بيانات موانئ الإسكندرية، بورسعيد و السويس.
- (٣) تشمل البواخر المغادرة.
- (٤) لا تشمل الركاب السياح (القادمون/المغادرون) في مينائي بورسعيد ودمياط .
- (٥) بواخر النفط فقط.
- (٦) فقط البواخر المحملة بالنفط الخام والمنتجات البترولية الأخرى فقط.
- (٧) الركاب غير السعوديين.
- (٨) تشمل البضائع المفرغة.

**VII-6**  
**النقل الجوي**  
**Air Traffic**  
**1990,1995 and 2000-2004**

Goods in : tons  
Passengers in : 000'

البضائع : طن  
الركاب : الف

Country	Planes الطائرات		Goods البضائع		Passengers الركاب		Year	السنة	البلد
	Arrivals القادمة	Departuresالمغادرة	Loadedالمحملة	Unloadedالمفرغة	Arrivalsالقادمون	Departuresالمغادرون			
<b>Bahrain</b>									<b>البحرين</b>
1990	20,556	20,557	10,175	29,677	995	999		١٩٩٠	
1995	26,918	26,917	42,782	61,590	1,428	1,442		١٩٩٥	
2000	29,942	30,130	57,953	88,841	1,682	1,699		٢٠٠٠	
2001	30,167	30,323	57,870	94,563	1,719	1,725		٢٠٠١	
2002	30,797	31,168	69,889	106,223	1,905	1,870		٢٠٠٢	
2003	34,518	34,975	85,961	145,278	1,958	1,929		٢٠٠٣	
<b>Egypt</b>									<b>مصر</b>
1990	64,488	64,176	45,926	64,597	5,581	5,146		١٩٩٠	
1995	76,561	89,459	74,187 *	47,774 *	11,222 <sup>(2)</sup>	...		١٩٩٥	
2000 <sup>(1)</sup>	214,001 <sup>(2)</sup>	...	188,782 <sup>(3)</sup>	...	20,463 <sup>(2)</sup>	...		(١)٢٠٠٠	
2001	182,332 <sup>(2)</sup>	...	179,055 <sup>(3)</sup>	...	17,472 <sup>(2)</sup>	...		٢٠٠١	
2002	185,955 <sup>(2)</sup>	...	...	...	18,023 <sup>(2)</sup>	...		٢٠٠٢	
2003	194,386 <sup>(2)</sup>	...	...	...	28,724 <sup>(2)</sup>	...		٢٠٠٣	
<b>Iraq</b>									<b>العراق</b>
1990	6,828	6,828	5,758	15,331	583	834		١٩٩٠	
<b>Jordan</b>									<b>الأردن</b>
1990	...	...	53,162 <sup>(4)</sup>	...	964 <sup>(5)</sup>	...		١٩٩٠	
1995	...	...	66,828 <sup>(4)</sup>	...	1,277 <sup>(5)</sup>	...		١٩٩٥	
2000	17,146	17,035	36,607	45,625	1,260	1,303		٢٠٠٠	
2001	15,864	15,827	35,212	45,979	1,144	1,189		٢٠٠١	
2002	15,867	15,864	36,039	46,002	1,219	1,223		٢٠٠٢	
2003	17,320	17,226	37,451	45,945	1,305	1,291		٢٠٠٣	
2004	21,332	21,342	43,027	52,188	1,595	1,606		٢٠٠٤	
<b>Kuwait</b>									<b>الكويت</b>
1990	7,374	7,376	19,186	26,001	659	753		١٩٩٠	
1995	15,836	15,840	39,848	84,301	1,730	1,629		١٩٩٥	
2000	16,449	16,448	32,948	79,532	1,881	1,866		٢٠٠٠	
2001	16,452	16,457	31,385	80,001	1,948	1,876		٢٠٠١	
2002	17,215	17,218	37,209	88,932	2,130	2,053		٢٠٠٢	
2003	17,193	17,175	32,393	112,334	2,196	2,063		٢٠٠٣	
2004	20,283	20,290	41,163	123,783	2,605	2,443		٢٠٠٤	
2005	21,281	21,283	41,122	119,449	2,769	2,612		٢٠٠٥	
<b>Lebanon</b>									<b>لبنان</b>
1990	4,688	4,694	21,810	20,612	351	386		١٩٩٠	
1995	10,238	10,240	20,595	29,129	802	810		١٩٩٥	
2000	14,852	14,855	23,384	35,859	1,120	1,125		٢٠٠٠	
2001	15,313	15,314	23,714	39,074	1,063	1,187		٢٠٠١	
2002	16,497	16,458	25,579	40,208	1,258	1,253		٢٠٠٢	
2003	17,274	17,287	27,268	38,395	1,368	1,352		٢٠٠٣	
2004	19,511	19,512	25,123	36,958	1,599	1,601		٢٠٠٤	
2005	19,096	19,100	27,113	35,181	1,579	1,601		٢٠٠٥	

**VII-6**  
**النقل الجوي**  
**Air Traffic**  
**1990,1995 and 2000-2004**

Goods in : tons  
Passengers in : 000'

البضائع : طن  
الركاب : الف

Country	Year	Planes الطائرات		Goods البضائع		Passengers الركاب		البلد السنة
		Arrivals القادمة	Departuresالمغادرة	Loadedالمحملة	Unloadedالمفرغة	Arrivalsالقادمون	Departuresالمغادرون	
<b>Oman<sup>(6)</sup></b>								
	1990	13,581	13,567	9,147	17,161	567	535	١٩٩٠
	1995	18,122	18,125	14,441	24,089	987	947	١٩٩٥
	2000	19,092	19,092	28,329	40,301	1,322	1,300	٢٠٠٠
	2001	19,484	19,471	31,294	41,784	1,311	1,302	٢٠٠١
	2002	19,778	19,777	18,179	28,755	1,164	1,151	٢٠٠٢
	2003	21,168	21,162	19,012	29,618	1,334	1,306	٢٠٠٣
	2004	21,817	21,805	27,824	39,327	1,572	1,559	٢٠٠٤
	2005	22,208	22,200	...	...	1,695	1,694	٢٠٠٥
<b>Palestine<sup>(7)</sup></b>								
	2002	90	90	...	...	3,228	3,612	٢٠٠٢
<b>Qatar</b>								
	1990	9,625	9,625	6,118	19,791	548	555	١٩٩٠
	1995	13,416	13,411	9,750	34,932	872	842	١٩٩٥
	2000	18,219	18,219	21,459	47,368	1,327	1,315	٢٠٠٠
	2001	18,166	18,166	20,467	48,379	1,380	1,379	٢٠٠١
	2002	18,672	18,672	21,030	48,462	1,644	1,659	٢٠٠٢
	2003	40,914	40,914	38,622	82,717	2,100	2,034	٢٠٠٣
	2004	49,614	49,614	61,047	102,455	2,790	2,701	٢٠٠٤
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>								
	1990	145,003 <sup>(2)</sup>	...	137,289	206,666	10,502	10,438	١٩٩٠
	1995	212,413 <sup>(2)</sup>	...	158,405	240,330	12,462	12,483	١٩٩٥
	2000	115,151	115,152	171,248	282,893	13,721	13,807	٢٠٠٠
	2001	113,475	113,474	154,900	272,857	13,932	13,841	٢٠٠١
	2002	113,954	113,955	...	...	11,593	11,566	٢٠٠٢
	2003	114,310	114,309	160,410	282,299	14,974	14,773	٢٠٠٣
<b>Syrian Arab Republic</b>								
	1990	11,334	11,334	4,248	2,836	827	865	١٩٩٠
	1995	13,520	13,520	34,967	10,280	760	786	١٩٩٥
	2000	15,723	15,852	17,725	13,020	968	961	٢٠٠٠
	2001	17,111	17,246	19,173	14,124	1,054	1,110	٢٠٠١
	2002	17,868	18,072	21,407	14,469	1,224	1,298	٢٠٠٢
	2003	16,639	16,728	16,937	15,160	1,080	1,148	٢٠٠٣
<b>United Arab Emirates</b>								
	1990	45,744	45,812	86,668	123,723	1,957	1,961	١٩٩٠
	1995	99,275	99,010	349,602	221,951	2,646	2,668	١٩٩٥
	2000	237,300 <sup>(2)</sup>	...	450,365	460,781	7,493	7,446	٢٠٠٠
	2001 <sup>(8)</sup>	107,047 <sup>(9)</sup>	107,019 <sup>(9)</sup>	415,669	464,361	8,064	8,088	٢٠٠١
	2002	204,922 <sup>(10)</sup>	30,271 <sup>(11)</sup>	486,510	564,494	9,776	9,625	٢٠٠٢
	2003	116,690 <sup>(9)</sup>	116,668 <sup>(9)</sup>	519,035 <sup>(9)</sup>	595,296 <sup>(9)</sup>	11,123	11,003	٢٠٠٣

**VII-6**  
**النقل الجوي**  
**Air Traffic**  
**1990,1995 and 2000-2004**

Goods in : tons  
Passengers in : 000'

البضائع : طن  
الركاب : الف

Country	Planes		Goods		Passengers		Year	البلد السنة
	Arrivals	Departures	Loaded	Unloaded	Arrivals	Departures		
	القادمة	المغادرة	المحملة	المفرغة	القادمون	المغادرون		
Yemen								اليمن
1990	31,802 <sup>(12)</sup>	...	3,569	12,942	645	645		١٩٩٠
1995	20,422 <sup>(12)</sup>	...	2,625	6,626	610	719		١٩٩٥
2000	20,681 <sup>(12)</sup>	...	5,721	9,446	621	611		٢٠٠٠
2001	20,486 <sup>(2)</sup>	...	6,304	10,902	664	677		٢٠٠١
2002	20,339 <sup>(2)</sup>	...	6,979	11,695	705	657		٢٠٠٢
2003	19,494 <sup>(2)</sup>	...	6,629	10,237	664	647		٢٠٠٣
2004	21,957 <sup>(*)</sup>	...	9,001	10,353	7,471	742		٢٠٠٤

\* ESCWA estimates

\* تقديرات الإسكوا

(1) Provisional data.

(١) بيانات أولية.

(2) Figures include arrivals and departures.

(٢) تشمل البيانات القادمة والمغادرة.

(3) Figures include goods loaded and unloaded.

(٣) تشمل البيانات البضائع المحملة والمفرغة.

(4) Figures for the goods carried by the Royal Jordanian Airlines and include goods loaded and unloaded.

(٤) بيانات البضائع التي نقلت على متن الخطوط الجوية الاردنية وتشمل البضائع المحملة والمفرغة.

(5) Figures for passengers carried by the Royal Jordanian and include arrivals and departures.

(٥) بيانات الركاب المسافرين على الخطوط الجوية الاردنية وتشمل القادمون والمغادرون.

(6) Only Figures for Seeb International Airport.

(٦) فقط بيانات مطار سيب الدولي.

(7) Only Figures for Gaza International Airport.

(٧) فقط بيانات مطار غزة الدولي.

(8) Figures exclude Al-Ain Airport for goods and planes.

(٨) لا تشمل بيانات مطار العين للبضائع والطائرات.

(9) Exclude figures for Sharjah Airport.

(٩) لا تشمل بيانات مطار الشارقة.

(10) Figures include number of planes departed from Dubai and Sharjah Airports and exclude arrivals of military planes.

(١٠) تشمل البيانات عدد الطائرات القادمة لمطارات دبي والشارقة ولا تشمل عدد الطائرات العسكرية القادمة.

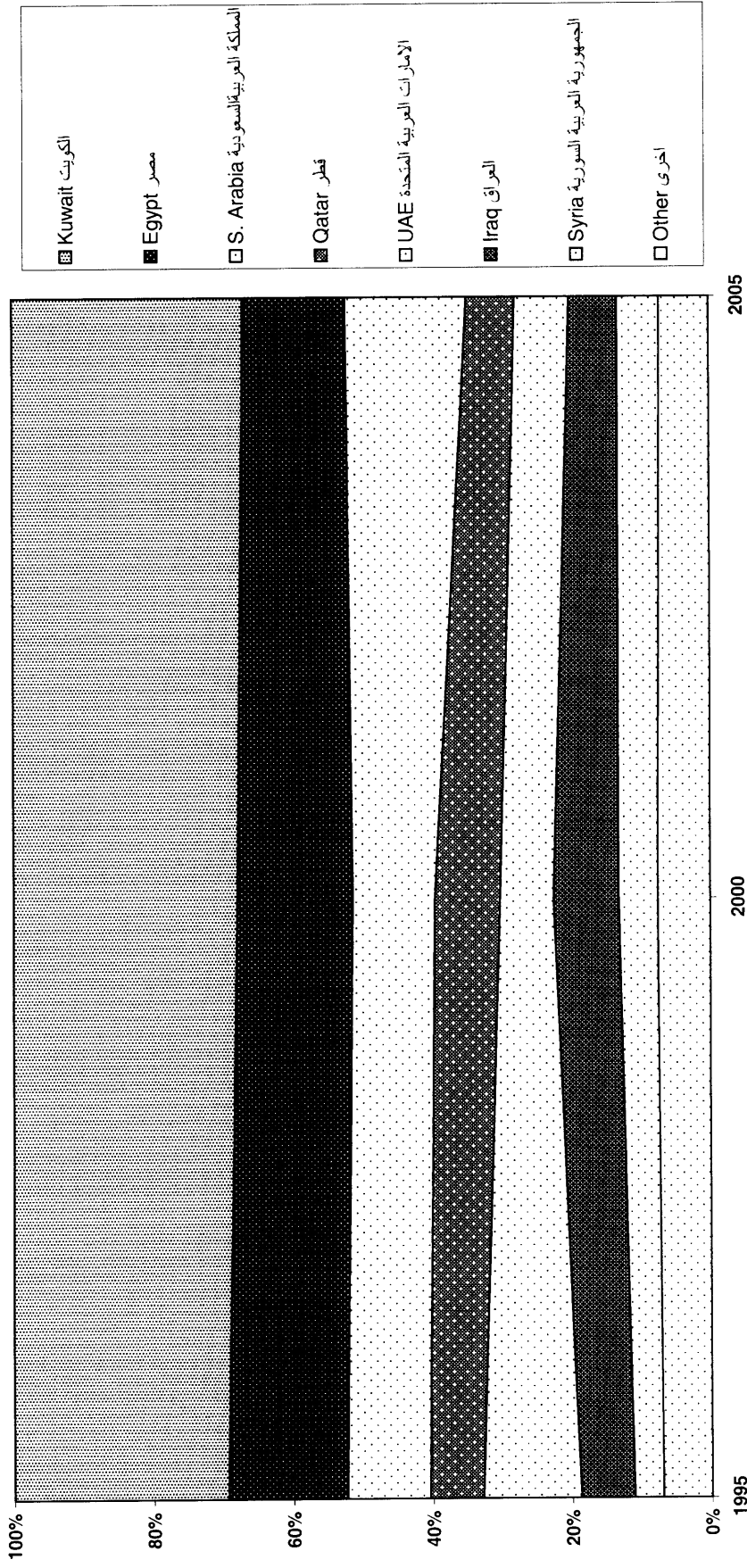
(11) Figures exclude number of planes departed from Dubai and Sharjah Airports and exclude departures for military planes.

(١١) لا تشمل البيانات عدد الطائرات القادمة لمطارات دبي والشارقة ولا تشمل عدد الطائرات العسكرية المغادرة.

(12) Figures for international airports and include departed and arrived planes.

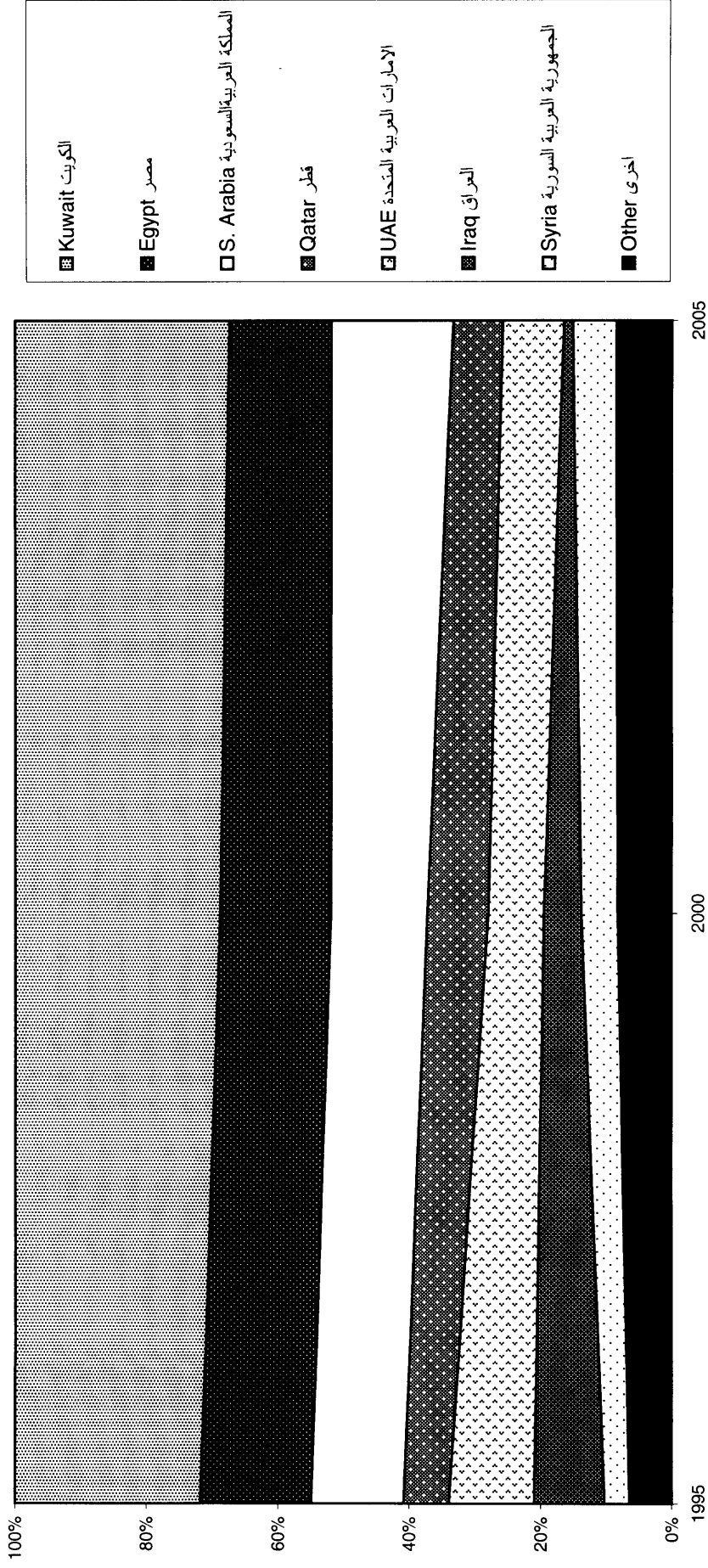
(١٢) بيانات المطارات الدولية وتشمل الطائرات القادمة والمغادرة.

الحمولة السائكة  
Deadweight tonnage





الحمولة الإجمالية  
Gross tonnage



<b>Sources</b>	<b>المصادر</b>
<b>Bahrain</b>	<b>البحرين</b>
Central Statistical Organization, <u>Statistical Abstract, 1999</u> and previous issues; Bahrain government website available at <a href="http://www.bahrain.gov.bh">http://www.bahrain.gov.bh</a>	الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، ١٩٩٩ وأعداد سابقة؛ صفحة البحرين الحكومية، على الانترنت: <a href="http://www.bahrain.gov.bh">http://www.bahrain.gov.bh</a>
<b>Egypt</b>	<b>مصر</b>
Central Agency for Public Mobilization and Statistics, <u>Statistical Yearbook, June 2002</u> and previous issues. Central Agency for Public Mobilization and Statistics website available at <a href="http://www.capmas.gov.eg">http://www.capmas.gov.eg</a> Egypt's Information Portal website available at <a href="http://www.eip.gov.eg/">http://www.eip.gov.eg/</a>	الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء، الكتاب الإحصائي السنوي، حزيران/ يونيو ٢٠٠٢ وأعداد سابقة. صفحة الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء على الانترنت: <a href="http://www.capmas.gov.eg">http://www.capmas.gov.eg</a> بوابة معلومات مصر <a href="http://www.eip.gov.eg/">http://www.eip.gov.eg/</a>
<b>Iraq</b>	<b>العراق</b>
Central Statistical Organization, <u>Annual Abstract of Statistics, 1997</u> and previous issues.	الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، ١٩٩٧ وأعداد سابقة.
<b>Jordan</b>	<b>الأردن</b>
Department of Statistics, <u>Statistical Yearbook, 2001</u> and previous issues; Central bank of Jordan, <u>Monthly Statistical Bulletin, February 2001</u> ; Central bank of Jordan, <u>Annual Report 2002</u> . Central bank of Jordan website available at <a href="http://www.cbj.gov.jo/">http://www.cbj.gov.jo/</a> Ministry of Transport website available at <a href="http://www.mot.gov.jo/">http://www.mot.gov.jo/</a>	دائرة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠١ وأعداد سابقة؛ البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية، شباط / فبراير ٢٠٠١؛ البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية السنوية ٢٠٠٢. صفحة البنك المركزي الأردني <a href="http://www.cbj.gov.jo/">http://www.cbj.gov.jo/</a> صفحة وزارة النقل على الانترنت: <a href="http://www.mot.gov.jo">http://www.mot.gov.jo</a>
<b>Kuwait</b>	<b>الكويت</b>
Central Statistical Office, <u>Annual Statistical Abstract, 2002</u> and previous issues; <u>Annual Statistical Bulletin of Transport and Communication, 1998</u> and previous issues; Kuwait government website available at <a href="http://www.mop.gov.kw">http://www.mop.gov.kw</a>	الإدارة المركزية للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، ٢٠٠٢؛ أعداد سابقة؛ النشرة الإحصائية السنوية للنقل والمواصلات؛ ١٩٩٨ وأعداد سابقة؛ صفحة الكويت الحكومية، على الانترنت: <a href="http://www.mop.gov.kw">http://www.mop.gov.kw</a>
<b>Lebanon</b>	<b>لبنان</b>
Administration Centrale de la Statistique, <u>Bulletin Statistique, Novembre 2000</u> and previous issues and website available at <a href="http://www.cas.gov.lb">http://www.cas.gov.lb</a>	إدارة الإحصاء المركزي، النشرة الإحصائية، تشرين الثاني/ نوفمبر ٢٠٠٠ وأعداد سابقة، وموقع إدارة الإحصاء المركزي، على الانترنت: <a href="http://www.cas.gov.lb">http://www.cas.gov.lb</a>
<b>Oman</b>	<b>عمان</b>
Ministry of Development, <u>Statistical Yearbook, 2001</u> and previous issues; Ministry of National Economy, <u>Facts &amp; Figures 1999</u> ; Ministry of National Economy, <u>Monthly Statistical Bulletin, 28 Feb. 2002</u> ; Oman government website available at <a href="http://www.moneoman.gov.om">http://www.moneoman.gov.om</a>	وزارة التنمية، الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠١ وأعداد سابقة. وزارة الاقتصاد الوطني، حقائق وأرقام ١٩٩٩. وزارة الاقتصاد الوطني، النشرة الإحصائية الشهرية، ٢٨ شباط / فبراير ٢٠٠٢؛ صفحة عمان الحكومية، على الانترنت : <a href="http://www.moneoman.gov.om">http://www.moneoman.gov.om</a>
<b>Palestine</b>	<b>فلسطين</b>
Palestinian Central Bureau of Statistics, <u>Transportation &amp; Communication Statistics, Annual Report 1998</u> ; Palestinian Central Bureau of Statistics, <u>Palestine in Figures 1999</u> ; Palestinian Central Bureau of Statistics website available at <a href="http://www.pcbs.org">http://www.pcbs.org</a>	دائرة الإحصاءات المركزية الفلسطينية، إحصاءات النقل والمواصلات والاتصالات، التقرير السنوي ١٩٩٨؛ دائرة الإحصاءات المركزية الفلسطينية، فلسطين في أرقام ١٩٩٩؛ موقع دائرة الإحصاءات المركزية الفلسطينية، على الانترنت : <a href="http://www.pcbs.org">http://www.pcbs.org</a>
<b>Qatar</b>	<b>قطر</b>
Central Statistical Organization, <u>Annual Statistical Abstract, 2000</u> and previous issues; Qatar government website at <a href="http://www.planning.gov.qa">http://www.planning.gov.qa</a>	الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة؛ صفحة قطر الحكومية، على الانترنت: <a href="http://www.planning.gov.qa">http://www.planning.gov.qa</a>

## Sources

## المصادر

### **Saudi Arabia**

### **المملكة العربية السعودية**

Central Department of Statistics, Statistical Yearbook, 2004 and previous issues.

مصلحة الإحصاءات العامة، الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٤ وأعداد سابقة.

### **Syrian Arab Republic**

### **الجمهورية العربية السورية**

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract, 2004 and previous issues.

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، ٢٠٠٤ وأعداد سابقة.

### **United Arab Emirates**

### **الإمارات العربية المتحدة**

Ministry of Planning, Statistical Abstract, 1998-1999 and previous issues; UAE in Figures 2000, May 2001. Issue 21; United Arab Emirates government website available at <http://www.uae.gov.ae>

وزارة التخطيط، المجموعة الإحصائية السنوية، ١٩٩٨-١٩٩٩ وأعداد سابقة؛ الإمارات في أرقام ٢٠٠١، أيار/ مايو ٢٠٠١. العدد ٢١؛ صفحة الإمارات العربية المتحدة الحكومية، على الإنترنت: <http://www.uae.gov.ae>

### **Yemen**

### **اليمن**

Central Planning Organization, Statistical Yearbook, 2003 and previous issues; Yemen government website available at <http://www.nic.gov.ye>

الجهة المركزي للتخطيط، كتاب الإحصاء السنوي، ٢٠٠٣ وأعداد سابقة؛ صفحة اليمن الحكومية، على الإنترنت: <http://www.nic.gov.ye>

### **Other Sources:**

### **مصادر اخرى:**

League of Arab States, Statistical Abstract for Arab Countries, 2002 and previous issues.

جامعة الدول العربية، المجموعة الإحصائية لدول الوطن العربي، ٢٠٠٢ وأعداد سابقة.

The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf, Statistical Bulletin, 1998 and previous issues.

مجلس التعاون لدول الخليج العربية، النشرة الإحصائية، ١٩٩٨ وأعداد سابقة.

Economic Bulletin, 1998 and previous issues.

مجلس التعاون لدول الخليج العربية، النشرة الاقتصادية، ١٩٩٨ وأعداد سابقة.

The Cooperation Council for the Arab States of the Gulf website available at <http://www.gcc-sg.org>

صفحة مجلس التعاون لدول الخليج العربية الحكومية، على الإنترنت: <http://www.gcc-sg.org>

Institute of Shipping Economics and Logistics (ISL), Shipping Statistics Yearbook, 2005 and previous issues.

معهد اقتصاديات وتقنيات النقل البحري، الكتاب السنوي لإحصاءات النقل البحري، ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.



**Chapter Eight**

**الفصل الثامن**

**Trade**

**التجارة**

## Chapter VIII: Foreign Trade

This chapter provides data on international trade for ESCWA member countries in United States dollars. Data were primarily compiled from national sources.

Table VIII-1 includes the trade of ESCWA member countries as a share of total world trade, and of trade of developed and developing economies as a percentage for 1990, 1995, and 2000, 2003 – 2005. It can be noted that the share of exports from ESCWA member countries as a percentage of total exports of developed economies increased noticeably from 9.8 per cent in 2004, to 10.2 per cent in 2005 and that the share of ESCWA in the exports of total developed countries reached 6.4 per cent in 2005.

The chart that accompanies table VIII-1 shows that the exports and imports of ESCWA member countries represented 3 per cent and 2 per cent respectively of total world trade during 2005.

The total value of imports, exports and balance of trade for the period 2001-2005 is illustrated in table VIII-2. Data indicate that the total value of exports from ESCWA member countries rose by 29.2 per cent in 2005 in comparison with 2004. The balance of trade for ESCWA countries registered 162.2 billions US dollars in 2005.

Tables VIII-3 and VIII-4 detail the geographical distribution of imports and exports for ESCWA member countries for 1995 and the period 2001-2005. Tables VIII-5 and VIII-6 highlight the value of regional imports and exports, including oil, by Harmonized System (HS) for the period 2001-2005.

Some differences may be found between data in tables VIII-5 and VIII-6 and those in tables VIII-2, VIII-3 and VIII-4. This may be attributed to the non-distribution of oil import/export values or re-export values by H.S sections to different countries and economic blocs, the non-distribution of import/export values of the free zones or non-monetary gold, or may be attributed to differences in approximation.

## الفصل الثامن:

## التجارة الخارجية

يتناول هذا الفصل بيانات التجارة الخارجية بالدولار الأمريكي لبلدان الإسكوا، جمع معظمها من المصادر الوطنية.

ويتضمن الجدول VIII-1 بيانات عن حصة تجارة بلدان الإسكوا الي مجموع التجارة العالمية وتجارة البلدان المتقدمة والبلدان النامية، للأعوام ١٩٩٠ و١٩٩٥ و٢٠٠٠ و٢٠٠٣-٢٠٠٥. ويلاحظ أن حصة صادرات بلدان الإسكوا من مجموع صادرات البلدان النامية سجلت ارتفاعا ملحوظا من ٩,٨ في المائة في عام ٢٠٠٤ لتبلغ ١٠,٢ في المائة في عام ٢٠٠٥، وبلغت حصتها من مجموع صادرات الدول المتقدمة ٦,٤ في المائة في عام ٢٠٠٥.

ويوضح الرسم المصاحب للجدول أن حصة صادرات بلدان الإسكوا بلغت ٣ في المائة ووارداتها ٢ في المائة من مجموع التجارة العالمية في عام ٢٠٠٥.

ويتضمن الجدول VIII-2 قيمة الواردات والصادرات والميزان التجاري لبلدان الإسكوا للفترة ٢٠٠١ - ٢٠٠٥، وتبين البيانات أن القيمة الإجمالية للصادرات ارتفعت بمعدل ٢٩,٢ في المائة في عام ٢٠٠٥ عما كانت عليه في عام ٢٠٠٤، وبلغ الميزان التجاري ١٦٢,٢ مليار دولار أمريكي عام ٢٠٠٥.

ويتضمن الجدولان VIII-3 و VIII-4 تفاصيل عن التوزيع الجغرافي لواردات بلدان الإسكوا وصادراتها على الترتيب، وذلك للفترة ٢٠٠١ - ٢٠٠٥. ويوضح الجدولان VIII-5 و VIII-6 على الترتيب قيمة تلك الواردات والصادرات، بما فيها النفط، حسب أقسام النظام المنسق، وذلك للفترة ٢٠٠١ - ٢٠٠٥.

قد تظهر بعض الفوارق بين البيانات الواردة في الجدولين VIII-5 و VIII-6 عن قيمة الواردات والصادرات و البيانات الواردة في الجدول VIII-2 و VIII-3 و VIII-4. وتُعزى هذه الفوارق إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات النفط الخام أو قيم إعادة التصدير حسب أقسام النظام المنسق على البلدان والكتل الاقتصادية المختلفة، أو إلى عدم توزيع قيم واردات وصادرات المناطق الحرة والذهب غير النقدي، أو قد تعزى إلى فرق التقريب.

## VIII-1

## نسبة تجارة دول الأسكوا الى التجارة العالمية وتجارة الدول المتقدمة النمو وتجارة الدول النامية (1)

Percentage of ESCWA countries trade to  
total world , developed and developing(1) countries trade  
1990,1995,2000,2003-2005

Per cent

نسبة مئوية

	العالم		البلدان المتقدمة النمو		البلدان النامية (1)		
	World		Developed Countries		Developing Countries (1)		
	الواردات	الصادرات	الواردات	الصادرات	الواردات	الصادرات	
	Imports	Exports	Imports	Exports	Imports	Exports	
1990	2.0	3.2	2.7	4.5	7.1	11.4	١٩٩٠
1995	1.9	2.2	2.9	3.3	5.8	7.0	١٩٩٥
2000	1.9	3.4	2.8	5.2	6.2	9.8	٢٠٠٠
2003	2.1	3.4	3.2	5.3	6.5	9.4	٢٠٠٣
2004	2.2	3.7	3.3	6.0	6.4	9.8	٢٠٠٤
2005	2.3	3.9	4.1	6.4	5.2	10.3	٢٠٠٥

(1) Include Eastern Europe and the European countries of the former USSR.

Source: - Monthly Bulletin of Statistics:UNSD,

June 1999, May 2001, July 2004

- International Monetary Fund, Direction of Trade Statistics, Quarterly (June 2006).

(1) تضم دول أوروبا الشرقية ودول الاتحاد السوفيتي سابقا الأوروبية.

المصدر: - النشرة الإحصائية الشهرية، شعبة الإحصاء بالأمم المتحدة،

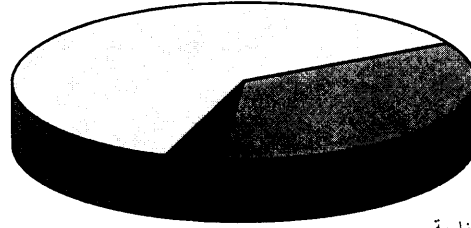
حزيران/يونيو ١٩٩٩، وأيار/مايو ٢٠٠١، وتموز/يوليو ٢٠٠٤،

- تقديرات صندوق النقد الدولي: النشرة الفصلية (حزيران/يونيو ٢٠٠٦).

حصة الدول المتقدمة النمو والنامية ودول منطقة الأسكوا من التجارة الدولية : الصادرات  
Percentage share of developed, developing and ESCWA countries  
to total world trade : EXPORTS

2005

- الدول المتقدمة النمو  
- Developed  
economies  
62%



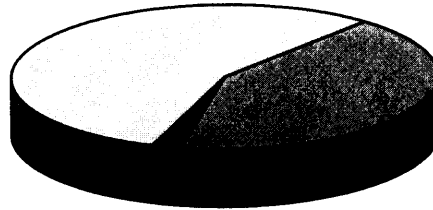
- الأسكوا  
- ESCWA  
3%

- الدول النامية  
- Developing  
economies  
35%

حصة الدول المتقدمة النمو والنامية ودول منطقة الأسكوا من التجارة الدولية : الواردات  
Percentage share of developed, developing and ESCWA  
countries to total world trade: IMPORTS

2005

- الدول المتقدمة النمو  
- Developed  
economies  
66%



- الأسكوا  
- ESCWA  
2%

- الدول النامية  
- Developing  
economies  
32%



**VIII-2**  
**قيمة الاستيراد و التصدير والميزان التجاري**  
**Value of imports, exports and balance of trade**  
**2001-2005**

Mn USD	مليون دولار اميركي					
	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>Bahrain</b>						<b>البحرين</b>
Imports (c.i.f)	4,240	5,003	5,657	6,596 <sup>(1)</sup>	80,80 <sup>(1)</sup>	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	5,578	5,794	6,632	7,516 <sup>(1)</sup>	10,030 <sup>(1)</sup>	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	1,338	791	974	920	1,950	الميزان التجاري
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Imports (c.i.f)	12,754	12,553	10,893	12,851	19,807	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	4,165	4,707	6,163	7,686	10,646	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-8,589	-7,845	-4,730	-5,165	-9,161	الميزان التجاري
<b>Iraq</b>						<b>العراق</b>
Imports (c.i.f)	5,619 <sup>(2)</sup>	6,068 <sup>(2)</sup>	4,452 <sup>(2)</sup>	1,0231 <sup>(2)</sup>	1,2885.5 <sup>(3)</sup>	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	11,063 <sup>(2)</sup>	9,134 <sup>(2)</sup>	8,140 <sup>(2)</sup>	1,6130 <sup>(2)</sup>	1,8003.5 <sup>(3)</sup>	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	5,444	3,066	3,688	5,899	5,118	الميزان التجاري
<b>Jordan</b>						<b>الاردن</b>
Imports (c.i.f)	4,871	5,020	5,653	8,179	10,455	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	2,294	2,770	3,082	3,883	4,284	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-2,577	-2,250	-2,571	-4,297	-6,170	الميزان التجاري
<b>Kuwait</b>						<b>الكويت</b>
Imports (c.i.f)	7,869	9,007	10,993	12,631	15,616 <sup>(3)</sup>	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	16,164	15,412	20,650	28,648	34,078 <sup>(3)</sup>	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	8,295	6,405	9,658	16,017	18,462	الميزان التجاري
<b>Lebanon</b>						<b>لبنان</b>
Imports (c.i.f)	7,291	6,445	7,168	9,397	9,340	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	889	1,045	1,524	1,747	1,880	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	-6,402	-5,400	-5,644	-7,650	-7,460	الميزان التجاري
<b>Oman</b>						<b>عمان</b>
Imports (c.i.f)	5,798	6,004	6,572	8,616	8,827	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	11,074	11,172	11,669	13,381	18,692	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	5,276	5,168	5,097	4,765	9,865	الميزان التجاري
<b>Qatar</b>						<b>قطر</b>
Imports (c.i.f)	3,757	4,052	4,897	6,005	10,061	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	10,868	10,978	13,383	18,685	25,762	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	7,111	6,926	8,485	12,681	15,702	الميزان التجاري
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>						<b>المملكة العربية السعودية</b>
Imports (c.i.f)	31,223	32,333	36,965	44,746	59,498	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	68,063	72,560	93,367	125,998	159,372 <sup>(3)</sup>	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	36,840	40,227	56,402	81,251	99,874	الميزان التجاري
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Imports (c.i.f)	4,747	5,070	5,083	6,722	9,091	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	5,414	6,992	5,753	5,347	7,010	الصادرات واعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	667	1,923	670	-1,375	-2,081	الميزان التجاري

**VIII-2**  
**قيمة الاستيراد و التصدير والميزان التجاري**  
**Value of imports, exports and balance of trade**  
**2001-2005**

Mn USD

مليون دولار اميركي

	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>United Arab Emirates</b>						<b>الامارات العربية المتحدة</b>
Imports (c.i.f)	37,293	42,651	52,072	61,585	76,984 <sup>(4)</sup>	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	48,413	52,162	67,134	82,748	112,537 <sup>(4)</sup>	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	11,120	9,511	15,061	21,163	35,553	الميزان التجاري
<b>Yemen</b>						<b>اليمن</b>
Imports (c.i.f)	2,466	2,775	3,668	4,014	5,077	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	3,374	3,272	3,728	3,988	5,672	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	908	497	61	-26	594	الميزان التجاري
<b>ESCWA</b>						<b>الاسكوا</b>
Imports (c.i.f)	127,927	136,981	154,073	191,573	245,721	الواردات (سيف)
Exports and re-exports (f.o.b)	187,359	196,001	241,224	315,758	407,966	الصادرات وإعادة التصدير (فوب)
Balance of trade	59,432	59,019	87,151	124,185	162,245	الميزان التجاري

(1) Provisional data

(1) بيانات أولية

(2) International Monetary Fund,

(2) تقديرات صندوق النقد الدولي:

Direction of Trade Statistics, yearbook (2005).

الكتاب الاحصائي (2005).

(3) International Monetary Fund,

(3) تقديرات صندوق النقد الدولي:

Direction of Trade Statistics, Quarterly (June 2006).

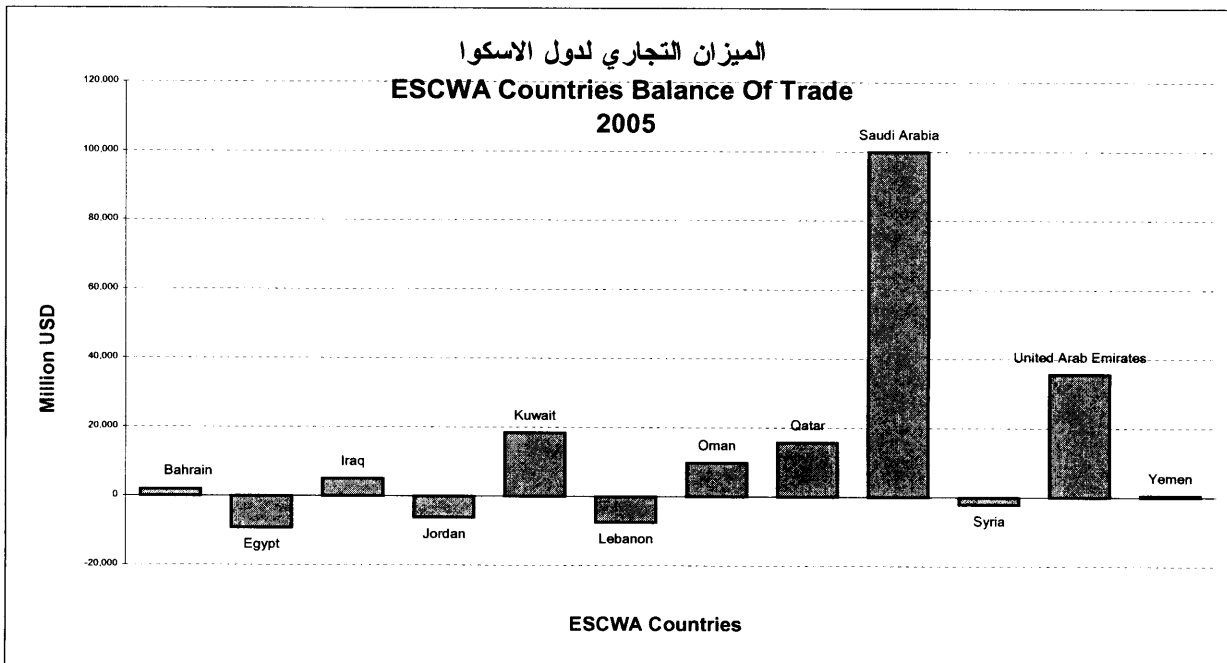
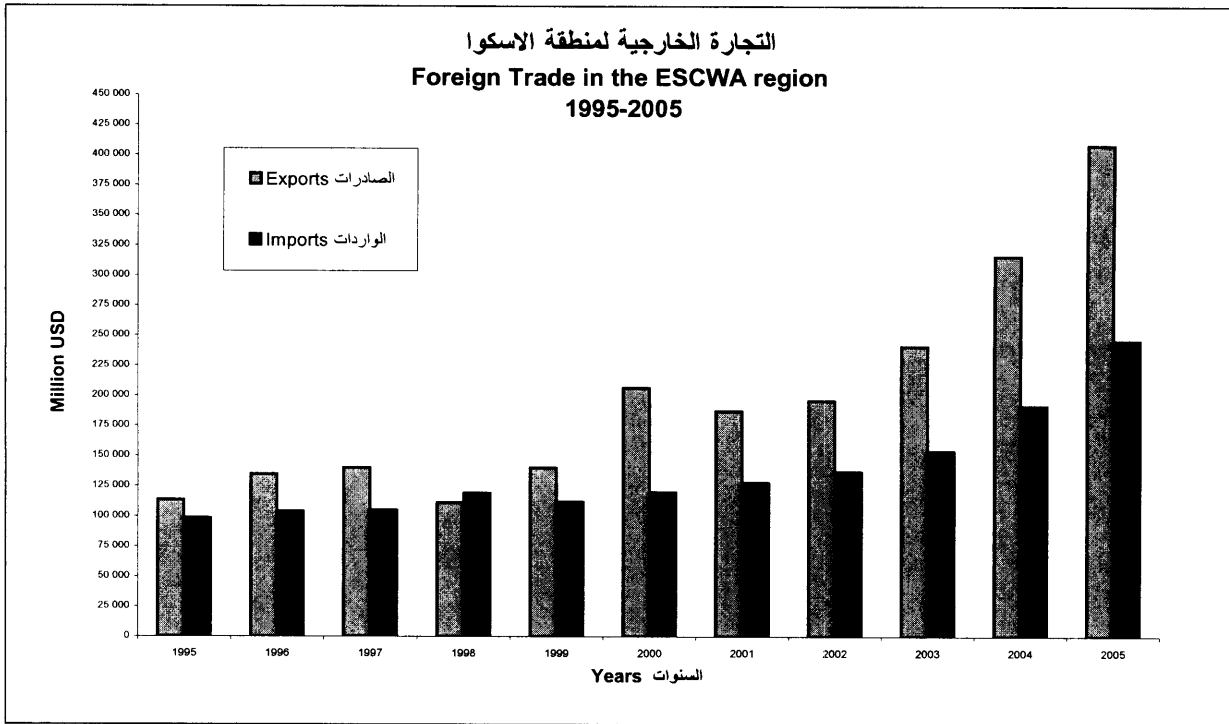
النشرة الفصلية (حزيران/يونيو 2006).

(4) United Nations Statistics Division website,

(4) موقع شعبة الاحصاء بالأمم المتحدة:

Monthly Bulletin of Statistics Online

النشرة الاحصائية الشهرية على الانترنت



**VIII-3**  
**التوزيع الجغرافي للواردات**  
**Geographical distribution of imports**  
**2001-2005**

Mn USD						مليون دولار امريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Source of Imports						جهة الاستيراد
<b>Bahrain <sup>(1)</sup></b>						<b>البحرين <sup>(1)</sup></b>
Arab World	458	573	636	699	670	جميع الدول العربية
ESCWA countries	445	558	620	686	653	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	817	1,118	1,109	1,318	1,135	اوروبا
EU	743	1,014	1,025	1,188	1,065	الاتحاد الاوروبي
America	334	337	339	377	463	اميركا
U.S.A	211	217	202	223	237	الولايات المتحدة
Canada	15	21	22	24	20	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	803	1,005	1,188	1,225	1,285	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	224	316	446	406	432	اليابان
India	109	135	147	183	164	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	9	18	20	18	12	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	279	279	297	193	344	اوقيانوسيا
Not specified	1,540	1,673	2,068	2,767	4,171	غير مبينة
Total	4,240	5,003	5,657	6,596	8,080	المجموع
<b>Egypt</b>						<b>مصر</b>
Arab World	1,125	906	950	1,464	3,185	جميع الدول العربية
ESCWA countries	977	564	521	792	2,270	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	4,936	4,825	4,094	4,709	6,819	اوروبا
EU	3,963	3,578	3,031	3,430	4,534	الاتحاد الاوروبي
America	2,500	2,469	2,047	2,218	3,062	اميركا
U.S.A	1,837	1,692	1,273	1,352	1,770	الولايات المتحدة
Canada	115	68	39	65	105	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	2,341	2,315	1,825	2,453	3,666	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	367	335	271	344	465	اليابان
India	285	367	147	183	295	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	199	260	185	110	161	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	578	538	253	395	399	اوقيانوسيا
Not specified	1,076	1,240	1,539	1,503	2,516	غير مبينة
Total	12,754	12,553	10,893	12,851	19,807	المجموع
<b>Jordan</b>						<b>الأردن</b>
Arab World	1,161	1,280	1,582	2,505	3,545	جميع الدول العربية
ESCWA countries	1,130	1,253	1,556	2,466	3,491	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	1,652	1,722	1,750	2,417	3,130	اوروبا
EU	1,409	1,500	1,499	1,922	2,523	الاتحاد الاوروبي
America	562	513	549	745	805	اميركا
U.S.A	396	364	361	556	586	الولايات المتحدة
Canada	17	15	13	21	34	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	1,178	1,350	1,614	2,361	2,836	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	175	159	200	268	296	اليابان
India	73	82	85	146	144	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	31	27	35	46	66	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	87	77	97	94	68	اوقيانوسيا
Not specified	200	51	26	12	5	غير مبينة
Total	4,871	5,020	5,653	8,179	10,455	المجموع

**VIII-3**  
**التوزيع الجغرافي للواردات**  
**Geographical distribution of imports**  
**2001-2005**

Mn USD

مليون دولار امريكي

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Source of Imports						جهة الاستيراد
<b>Kuwait</b>						
						الكويت
Arab World	1,101	1,260	1,540	2,029	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	1,084	1,241	1,516	2,009	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	2,756	3,042	3,743	4,450	...	اوروبا
EU	2,597	2,840	3,501	4,178	...	الاتحاد الاوروبي
America	1,208	1,311	1,692	1,793	...	اميركا
U.S.A	835	987	1,278	1,358	...	الولايات المتحدة
Canada	177	136	164	165	...	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	2,464	2,986	3,550	3,924	...	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	752	963	1,084	809	...	اليابان
India	294	350	412	535	...	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	44	42	62	77	...	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	294	363	395	351	...	اوقيانوسيا
Not specified	2	4	11	7	...	غير مبينة
Total	7,869	9,007	10,993	12,631	...	المجموع
<b>Lebanon</b>						
						لبنان
Arab World	948	720	928	1,344	1,322	جميع الدول العربية
ESCWA countries	893	669	857	1,261	1,211	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	4,131	3,633	4,004	5,054	5,115	اوروبا
EU	3,185	2,922	3,187	3,769	3,744	الاتحاد الاوروبي
America	655	630	577	774	832	اميركا
U.S.A	515	465	431	553	548	الولايات المتحدة
Canada	29	25	25	34	35	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	1,485	1,394	1,537	2,023	1,925	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	235	217	269	349	307	اليابان
India	65	71	84	114	139	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	22	22	26	46	30	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	39	30	29	48	37	اوقيانوسيا
Not specified	11	16	68	108	79	غير مبينة
Total	7,291	6,445	7,168	9,397	9,340	المجموع
<b>Oman</b>						
						عمان
Arab World	1,975	2,066	1,895	3,072	2,864	جميع الدول العربية
ESCWA countries	1,966	2,052	1,884	3,061	2,853	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	1,350	1,474	1,683	2,396	2,155	اوروبا
EU	1,245	1,347	1,427	2,271	1,941	الاتحاد الاوروبي
America	486	498	523	550	709	اميركا
U.S.A	395	393	410	424	543	الولايات المتحدة
Canada	17	29	24	35	23	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	1,819	1,821	2,247	2,323	2,859	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	892	969	1,123	1,207	1,389	اليابان
India	227	271	288	315	399	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	15	20	32	21	28	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	153	124	192	255	213	اوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	-	-	غير مبينة
Total	5,798	6,004	6,572	8,616	8,827	المجموع

**VIII-3**  
**التوزيع الجغرافي للواردات**  
**Geographical distribution of imports**  
**2001-2005**

Mn USD						مليون دولار امريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Source of Imports						جهة الاستيراد
<b>قطر</b>						
Qatar						
Arab World	520	712	820	1,205	1,568	جميع الدول العربية
ESCWA countries	516	706	815	1,195	1,561	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	1,518	1,492	1,839	2,897	3,580	اوروبا
EU	1,449	1,424	1,740	2,754	3,377	الاتحاد الاوروبي
America	612	627	730	709	1,412	اميركا
U.S.A	518	528	596	577	1,163	الولايات المتحدة
Canada	23	32	33	23	45	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	1,015	1,144	1,403	1,102	3,322	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	358	427	513	314	1,171	اليابان
India	89	121	154	141	388	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	13	13	18	17	40	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	79	64	87	73	136	اوقيانوسيا
Not specified	-	-	-	1	3	غير مبينة
Total	3,757	4,052	4,897	6,005	10,061	المجموع
<b>المملكة العربية السعودية</b>						
Kingdom of Saudi Arabia						
Arab World	2,154	2,775	2,893	3,775	4,942	جميع الدول العربية
ESCWA countries	2,017	2,561	2,681	3,473	4,608	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	11,326	11,572	13,812	15,638	21,513	اوروبا
EU	10,220	10,570	12,503	13,916	18,686	الاتحاد الاوروبي
America	6,980	6,540	7,009	8,703	11,506	اميركا
U.S.A	5,546	5,270	5,549	6,836	8,793	الولايات المتحدة
Canada	376	353	370	499	518	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	8,939	9,540	11,205	13,846	18,688	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	3,482	3,579	3,823	4,366	5,361	اليابان
India	751	883	1,093	1,417	1,837	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	378	399	378	640	691	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	1,384	1,236	1,148	1,493	1,979	اوقيانوسيا
Not specified	62	271	521	651	180	غير مبينة
Total	31,223	32,333	36,965	44,746	59,498	المجموع
<b>الجمهورية العربية السورية</b>						
Syrian Arab Republic						
Arab World	446	607	684	1,111	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	389	536	632	1,028	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	2,305	1,885	2,168	2,178	...	اوروبا
EU	1,660	1,343	1,046	1,095	...	الاتحاد الاوروبي
America	415	566	494	628	...	اميركا
U.S.A	256	308	254	285	...	الولايات المتحدة
Canada	17	14	10	21	...	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	881	1,390	1,633	1,777	...	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	158	164	162	156	...	اليابان
India	83	97	201	136	...	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	-	11	24	18	...	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	-	-	21	22	...	اوقيانوسيا
Not specified	700	609	60	989	...	غير مبينة
Total	4,747	5,070	5,083	6,722	...	المجموع

**VIII-3**  
**التوزيع الجغرافي للواردات**  
**Geographical distribution of imports**  
**2001-2005**

Mn USD						مليون دولار امريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Source of imports						جهة الاستيراد
<b>United Arab Emirates</b>						
<b>الإمارات العربية المتحدة</b>						
Arab World	1,981	2,595	2,977	3,524	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	1,902	2,440	2,733	3,269	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	12,073	12,216	14,929	18,607	...	اوروبيا
EU	10,121	10,483	13,028	15,600	...	الاتحاد الاوروبي
America	2,804	3,224	3,575	5,063	...	اميركا
U.S.A	2,304	2,616	2,638	3,778	...	الولايات المتحدة
Canada	163	170	219	267	...	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	12,347	14,046	17,314	26,073	...	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	2,371	2,762	3,478	4,428	...	اليابان
India	1,872	2,087	3,278	7,099	...	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	379	303	443	737	...	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	701	711	759	981	...	اوقيانوسيا
Not specified	260	282	240	262	...	غير مبينة
Total	30,544	33,378	40,237	55,246	...	المجموع
<b>Yemen</b>						
<b>اليمن</b>						
Arab World	951	1,197	1,511	1,534	2,062	جميع الدول العربية
ESCWA countries	891	1,133	1,448	1,477	1,978	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	493	512	769	967	1,253	اوروبيا
EU	441	422	583	764	742	الاتحاد الاوروبي
America	271	309	416	386	499	اميركا
U.S.A	122	131	230	187	226	الولايات المتحدة
Canada	12	17	29	21	15	كندا
Asia <sup>(2)</sup>	576	669	900	1,003	1,040	آسيا <sup>(2)</sup>
Japan	67	62	90	155	100	اليابان
India	135	107	203	162	142	الهند
Africa <sup>(2)</sup>	18	21	28	39	138	افريقيا <sup>(2)</sup>
Oceania	50	40	35	82	51	اوقيانوسيا
Not specified	106	28	9	2	33	غير مبينة
Total	2,466	2,775	3,668	4,014	5,077	المجموع

(1) Data on oil products included under item "Not specified".

(2) Excludes Arab countries.

(1) أدرجت بيانات المنتجات النفطية تحت بند "غير مبينة".

(2) لا تتضمن الدول العربية.

**VIII-4**  
**التوزيع الجغرافي للصادرات**  
**Geographical distribution of exports**  
**2001-2005**

Mn USD						مليون دولار امريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Exports Distination						وجهة التصدير
<b>البحرين (1)(2)</b>						
Bahrain (1)(2)						
Arab World	615	647	808	801	1,069	جميع الدول العربية
ESCWA countries	569	576	768	762	1,021	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	156	140	123	161	184	اوروبا
EU	138	128	111	150	172	الاتحاد الاوروبي
America	458	469	286	244	226	اميركا
U.S.A	453	457	284	242	225	الولايات المتحدة
Canada	2	10	1	1	1	كندا
Asia (3)	632	538	653	643	699	آسيا (3)
Japan	60	68	62	70	79	اليابان
India	81	55	113	119	98	الهند
Africa (3)	6	7	15	7	4	افريقيا (3)
Oceania	21	22	56	95	51	اوقيانوسيا
Not specified	3,690	3,971	4,691	5,565	7,796	غير مبينة
Total	5,578	5,794	6,632	7,516	10,030	المجموع
<b>مصر</b>						
Egypt						
Arab World	625	778	1,040	1,398	2,008	جميع الدول العربية
ESCWA countries	485	595	699	1,058	1,499	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	1,431	1,461	2,267	2,857	3,738	اوروبا
EU	1,347	1,341	2,098	2,704	3,587	الاتحاد الاوروبي
America	392	416	559	675	1,018	اميركا
U.S.A	345	388	521	588	957	الولايات المتحدة
Canada	10	10	9	52	24	كندا
Asia (3)	832	1,077	1,177	1,350	1,692	آسيا (3)
Japan	68	71	98	58	122	اليابان
India	254	414	465	382	528	الهند
Africa (3)	76	77	163	160	213	افريقيا (3)
Oceania	2	4	5	18	4	اوقيانوسيا
Not specified	807	894	952	1,228	1,972	غير مبينة
Total	4,165	4,707	6,163	7,686	10,646	المجموع
<b>الاردن (2)</b>						
Jordan (2)						
Arab World	1,111	1,257	1,262	1,635	1,861	جميع الدول العربية
ESCWA countries	1,015	1,143	1,146	1,487	1,690	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	130	257	323	195	175	اوروبا
EU	110	198	103	122	141	الاتحاد الاوروبي
America	241	437	669	1,030	1,142	اميركا
U.S.A	235	432	663	1,021	1,124	الولايات المتحدة
Canada	1	2	3	3	5	كندا
Asia (3)	520	566	517	620	708	آسيا (3)
Japan	13	12	14	17	26	اليابان
India	205	226	199	253	346	الهند
Africa (3)	23	34	20	103	62	افريقيا (3)
Oceania	1	1	2	2	3	اوقيانوسيا
Not specified	267	217	289	297	333	غير مبينة
Total	2,294	2,770	3,082	3,883	4,284	المجموع



**VIII-4**  
**التوزيع الجغرافي للصادرات**  
**Geographical distribution of exports**  
**2001-2005**

Mn USD						مليون دولار امريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Kuwait</b> <sup>(2)(4)</sup>						المكويت <sup>(2)(4)</sup>
Arab World	515	535	830	879	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	491	515	809	856	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	102	101	85	96	...	اوروبيا
EU	101	100	76	87	...	الاتحاد الاوروبي
America	22	16	98	114	...	اميركا
U.S.A	21	10	93	109	...	الولايات المتحدة
Canada	1	6	1	1	...	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	564	619	637	802	...	آسيا <sup>(3)</sup>
Japan	9	19	8	4	...	اليابان
India	62	83	99	107	...	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	22	14	16	22	...	افريقيا <sup>(3)</sup>
Oceania	9	9	4	6	...	اوقيانوسيا
Not specified	14,931	14,119	18,980	26,728	...	غير مبينة
Total	16,164	15,412	20,650	28,648	...	المجموع
<b>Lebanon</b> <sup>(2)</sup>						لبنان <sup>(2)</sup>
Arab World	395	508	638	925	1,006	جميع الدول العربية
ESCWA countries	369	465	592	876	947	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	274	317	567	377	352	اوروبيا
EU	204	177	173	181	212	الاتحاد الاوروبي
America	87	70	85	69	83	اميركا
U.S.A	61	54	66	49	58	الولايات المتحدة
Canada	21	7	7	7	14	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	75	79	125	233	247	آسيا <sup>(3)</sup>
Japan	5	4	5	6	4	اليابان
India	14	14	14	27	20	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	39	54	86	119	154	افريقيا <sup>(3)</sup>
Oceania	13	6	7	8	10	اوقيانوسيا
Not specified	6	12	16	16	27	غير مبينة
Total	889	1,045	1,524	1,747	1,880	المجموع
<b>Oman</b> <sup>(4)</sup>						عمان <sup>(4)</sup>
Arab World	1,230 <sup>(4)</sup>	1,493 <sup>(4)</sup>	539	772	970	جميع الدول العربية
ESCWA countries	1,161 <sup>(4)</sup>	1,433 <sup>(4)</sup>	506	732	914	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	135 <sup>(4)</sup>	136 <sup>(4)</sup>	41	57	80	اوروبيا
EU	128 <sup>(4)</sup>	127 <sup>(4)</sup>	39	55	78	الاتحاد الاوروبي
America	101 <sup>(4)</sup>	91 <sup>(4)</sup>	81	89	55	اميركا
U.S.A	98 <sup>(4)</sup>	86 <sup>(4)</sup>	77	83	50	الولايات المتحدة
Canada	2 <sup>(4)</sup>	4 <sup>(4)</sup>	3	5	4	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	581 <sup>(4)</sup>	686 <sup>(4)</sup>	109	141	306	آسيا <sup>(3)</sup>
Japan	7 <sup>(4)</sup>	6 <sup>(4)</sup>	5	9	7	اليابان
India	19 <sup>(4)</sup>	22 <sup>(4)</sup>	12	22	183	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	144 <sup>(4)</sup>	161 <sup>(4)</sup>	19	30	30	افريقيا <sup>(3)</sup>
Oceania	2 <sup>(4)</sup>	3 <sup>(4)</sup>	3	3	3	اوقيانوسيا
Not specified	8,880 <sup>(4)</sup>	8,602 <sup>(4)</sup>	9,315	10,888	15,729	غير مبينة
Total	11,074 <sup>(4)</sup>	11,172 <sup>(4)</sup>	10,106	11,981	17,174	المجموع

**VIII-4**  
**التوزيع الجغرافي للصادرات**  
**Geographical distribution of exports**  
**2001-2005**

Mn USD						مليون دولار امريكي
Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Qatar<sup>(2)</sup></b>						<b>قطر<sup>(*)</sup></b>
Arab World	494	1,014	732	1,151	1,730	جميع الدول العربية
ESCWA countries	488	1,001	719	1,081	1,674	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	118	231	281	569	569	اوروبا
EU	113	219	280	507	538	الاتحاد الاوروبي
America	401	286	232	277	346	اميركا
U.S.A	384	284	225	240	318	الولايات المتحدة
Canada	8	1	1	35	1	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	9,530	8,765	11,068	14,897	19,817	آسيا <sup>(*)</sup>
Japan	5,541	5,126	6,158	7,779	10,304	اليابان
India	157	102	148	1,006	896	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	101	64	85	145	257	افريقيا <sup>(*)</sup>
Oceania	217	100	107	228	255	اوقيانوسيا
Not specified	9	519	877	1,418	2,789	غير مبينة
Total	10,868	10,978	13,383	18,685	25,762	المجموع
<b>Kingdom of Saudi Arabia<sup>(2)</sup></b>						<b>المملكة العربية السعودية<sup>(*)</sup></b>
Arab World	6,141	6,854	10,196	14,688	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	5,277	5,765	8,931	12,800	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	10,934	10,960	14,058	20,681	...	اوروبا
EU	10,831	10,871	13,723	20,243	...	الاتحاد الاوروبي
America	13,726	15,707	19,449	24,102	...	اميركا
U.S.A	12,412	14,289	17,459	21,696	...	الولايات المتحدة
Canada	369	480	609	942	...	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	34,703	36,446	46,573	62,750	...	آسيا <sup>(*)</sup>
Japan	10,440	10,407	13,171	17,868	...	اليابان
India	3,294	3,936	5,555	7,367	...	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	1,839	1,948	2,643	3,342	...	افريقيا <sup>(*)</sup>
Oceania	690	623	439	412	...	اوقيانوسيا
Not specified	28	22	9	22	...	غير مبينة
Total	68,063	72,560	93,367	125,998	...	المجموع
<b>Syrian Arab Republic</b>						<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Arab World	812	1,435	1,226 <sup>(4)</sup>	1,533	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	717	1,188	1,045 <sup>(4)</sup>	1,421	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	3,667	4,196	3,641 <sup>(4)</sup>	2,865	...	اوروبا
EU	3,556	4,061	3,485 <sup>(4)</sup>	2,756	...	الاتحاد الاوروبي
America	78	162	252 <sup>(4)</sup>	181	...	اميركا
U.S.A	64	124	211 <sup>(4)</sup>	172	...	الولايات المتحدة
Canada	1	12	25 <sup>(4)</sup>	2	...	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	443	752	612 <sup>(4)</sup>	508	...	آسيا <sup>(*)</sup>
Japan	8	10	18 <sup>(4)</sup>	19	...	اليابان
India	7	19	6 <sup>(4)</sup>	3	...	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	-	4	13 <sup>(4)</sup>	7	...	افريقيا <sup>(*)</sup>
Oceania	-	-	1 <sup>(4)</sup>	1	...	اوقيانوسيا
Not specified	285	244	9 <sup>(4)</sup>	23	...	غير مبينة
Total	5,286	6,794	5,753 <sup>(4)</sup>	5,118	...	المجموع

**VIII-4**  
**التوزيع الجغرافي للصادرات**  
**Geographical distribution of exports**  
**2001-2005**

Mn USD

مليون دولار امريكي

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>United Arab Emirates <sup>(2)(4)</sup></b>						<b>الإمارات العربية المتحدة <sup>(1)(2)</sup></b>
Arab World	3,594	4,920	5,465	6,490	...	جميع الدول العربية
ESCWA countries	2,934	3,977	4,172	4,990	...	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	1,327	1,584	2,962	3,196	...	اوروبا
EU	989	991	1,626	1,758	...	الاتحاد الاوروبي
America	478	508	472	516	...	اميركا
U.S.A	398	419	382	436	...	الولايات المتحدة
Canada	63	65	73	53	...	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	4,297	5,806	6,484	11,010	...	آسيا <sup>(3)</sup>
Japan	168	175	153	141	...	اليابان
India	586	1,067	1,023	3,869	...	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	536	678	1,067	1,387	...	افريقيا <sup>(3)</sup>
Oceania	32	49	72	105	...	اوقيانوسيا
Not specified	24,259	23,637	29,728	38,646	...	غير مبينة
Total	34,522	37,182	46,249	61,350	...	المجموع
<b>Yemen <sup>(2)</sup></b>						<b>اليمن <sup>(1)</sup></b>
Arab World	204	356	462	238	474	جميع الدول العربية
ESCWA countries	185	335	436	205	438	غرب آسيا (دول الاسكوا)
Europe	146	60	134	62	345	اوروبا
EU	129	33	60	38	37	الاتحاد الاوروبي
America	140	177	64	46	186	اميركا
U.S.A	139	177	64	46	186	الولايات المتحدة
Canada	1	-	-	-	-	كندا
Asia <sup>(3)</sup>	2,609	2,608	3,006	3,396	4,515	آسيا <sup>(3)</sup>
Japan	18	47	39	111	369	اليابان
India	619	546	373	544	948	الهند
Africa <sup>(3)</sup>	118	65	43	122	13	افريقيا <sup>(3)</sup>
Oceania	-	-	-	98	104	اوقيانوسيا
Not specified	157	7	19	27	34	غير مبينة
Total	3,374	3,272	3,728	3,988	5,672	المجموع

(1) Data on oil and oil products included under item "Not specified".

(2) Includes re- exports.

(3) Excludes Arab countries.

(4) Data on crude oil included under item "Not specified".

(1) أدرجت بيانات النفط والمنتجات النفطية تحت بند "غير مبينة".

(2) تشمل اعادة التصدير.

(3) لا تشمل الدول العربية.

(4) أدرجت بيانات النفط الخام تحت بند "غير مبينة".

## VIII-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.  
2001

Mn USD	مليون دولار اميركي					الأقسام
	البحرين	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	
Sections	Bahrain	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	
1. Live animals and their products	140.4	571.5	174.2	371.7	359.3	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	153.5	1,758.3	374.2	457.4	361.9	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	12.0	175.5	55.1	39.6	44.3	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	205.3	855.9	265.8	411.6	502.7	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سائل كحولية وخل؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	1,653.3	774.1	732.3	211.9	1,340.6	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	398.1	1,163.4	408.6	567.3	595.4	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	86.7	668.6	198.1	270.1	257.8	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	7.0	17.0	4.5	44.3	31.1	٨. جلود خام وجلود مذبوحة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	35.1	566.6	63.6	95.6	104.9	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	67.3	378.5	159.8	207.7	194.8	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	251.9	268.1	394.2	566.6	464.7	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	15.4	29.8	12.7	88.4	69.3	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	89.4	132.3	64.5	222.5	145.4	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	15.3	28.0	34.5	229.1	363.9	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	161.1	1,236.3	395.5	645.0	426.7	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	516.8	2,453.0	800.2	1,547.7	999.0	١٦. الآلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	292.2	399.9	516.7	1,425.6	712.6	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	54.8	266.6	89.9	215.2	141.2	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	0.4	-	4.3	9.7	١٩. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	83.6	114.0	57.5	247.1	163.1	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.6	25.1	0.3	0.6	2.6	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	871.1	69.3	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>4,240.0</b>	<b>12,754.0</b>	<b>4,871.3</b>	<b>7,869.1</b>	<b>7,291.1</b>	<b>الإجمالي</b>

## VIII-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الإسكوا بما فيها النفط  
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.  
2001

Mn USD	مليون دولار اميركي					الأقسام
	عمان	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الامارات العربية المتحدة	
Sections	Oman	Qatar	Kingdom of Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	
1. Live animals and their products	316.3	161.5	1,371.7	42.5	760.2	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	245.5	132.4	1,751.1	416.3	1,470.4	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	24.7	12.2	160.5	72.5	63.9	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	665.3	124.0	1,503.3	264.8	810.0	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سواحل كحولية وخل؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	279.1	85.5	397.9	310.8	352.7	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	349.8	243.8	2,633.9	469.8	1,823.3	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	182.3	97.2	1,136.2	335.1	1,177.7	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	7.0	8.8	91.9	1.9	142.5	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	60.9	39.8	367.4	102.6	282.6	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	105.6	49.5	590.4	153.1	443.3	١٠. عينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	215.6	171.1	1,750.9	431.8	2,745.5	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	55.4	20.1	257.7	1.0	259.7	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	89.5	67.4	571.2	43.9	593.5	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	64.0	9.9	951.4	0.5	4,482.7	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	451.0	424.6	2,546.0	796.9	2,240.0	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	1,265.3	1,272.3	6,425.0	827.7	7,143.8	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاؤها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1,047.9	575.4	6,770.6	356.7	4,061.3	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	91.3	144.8	931.6	82.8	795.8	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessones	-	0.3	440.0	0.1	8.3	١٩. أسلحة ونخائر؛ أجزاؤها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	98.0	109.0	568.0	19.3	851.0	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	183.4	3.2	6.4	-	7.3	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	3.9	-	17.1	28.6	غير مبين
<b>Total</b>	<b>5,797.7</b>	<b>3,756.7</b>	<b>31,222.9</b>	<b>4,747.1</b>	<b>30,543.9</b>	<b>الاجمالي</b>

## VIII-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.  
2002

Mn USD	مليون دولار اميركي					
Sections	البحرين Bahrain	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	الأقسام
1. Live animals and their products	143.9	534.2	181.8	427.5	381.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	169.8	2,001.6	325.5	476.7	336.0	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	15.9	181.8	81.8	40.4	44.7	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	223.9	810.0	271.7	457.8	474.5	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخب؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	1,861.1	635.7	817.3	240.2	974.0	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	399.6	1,260.0	449.6	594.5	632.5	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	100.2	592.3	204.5	305.1	238.9	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	9.2	14.9	7.4	49.4	33.9	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بقرعاء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	43.8	553.9	77.9	128.3	100.4	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	71.8	286.0	140.5	220.0	189.6	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	255.1	246.8	494.2	562.0	423.6	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	15.1	31.0	16.6	85.7	73.3	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	89.5	140.1	65.2	246.7	129.7	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	23.3	2.9	42.9	257.3	299.9	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	230.8	1,164.2	341.9	805.1	380.5	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	751.0	2,132.2	696.5	1,899.1	862.8	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاؤها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	442.0	352.3	557.6	1,692.9	572.4	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	65.8	265.2	86.4	224.7	132.4	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	0.5	-	5.1	8.5	١٩. أسلحة وذخائر؛ أجزاؤها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	91.2	109.3	64.4	287.7	153.4	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.3	0.2	0.2	1.2	2.0	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	1,237.4	95.9	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>5,003.3</b>	<b>12,552.6</b>	<b>5,019.7</b>	<b>9,007.4</b>	<b>6,444.8</b>	<b>الإجمالي</b>

## VIII-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.  
2002

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	عمان Oman	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	الامارات العربية المتحدة United Arab Emirates	الأقسام
1. Live animals and their products	293.2	173.2	1,749.1	62.8	830.2	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	245.2	130.9	1,844.6	413.2	1,741.2	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	34.5	13.6	134.3	64.7	98.6	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	8.0	8.8	102.8	4.0	152.4	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سواحل كحولية وخل؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	265.6	104.5	223.5	220.3	360.5	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	370.9	264.1	2,633.1	497.2	1,955.2	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	184.6	110.4	1,236.7	376.7	1,277.8	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	9.2	14.9	7.4	49.4	33.9	٨. جلود خام وجلود مديبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	59.5	44.4	399.4	140.1	306.0	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	101.1	53.5	608.4	144.6	428.7	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نقايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	225.8	170.2	1,850.9	356.8	2,878.7	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	23.3	21.2	253.5	0.8	285.7	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	99.9	84.1	608.7	81.0	686.7	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	63.3	50.4	449.7	5.6	4,726.3	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	452.0	475.5	2,660.1	800.8	2,692.3	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	1,396.2	1,240.5	7,100.8	937.6	8,115.4	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1,113.2	659.3	7,135.6	467.2	4,048.0	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	85.3	131.3	978.8	66.3	893.9	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	1.0	0.1	193.4	-	4.6	١٩. أسلحة ونخاتر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	89.5	142.2	641.9	37.8	913.5	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.9	0.6	8.2	-	33.9	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	241.4	3.7	-	13.7	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>6,004.1</b>	<b>4,052.1</b>	<b>32,333.0</b>	<b>5,070.0</b>	<b>33,377.6</b>	<b>الاجمالي</b>

**VIII-5**  
**قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.**  
**2003**

مليون دولار اميركي

Mn USD

Sections	البحرين Bahrain	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	الأقسام
1. Live animals and their products	152.6	403.5	225.1	497.2	418.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	146.6	1,535.5	357.3	503.1	383.5	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	15.8	152.6	100.9	54.4	52.5	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	232.5	660.3	329.0	632.5	476.7	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخب؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	2,276.3	669.4	963.9	254.2	1,190.5	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	441.9	1,061.7	485.7	648.9	715.5	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	111.9	517.4	233.2	399.0	259.2	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	8.5	8.1	6.2	57.0	34.3	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بقرء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	43.6	475.9	81.8	159.0	108.7	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	74.7	245.9	151.8	255.6	232.5	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	228.1	275.1	590.2	642.8	433.8	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	17.2	21.3	19.4	94.7	71.5	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	108.5	110.1	72.6	261.3	135.3	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	18.3	3.0	74.6	226.7	302.2	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	300.9	867.2	394.7	1,003.0	470.6	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	707.6	1,703.7	766.6	2,125.0	872.5	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	612.4	350.2	530.4	2,463.5	696.4	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	61.5	213.8	90.6	322.2	156.7	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.1	0.3	-	6.3	7.6	١٩. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	97.4	87.6	60.3	385.1	146.1	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.8	-	-	0.9	3.1	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	1,529.7	118.8	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>5,657.2</b>	<b>10,892.7</b>	<b>5,653.2</b>	<b>10,992.7</b>	<b>7,168.2</b>	<b>الاجمالي</b>



## VIII-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.  
2003

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	عمان Oman	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	الامارات العربية المتحدة United Arab Emirates	الأقسام
1. Live animals and their products	311.8	178.2	1,917.5	70.8	885.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	256.1	128.2	2,077.1	494.7	1,570.4	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	54.0	17.2	210.7	80.0	114.2	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	500.3	159.0	1,791.7	337.0	1,345.7	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سواحل كحولية وخب ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	478.3	135.7	270.5	271.7	581.5	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	393.1	283.1	3,378.3	439.8	2,430.8	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	227.8	122.0	1,424.3	422.4	1,517.7	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	10.2	9.6	107.1	3.6	159.2	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	65.4	50.8	384.2	143.6	362.8	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	97.5	64.3	721.5	158.4	512.0	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	211.1	177.2	2,006.1	417.0	3,066.6	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	32.6	23.6	258.2	0.9	314.0	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	115.6	123.0	771.7	55.5	865.8	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	55.5	48.8	372.5	0.1	5,767.4	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	557.6	729.2	3,349.5	753.3	3,622.8	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	1,402.6	1,567.9	8,066.7	878.6	9,277.6	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1,419.0	747.6	7,823.4	458.7	5,864.5	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	96.3	191.0	1,145.8	68.0	959.5	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.7	0.3	203.5	-	10.2	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	112.6	134.6	678.8	28.9	975.3	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.1	2.4	5.9	0.1	33.4	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	173.0	3.9	-	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>6,572.2</b>	<b>4,897.4</b>	<b>36,964.9</b>	<b>5,083.1</b>	<b>40,237.4</b>	<b>الإجمالي</b>

**VIII-5**  
**قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.**  
**2004**

Mn USD							مليون دولار اميركي
	البحرين (1)	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	
Sections	Bahrain (1)	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	الأقسام
1. Live animals and their products	153.0	431.5	254.4	528.4	452.6	400.0	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	124.1	1,468.2	555.2	579.3	440.9	315.0	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	18.7	362.8	206.1	60.2	74.3	69.0	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	245.3	677.6	394.1	625.8	527.0	371.5	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سائل كحولية وخب ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	2,997.2	1,285.2	1,585.6	339.3	2,068.1	454.3	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	389.8	1,166.9	573.7	785.1	828.5	486.8	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	114.7	659.2	356.0	473.7	349.3	301.5	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	9.2	10.8	7.3	64.9	40.0	10.6	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بقرء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	48.0	486.8	106.1	172.0	138.9	70.4	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	75.2	296.7	206.5	283.8	271.7	139.4	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	225.5	444.4	796.1	705.9	507.9	190.0	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	15.9	26.4	22.8	118.5	83.0	39.5	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	115.5	141.2	97.1	346.5	167.6	121.2	١٣. مصنوعات من حجر أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	23.8	4.5	165.6	249.4	526.8	64.1	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	383.8	1,140.9	642.9	1,411.3	596.1	1,053.8	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	993.9	2,039.7	1,106.4	2,789.2	1,109.1	2,224.6	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	499.0	402.6	743.6	2,324.6	843.4	1,840.4	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	67.7	232.1	118.5	332.2	174.7	119.3	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	3.3	-	3.1	7.3	2.0	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزائها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	95.0	105.6	91.8	437.0	184.8	104.9	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.4	-	0.1	0.5	5.1	1.0	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	1,465.1	149.7	-	-	236.2	غير مبين
<b>Total</b>	<b>6,595.9</b>	<b>12,851.3</b>	<b>8,179.5</b>	<b>12,630.7</b>	<b>9,397.0</b>	<b>8,615.6</b>	<b>الاجمالي</b>
(1) Provisional data							(١) بيانات أولية.

## VIII-5

قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.  
2004

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	قطر	المملكة العربية السعودية	الجمهورية العربية السورية	الامارات العربية المتحدة	اليمن	الأقسام
	Qatar	Kingdom of Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	Yemen	
1. Live animals and their products	181.9	2,227.8	83.4	1,012.7	269.6	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	114.1	2,205.9	554.8	1,814.3	503.9	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	18.1	284.5	86.0	190.6	82.0	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	140.6	1,997.9	442.9	1,696.4	292.7	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	170.8	444.8	599.8	1,844.6	564.1	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	277.9	4,078.5	586.4	3,085.9	256.8	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	142.0	1,659.2	533.0	2,040.3	154.9	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	11.8	117.9	6.4	243.0	1.8	٨. جلود خام وجلود مديوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	43.7	409.1	160.4	525.8	71.5	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	62.1	888.0	178.0	607.2	134.3	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	177.5	2,155.5	461.1	3,621.0	75.5	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	23.2	274.1	1.9	402.4	15.7	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	96.6	840.8	64.1	1,087.4	33.2	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	92.3	638.9	1.3	10,362.9	9.2	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	746.5	4,453.1	1,100.3	4,994.1	306.7	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	1,272.5	9,908.4	1,095.7	12,499.1	781.6	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	2,100.9	9,575.6	622.6	6,697.7	339.4	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	192.4	1,492.8	95.1	1,230.9	67.6	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	1.8	293.1	-	77.6	8.8	١٩. أسلحة ونذائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	134.2	793.6	43.9	1,201.8	44.5	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.8	6.4	-	9.3	0.5	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	1.9	0.0	4.7	0.9	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>6,004.6</b>	<b>44,745.9</b>	<b>6,721.9</b>	<b>55,246.0</b>	<b>4,014.1</b>	<b>الإجمالي</b>

**VIII-5**  
**قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.**  
**2005**

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	Bahrain (1)	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	الأقسام
1. Live animals and their products	152.8	623.5	288.1	...	427.6	376.2	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	119.5	2,223.4	556.2	...	383.8	287.1	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	16.4	451.7	151.9	...	82.9	65.8	٣- شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	227.1	728.6	449.0	...	530.2	318.6	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	4,576.3	2,905.2	2,432.9	...	2,226.1	562.0	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	526.7	1,614.5	656.7	...	819.7	564.8	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	128.1	944.8	414.8	...	356.6	340.0	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	7.6	14.7	10.1	...	41.6	14.3	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بفرأ ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	40.8	674.1	129.5	...	136.1	76.6	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	66.0	413.4	236.3	...	263.9	138.2	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	167.8	497.4	862.6	...	486.1	158.2	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	14.2	32.7	32.3	...	66.0	34.9	١٢. أحذية ، أعطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	91.3	164.2	131.8	...	163.1	125.6	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	30.7	28.5	235.5	...	491.5	95.3	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	430.9	1,925.3	790.1	...	650.7	994.5	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	736.7	2,845.5	1,613.6	...	1,060.5	1,909.0	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	613.7	817.8	1,005.9	...	809.3	2,348.6	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	51.8	274.1	146.6	...	160.1	129.7	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	2.4	-	...	6.2	2.5	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	81.3	114.7	110.9	...	171.1	119.3	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.3	0.1	0.2	...	6.7	5.5	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	2,510.4	199.6	...	-	160.6	غير مبين
<b>Total</b>	<b>8,080.1</b>	<b>19,807.0</b>	<b>10,454.6</b>	<b>...</b>	<b>9,339.9</b>	<b>8,827.1</b>	<b>الإجمالي</b>

(1) Provisional data

(١) بيانات أولية.

**VIII-5**  
**قيم الواردات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of imports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries.**  
**2005**

Mn USD	مليون دولار اميركي					
Sections	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية Syrian Arab Republic	الإمارات العربية المتحدة United Arab Emirates	اليمن Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	251.0	2,832.2	...	...	340.3	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	153.2	3,012.0	...	...	399.4	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	24.0	377.2	...	...	80.5	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	232.8	2,575.6	...	...	390.0	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سواحل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	330.7	922.3	...	...	1,186.3	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	530.7	4,858.5	...	...	303.1	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	237.9	2,247.3	...	...	192.8	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	16.5	154.7	...	...	3.1	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	109.9	518.9	...	...	75.2	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	83.1	1,093.3	...	...	234.9	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	224.5	2,578.5	...	...	92.4	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	36.4	339.9	...	...	21.7	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	215.7	951.5	...	...	43.4	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	137.7	949.5	...	...	3.9	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	1,664.3	6,343.2	...	...	468.3	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	3,311.4	14,453.4	...	...	783.5	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	1,588.8	12,461.8	...	...	357.9	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	368.6	1,520.8	...	...	49.2	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.3	326.3	...	...	2.2	١٩. أسلحة ونخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	267.9	974.3	...	...	49.1	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	1.2	7.3	...	...	0.1	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	274.4	-	...	...	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>10,060.9</b>	<b>59,498.3</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>5,077.2</b>	<b>الإجمالي</b>

## VIII-6

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2001

Mn USD	مليون دولار اميركي					
Sections	البحرين Bahrain	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	الأقسام
1. Live animals and their products	11.8	15.5	22.0	10.6	6.0	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	6.1	341.4	139.2	5.1	49.8	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	18.0	61.9	4.6	9.4	١- سحوم ودهون وزيوت حيوانية او نباتية ومسحبات بعدها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	27.5	67.4	91.3	41.6	99.7	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل ؛ ٤. تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	3,922.8	1,737.7	169.6	14,930.5	32.3	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	142.8	280.2	671.7	116.2	88.2	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	34.8	118.1	72.9	706.3	26.1	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	2.3	25.4	16.6	3.0	29.6	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.9	6.5	2.1	0.5	9.3	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	29.3	37.2	91.5	32.0	60.2	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	424.1	726.7	343.5	35.4	77.0	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	2.5	1.3	4.6	1.8	15.3	١١. اchiedه ، اعطيه راس ، مطلات مطر وسممن ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	4.0	97.8	22.6	33.5	22.4	١٢. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	15.7	10.8	32.1	3.7	140.9	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	862.4	310.8	109.8	73.3	65.2	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	44.4	48.6	222.6	77.1	114.4	تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	25.7	5.2	146.5	68.4	11.6	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	3.4	2.1	35.8	4.0	6.7	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، ادوات موسيقية ،أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	0.2	0.3	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	17.5	20.6	22.6	16.7	24.2	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	0.4	0.2	-	0.6	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	293.4	15.4	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>5,578.4</b>	<b>4,165.1</b>	<b>2,294.4</b>	<b>16,164.4</b>	<b>889.3</b>	<b>الإجمالي</b>

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2001

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	Oman	Qatar	Kingdom of Saudi Arabia	Syrian Arab Republic <sup>(1)</sup>	United Arab Emirates	الأقسام
1. Live animals and their products	163.3	5.0	199.2	47.5	57.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	59.9	1.6	72.9	382.9	415.0	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	21.0	0.5	24.8	22.2	38.3	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	436.7	1.3	146.6	63.0	682.4	٤. منتجات صناعه الاغديه ؛ مشروبات، سوانل كحوليه وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	8,969.8	9,903.8	60,010.1	4,081.2	24,085.6	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	85.5	244.3	3,607.7	44.0	596.9	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	53.1	232.1	1,669.7	10.7	415.7	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	0.5	1.9	41.4	23.5	37.6	٨. جلود حام وجلود مذبوعه وجلود براء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	1.0	0.2	8.8	2.0	41.7	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	9.6	0.8	173.6	11.6	87.1	١٠. عجينة الخشب او غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	144.2	140.0	199.5	503.3	1,384.1	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	2.0	0.7	3.5	22.3	65.6	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	31.6	0.4	159.4	11.9	278.3	١٣. مصنوعات من حجر او ميكا او من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	7.7	2.6	66.5	0.1	1,106.9	١٤. لؤلؤ طبيعي او مستنبت ، احجار كريمه او شبه كريمه، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	147.9	194.0	614.7	19.2	1,297.0	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	215.3	49.7	435.0	31.6	2,326.7	تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، اجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	629.4	69.4	530.0	1.6	961.2	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	16.5	6.5	27.2	0.8	226.4	١٨. ادوات واجهزة للتصوير، ادوات موسيقية ، ادوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	26.2	-	1.1	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	41.1	3.9	44.6	6.3	331.9	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	-	0.5	1.9	0.1	3.1	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	37.9	9.0	-	-	81.5	غير مبين
<b>Total</b>	<b>11,073.9</b>	<b>10,868.2</b>	<b>68,063.1</b>	<b>5,285.8</b>	<b>34,522.1</b>	<b>الإجمالي</b>

(1) Excludes re-exports.

(١) لا تتضمن إعادة التصدير.

**VIII-6**  
**قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries**  
**2002**

Mn USD	مليون دولار اميركي					
Sections	البحرين Bahrain	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	الأقسام
1. Live animals and their products	15.5	22.0	72.6	17.6	8.2	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	10.0	340.2	153.7	14.3	57.2	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	14.7	95.6	3.9	7.4	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	26.4	74.0	88.8	44.4	102.3	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل ؛ تبع وأبدال تبع مصنعة
5. Mineral products	4,155.8	1,710.7	201.7	14,106.0	40.4	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	136.7	264.1	752.5	122.2	108.0	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	33.4	92.7	52.7	726.9	34.5	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	2.0	27.1	2.0	5.4	13.9	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.5	3.9	26.5	0.7	12.1	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	31.1	32.1	61.4	35.4	98.4	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	458.0	804.9	560.5	46.2	60.6	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.1	1.3	3.0	1.4	8.5	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica, ceramic products and glass	2.7	241.6	20.1	40.2	25.8	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.9	146.3	208.9	3.0	214.6	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	818.4	402.8	98.1	70.6	78.7	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	56.4	60.5	211.3	80.7	119.5	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	23.9	6.7	106.0	71.2	13.5	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	3.7	1.8	28.9	4.1	10.9	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، ادوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	0.1	0.1	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	16.6	26.1	24.8	17.9	27.3	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
antiques	0.1	0.4	0.1	-	3.6	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	433.5	0.8	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>5,794.3</b>	<b>4,707.3</b>	<b>2,770.0</b>	<b>15,412.2</b>	<b>1,045.5</b>	<b>الاجمالي</b>



**VIII-6**  
**قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries**  
**2002**

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	Oman	Qatar	Kingdom of Saudi Arabia	Syrian Arab Republic(1)	United Arab Emirates	الأقسام
1. Live animals and their products	185.4	8.3	225.5	366.6	96.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	58.1	0.9	82.9	531.0	465.6	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	22.3	0.2	30.7	18.9	51.3	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	438.7	2.7	194.2	74.5	718.1	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سائل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	8,696.8	9,921.4	64,079.6	4,868.6	24,305.0	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	92.9	243.8	3,674.5	69.1	690.7	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	56.9	266.7	1,557.3	19.8	558.0	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	0.7	2.0	48.6	28.3	64.5	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر ؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	1.0	0.3	14.5	3.9	54.2	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر ؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	8.7	6.1	255.3	16.9	113.8	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	168.4	112.1	244.2	615.7	1,708.1	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	4.0	0.7	6.1	72.6	101.8	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	37.5	0.5	169.2	22.1	372.9	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.4	5.3	85.3	0.3	1,300.2	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	157.7	240.2	753.7	28.4	1,432.7	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	247.7	64.6	518.6	34.9	3,375.1	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاؤها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	858.4	85.2	496.7	9.1	1,033.4	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	20.2	11.6	30.4	0.8	254.9	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	0.3	29.3	-	0.6	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاؤها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	42.5	4.8	63.1	12.2	415.2	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	0.9	0.6	0.1	69.3	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	71.3	-	-	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>11,171.9</b>	<b>10,978.3</b>	<b>72,560.4</b>	<b>6,794.0</b>	<b>37,182.2</b>	<b>الاجمالي</b>

(1) Excludes re-exports.

(١) لا تتضمن إعادة التصدير.

**VIII-6**  
**قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط**  
**Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries**  
**2003**

Mn USD	مليون دولار اميركي					
Sections	البحرين Bahrain	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	الأقسام
1. Live animals and their products	16.5	38.5	79.8	31.8	11.8	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	8.4	399.2	168.2	5.9	64.5	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	22.7	59.1	3.2	9.1	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	38.4	97.0	131.6	56.1	149.6	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	4,924.1	2,941.6	190.4	18,961.0	64.3	٥. منتجات معدنية
industries	185.7	333.0	781.5	203.2	114.6	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	33.4	160.5	55.8	728.1	37.0	٧. لدانن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.5	27.7	3.5	9.3	13.9	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بفرء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.4	4.5	14.8	2.9	17.5	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	33.0	36.8	53.4	43.4	89.2	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	284.2	898.0	717.9	53.0	64.7	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.1	1.3	3.1	1.8	10.5	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	4.1	95.8	17.6	43.4	37.5	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	0.8	114.8	291.4	12.6	464.2	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	925.2	520.0	93.7	162.4	115.4	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	64.6	51.5	208.7	125.2	179.4	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاؤها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	91.9	6.7	120.8	177.0	18.2	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	4.2	2.1	52.1	4.5	8.9	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	0.4	0.2	١٩. أسلحة ونخائر ؛ أجزاؤها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	14.5	26.1	36.3	25.1	45.9	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.4	0.2	0.2	-	7.3	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	384.9	1.9	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>6,631.6</b>	<b>6,162.7</b>	<b>3,081.6</b>	<b>20,650.0</b>	<b>1,523.9</b>	<b>الاجمالي</b>

## VIII-6

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2003

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	Oman	Qatar	Kingdom of Saudi Arabia	Syrian Arab Republic	United Arab Emirates	الأقسام
1. Live animals and their products	185.0	10.6	352.0	243.8	123.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	51.2	1.3	108.0	431.3	482.7	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	32.8	0.3	41.4	58.0	73.5	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	289.6	3.6	386.2	88.9	786.7	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سواحل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	9,432.1	12,193.4	82,516.3	4,109.4	29,983.7	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	91.0	358.4	4,360.7	40.4	782.1	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	59.9	268.3	1,920.2	45.4	742.3	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.4	1.5	60.8	20.4	84.3	٨. جلود خام وجلود مذبوغة وجلود بفرأ ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر ؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	14.0	0.4	31.8	4.0	80.1	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر ؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	9.7	2.6	349.7	18.1	134.9	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	197.0	92.6	259.3	512.7	1,894.2	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	11.7	0.5	10.3	46.6	152.4	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	50.2	1.0	198.8	14.7	562.2	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	4.9	1.1	351.2	0.5	2,238.7	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بفضة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	150.1	284.2	1,104.3	42.7	1,521.5	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	210.9	64.9	637.6	37.7	4,069.9	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	723.2	83.7	546.4	23.5	1,656.5	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	9.7	7.8	24.3	1.1	317.4	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	4.2	-	1.3	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	47.0	5.8	101.8	13.9	452.6	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	0.6	1.7	0.1	108.7	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	97.3	-	-	-	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>11,668.8</b>	<b>13,382.6</b>	<b>93,367.2</b>	<b>5,753.3</b>	<b>46,249.3</b>	<b>الاجمالي</b>

## VIII-6

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2004

مليون دولار اميركي

Mn USD

Sections	البحرين <sup>(1)</sup> Bahrain <sup>(1)</sup>	مصر Egypt	الأردن Jordan	الكويت Kuwait	لبنان Lebanon	عمان Oman	الأقسام
1. Live animals and their products	21.2	42.9	53.4	24.7	8.8	266.5	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	6.1	611.9	206.9	10.8	82.5	52.3	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	23.1	159.2	2.9	15.6	46.5	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	28.0	118.7	141.1	66.2	148.1	140.5	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخل؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	5,753.4	3,761.9	252.5	26,714.0	107.7	10,999.7	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	215.5	228.5	957.0	229.0	149.2	92.4	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	40.2	228.7	81.3	899.0	58.7	86.6	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.8	28.6	5.4	6.9	15.2	2.2	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.7	5.6	18.8	6.0	20.7	0.6	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصنفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	29.9	26.3	63.1	50.9	100.5	9.4	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	247.6	1,006.4	1,059.9	49.3	78.0	137.1	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.1	1.1	4.1	1.6	14.6	16.8	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعة من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	2.7	248.2	20.0	56.3	55.4	62.9	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	2.2	9.2	178.4	26.5	287.1	5.1	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	977.2	753.4	143.2	144.2	227.9	202.6	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	90.9	73.8	296.3	166.9	274.0	254.5	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	73.0	28.7	161.4	144.2	21.6	862.2	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	4.7	2.3	33.9	16.5	14.0	7.9	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	0.6	0.2	-	١٩. أسلحة ونخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	20.5	32.7	43.9	31.2	55.1	38.4	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	0.3	0.1	-	12.2	-	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	454.3	2.9	-	-	96.8	غير مبين
<b>Total</b>	<b>7,516.0</b>	<b>7,686.4</b>	<b>3,883.0</b>	<b>28,648.0</b>	<b>1,747.0</b>	<b>13,381.1</b>	<b>الإجمالي</b>

(1) Provisional data

(بيانات أولية)

## VIII-6

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2004

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية (1) Syrian Arab Republic (1)	الامارات العربية المتحدة U.A.E	اليمن Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	8.4	441.1	275.9	208.8	99.0	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	1.8	144.3	335.5	1,079.3	50.4	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.3	40.5	40.0	143.3	4.8	٣. شحوم ودهون وزيتون حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	11.1	429.3	136.5	969.3	37.5	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سواحل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	16,186.6	110862.7	3508.6	38,727.0	3,751.6	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1,336.8	5060.1	63.5	767.9	10.1	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	442.5	3371.0	36.2	740.5	0.5	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.1	75.2	19.9	106.4	12.7	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.5	46.7	4.1	94.4	-	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	10.9	403.2	19.2	139.6	1.6	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	42.1	324.5	457.4	2,148.9	7.8	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.5	17.9	33.7	213.8	-	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	2.0	249.1	29.8	838.1	0.2	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	17.8	522.4	0.4	5,553.0	0.6	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	389.4	1385.4	86.5	1,652.1	5.1	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	65.3	1093.3	44.5	4,721.8	2.4	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاؤها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	127.8	1339.2	9.9	2,332.1	0.1	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	35.3	59.7	0.6	361.4	-	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير ، أدوات موسيقية ، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	0.3	-	1.1	-	١٩. أسلحة ونخائر ؛ أجزاؤها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	4.2	132.0	16.0	530.2	3.7	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.5	2.1	0.1	0.9	-	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات و قطع أثرية
Unspecified	-	-	-	20.0	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>18,685.1</b>	<b>126,000.0</b>	<b>5,118.5</b>	<b>61,350.1</b>	<b>3,988.2</b>	<b>الإجمالي</b>

(1) Excludes re-exports.

(1) لا تتضمن إعادة التصدير.

## VIII-6

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2005

Mn USD	مليون دولار اميركي						
	البحرين (1)	مصر	الأردن	الكويت	لبنان	عمان	الأقسام
Sections	Bahrain (1)	Egypt	Jordan	Kuwait	Lebanon	Oman	
1. Live animals and their products	19.3	58.2	67.9	...	9.1	247.1	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	4.2	735.4	259.0	...	76.5	49.3	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.2	21.7	121.0	...	14.1	74.4	٣. شحوم ودهون وزيوت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	31.3	167.5	159.7	...	191.1	132.2	٤. منتجات صناعة الأغذية؛ مشروبات، سوائل كحولية وخب؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	7,960.4	5,948.9	195.8	...	125.8	15,864.3	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	260.0	279.9	1,099.8	...	162.7	249.8	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	50.7	315.3	120.9	...	77.6	96.0	٧. لدائن ومصنوعاتها؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	0.4	29.1	7.3	...	13.9	1.1	٨. جلود خام وجلود مدبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	0.5	8.4	10.2	...	22.3	1.7	٩. خشب ومصنوعاته؛ فلين ومصنوعاته؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الصفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	38.6	56.3	80.9	...	116.1	16.8	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نغابا وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	114.2	651.2	1,103.1	...	81.5	82.5	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	0.2	1.5	3.6	...	17.7	2.9	١٢. أحذية، أغطية رأس، مظلات مطر وشمس، ريش محضر وأصناف من ريش؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	3.9	139.0	26.3	...	51.6	88.6	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	6.9	14.9	179.7	...	223.6	13.6	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد،
15. Base metals and articles of base metal	1,301.3	854.3	179.0	...	275.8	277.0	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	84.4	81.1	376.3	...	314.3	286.6	١٦. آلات وأجهزة؛ معدات كهربائية؛ أجزاءها؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	118.6	42.4	149.8	...	22.1	1,137.7	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	6.4	2.5	35.1	...	16.5	6.4	١٨. أدوات وأجهزة للتصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة، أصناف صناعة الساعات، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	-	-	-	...	0.4	-	١٩. أسلحة وذخائر؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	28.1	50.7	54.3	...	57.7	39.0	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.2	1,187.1	0.4	...	9.2	-	٢١. تحف فنية، قطع للمجموعات وقطع أثرية غير مبين
Unspecified	-	-	54.1	...	-	24.7	
<b>Total</b>	<b>10,030.0</b>	<b>10,645.6</b>	<b>4,284.2</b>	<b>...</b>	<b>1,879.8</b>	<b>18,691.8</b>	<b>الإجمالي</b>

(1) Provisional data

(١) بيانات أولية.

## VIII-6

قيم الصادرات حسب أقسام النظام المنسق لدول الاسكوا بما فيها النفط  
Value of exports (Including Oil) by HS sections of ESCWA member countries  
2005

Mn USD

مليون دولار اميركي

Sections	قطر Qatar	المملكة العربية السعودية Kingdom of Saudi Arabia	الجمهورية العربية السورية <sup>(1)</sup> Syrian Arab Republic <sup>(1)</sup>	الإمارات العربية المتحدة U.A.E	اليمن Yemen	الأقسام
1. Live animals and their products	25.2	...	...	...	123.9	١. حيوانات حية ومنتجات حيوانية
2. Vegetable products	3.0	...	...	...	75.3	٢. منتجات نباتية
3. Animal or vegetable fats, oils and waxes	0.7	...	...	...	5.3	٣. شحوم ودهون وزيت حيوانية أو نباتية ومنتجات تفككها ؛
4. Foodstuffs, beverages, spirits and tobacco	4.6	...	...	...	45.4	٤. منتجات صناعة الأغذية ؛ مشروبات، سواحل كحولية وخل ؛ تبغ وأبدال تبغ مصنعة
5. Mineral products	22,893.9	...	...	...	5,383.0	٥. منتجات معدنية
6. Products of the chemical or allied industries	1,346.2	...	...	...	14.3	٦. منتجات الصناعات الكيماوية أو الصناعات المرتبطة بها
7. Plastics, rubber and articles thereof	641.3	...	...	...	2.2	٧. لدائن ومصنوعاتها ؛ مطاط ومصنوعاته
8. Articles of leather and animal gut; travel goods, handbags and similar	1.5	...	...	...	9.1	٨. جلود خام وجلود مديبوغة وجلود بفراء ومصنوعاتها ؛ لوازم السفر؛ حقائب يدوية وأوعية مماثلة لها ؛
9. Articles of wood, cork; basketware and wickerwork	1.3	...	...	...	0.1	٩. خشب ومصنوعاته ؛ فلين ومصنوعاته ؛ مصنوعات من القش والحلفاء أو غيرها من مواد الضفر؛
10. Pulp of wood, waste, scrap and articles of paper	5.4	...	...	...	2.2	١٠. عجينة الخشب أو غيرها من عجائن مواد ليفية سيلولوزية؛ نفايات وفضلات ورق ومصنوعاته
11. Textiles and textile articles	48.3	...	...	...	2.8	١١. مواد نسجية ومصنوعاتها
12. Footwear, umbrellas, articles of feather & hair	2.2	...	...	...	0.1	١٢. أحذية ، أغطية رأس ، مظلات مطر وشمس ، ريش محضر وأصناف من ريش ؛ أزهار اصطناعية مصنوعات من شعر بشري
13. Articles of stone, mica; ceramic products and glass	2.7	...	...	...	2.8	١٣. مصنوعات من حجر أو ميكا أو من مواد مماثلة؛ منتجات من خزف؛ زجاج ومصنوعاته
14. Pearls, stones, precious metals and its articles	14.0	...	...	...	-	١٤. لؤلؤ طبيعي أو مستنبت ، احجار كريمة أو شبه كريمة، معادن ثمينة ، معادن مكسوة بقشرة من معادن ثمينة ومصنوعات هذه المواد ،
15. Base metals and articles of base metal	460.6	...	...	...	4.7	١٥. معادن عادية ومصنوعاتها
16. Machinery, sound recorders, reproducers and parts	131.8	...	...	...	0.2	١٦. آلات وأجهزة ؛ معدات كهربائية ؛ أجزاءها ؛ أجهزة تسجيل وإذاعة الصور والصوت ، أجزاء ولوازم هذه الأجهزة
17. Vehicles of transport	163.7	...	...	...	-	١٧. معدات نقل
18. Photographic, medical, musical instruments & parts	10.2	...	...	...	-	١٨. أدوات وأجهزة للبصريات أو التصوير، أدوات موسيقية، أدوات وأجهزة للطب أو للجراحة ، أصناف صناعة الساعات ، وأجزائها
19. Arms and ammunition; parts & accessories	0.1	...	...	...	-	١٩. أسلحة وذخائر ؛ أجزاءها ولوازمها
20. Miscellaneous manufactured articles	5.9	...	...	...	0.3	٢٠. سلع ومنتجات مختلفة
21. Works of art, collectors' pieces and antiques	0.1	...	...	...	-	٢١. تحف فنية ، قطع للمجموعات وقطع أثرية
Unspecified	-	...	...	...	-	غير مبين
<b>Total</b>	<b>25,762.8</b>	...	...	...	<b>5,671.6</b>	<b>الإجمالي</b>

(1) Excludes re-exports.

(١) لا تتضمن إعادة التصدير.

## Sources

## المصادر

### Bahrain

### البحرين

Council of Ministers, Central Statistics Organization: *Statistical Abstract, 1998*, (كاتون الأول/ديسمبر ١٩٩٨) وأعداد سابقة؛ Bahrain government website available at <http://www.bahrain.gov.bh> ; *Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2005*.  
مجلس الوزراء، الجهاز المركزي للإحصاء: المجموعة الإحصائية، ١٩٩٨ (كاتون الأول/ديسمبر ١٩٩٩) وأعداد سابقة؛ صفحة البحرين الحكومية، على الإنترنت ؛ <http://www.bahrain.gov.bh> ؛ إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ٢٠٠٥.

Bahrain Monetary Agency: *Quarterly statistical Bulletin, (December 2003)*.  
مؤسسة نقد البحرين: النشرة الإحصائية الفصلية، (كاتون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣).

### Egypt

### مصر

Central Agency for Public Mobilization and Statistics: *Statistical Yearbook, 1998*, (حزيران/يونيو ١٩٩٩) وأعداد سابقة؛ *Annual Bulletin of Foreign Trade, (November 2001)*; *Annual Bulletin of Foreign Trade, 2000, on CD-Rom 1999-2005*.  
الجهاز المركزي للتعبئة العامة والإحصاء: الكتاب الإحصائي السنوي، ١٩٩٩ (حزيران/يونيو ١٩٩٩) وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠٠ (تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١)؛ النشرة السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ١٩٩٩-٢٠٠٥.

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>  
الأمم المتحدة، شعبة الإحصاء: قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>

### Iraq

### العراق

International Monetary Fund: *Direction of Trade statistics Yearbook, 2001*; *Direction of Trade Statistics Quarterly, (June 2004)*; *Direction of Trade Statistics Quarterly, (June 2006)*;  
صندوق النقد الدولي: الكتاب الإحصائي ٢٠٠١، *Direction of Trade Statistics*، النشرة الفصلية (حزيران/يونيو ٢٠٠٤)، *Direction of Trade Statistics*، النشرة الفصلية (حزيران/يونيو ٢٠٠٦).

### Jordan

### الأردن

Department of Statistics: *External Trade Statistics, 2001* and previous issues; Department of Statistics, website available at <http://www.dos.gov.jo>  
دائرة الإحصاءات العامة: الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، ٢٠٠١ وأعداد سابقة؛ موقع دائرة الإحصاءات العامة على الإنترنت <http://www.dos.gov.jo> الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ١٩٩٨-٢٠٠٤.

Central Bank of Jordan: *Monthly Statistical Bulletin* (March 2000).  
البنك المركزي الأردني: النشرة الإحصائية الشهرية، (أذار/مارس ٢٠٠٠).

### Kuwait

### الكويت

Ministry of Planning, Central Office of Statistics: *Annual Bulletin of Foreign Trade Statistics, 2000* and previous issues; *Annual Statistical Abstract, 2000* and previous issues; *Annual Bulletin of Foreign Trade, on CD-Rom 2002*.  
وزارة التخطيط، الإدارة المركزية للإحصاء: النشرة السنوية لإحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة؛ المجموعة الإحصائية السنوية، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة النشرة السنوية لإحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ٢٠٠٣.  
Central Office of Statistics, website available at <http://www.mop.gov.kw>  
موقع الإدارة المركزية للإحصاء على الإنترنت <http://www.mop.gov.kw>  
International Monetary Fund: *Direction of Trade Statistics Quarterly, (June 2006)*.  
صندوق النقد الدولي: النشرة الفصلية (حزيران/يونيو ٢٠٠٦)، *Direction of Trade Statistics*.

### Lebanon

### لبنان

Direction Generale des Douanes: *Statistiques du Commerce Exterieur, (1996 and 1997)*; Direction Generale des Douanes, website available at <http://www.customs.gov.lb>  
مديرية الجمارك العامة: إحصاءات التجارة الخارجية، (١٩٩٦ و ١٩٩٧)؛ موقع مديرية الجمارك العامة على الإنترنت، <http://www.customs.gov.lb>

### Oman

### عمان

Ministry of National Economy: *Statistical Yearbook, 2000* and previous issues  
وزارة الاقتصاد الوطني: الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٠ وأعداد سابقة؛ *Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 2001-2005*.  
إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ٢٠٠١-٢٠٠٥.  
Ministry of National Economy: website available at <http://www.moneoman.gov.om>  
موقع وزارة الاقتصاد الوطني على الإنترنت <http://www.moneoman.gov.om>

United Nations Statistics Division: Comtrade database available at <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>  
الأمم المتحدة: شعبة الإحصاء قاعدة بيانات إحصاءات تجارة السلع <http://unstats.un.org/unsd/comtrade>



## Sources

## المصادر

### Qatar

### قطر

The Planning Council: *Foreign Trade Statistics, 2000* (May 2001) and previous issues.

الجهاز المركزي للإحصاء: التجارة الخارجية، ٢٠٠٠ (أيار/مايو ٢٠٠١) وأعداد سابقة.

Central Statistics Organization: *Annual Statistical Abstract, 1998* and previous issues; *Foreign Trade Statistics, on floppy disk 1998- 2004*.

المجموعة الإحصائية السنوية، ١٩٩٨ وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مرنة ١٩٩٨-٢٠٠٤.

The Planning Council: website available at <http://www.planning.gov.qa/>

موقع مجلس التخطيط على الإنترنت <http://www.planning.gov.qa/>

### Saudi Arabia

### المملكة العربية السعودية

Central Department of Statistics: *Export Statistics, 2001* and previous issues; *Import Statistics, 2001* and previous issues. *External Trade Statistics, on CD-Rom 1999-2004*.  
Central Department of Statistics: *Statistical Yearbook, 2000*.

مصلحة الإحصاءات العامة نشرة إحصاءات الصادرات، ٢٠٠١ وأعداد سابقة، نشرة إحصاءات الواردات، ٢٠٠١ وأعداد سابقة. الإحصاءات السنوية للتجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ١٩٩٩-٢٠٠٤. مصلحة الإحصاءات العامة: الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٣.

International Monetary Fund: *Direction of Trade statistics Quarterly, (June 2004)*. *Direction of Trade Statistics*، (حزيران/يونيو ٢٠٠٤).

### Syrian Arab Republic

### الجمهورية العربية السورية

Central Bureau of Statistics. *Statistical Abstract, 2001 and previous issues; Foreign Trade Statistics, 2001* and previous issues; *Summary of foreign trade, 2003* and previous issues.  
Central Bureau of Statistics. *Foreign trade Statistics 2004*.

المكتب المركزي للإحصاء المجموعة الإحصائية، ٢٠٠١ وأعداد سابقة، إحصاءات التجارة الخارجية، ٢٠٠١ وأعداد سابقة، خلاصة التجارة الخارجية، عام ٢٠٠٣ وأعداد سابقة. المكتب المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية ٢٠٠٤.

Central Bank of Syria. *Quarterly Bulliten- 2005- issue 1-2-3-4*

مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية ٢٠٠٥ العدد ٢-١-٣-٤.

### United Arab Emirates

### الإمارات العربية المتحدة

Central Statistical Department; *Foreign Trade Statistics, 1997 - 1998* and previous issues; *Foreign Trade Statistics, website available at <http://www.uae.gov.ae/>; Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1999- 2003*.

الإدارة المركزية للإحصاء: إحصاءات التجارة الخارجية، وأعداد سابقة ١٩٩٧-١٩٩٨؛ موقع إحصاءات التجارة الخارجية على الإنترنت، <http://www.uae.gov.ae>؛ إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ١٩٩٩-٢٠٠٣.

Central Bank of the United Arab Emirates; *Economic Report, 1999*.

المصرف المركزي للإمارات العربية المتحدة، النشرة الاقتصادية ١٩٩٩.

### Yemen

### اليمن

Central Statistical Organization, *Foreign Trade Statistics 1997 and previous issues; Summary of Foreign Trade Statistics 1995-1999* (April 2000); *Statistical Yearbook 2000* (Sana'a, June 2001) and previous issues; *Foreign Trade Statistics, on CD-Rom 1998- 2005*.

الجهاز المركزي للإحصاء، إحصاءات التجارة الخارجية، ١٩٩٧ وأعداد سابقة، ملخص إحصاءات التجارة الخارجية، ١٩٩٥-١٩٩٩ (نيسان/أبريل ٢٠٠٠) الكتاب الإحصائي السنوي، ٢٠٠٠ (صنعاء، حزيران/يونيو ٢٠٠١) وأعداد سابقة؛ إحصاءات التجارة الخارجية، على أقراص مدمجة ١٩٩٨-٢٠٠٥.



**Chapter Nine**

**الفصل التاسع**

**Financial Statistics  
and Prices**

**الإحصاءات المالية  
والأسعار**

The tables in this chapter contains selected financial and price indices of ESCWA member countries, in national currency, for the period 2001-2005. The tables show: government revenues and expenditures, some monetary and banking statistics such as money supply and banking credit. The tables also present items in the balance of payments for the countries of the ESCWA region, FDI statistics and consumer price indices. The data was collected from various national sources and from data published by United Nations agencies.

Table IX-1 and IX-2 present total government revenues in ESCWA member countries, including grants, and government expenditures for the period 2001-2005.

Table IX-3 provides data on money supply for the period 2001-2005. narrowly defined (M1), i.e. including demand deposits and currency in circulation outside the banking system, and broadly defined (M2), i.e. the sum of M1 and quasi-money (time deposits, savings deposits and foreign currency deposits).

Table IX-4, shows the distribution of credit by economic activity for the period 2001-2005.

Table IX-5 presents balance-of-payments statistics for ESCWA countries for the period 2001-2005.

FDI statistics for the ESCWA region are shown in table IX-6 for the period 2000-2004. These statistics are based on several issues of the *World Investment Report* and the FDI database of UNCTAD.

Table IX-7 contains consumer price index data for the world and for the ESCWA region. Tables IX-8 and IX-9 show, respectively, general consumer price indices and consumer price indices for food for ESCWA countries for the period 2001-2005.

يتضمن هذا الفصل موضوع الإحصاءات المالية والأسعار في بلدان الإسكوا. وهي مقدره بالعملة الوطنية وتغطي الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥. ويتضمن الفصل جداول عن الإيرادات والنفقات الحكومية؛ وعن بعض الإحصاءات النقدية والمصرفية لهذه البلدان، مثل المعروض النقدي والائتمان المصرفي؛ وعن بنود ميزان المدفوعات في بلدان منطقة أسكوا؛ بالإضافة إلى إحصاءات الاستثمار الأجنبي المباشر والأرقام القياسية لأسعار المستهلك. وقد جُمعت هذه البيانات، في معظمها، من المصادر الوطنية المختلفة، ومن مصادر الوكالات المعنية التابعة للأمم المتحدة.

يتناول الجدولان IX-1 وIX-2 بيانات عن الإيرادات الحكومية الإجمالية لبلدان الإسكوا، بما فيها المنح؛ وبيانات عن النفقات الحكومية للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥.

ويتضمن الجدول IX-3 بيانات عن المعروض النقدي، للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥، بالمعنى الضيق (M1) متضمناً النقد المتداول خارج البنوك، والودائع تحت الطلب؛ والمعنى الأوسع نطاقاً (M2) متضمناً النقود وشبه النقود بما فيها المدخرات لأجل والودائع بالعملة الأجنبية.

ويبين الجدول IX-4 توزيع الائتمان المصرفي حسب النشاط الاقتصادي للفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥.

ويتضمن الجدول IX-5 موازين المدفوعات في بلدان أسكوا، عن الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥.

ويتضمن الجدول IX-6 أرصدة وتدفقات الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة إلى منطقة الإسكوا وذلك للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠٤ وترتكز الأرقام الواردة في الجدول على أعداد مختلفة من تقرير الاستثمار العالمي. وقاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر للونكتاد.

وتشير البيانات الواردة في الجدول IX-7 إلى الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في العالم والمناطق الرئيسية. كما تظهر البيانات التي يعرضها كلا من الجدولين IX-8 وIX-9 على التوالي الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك، والرقم القياسي لأسعار المواد الغذائية في بلدان أسكوا، خلال الفترة ٢٠٠١-٢٠٠٥.

**IX-1**  
**الإيرادات الحكومية**  
**Government Revenues**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
	Currency					العملة
<b>Bahrain (1)</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>البحرين (1)</b> مليون دينار
-Oil & Gas	672	691	836	944	890	- النفط و الغاز الطبيعي
Non-oil Revenues	...	...	...	...	345	- الإيرادات غير النفطية
-Taxation & Fees	119	130	126	139	...	- الضرائب و الرسوم
-Government Goods & Services	97	107	108	117	...	- المنتجات الخدمية و السلع الحكومية
-Government Investment & Properties	49	49	47	65	...	- الاستثمارات و الأملاك الحكومية
-Grants	38	38	19	22	19	- الإعانات
-Sale of Capital Assets	0.3	0.3	1	1	...	- مبيعات الأصول الرأسمالية
-Fines, Penalties & Miscellaneous	7	11	9	12	...	- المتنوعة
Total revenues and grants	981	1,027	1,146	1,300	1,254	مجموع الإيرادات و المساعدات
<b>Egypt (2)</b>	<b>Million Pound</b>					<b>مصر (2)</b> مليون جنيه
1-Current Revenues	99,134	110,516	...	...	...	1- الإيرادات الجارية
Tax Revenues	51,726	57,486	67,148	75,760	...	الإيرادات الضريبية
- Income Taxes	21,625	23,189	28,065	32,606	...	- الضرائب على الدخل
- Goods and Services	20,580	22,782	26,552	31,430	...	- الضرائب على السلع و الخدمات
- International Trade	9,323	11,354	9,234	7,744	...	- الجمارك
- Other	198	161	3,297	3,980	...	- أخرى
Non-Tax Revenues	47,408	53,030	...	...	...	الإيرادات غير الضريبية
2-Capital Revenues	1,195	2,081	2,601	3,146	...	2- الإيرادات الرأسمالية
3-Total Revenues	100,329	112,597	...	...	...	3- إجمالي الإيرادات
4-Grants	3,713	2,954	5,058	2,853	...	4- المنح
Total revenues and grants	104,042	115,551	124,129	133,130	...	إجمالي الإيرادات و المنح
<b>Jordan (3)</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الأردن (3)</b> مليون دينار
1- Tax revenues	996	1,000	1,083	1,429	1,766	1- إيرادات ضريبية
-Taxes on Income and Profits	195	196	195	218	284	- الضرائب على الدخل و الأرباح
-Taxes on Domestic Transactions	554	565	657	918	1,143	- الضرائب على المعاملات المحلية
-Taxes on Foreign Trade	229	220	209	267	305	- الضرائب على التجارة الخارجية
-Additional Tax	18	20	21	26	34	- الضرائب الإضافية
2- Non-tax revenues	642	679	548	650	756	2- إيرادات غير ضريبية
-Licenses	32	32	32	40	48	- رخص
-Fees	215	225	249	324	424	- رسوم
- Revenues From Post	5	6	...	...	...	- البرق و البريد
-Interests and profits	136	137	121	119	98	- الفوائد و الأرباح
-Miscellaneous	253	280	147	167	186	- إيرادات مختلفة
3- Repayments of loans	81	73	44	60	40	3- أقساط قروض مستردة
4- Foreign grants	249	267	777	667	...	4- المساعدات الخارجية
Total revenues	1,968	2,019	2,452	2,806	2,562	مجموع الإيرادات
<b>Kuwait (4)</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الكويت (4)</b> مليون دينار
1- Tax revenues	111	136	189	232	247	1- الإيرادات الضريبية
-Taxes on net income and profits	18	26	30	53	58	- الضرائب على صافي الدخل و الأرباح
-Taxes and duties on property	6	8	11	11	10	- الضرائب و الرسوم على الممتلكات
-International trade and transactions	86	101	147	166	176	- التجارة و المعاملات الدولية
-Entry and registration fees	1	2	2	2	2	- رسوم القيد و التسجيل
2- Non-tax revenues	5,226	6,083	6,748	8,730	13,481	2- الإيرادات غير الضريبية
-Oil revenues	4,525	5,499	6,150	8,170	12,956	- الإيرادات النفطية
enterprises	329	346	385	396	411	الحكومية
-Sales of government land	1	26	37	60	23	- مبيعات أملاك الدولة
-Other	371	212	176	103	91	- أخرى
Total revenues	5,337	6,219	6,937	8,962	13,728	مجموع الإيرادات

**IX-1**  
**الإيرادات الحكومية**  
**Government Revenues**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Lebanon</b>	<b>Billion Pound</b>					<b>مليار ليرة</b>	<b>لبنان</b>
1- Tax revenues	2,961	3,996	4,501	5,169	4,867	1- الإيرادات الضريبية	
-Income, profits, and capital gains	626	727	783	908	...	- الدخل والأرباح والأرباح الرأسمالية	
-Property	273	300	321	405	...	- الأملاك	
-Domestic taxes on goods and services	239	1,162	1,537	1,971	...	- السلع والخدمات	
-International trade	1,632	1,618	1,643	1,617	...	- التجارة الخارجية	
-Other	191	189	217	268	...	- أخرى	
2- Non-tax revenues	1,299	1,390	1,716	1,906	2,117	2- الإيرادات غير الضريبية	
-Entrepreneurial and property income	800	916	1,252	1,448	...	- دخل المشاريع والأملاك	
-Administrative fees and charges	387	376	383	365	...	- الرسوم الإدارية	
-Penalties and confiscations	34	21	6	5	...	- الغرامات	
-Other non-tax	78	77	75	88	...	- أخرى	
Total revenues	4,260	5,386	6,217	7,075	6,984	مجموع الإيرادات	
<b>Oman <sup>(5)</sup></b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>عمان <sup>(5)</sup></b>
1- Oil revenues	1,949	2,277	2,404	3,156	3,559	1- الإيرادات النفطية	
-Oil (net)	1,875	2,201	2,317	3,050	3,162	- النفط (صافى)	
-Natural Gas	74	77	87	106	397	- الغاز الطبيعي	
2- Non oil revenues	581	732	902	884	952	2- الإيرادات غير النفطية	
-Capital revenues	8	16	10	17	...	- إيرادات رأسمالية	
-Capital repayment	16	41	16	18	...	- الإستردادات الرأسمالية	
-Other	557	675	875	850	...	- أخرى	
Total revenues	2,530	3,010	3,305	4,040	4,511	مجموع الإيرادات	
<b>Qatar <sup>(6)</sup></b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>قطر <sup>(6)</sup></b>
-Oil revenues	15,557	19,059	19,759	36,319	41,069	- عائدات النفط	
-Investment	4,244	8,618	8,062	13,880	15,208	- الاستثمار	
-Other	2,954	1,776	2,895	5,033	5,254	- أخرى	
Total revenues	22,755	29,453	30,716	55,232	61,531	مجموع الإيرادات	
<b>Kingdom of Saudi Arabia <sup>(7)</sup></b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>المملكة العربية السعودية <sup>(7)</sup></b>
-Oil revenues	183,915	166,100	231,000	330,000	504,540	- عائدات النفط	
-Others	44,244	46,900	62,000	62,291	59,795	- أخرى	
Total actual revenues	228,159	213,000	293,000	392,291	564,335	مجموع الإيرادات الفعلية	
Total budgeted revenues	215,000	157,000	170,000	200,000	280,000	مجموع الإيرادات حسب تقديرات الموازنة	
<b>Syrian Arab Republic <sup>(8)</sup></b>	<b>Million Pound</b>					<b>مليون ليرة</b>	<b>الجمهورية العربية السورية <sup>(8)</sup></b>
1- Taxes and duties revenues	115,932	135,844	151,558	161,027	176,931	1- إيرادات الضرائب والرسوم	
-Direct taxes	91,362	112,707	123,301	127,007	...	- إيرادات مباشرة	
-Indirect taxes	24,570	23,137	28,257	34,020	...	- إيرادات غير مباشرة	
2- Proceeds of Public Services and Properties	29,885	29,547	30,652	27,718	25,657	2- بدلات الخدمات وإيرادات أملاك الدولة	
3- Miscellaneous revenues	68,625	68,595	15,058	17,606	9,905	3- إيرادات متنوعة	
4- Available surplus	69,317	70,029	97,428	99,648	143,647	4- الفائض المتاح	
-Budget surplus	49,478	48,646	68,473	65,160	103,286	- فائض الموازنة	
-Liquidity surplus	17,347	18,933	26,178	26,632	31,386	- فائض السيولة	
-Municipalities	2,492	2,450	2,777	7,856	8,975	- البلديات	
5- Exceptional Proceeds	38,241	52,375	125,304	143,500	103,860	5- إيرادات استثنائية	
-Foreign loans and resources	28,524	25,715	18,004	20,310	19,137	- قروض وموارد خارجية	
-Other investment revenues	9,717	26,660	107,300	123,190	84,723	- إيرادات استثمارية أخرى	
Total budgeted revenues	322,000	356,390	420,000	449,499	460,000	مجموع الإيرادات حسب تقديرات الموازنة	
Total actual revenues	305,286	297,002	318,505	...	...	مجموع الإيرادات الفعلية	

**IX-1**  
**الإيرادات الحكومية**  
**Government Revenues**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>United Arab Emirates</b> <sup>(9)</sup>	<b>Million Dirham</b>		<b>مليون درهم</b>			<b>الإمارات العربية المتحدة</b> <sup>(9)</sup>
1- Tax revenues	6,274	6,881	7,044	9,566	10,191	1- إيرادات ضريبية
-Customs	1,846	1,663	2,449	3,040	3,846	- الجمارك
-Other tax revenues	4,428	5,218	4,595	6,526	6,345	- إيرادات ضريبية أخرى
2- Non-tax revenues	62,359	50,337	69,968	85,185	150,350	2- إيرادات غير ضريبية
-Oil & Gas revenues	51,648	40,926	56,738	73,322	111,377	- إيرادات البترول و الغاز
-Enterprise Profits	3,385	3,357	2,935	3,322	4,089	- أرباح الشركات المساهمة
-Other non-tax revenues	7,326	6,054	10,295	8,541	34,884	- إيرادات غير ضريبية أخرى
Total revenues	68,633	57,218	77,012	94,751	160,541	مجموع الإيرادات
<b>Yemen</b>	<b>Billion Rial</b>		<b>مليار ريال</b>			<b>اليمن</b>
1- Current revenues	546.0	559.7	662.6	801.3	...	1- الإيرادات الجارية
Tax revenue	121.8	137.8	152.7	176.5	215.7	الإيرادات الضريبية
- Individual, corporate, and Zakat	50.5	61.9	67.6	78.4	...	- الدخل والأرباح والزكاة
- Goods and services	37.2	38.7	42.9	46.2	...	- السلع والخدمات
- International trade	33.8	37.2	42.3	51.9	...	- التجارة الخارجية
- Other	0.2	0.0	0.0	0.0	...	- أخرى
Non tax revenue, of which	424.3	421.8	509.9	624.9	...	الإيرادات غير الضريبية، ومنها
- Oil and gas	334.5	341.2	409.9	579.1	842.2	- النفط والغاز
2- Capital revenues	0.5	0.1	1.2	0.9	...	2- الإيرادات الرأسمالية
3- Grants	6.3	7.7	8.3	1.8	...	3- المنح
4- Other	9.0	12.0	15.9	21.8	...	4- أخرى
Total revenues	568.4	560.1	672.9	801.2	1,108.0	مجموع الإيرادات

(1) Breakdown of figures in 2002 is ESCWA estimate.

(2) Years ending June 30; 2004 3rd quarter figures.

(3) 2004 and 2005 provisional figures.

(4) 2000-2005: year ending 31 March.

(5) Oil revenues are net after transfer to reserve funds; 2005 preliminary.

(6) Fiscal year starting 1st April of the same year; 2005 preliminary.

(7) Budget estimates for 2005

(8) Budget estimates for specified years.

(9) 2005: preliminary data.

(1) مفردات العام 2002 هي تقديرات الأسكوا.

(2) سنوات منتهية في 30 حزيران/يونيو؛ أرقام العام 2004 حتى نهاية الربع الثالث .

(3) بيانات أولية للعام 2004-2005.

(4) 2000-2005 سنوات منتهية في آذار/مارس .

(5) صافي إيرادات النفط بعد احتساب الاحتياطي؛ أرقام أولية للعام 2005 .

(6) السنة المالية تبدأ في أول نيسان/أبريل من العام نفسه ؛ أرقام أولية للعام 2005 .

(7) أرقام الميزانية التقديرية (2005) .

(8) أرقام الميزانية التقديرية للأعوام المذكورة .

(9) بيانات أولية للعام 2005 .

**IX-2**  
**المصروفات الحكومية**  
**Government Expenditures**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Currency	العملة					
<b>Bahrain <sup>(1)</sup></b>	<b>Million Dinar</b>					<b>البحرين <sup>(1)</sup></b>
A- Recurrent expenditures	670	740	821	864	1,045	أ- المصروفات المتكررة
-Manpower	414	450	515	538	...	- القوى العاملة
-Services	69	71	82	83	...	- الخدمات
-Consumables	34	38	41	47	...	- السلع المستهلكة
-Assets	10	10	12	12	...	- السلع الرأسمالية
-Maintenance	24	27	27	29	...	- الصيانة
-Transfers	61	82	83	93	...	- التحويلية
Repayment	59	63	62	63	...	- الاعانات وتسديد فوائد القروض
B- Project expenditures	163	291	259	241	418	ب- مصروفات المشاريع
Total expenditures	833	1,031	1,080	1,105	1,463	مجموع النفقات
<b>Egypt <sup>(2)</sup></b>	<b>Million Pound</b>					<b>مصر <sup>(2)</sup></b>
A- Current expenditures	91,239	101,816	116,256	97,925	...	أ- المصروفات الجارية
-Wages and Salaries	28,500	31,859	36,290	28,218	...	- الأجور و المرتبات
-Defense	10,218	11,215	12,400	10,841	...	- الدفاع
-Interest	20,352	24,198	28,322	21,681	...	- الفوائد
Domestic	18,019	21,847	25,356	18,896	...	محلية
Foreign	2,333	2,351	2,966	2,785	...	خارجية
-Other	32,169	34,544	39,244	37,185	...	- أخرى
B- Capital expenditures	15,267	16,560	18,322	9,406	...	ب- المصروفات الرأسمالية
C- Lending minus repayments	7,159	7,121	7,371	4,809	...	ج- الإقراض ناقصا السداد
Total expenditures	113,665	125,497	141,949	112,140	...	إجمالي المصروفات
<b>Jordan</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الأردن</b>
A- Current expenditures	1,912	1,900	2,161	2,378	2,908	أ- النفقات الجارية
1- Compensation of employees	396	420	442	464	512	1- تعويضات العاملين
2- Purchases of Goods and Services	75	81	94	105	110	2- المشتريات من السلع والخدمات
3- Interest Payments (Commitment Basis)	278	251	270	229	267	3- فوائد القروض (على أساس الاستحقاق)
- Internal	58	59	61	64	94	- الداخلية
- External	220	192	209	165	173	- الخارجية
4- Oil Subsidies	124	42	89	262	531	4- دعم المحروقات
5- Pensions	290	320	346	377	417	5- التقاعد
6- Decentralized Agencies	70	92	97	107	102	6- دعم المؤسسات
7- Relief Operations	9	28	46	23	130	7- اغاثة النازحين
8- University and Municipalities	55	44	44	46	42	8- دعم الجامعات و البلديات
9- Scholarships and training	13	16	18	24	23	9- البعثات العلمية والتدريب
10- Defense and Security	537	551	650	653	699	10- الدفاع والامن
11- Other	64	55	66	86	76	11- أخرى
B- Capital expenditures	404	496	646	803	631	ب- النفقات الرأسمالية
Total expenditures	2,316	2,396	2,807	3,181	3,539	إجمالي النفقات



**IX-2**  
**المصروفات الحكومية**  
**Government Expenditures**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
<b>Kuwait <sup>(3)</sup></b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الكويت <sup>(3)</sup></b>
A-Current expenditures	3,400	3,428	3,824	6,181	4,768	أ- الإنفاق الجاري
1 -Consumption expenditure	2,017	2,124	2,305	2,625	2,989	1- الإنفاق الاستهلاكي
-Purchase of goods and services	546	582	668	870	1,058	- مشتريات السلع والخدمات
-Salaries and wages	1,472	1,542	1,637	1,754	1,931	- المرتبات والأجور
2-Transfer payments	1,383	1,305	1,518	3,557	1,779	2- المنفوعات التحويلية
-Transfers to households	48	54	57	60	70	- إعانات الأسر
-Transfers abroad	97	82	63	132	180	- التحويلات الخارجية
-Other	1,238	1,169	1,399	3,365	1,529	- أخرى
B-Capital expenditures	430	485	611	723	809	ب- الإنفاق الرأسمالي
D-Other	916	1,014	1,089	1,166	1,197	ج- أخرى
Total expenditures	4,746	4,927	5,523	8,070	6,774	مجموع النفقات
<b>Lebanon <sup>(4)</sup></b>	<b>Billion Pound</b>					<b>لبنان <sup>(4)</sup></b>
A- Budget expenditures	7,745	8,487	8,810	8,306	7,802	أ- النفقات الجارية
-Personnel costs	2,971	3,034	3,045	3,094	...	- نفقات المستخدمين
-Other current expenditures	462	830	891	1,191	...	- نفقات جارية أخرى
-Debt service	4,312	4,623	4,874	4,021	...	- فوائد
-Domestic debt	3,470	3,278	3,108	2,246	1,533	- دين داخلي
-Foreign debt	842	1,345	1,766	1,776	2,002	- دين خارجي
B- Treasury expenditures	1,130	1,652	1,783	1,796	1,980	ب- نفقات الخزينة ونفقات أخرى
Total expenditures	8,875	10,139	10,593	10,102	9,782	مجموع النفقات
<b>Oman</b>	<b>Million Rial</b>					<b>عمان</b>
A -Current expenditures	2,188	2,274	2,373	2,661	3,179	أ- المصروفات الجارية
-Defense and national security	933	958	1,010	1,144	1,404	- الدفاع والأمن القومي
-Civil ministries	1,076	1,149	1,184	1,304	1,532	- الوزارات المدنية
-Interest on loans	94	70	60	74	67	- فوائد على القروض
-Government share in PDO	84	97	119	117	...	- حصة الحكومة في شركة تنمية نفط عمان
-Oil and gas related expenditures	...	...	...	22	177	- مصروفات متعلقة بالنفط والغاز الطبيعي
B-Investment expenditures	557	587	700	1,034	967	ب- المصروفات الاستثمارية
C-Participation & support to the private sector	116	79	116	114	62	ج- المساهمات ودعم القطاع الخاص
Total expenditures	2,860	2,939	3,189	3,810	4,208	مجموع النفقات
<b>Qatar <sup>(5)</sup></b>	<b>Million Rial</b>					<b>قطر <sup>(5)</sup></b>
A- Current expenditures	17,383	18,792	21,771	27,810	30,676	أ- النفقات الجارية
- Salaries and wages	5,706	5,999	6,294	7,538	6,632	- الرواتب والأجور
- Interest payments	2,764	2,236	1,942	1,873	1,415	- الفوائد
- Supplies and services	818	1,672	1,941	1,549	721	- التجهيزات والخدمات
- Others	8,095	8,885	11,594	16,850	21,908	- أخرى
B- Development expenditures	3,121	4,661	5,245	7,798	16,141	ب- نفقات التنمية
Total expenditures	20,504	23,453	27,016	35,608	46,817	مجموع النفقات

**IX-2**  
**المصروفات الحكومية**  
**Government Expenditures**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>المملكة العربية السعودية</b>
Expenditures							المصروفات
-Human resources development	53,010	47,037	49,609	55,832	69,899		- تنمية الموارد البشرية
-Transport and communications	5,732	5,464	5,634	6,352	8,629		- النقل والمواصلات
-Economic resource development	5,629	4,969	6,927	7,020	10,516		- تنمية الموارد الاقتصادية
-Health services and social development	18,089	18,970	16,767	17,971	23,057		- الصحة والتنمية الاجتماعية
-Infrastructure development	2,532	2,693	2,544	2,620	3,292		- تنمية تجهيزات البنية الأساسية
-Municipal services	7,224	7,965	5,393	6,192	8,976		- الخدمات البلدية
-Defense and national security	78,850	69,382	70,303	78,414	95,146		- الدفاع والأمن القومي
General Items	37,372	39,316	44,848	49,936	51,665		- الإدارة العامة والمرافق والبنود العامة
-Specialized development funds	411	373	375	387	502		- مؤسسات الاقراض الحكومية المتخصصة
-Domestic subsidies	6,151	5,831	6,600	5,276	8,318		- الاعانات المحلية
Total budgetary expenditures	215,000	202,000	209,000	230,000	280,000		مجموع النفقات المرصدة بالموازنة
Total actual expenditures	255,140	233,500	257,000	285,200	346,474		إجمالي النفقات الفعلية
<b>Syrian Arab Republic (6)</b>	<b>Million Pound</b>					<b>مليون ليرة</b>	<b>الجمهورية العربية السورية (6)</b>
A- Current expenditures	138,450	147,871	179,314	190,990	213,134		أ- النفقات الجارية
- Wages and salaries	42,668	46,137	57,746	63,029	74,280		- رواتب وأجور
- Administrative expenditures	16,704	17,904	18,652	17,928	19,869		- نفقات إدارية
- Transfers and subsidies	14,759	15,987	19,070	23,028	28,366		- نفقات تحويلية
- other	64,319	67,843	83,846	87,005	90,619		- نفقات أخرى
B- Investment expenditures	161,000	184,000	211,000	217,000	180,000		ب- النفقات الاستثمارية
- Local financing	132,476	158,285	192,996	196,690	160,863		- موارد محلية
- Foreign financing	28,524	25,715	18,004	20,310	19,137		- موارد خارجية
C- Loans and repayments	22,478	24,519	29,686	41,510	66,866		ج- القروض والالتزامات الواجبة الأداء
Total expenditures	321,928	356,390	420,000	449,500	460,000		مجموع النفقات
<b>United Arab Emirates (7)</b>	<b>Million Dirham</b>					<b>مليون درهم</b>	<b>الإمارات العربية المتحدة (7)</b>
A- Current expenditures	77,005	72,602	74,253	80,984	76,940		أ- نفقات جارية
-Wages and salaries	14,019	14,612	15,159	15,628	16,357		-الأجور و الرواتب
-Goods and services	21,553	22,187	23,801	25,032	24,184		-السلع و الخدمات
-Subsidies and transfers	18,750	14,782	10,408	11,666	12,665		-الدعم والتحويلات
-Other	22,683	21,021	24,885	28,658	23,734		-أخرى
B- Development expenditures	13,283	12,470	16,028	15,207	13,509		ب- نفقات إنمائية
C- Loans and equity	5,171	1,544	1,152	83	31,842		ج- القروض و المساهمات الرأسمالية
Total expenditures	95,459	86,616	91,433	96,274	122,291		مجموع النفقات
<b>Yemen</b>	<b>Billion Rial</b>					<b>مليار ريال</b>	<b>اليمن</b>
A- Current expenditures, of which	406	485	581	619	908		أ- النفقات الجارية، من ضمنها
- Interest payment	34	35	38	54	71		- الفائدة
B- Capital development expenditures	121	125	197	199	212		ب- النفقات التنموية الرأسمالية
Total expenditures and Net Lending	406	485	581	858	1,178		مجموع النفقات

(1) مفردات الأعوام 2002 هي تقديرات الأسكوا.

(2) سنوات منتهية في 30 حزيران/يونيو؛ أرقام العام 2004 حتى نهاية الربع الثالث.

(3) 2001-2005 سنوات منتهية في آذار/مارس.

(4) بند المصروفات الجارية الأخرى يتضمن رواتب وأجور مجلس الجنوب والجامعة اللبنانية ومؤسسات حكومية أخرى.

(5) السنة المالية في أول نيسان من العام نفسه.

(6) أرقام الميزانية التقديرية للأعوام المنكورة.

(7) أرقام الميزانية التقديرية 2005.

**IX-3**  
**عرض النقود**  
**Money Supply**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Currency	العملة					
<b>Bahrain</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>البحرين</b>
1-Currency outside banks	123	142	156	174	191	1- النقد المتداول خارج البنوك
2-Private demand deposits	429	505	666	687	872	2-ودائع القطاع الخاص تحت الطلب
3-Money Supply (M1)	552	647	821	861	1,063	3- عرض النقد (ن1)
4-Private time and saving deposits	1,804	1,952	1,944	2,019	2,450	4-ودائع القطاع الخاص للتوفير والأجل
5-Money Supply (M2)	2,356	2,600	2,765	2,880	3,513	5- عرض النقد (ن2)
6-Public sector deposits	428	441	514	666	657	6-ودائع القطاع العام
7-Money Supply (M3)	2,784	3,041	3,279	3,546	4,169	7- عرض النقد (ن3)
<b>Egypt</b>	<b>Million Pound</b>					<b>مصر</b>
1-Currency outside banks	38,161	42,299	48,258	59,426	68,960	1- النقد المتداول خارج الجهاز المصرفي
2-Demand deposits in local currency	15,190	17,506	18,954	24,024	31,752	2-الودائع الجارية بالعملة المحلية
3-Money Supply (M1)	53,351	59,805	67,212	83,450	100,712	3- عرض النقد (ن1)
4-Quasi Money	231,425	268,923	317,050	384,811	421,584	4- أشباه النقود
-Local currency time & savings deposits	170,681	192,718	212,010	253,468	296,756	-الودائع غير الجارية بالعملة المحلية
-Foreign currency demand deposits & savings deposits	6,742	8,267	12,159	18,395	19,195	-الودائع الجارية بالعملات الأجنبية
Counterpart Assets	54,002	67,938	92,881	112,948	105,633	-الودائع غير الجارية بالعملات الأجنبية
	284,776	328,728	384,262	468,261	522,296	الأصول المقابلة للسيولة المحلية
<b>Jordan</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الأردن</b>
1-Currency outside banks	1,202	1,253	1,444	1,414	1,657	1- النقد المتداول خارج البنوك
2-Demand deposits	917	1,064	1,476	1,779	2,404	2-ودائع تحت الطلب
3-Money Supply (M1)	2,120	2,316	2,920	3,193	4,061	3- عرض النقد (ن1)
4-Quasi-money	5,746	6,103	6,546	7,379	8,303	4- شبه النقد
5-Money Supply (M2)	7,866	8,419	9,466	10,571	12,364	5- عرض النقد (ن2)
<b>Kuwait</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الكويت</b>
1-Currency outside banks	401	442	494	531	579	1- النقد المتداول خارج البنوك
2-Private demand deposits	1,240	1,625	2,117	2,643	3,149	2-ودائع القطاع الخاص تحت الطلب
3-Money Supply (M1)	1,641	2,067	2,612	3,174	3,727	3- عرض النقد (ن1)
4-Private time and saving deposits	7,567	7,580	7,790	8,481	9,359	4-الودائع الزمنية والادخارية
5-Money Supply (M2)	9,209	9,646	10,401	11,655	13,086	5- عرض النقد (ن2)
6-Other quasi money deposits	12	9	9	23	14	6-ودائع شبه نقدية أخرى
7-Money Supply (M3)	9,220	9,656	10,410	11,679	13,100	7- عرض النقد (ن3)
<b>Lebanon</b>	<b>Billion Pound</b>					<b>لبنان</b>
1-Currency in circulation	1,382	1,375	1,531	1,586	1,534	1-أوراق نقدية متداولة
2-Sight deposits in L.L.	984	1,169	1,316	1,444	1,417	2-ودائع تحت الطلب بالليرة
3-Money Supply (M1)	2,365	2,544	2,847	3,031	2,952	3- عرض النقد (ن1)
4-Other deposits in L.L.	14,918	17,859	23,387	22,947	21,512	4-ودائع أخرى بالليرة
5-Money Supply (M2)	17,283	20,404	26,234	25,978	24,464	5- عرض النقد (ن2)
6-Deposits in Foreign Currencies	35,635	36,548	38,401	45,182	33,097	6-ودائع بالعملات الأجنبية
7-Money Supply (M3)	52,918	56,952	64,636	71,310	74,446	7- عرض النقد (ن3)
<b>Oman</b>	<b>Million Rial</b>					<b>عمان</b>
1-Currency outside Commercial banks	276	290	304	329	...	1-النقد لدى الجمهور
2- demand deposits	419	480	500	578	...	2-ودائع تحت الطلب
3-Money Supply (M1)	695	769	804	907	1,126	3- عرض النقد (ن1)
4-Quasi Money	1,931	1,994	2,028	2,037	...	4- شبه النقد
5-Money Supply (M2)	2,626	2,763	2,832	2,944	3,570	5- عرض النقد (ن2)

**IX-3**  
**عرض النقود**  
**Money Supply**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Qatar</b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>قطر</b>
1-Currency outside banks	1,741	1,921	2,148	2,594	2,866	1- النقد خارج البنوك	
2-Demand deposits	3,479	4,368	9,130	12,004	19,497	2- ودائع تحت الطلب	
3-Money Supply (M1)	5,219	6,289	11,278	14,598	22,362	3- عرض النقد (ن1)	
4-Time and savings deposits	18,390	19,002	17,958	20,621	26,060	4- ودائع توفير ولاجل بالريال	
5-Deposits in foreign currency	5,146	6,856	7,987	9,646	15,849	5- ودائع بالعملة الاجنبية	
6- Quasi Money	23,535	25,858	25,945	30,267	41,909	6- شبه النقد	
7-Money supply (M2)	28,754	32,147	37,223	44,865	64,271	7- عرض النقد (ن2)	
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>المملكة العربية السعودية</b>
1-Currency outside banks	49,203	52,329	55,445	60,133	64,288	1- النقد المتداول خارج البنوك	
2-Demand deposits	130,192	150,010	167,577	211,170	219,251	2- ودائع القطاع الخاص تحت الطلب	
3-Money Supply (M1)	179,395	202,339	223,022	271,303	283,539	3- عرض النقد (ن1)	
4-Private time and saving deposits	91,685	108,028	113,382	136,673	165,266	4- الودائع الزمنية والادخارية	
5-Money Supply (M2)	271,080	310,367	336,404	407,976	448,805	5- عرض النقد (ن2)	
6-Quasi money	69,115	80,059	81,061	88,122	104,869	6- ودائع شبه نقدية اخرى	
7-Money Supply (M3)	340,195	390,426	417,465	496,098	553,674	7- عرض النقد (ن3)	
<b>Syrian Arab Republic</b>	<b>Million Pound</b>					<b>مليون ليرة</b>	<b>الجمهورية العربية السورية</b>
1-Currency outside banks	229,266	258,374	284,999	332,659	...	1- النقد المتداول خارج البنوك	
2-Private demand deposits	190,645	236,396	256,443	269,076	...	2- ودائع القطاع الخاص تحت الطلب	
3-Money Supply (M1)	419,911	494,770	541,442	601,735	...	3- عرض النقد (ن1)	
4-Private time and saving deposits	224,190	268,901	307,841	457,628	...	4- الودائع الزمنية والادخارية	
5-Money Supply (M2)	644,101	763,671	849,283	1,059,363	...	5- عرض النقد (ن2)	
6-Other quasi money deposits	51,991	59,535	37,283	...	...	6- ودائع شبه نقدية اخرى	
7-Money Supply (M3)	696,092	823,206	886,566	...	...	7- عرض النقد (ن3)	
<b>United Arab Emirates</b>	<b>Million Dirham</b>					<b>مليون درهم</b>	<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
1-Currency with the public	10,537	11,938	13,785	15,778	17,522	1- النقد المتداول	
2-Monetary deposits	28,927	35,116	44,477	65,040	86,927	2- الودائع النقدية	
3-Money Supply (M1)	39,464	47,054	58,262	80,818	104,449	3- عرض النقد (ن1)	
4-Quasi-monetary deposits	117,016	126,599	142,338	161,424	219,615	4- الودائع شبه النقدية	
5-Money Supply (M2)	156,480	173,653	200,600	242,242	324,064	5- عرض النقد (ن2)	
<b>Yemen</b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>اليمن</b>
1-Currency outside banks	212,794	239,329	268,813	297,939	330,620	1- النقد المتداول خارج البنوك	
2-Private demand deposits	69,889	67,121	78,653	92,602	111,844	2- ودائع القطاع الخاص تحت الطلب	
3-Money Supply (M1)	282,683	306,450	347,465	390,541	442,464	3- عرض النقد (ن1)	
4-Time and saving deposits	91,272	130,073	166,520	221,010	230,223	4- الودائع الزمنية والادخارية	
5-Money Supply (M2)	373,955	436,523	513,985	611,551	672,686	5- عرض النقد (ن2)	
6-Other quasi money deposits	189,094	228,142	283,387	305,724	376,823	6- ودائع شبه نقدية اخرى	
7-Money Supply (M3)	563,049	664,665	797,372	917,275	1,049,509	7- عرض النقد (ن3)	

**IX-4**  
**الائتمان المصرفي حسب النشاط الإقتصادي**  
**Banking Credit by Economic Activity**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Currency	العملة					
<b>Bahrain</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>البحرين</b>
Manufacturing	222	256	251	298	283	الصناعة
Mining and quarrying	0	1	1	2	2	التعدين والمحاجر
Agriculture, fishing and dairy	7	6	6	9	9	الزراعة وصيد الأسماك
Construction and Real Estate	169	177	166	187	302	الانشاءات والعقارات
Trade	285	300	286	341	436	التجارة
Non-bank financial	22	28	41	71	68	المؤسسات المالية غير المصارف
Transport & communication	22	13	15	42	44	النقل والاتصالات
Hotels and restaurants	18	24	27	28	27	الفنادق والمطاعم
Other sectors	57	39	34	31	56	أخرى
General government	116	108	154	207	203	الحكومة
Personal	532	679	808	1,015	1,194	القروض الشخصية
Total	1,448	1,630	1,789	2,231	2,624	المجموع
<b>Egypt</b>	<b>Million Pound</b>					<b>مصر</b>
Total lending & discount of which	241,470	266,099	284,721	303,134	316,374	إجمالي أرصدة الإقراض و الخصم، منها
for Government	13,374	14,561	13,298	17,828	20,999	للحكومة
In local currency	9,521	9,900	9,050	10,017	10,684	بالعملة المحلية
In foreign currencies	3,853	4,661	4,248	7,811	10,315	بالعملات الأجنبية
Non-Gov. lending & discount	228,096	251,538	271,423	285,306	295,375	الإقراض و الخصم لغير الحكومة
Balances in local currency	184,460	203,108	209,644	223,803	226,763	الأرصدة بالعملة المحلية
Agriculture	4,732	5,058	4,499	4,686	5,765	الزراعة
Industry	63,583	71,435	72,630	79,424	77,923	الصناعة
Trade	42,796	47,251	47,530	47,360	45,820	التجارة
Services	42,230	46,495	51,244	54,252	53,227	الخدمات
Unclassified sectors	31,119	32,869	33,741	38,081	44,028	قطاعات غير موزعة
Balances in foreign currencies	43,636	48,430	61,779	61,503	68,612	الأرصدة بالعملات الأجنبية
Agriculture	554	549	447	526	804	الزراعة
Industry	19,113	19,532	25,378	25,443	27,677	الصناعة
Trade	7,945	9,175	11,557	12,434	12,159	التجارة
Services	12,974	16,473	21,497	20,573	23,953	الخدمات
Unclassified sectors	3,050	2,701	2,900	2,527	4,019	قطاعات غير موزعة
<b>Jordan</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>الأردن</b>
Agriculture	106	103	99	114	111	الزراعة
Mining	78	95	78	78	57	التعدين
Industry	729	790	801	895	982	الصناعة
General commerce and trade	1,206	1,251	1,327	1,473	1,585	التجارة
Construction	729	765	805	953	1,162	الانشاءات
Transportation services	132	164	167	174	220	النقل
Tourism hotels and restaurants	171	174	173	155	181	الفنادق والمطاعم السياحية
Services and infrastructure	326	350	349	494	554	الخدمات والبنية التحتية
Financial services	151	140	133	97	176	الخدمات المالية
Other	1,322	1,300	1,331	1,756	2,717	أخرى
Total	4,949	5,130	5,262	6,189	7,744	المجموع

IX-4  
الائتمان المصرفي حسب النشاط الإقتصادي  
Banking Credit by Economic Activity  
2001-2005

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Kuwait</b>	<b>Million Dinar</b>					مليون دينار	الكويت
Trade	812	1,022	1,072	1,411	...	التجارة	
Industry	440	533	517	455	...	الصناعة	
Construction	356	454	614	702	...	الإنشاءات	
Agriculture and fishing	14	20	49	30	...	الزراعة والصيد	
Non-bank financial institutions	712	639	732	641	...	المؤسسات المالية غير المصارف	
Personal facilities	2,308	2,628	3,443	3,664	...	القروض الشخصية	
Real estate	1,165	1,298	1,453	1,625	...	العقارات	
Other	320	361	623	1,280	...	أخرى	
Total	6,126	6,954	8,502	9,808	...	المجموع	
<b>Lebanon</b>	<b>Billion Pound</b>					مليار ليرة	لبنان
Agriculture	326	346	346	292	...	الزراعة	
Trade	7,825	7,939	8,000	8,404	...	التجارة	
Services	2,993	3,228	3,327	3,463	...	الخدمات	
Industry	3,153	3,113	3,470	3,836	...	الصناعة	
Construction	5,047	4,767	4,336	4,620	...	الإنشاءات	
Individuals	3,020	3,300	3,748	4,330	...	الأفراد	
Other	2,290	2,406	1,778	1,916	...	أخرى	
Total	24,328	24,752	25,006	26,862	...	المجموع	
<b>Oman</b>	<b>Million Rial</b>					مليون ريال	عمان
Trade	506	456	470	392	598	التجارة	
Mining and quarrying	81	80	76	100	194	التعدين والمحاجر	
Construction	231	225	214	223	256	الإنشاءات	
Manufacturing	326	287	280	271	309	الصناعة	
Transport and communications	70	54	44	45	45	النقل والاتصالات	
Financial institutions	197	154	164	164	202	المؤسسات المالية	
Services	232	233	233	226	237	الخدمات	
Government	141	177	149	144	126	الحكومة	
Personal loans	1,054	1,169	1,236	1,344	1,483	القروض الشخصية	
Agriculture and allied activities	19	25	28	31	40	الزراعة	
Other	384	409	417	565	407	أخرى	
Total	3,241	3,270	3,309	3,506	3,896	المجموع	
<b>Qatar</b>	<b>Million Rial</b>					مليون ريال	قطر
Trade	4,047	4,727	5,532	6,116	8,184	التجارة	
Industry	607	937	750	1,060	2,419	الصناعة	
Housing, construction and land	1,133	1,287	3,327	5,712	9,541	الإنشاءات والإسكان	
Services	1,065	812	1,865	2,384	2,942	الخدمات	
Personal loans	8,882	9,640	11,503	14,085	24,731	القروض الشخصية	
Public Sector	16,530	16,815	19,932	18,470	18,650	الحكومة	
Other	1,748	1,750	437	468	900	أخرى	
Total	34,011	35,967	43,346	48,294	67,366	المجموع	

**IX-4**  
**الائتمان المصرفي حسب النشاط الإقتصادي**  
**Banking Credit by Economic Activity**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>المملكة العربية السعودية</b>
Agriculture and fishing	2,138	2,530	2,549	3,785	6,716	الزراعة والصيد	
Manufacturing and processing	24,659	24,324	26,604	26,519	34,460	الصناعة والانتاج	
Mining and quarrying	1,206	715	650	1,252	2,275	التعدين والمحاجر	
Building and construction	16,746	20,982	21,955	23,057	31,726	البناء والإنشاءات	
Commerce	40,167	42,194	51,886	62,808	83,054	التجارة	
Transport and communications	9,917	13,555	12,803	13,406	14,382	النقل والاتصالات	
Finance	6,703	8,862	11,877	33,839	56,747	المؤسسات المالية	
Services	9,514	9,718	8,839	12,337	15,097	الخدمات	
Government and quasi gov.	10,817	11,960	25,844	29,138	31,672	الحكومة	
Other	65,753	75,817	83,960	125,995	176,372	اخرى	
Total	187,620	210,657	246,967	332,136	452,501	المجموع	
<b>Syrian Arab Republic</b>	<b>Million Pound</b>					<b>مليون ليرة</b>	<b>الجمهورية العربية السورية</b>
Agriculture	47,502	60,921	82,447	85,396	...	الزراعة	
Trade	168,980	125,956	124,879	131,460	...	التجارة	
Industry	8,333	9,627	19,840	26,052	...	الصناعة	
Construction	26,187	29,529	35,136	47,384	...	التشييد	
Others	18,755	19,541	24,668	39,808	...	اخرى	
Total	269,757	245,574	286,970	330,100	...	المجموع	
<b>United Arab Emirates</b>	<b>Million Dirham</b>					<b>مليون درهم</b>	<b>الإمارات العربية المتحدة</b>
Agriculture	1,508	1,154	830	862	955	التجارة	
Mining and quarrying	2,549	2,213	2,077	2,692	3,712	التعدين والمحاجر	
Manufacturing	8,978	9,901	11,082	13,602	17,813	الصناعة	
Construction	23,907	27,063	26,845	31,681	41,897	التشييد	
Trade	44,140	48,870	57,053	69,501	85,093	التجارة	
Transportation, storage and communication	4,487	5,127	6,325	6,834	10,702	النقل والاتصالات والتخزين	
Financial Institutions	1,953	1,903	2,272	3,501	7,475	المؤسسات المالية	
Government	10,565	15,222	19,650	29,184	39,306	الحكومة	
Personal loans	36,206	38,420	45,408	59,588	97,714	القروض الشخصية	
Other	10,901	15,731	25,364	29,508	48,472	اخرى	
Total	145,194	165,604	196,906	246,953	353,139	المجموع	
<b>Yemen</b>	<b>Million Rial</b>					<b>مليون ريال</b>	<b>اليمن</b>
Agriculture	2,024	1,139	711	2,186	...	الزراعة	
Industry	11,507	17,508	21,424	29,201	...	الصناعة	
Construction	2,702	5,763	8,873	12,175	...	التشييد	
Trade	31,985	40,584	52,995	74,419	...	التجارة	
Others	47,100	44,228	53,840	65,631	...	اخرى	
Total	95,318	109,222	137,842	183,611	...	المجموع	

**IX-5**  
**ميزان المدفوعات**  
**Balance of Payments**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Kuwait</b>	<b>Million Dinar</b>					<b>مليون دينار</b>	<b>الكويت</b>
A-Current Account	2,553	1,292	2,806	5,354	9,527	أ- ميزان الحساب الجاري	
1- Goods and Services	1,687	928	2,515	4,298	7,900	1- السلع و الخدمات	
i-Goods	2,819	2,201	3,550	5,430	9,111	إ- السلع	
-Exports (f.o.b.)	4,980	4,670	6,495	8,867	13,687	- تصدير (فوب)	
-Imports (c.i.f.)	-2,161	-2,469	-2,945	-3,437	-4,576	- استيراد (سيف)	
ii-Services	-1,132	-1,273	-1,035	-1,132	-1,211	إي- الخدمات	
2- Income (Net)	1,503	1,016	1,000	1,807	2,579	2- الدخل (صافي)	
3- Current transfers	-637	-652	-709	-751	-952	3- التحويلات الجارية (صافي)	
-General Government	-63	-38	-36	-22	-150	رسمية	
-Other Sectors	-574	-614	-673	-729	-802	قطاعات اخرى	
B- Capital account	899	508	426	127	232	ب- الحساب الرأسمالي	
C- Financial account	-1,936	-1,569	-3,559	-4,960	-8,214	ج- الحساب المالي	
-Direct investment	-157	49	1,465	-737	-1,302	الإستثمار المباشر	
-Portfolio investment (Net)	-2,283	-992	-3,947	-4,105	-2,248	استثمار في محفظة الاوراق المالية (صافي)	
-Other investments	504	-626	-1,077	-118	-4,664	استثمارات اخرى	
D- Other (Net)	-635	-522	-197	-325	-1,382	د- اخرى (صافي)	
Overall Balance(A+B+C+D)	881	-291	-524	196	163	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
(Central Bank of Kuwait)	-881	291	524	-196	-163	الاصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي)	
<b>Lebanon</b>	<b>Million US Dollar</b>					<b>مليون دولار أميركي</b>	<b>لبنان</b>
A-Current Account	-5,799	-5,417	...	...	...	أ- ميزان الحساب الجاري	
1- Goods and Services	-5,950	-5,497	...	...	...	1- السلع و الخدمات	
i-Goods	-5,920	-4,957	-5,644	-7,650	...	إ- السلع	
-Exports(f.o.b.)	880	1,017	1,524	1,747	...	- الصادرات (اسعار فوب)	
-Imports(f.o.b.)	-6,800	-5,974	-7,168	-9,397	...	- الواردات (اسعار فوب)	
ii-Services	-30	-540	...	...	...	إي- الخدمات	
-Earnings on exter. investments (net)	-11	-587	...	...	...	عائدات التوظيفات في الخارج (صافية)	
-Other income (net)	-19	47	...	...	...	مدخلات اخرى (صافية)	
2- Transfers	151	80	...	...	...	2- التحويلات	
B-Capital account balance	4,629	6,981	...	...	...	ب- ميزان حساب رأس المال	
-Direct investment	1,450	1,336	...	...	...	- إستثمارات مباشرة	
-Portfolio investment	-479	737	...	...	...	- إستثمارات الحافظة	
-External public debt disbursements	988	2,818	...	...	...	- إستثمارات الديون الخارجية	
-Amortization of external public debt	-186	-474	...	...	...	- إستهلاك دين الدولة الخارجي	
-Non-bank short term capital	-637	-982	...	...	...	- رساميل قصيرة الأجل (القطاع غير المصرفي)	
-Errors and omissions	3,493	3,546	...	...	...	- رساميل غير مرصودة بما فيها السهو والخطأ	
Overall balance (A+B)	-1,170	1,564	3,386	169	747	الميزان الإجمالي (أ+ب)	
Net reserves (-increase)	1,170	-1,564	-3,386	-169	-747	الإحتياطي الصافي (زيادة -)	
Bank of Lebanon	1,487	-663	-5,037	781	-478	مصرف لبنان	
Commercial banks	-317	-901	1,651	-949	-269	المصارف التجارية	



**IX-5**  
**ميزان المدفوعات**  
**Balance of Payments**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
<b>Oman</b>	Million Rial					مليون ريال	عمان
A-Current Account	724	525	339	170	1,813	أ- ميزان الحساب الجاري	
i-Goods	2,216	2,129	2,147	2,104	4,100	أ- السلع	
-Exports (f.o.b.)	4,258	4,296	4,487	5,131	7,187	- تصدير (فوب)	
-Imports (f.o.b.)	-2,042	-2,167	-2,340	-3,027	-3,087	- استيراد (فوب)	
ii- Services	-543	-522	-587	-734	-858	أ- الخدمات	
iii-income	-360	-466	-578	-498	-561	أ- الدخل	
iv- Current transfers	-589	-616	-643	-702	-868	أ- التحويلات الجارية	
B-Capital Account	-4	2	4	8	-6	ب- الحساب الرأسمالي	
C-Financial Account	-84	-415	-108	379	-377	ج- الحساب المالي	
-Direct Investment	150	10	203	-7	258	- الاستثمار المباشر	
-Portfolio Investment	5	-7	21	106	-41	- استثمار حافظة	
-Other Investment	-239	-418	-332	280	-594	- استثمارات أخرى	
D-Net errors and omission	-247	9	22	-359	-361	د- حساب السهو و الخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	389	121	257	198	1,069	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
Reserve assets	-389	-121	-257	-198	-1,069	الأصول الاحتياطية	
<b>Qatar <sup>(3)</sup></b>	Million Rial					مليون ريال	قطر <sup>(3)</sup>
A-Current Account	15,113	13,919	20,943	27,488	38,994	أ- ميزان الحساب الجاري	
1- Goods and Services	23,504	22,707	28,466	43,853	57,419	أ- السلع والخدمات	
i-Goods	27,247	26,673	32,846	48,321	60,781	أ- السلع	
-Exports (f.o.b.)	39,571	39,960	48,711	68,012	93,773	- الصادرات (فوب)	
-Imports (f.o.b.)	-12,324	-13,287	-15,865	-19,691	-32,992	- الواردات (فوب)	
2- Services	-3,743	-3,966	-4,380	-4,468	-3,362	أ- الخدمات	
-Credits	2,495	2,572	4,141	6,110	11,723	- دائن	
-Debits	-6,238	-6,538	-8,521	-10,578	-15,085	- مدين	
(net)	-8,391	-8,788	-7,523	-16,365	-18,425	أ- الدخل والتحويلات الرسمية والخاصة (صافي)	
B-Capital and financial account	-3,839	-6,233	-2,754	-4,861	-14,765	ب- الحساب الرأسمالي والمالي	
C-Net errors and omissions	-1,719	-1,175	-2,790	-8,333	-8,107	ج- صافي السهو والخطأ	
Overall balance (A+B+C)	9,555	6,511	15,399	14,294	16,122	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج)	
Change in reserves (increase-)	-9,555	-6,511	-15,399	-14,294	-16,122	التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)	
<b>Kingdom of Saudi Arabia <sup>(3)</sup></b>	Million Rial					مليون ريال	المملكة العربية السعودية <sup>(3)</sup>
A- Goods, services and transfers	35,076	44,525	105,178	194,722	339,989	أ- السلع والخدمات والتحويلات	
i-Goods	146,949	159,932	221,734	317,306	474,219	أ- السلع	
-Exports (f.o.b.)	254,225	271,023	348,739	471,245	678,609	- الصادرات (فوب)	
-Imports	-107,276	-111,091	-127,005	-153,939	-204,390	- الواردات	
ii- Services and transfers	-111,873	-115,407	-116,556	-122,584	-134,230	أ- الخدمات والتحويلات	
-Receipts	34,919	34,061	33,512	39,232	44,480	- المتحصلات	
-Payments	-146,792	-149,468	-150,068	-161,816	-178,710	- المدفوعات	
B- Capital and monetary assets transactions	-35,075	-44,524	-105,180	-194,722	-339,989	ب- حركة رأس المال والاحتياطيات	
-Others	74	-2,303	-2,199	-1,254	1,737	- صافي العمليات الرأسمالية النفطية والأخرى	
-Others	-35,149	-42,221	-102,981	-193,468	-341,726	- أخرى	

**IX-5**  
**ميزان المدفوعات**  
**Balance of Payments**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005		البلد
<b>Syrian Arab Republic</b>	<b>Million Pound</b>						
A-Current Account	58,768	70,820	37,007	10,742	...	مليون ليرة	الجمهورية العربية السورية
1- Goods, services and income	35,039	47,263	1	-24,049	...		أ- ميزان الحساب الجاري
i-Goods	68,537	108,688	65,548	-19,186	...		1- السلع والخدمات والدخل
-Exports (f.o.b.)	274,630	327,932	283,548	284,768	...		i- السلع
-Imports (c.i.f.)	-206,093	-219,244	-218,000	-303,954	...		- تصدير (فوب)
ii- Services and income	-33,498	-61,425	-65,547	-4,863	...		- استيراد (سيف)
-Credit	103,961	88,967	79,377	...	...		ii- الخدمات والدخل
-Debit	-137,459	-150,392	-144,924	...	...		- دائن
2-Transfers	23,729	23,557	37,006	34,791	...		- مدين
-Private	23,247	23,361	36,563	...	...		2- التحويلات الجارية
-Government	482	196	443	...	...		- خاصة
B-Capital and financial account	-10,926	-11,311	-5,807	-2,138	...		- حكومية
C-Net errors and omissions	1,251	-7,870	4,183	...	...		ب- الحساب الرأسمالي والمالي
Overall Balance (A+B+C)	49,093	51,639	35,383	8,604	...		ج- صافي الخطأ والسهر
Monetary Account	-46,822	-51,639	-35,383	...	...		الميزان الإجمالي (أ+ب+ج)
1-Central Bank of Syria	-35,946	-43,672	-33,070	...	...		القطاع النقدي
2-Commercial Bank of Syria	-10,876	-7,967	-2,313	...	...		- المصرف المركزي
							- المصرف التجاري
<b>United Arab Emirates <sup>(3)</sup></b>	<b>Million Dirham</b>						
A-Current Account Balance	36,540	-6,280	4,790	38,889	97,257	مليون درهم	الإمارات العربية المتحدة <sup>(3)</sup>
i-Goods	42,160	34,930	55,320	101,231	162,802		أ- ميزان الحساب الجاري
-Exports (f.o.b.), of which	179,120	191,570	246,560	334,186	424,004		i- السلع
-Imports	-136,960	-156,640	-191,240	-232,955	-261,202		- تصدير (فوب)
(net)	-5,620	-41,210	-50,530	-62,342	-65,545		- استيراد
B- Capital and financial account	34,760	-5,500	-19,580	-23,867	-68,681		ii- الخدمات والتحويلات
C- Errors and omissions	...	...	...	-2,193	-19,075		ب- الحساب الرأسمالي والمالي
Overall Balance (A+B)	71,300	-11,780	-18,210	12,829	9,501		ج- الخطأ والسهر
							الميزان الإجمالي (أ+ب)
<b>Yemen <sup>(3)</sup></b>	<b>Million US Dollar</b>						
A- Current account	671	443	342	225	633	مليون دولار أميركي	اليمن <sup>(3)</sup>
1-Goods	767	602	584	817	1,700		أ- ميزان الحساب الجاري
-Exports (f.o.b.)	3,367	3,684	4,012	4,676	6,413		1- السلع
-Imports	-2,600	-3,083	-3,428	-3,859	-4,713		- تصدير (فوب)
2- Services balance	-678	-680	-700	-690	-860		- استيراد
3- Income balance	-691	-818	-909	-1,347	-1,613		2- الخدمات
4- Current transfers balance	1,273	1,340	1,367	1,444	1,406		3- الدخل
B- Capital and financial account	97	-17	20	255	-254		4 - التحويلات
1-Direct investment	136	102	-89	144	-302		ب- الحساب الرأسمالي والمالي
2-Other investment	-39	-118	109	112	49		1- الاستثمار المباشر
C- Errors and omissions	-114	171	-26	53	205		2- استثمارات أخرى
Overall balance (A+B+C)	653	597	336	532	584		ج- الخطأ والسهر
Changes in Reserves	-653	-597	-336	-532	-584		الميزان الكلي (أ+ب+ج)
							التغير في الاحتياطيات (الزيادة -)

(1) Year ending June 30.

(2) Preliminary figures in 2004 and 2005; Travel and transportation data were revised starting 2002.

(3) Preliminary figures in 2005.

(1) سنوات منتهية في 30 حزيران/يونيو.  
(2) أرقام أولية للعامين 2004 و 2005 ؛ تم تعديل البيانات المتعلقة بالسفر والنقل اعتباراً من العام 2002 .  
(3) أرقام أولية للعام 2005 .

## IX-6

تدفقات وأرصدة الاستثمار الأجنبي المباشر الواردة (1)  
FDI Inflows and Inward Stocks (1)  
2000-2004

مليون دولار أمريكي

Million USD	2000	2001	2002	2003	2004	
						التدفقات الواردة
<b>Inflows</b>						
<b>World</b>	1,396,539	825,925	716,128	632,599	648,146	العالم
<b>Developed economies</b>	1,134,293	596,305	547,778	442,157	380,022	الاقتصادات المتقدمة
<b>Developing and other economies</b>	262,246	229,620	168,350	190,442	268,124	الاقتصادات النامية وغيرها
<b>Bahrain</b>	364	81	217	517	865	البحرين
<b>Egypt</b>	1,235	510	647	237	1,253	مصر
<b>Iraq</b>	-3	-6	-2	5	300	العراق
<b>Jordan</b>	787	100	64	424	620	الأردن
<b>Kuwait</b>	16	-147	7	-67	-20	الكويت
<b>Lebanon</b>	298	249	257	358	288	لبنان
<b>Oman</b>	16	83	26	528	-18	عمان
<b>Palestine</b>	62	11	-5	...	...	فلسطين
<b>Qatar</b>	252	296	624	625	679	قطر
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>	-1,884	20	453	778	1,867	المملكة العربية السعودية
<b>Syrian Arab Republic</b>	270	110	1,030	1,084	1,206	الجمهورية العربية السورية
<b>United Arab Emirates</b>	-515	1,184	1,307	30	840	الإمارات العربية المتحدة
<b>Yemen</b>	6	136	102	6	-21	اليمن
<b>Total ESCWA</b>	904	2,627	4,727	4,525	7,859	إجمالي الإسكوا
						الرصيد الوارد
<b>Inward stock</b>						
<b>World</b>	5,786,029	6,197,711	6,703,607	7,987,077	8,902,153	العالم
<b>Developed economies</b>	3,976,356	4,265,471	4,810,641	5,816,292	6,469,832	الاقتصادات المتقدمة
<b>Developing and other economies</b>	1,809,673	1,932,240	1,892,966	2,170,785	2,432,321	الاقتصادات النامية وغيرها
<b>Bahrain</b>	5,906	5,987	6,204	6,721	7,586	البحرين
<b>Egypt</b>	18,254	18,764	19,411	19,648	20,901	مصر
<b>Iraq</b>	...	...	...	...	273	العراق
<b>Jordan</b>	2,272	2,372	2,436	2,860	3,501	الأردن
<b>Kuwait</b>	608	461	468	401	381	الكويت
<b>Lebanon</b>	1,116	1,365	1,623	1,981	2,269	لبنان
<b>Oman</b>	2,506	2,897	2,923	3,451	3,432	عمان
<b>Palestine</b>	932	952	947	947	947	فلسطين
<b>Qatar</b>	1,920	2,216	2,840	3,465	4,144	قطر
<b>Kingdom of Saudi Arabia</b>	16,851	17,355	17,808	18,587	20,454	المملكة العربية السعودية
<b>Syrian Arab Republic</b>	8,224	9,171	10,201	11,285	12,491	الجمهورية العربية السورية
<b>United Arab Emirates</b>	1,061	2,246	3,552	3,582	4,422	الإمارات العربية المتحدة
<b>Yemen</b>	1,336	1,271	1,336	1,011	990	اليمن
<b>Total ESCWA</b>	60,986	65,058	69,748	73,938	81,790	إجمالي الإسكوا

(1) Source: UNCTAD, World Investment Report, various issues and FDI database.

(1) المصدر: الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، إصدارات متعددة وقاعدة بيانات الاستثمار الأجنبي المباشر.

**IX-7**  
**الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في العالم وفي منطقة الإسكوا (سنة أساس 2000)**  
**General Consumer Price Indices in the World and in the ESCWA Region (base year 2000)**  
**2001-2005**

	2001	2002	2003	2004	2005	
<b>World</b>	104.1	107.6	111.6	115.5	119.7	<b>العالم</b>
<b>-Industrial countries <sup>(1)</sup></b>	102.2	103.7	105.6	107.8	110.3	<b>- الدول الصناعية <sup>(1)</sup></b>
<b>-Developing countries</b>	106.4	112.5	118.9	125.3	131.8	<b>- الدول النامية</b>
<b>-Oil exporting countries <sup>(2)</sup></b>	108.5	119.1	130.8	142.1	155.7	<b>- الدول المصدرة للنفط <sup>(2)</sup></b>
<b>-Non-oil Developing countries</b>	106.1	111.8	117.7	123.6	129.4	<b>- الدول النامية غير النفطية</b>
<b>ESCWA <sup>(3)</sup></b>	101.3	103.3	106.2	...	...	<b>الإسكوا <sup>(3)</sup></b>
<b>-Northern countries <sup>(4)</sup></b>	102.3	104.8	109.1	...	...	<b>- الدول الشمالية <sup>(4)</sup></b>
<b>-Gulf co-operation council <sup>(5)</sup></b>	100.1	101.0	102.5	104.3	...	<b>- مجلس التعاون لدول الخليج العربية <sup>(5)</sup></b>
<b>-Southern countries <sup>(6)</sup></b>	111.9	125.6	139.2	156.6	175.1	<b>- الدول الجنوبية <sup>(6)</sup></b>

(1) Industrial Countries:

United States of America, Canada, Australia, Japan, New Zealand, Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Spain, Sweden, Switzerland, and United Kingdom.

(1) الدول الصناعية:  
الولايات المتحدة الأمريكية، كندا، استراليا، اليابان، نيوزيلندا، النمسا، بلجيكا، الدنمارك، فنلندا، فرنسا، ألمانيا، أيرلندا، إيطاليا، لكسمبورغ، هولندا، نرويج، اسبانيا، السويد، سويسرا، والمملكة المتحدة.

(2) Oil Exporting Countries:

Are those countries whose oil exports (net of any imports of crude oil) both represent a minimum of two-thirds of their total exports and at least equivalent to approximately 1 percent of world exports of oil).

(2) الدول المصدرة للنفط:  
هي الدول التي تبلغ صادراتها النفطية (بقصا مستورداتها من النفط الخام) ثلثين على الأقل من أصل صادراتها وتشكل 1 بالمئة على الأقل من مجموع الصادرات النفطية العالمية.

(3) Excluding Iraq and Palestine.

(3) باستثناء العراق وفلسطين.

(4) ESCWA Northern Countries:

Egypt, Jordan, Lebanon, Syrian Arab Republic excluding Iraq and Palestine.

(4) الدول الشمالية لمنطقة الإسكوا:

مصر، الأردن، لبنان، والجمهورية العربية السورية باستثناء العراق وفلسطين.

(5) Gulf Cooperation Council:

Bahrain, Kuwait, Oman, Qatar, Kingdom of Saudi Arabia & United Arab Emirates.

(5) مجلس التعاون لدول الخليج العربية:  
البحرين، الكويت، عمان، قطر، المملكة العربية السعودية والإمارات العربية المتحدة.

(6) ESCWA Southern Countries: Yemen.

(6) الدول الجنوبية لمنطقة الإسكوا: اليمن.

**IX-8**  
**الرقم القياسي العام لأسعار المستهلك في بلدان الإسكوا (سنة أساس 2000)**  
**General Consumer Price Indices in ESCWA Countries (base year 2000)**  
**2001-2005**

Country	النتقيلات Weights <sup>(1)</sup>	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	1.6	98.8	98.3	99.9	102.3	...	البحرين
Egypt	31.2	102.3	105.1	109.5	...	...	مصر
Jordan	2.9	101.8	103.6	105.3	108.8	112.6	الأردن
Kuwait	6.9	101.3	102.2	103.2	104.5	108.8	الكويت
Lebanon (Beirut)	2.2	101.3	105.6	108.8	110.6	107.7	لبنان (بيروت)
Oman	3.4	99.0	98.3	99.9	99.8	101.7	عمان
Qatar	1.2	101.4	101.6	103.9	111.0	120.8	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	29.6	98.9	99.1	99.7	100.0	100.7	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	5.3	103.0	103.9	108.9	113.9	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	13.2	102.7	105.8	109.1	114.6	121.7	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2.6	111.9	125.6	139.2	156.6	175.1	اليمن
<b>ESCWA</b>	<b>100.0</b>	<b>101.3</b>	<b>103.3</b>	<b>106.2</b>	<b>...</b>	<b>...</b>	<b>الإسكوا</b>

\* The estimates after rebasing official data of member countries, bearing in mind that the Index for the region exclude Iraq and Palestine .  
(1) Based on the private final consumption expenditure in 2000.

\* التقديرات بعد إعادة توحيد سنة الأساس للبيانات الرسمية للدول الأعضاء، مع ملاحظة أن مؤشر المنطقة لا يشمل العراق وفلسطين .  
(1) مبنية على أساس الاتفاق الاستهلاكي النهائي الخاص لعام 2000.

**IX-9**  
**الرقم القياسي لأسعار المستهلك للمواد الغذائية في بلدان الإسكوا (سنة أساس 2000)**  
**Consumer Price Indices for Food in ESCWA Countries (base year 2000)**  
**2001-2005**

Country	التثقيلات <sup>(1)</sup> Weights <sup>(1)</sup>	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	1.0	98.6	97.6	96.2	100.9	...	البحرين
Egypt	38.2	101.6	104.2	109.5	...	...	مصر
Jordan	3.6	100.3	100.5	103.1	107.7	112.8	الأردن
Kuwait	5.7	103.1	104.5	106.6	110.0	119.4	الكويت
Lebanon (Beirut)	2.6	100.9	100.2	102.3	107.4	104.4	لبنان (بيروت)
Oman	2.4	99.5	98.4	98.4	101.6	105.7	عمان
Qatar	1.2	99.8	101.0	100.7	104.1	107.5	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	27.5	99.6	100.0	100.6	105.5	108.7	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	8.8	105.0	103.0	107.0	113.0	...	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	4.0	101.0	102.4	104.7	112.0	117.0	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	5.0	115.7	121.2	141.4	168.3	201.6	اليمن
<b>ESCWA</b>	100.0	101.9	103.3	107.1	...	...	<b>الإسكوا</b>

\* The estimates after rebasing official data of member countries, bearing in mind that the Index for the region exclude Iraq and Palestine .

(1) Weights were computed by taking the ratio of expenditures on food, beverages and tobacco, to the private final expenditure.

\* التقديرات بعد إعادة توحيد سنة الأساس للبيانات الرسمية للدول الأعضاء , مع ملاحظة أن مؤشر المنطقة لايشمل العراق وفلسطين .  
(1) احتسبت الأوزان بأخذ نسبة الانفاق على الطعام والشراب والدخان الى الانفاق الاستهلاكي النهائي الخاص.

## List of Sources:

## قائمة المصادر:

### Official sources:

### مصادر رسمية:

Replies to the questionnaire of ESCWA Financial Statistics, dispatched to ESCWA member countries.

الردود على استبيان الإحصاءات المالية، الخاص بالإسكوا، المرسل للدول الأعضاء في الإسكوا.

### Bahrain

### البحرين

Ministry of Finance and National Economy Website, Public Finance, September 2006.

وزارة المالية والاقتصاد الوطني، المالية العامة، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

Bahrain Monetary Agency, Economic Indicators, March 2006 and previous issues.

مؤسسة نقد البحرين، المؤشرات الاقتصادية، آذار/مارس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Bahrain Monetary Agency, Quarterly Statistical Bulletin, July 2006 and previous issues.

مؤسسة نقد البحرين، النشرة الإحصائية الفصلية، تموز/يوليو ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Bahrain Monetary Agency, Annual Report 2004, and previous issues.

مؤسسة نقد البحرين، التقرير السنوي ٢٠٠٤ وأعداد سابقة.

### Egypt

### مصر

Central Bank of Egypt, Monthly Statistical Bulletin, August 2006 and previous issues.

البنك المركزي المصري، النشرة الإحصائية الشهرية، آب/أغسطس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

Ministry of Foreign Trade and Industry, Monthly Economic Digest, July 2006 and previous issues.

وزارة التجارة والصناعة، النشرة الاقتصادية الشهرية، تموز/يوليو ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

### Iraq

### العراق

Planning Commission, Central Statistical Organization, Annual Abstract of Statistics, 2004 and previous issues.

هيئة التخطيط، الجهاز المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية، 2004 وأعداد سابقة.

Central Bank of Iraq, Annual Bulletin 2004, and previous issues.

البنك المركزي العراقي، النشرة السنوية ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

Central Bank of Iraq, Key Financial Indicators, September 2006.

البنك المركزي العراقي، المؤشرات المالية الرئيسية ٢٠٠٤، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

### Jordan

### الأردن

Central Bank of Jordan, Monthly Statistical Bulletin, August 2006 and previous issues.

البنك المركزي الأردني، النشرة الإحصائية الشهرية، آب/أغسطس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

### Kuwait

### الكويت

Central Bank of Kuwait, Quarterly Statistical Bulletin, April/June 2006 and previous issues.

بنك الكويت المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، نيسان/أبريل - حزيران/يونيو 2006 و أعداد سابقة.

Ministry of Finance, Annual Report of the State, Financial Administration Accounts, 2004-2005.

### Lebanon

Central Bank of Lebanon, Quarterly Bulletin, 4<sup>th</sup> quarter 2005 and previous issues.

Central Bank of Lebanon, Monthly Bulletin, May 2006 and previous issues.

Central Bank of Lebanon, Annual Report 2003 and previous issues.

Ministry of Finance, Statistical Tables, January-December 2004, and previous issues.

### Oman

Central Bank of Oman, Quarterly Statistical Bulletin 2006 and previous issues.

Central Bank of Oman, Annual Report 2005.

Ministry of National Economy, Monthly Statistical Bulletin, July 2006 and previous issues.

Ministry of National Economy, Statistical Yearbook, August 2005 and previous issues.

### Qatar

Qatar Central Bank, Quarterly Statistical Bulletin, June 2006 and previous issues.

Qatar Central Bank, Annual Report 2004 and previous issues.

### Kingdom of Saudi Arabia

Saudi Arabian Monetary Agency, Monthly Bulletin, August 2006, and previous issues.

Saudi Arabian Monetary Agency, Annual Report, 2005 and previous issues.

### Syrian Arab Republic

Central Bureau of Statistics, Statistical Abstract 2005 and previous issues.

Central Bank of Syria, Quarterly Bulletin, No.3-4, 2004, and previous issues

وزارة المالية، تقرير المتابعة السنوي لحسابات الإدارة المالية للدولة، ٢٠٠٤-٢٠٠٥.

### لبنان

مصرف لبنان، النشرة الفصلية، الفصل الرابع ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

مصرف لبنان، النشرة الشهرية، أيار/مايو 2006 و أعداد سابقة.

مصرف لبنان، التقرير السنوي 2003 وأعداد سابقة.

وزارة المالية، جداول إحصائية، كانون الثاني/يناير - كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

### عمان

البنك المركزي العماني، النشرة الإحصائية الفصلية، حزيران/يونيو 2006 وأعداد سابقة.

البنك المركزي العماني على الشبكة الدولية ، التقرير السنوي، 2005.

وزارة الاقتصاد الوطني، النشرة الإحصائية الشهرية، تموز/يوليو ٢٠٠٦ وأعداد سابقة..

وزارة الاقتصاد الوطني، الكتاب الإحصائي السنوي 2005 وأعداد سابقة.

### قطر

مصرف قطر المركزي، النشرة الإحصائية الفصلية، حزيران/يونيو 2006 وأعداد سابقة.

مصرف قطر المركزي، التقرير السنوي ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

### المملكة العربية السعودية

مؤسسة النقد العربي السعودي، النشرة الفصلية، أب/أغسطس ٢٠٠٦ وأعداد سابقة.

مؤسسة النقد العربي السعودي، التقرير السنوي، ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

### الجمهورية العربية السورية

المكتب المركزي للإحصاء، المجموعة الإحصائية ٢٠٠٥ وأعداد سابقة.

مصرف سورية المركزي، النشرة الربعية رقم ٣-٤، ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.



## United Arab Emirates

Central Bank of the United Arab Emirates, Annual Report 2004 and previous issues.

Central Bank of the United Arab Emirates, Statistical Bulletin, Quarterly Jan.-Mar.2006, and previous issues

Ministry of Planning, Statistical Administration, Annual Statistical Abstract 2004, and previous issues.

## Yemen

Central bank of Yemen, Annual Report 2005, and previous issues.

Central bank of Yemen, Review of Monetary and Banking Developments, August 2006, and previous issues.

Central Statistical Organization, Statistical Yearbook 2006, and previous issues.

### Other Sources:

IMF, International Financial Statistics Database, September 2006.

UNCTAD, World Investment Report, 2005 and FDI database.

## الإمارات العربية المتحدة

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، التقرير السنوي ٢٠٠٤ و أعداد سابقة.

مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي، النشرة الإحصائية ربع سنوية كانون ثاني/يناير - آذار/مارس ٢٠٠٦، وأعداد سابقة.

وزارة التخطيط، إدارة الإحصاء، المجموعة الإحصائية السنوية ٢٠٠٤، وأعداد سابقة.

## اليمن

البنك المركزي اليمني، التقرير السنوي ٢٠٠٥، وأعداد سابقة.

البنك المركزي اليمني، النشرة الإحصائية الفصلية، آب/أغسطس ٢٠٠٦، وأعداد سابقة.

الجهاز المركزي للإحصاء، كتاب الإحصاء السنوي ٢٠٠٥، وأعداد سابقة.

### مصادر أخرى:

صندوق النقد الدولي، قاعدة بيانات الإحصاءات المالية الدولية، أيلول/سبتمبر ٢٠٠٦.

الأونكتاد، تقرير الاستثمار العالمي، ٢٠٠٥ و قاعدة بيانات الاستثمار الاجنبي المباشر.

**Chapter Ten**

**الفصل العاشر**

**Information and  
Communication  
Technology**

**تكنولوجيا  
المعلومات  
والاتصالات**

## Chapter X: Information and Communication Technology

## الفصل العاشر:

### تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

This chapter contains data on the information and communication technology (ICT) sector in the ESCWA region. It comprises five tables and a chart on telecommunications, computers and the Internet. Each table shows changes related to a specific indicator for the years 2000, 2001, 2002, 2003, 2004 and 2005. The International Telecommunication Union (ITU) is the source of the definitions and terms used in the tables.

Table X-1 shows fixed telephone lines in operation per 100 inhabitants. A fixed telephone line connects a subscriber's terminal equipment to the public switched telephone network and has a dedicated port in the telephone exchange equipment.

Table X-2 provides figures for cellular mobile subscribers per 100 inhabitants. Mobile subscribers are users of portable telephones who subscribe to an automatic public mobile telephone service, which provides access to the public switched telephone network using cellular technology.

Table X-3 shows the number of personal computers per 100 inhabitants, i.e. the number of personal computers in use in a particular country. The data in this table are primarily ITU estimates based on a number of national and international sources.

Table X-4 shows the number of Internet users per 10,000 inhabitants, i.e. the total number of persons with access to the Internet.

Table X-5 shows the number of Internet hosts per 10,000 inhabitants, i.e. the number of computers in an economy that are directly linked to the Internet. This statistic is based on the country code in the host address and thus may not correspond to the actual physical location.

In addition, chart 1 compares the average values of four selected indicators for the Arab States, ESCWA member countries and GCC countries with world averages for the same indicators in 2005.

يتناول هذا الفصل موضوع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في بلدان الإسكوا. ويتضمن بيانات ومؤشرات عن البنية الأساسية للاتصالات، والحواشيب، والإنترنت، موزعة في خمسة جداول ورسم بياني. ويبين كل جدول التغيرات المتصلة بمؤشر معين للأعوام ٢٠٠٠ و ٢٠٠١ و ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣ و ٢٠٠٤ و ٢٠٠٥. والتعاريف والمصطلحات المستخدمة في الجداول هي من إعداد الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية.

ويتضمن الجدول 1-X بيانات عن خطوط الهاتف الثابت لكل ١٠٠ من السكان. وخط الهاتف الثابت هو خط يوصل معدّات المشترك بشبكة التحويل العامّة وله قسم متخصص في معدّات المقسم.

ويتضمن الجدول 2-X بيانات عن عدد خطوط الهاتف النقال لكل ١٠٠ من السكان. ومشارك الهاتف النقال هو مستخدم هذا الهاتف المشترك في خدمة هاتفية نقالة أوتوماتيكية عامّة تتيح إمكانية النفاذ إلى شبكة التحويل العامّة باستخدام تكنولوجيا الخليوي أو غيرها.

ويتضمن الجدول 3-X بيانات عن عدد الحواشيب الشخصية لكل ١٠٠ من السكان. ويقصد بذلك عدد الحواشيب الشخصية المستخدمة في بلد معين. قد استمدت معظم البيانات المدرجة في هذا الجدول من تقديرات الاتحاد الدولي للاتصالات السلكية واللاسلكية المستندة إلى عدد من المصادر الوطنية والدولية.

ويتضمن الجدول 4-X بيانات عن عدد مستخدمي الإنترنت لكل ١٠ ٠٠٠ من السكان. ويقصد بذلك مجموع الأشخاص الذين يمكنهم النفاذ إلى الشبكة العالمية.

ويتضمن الجدول 5-X بيانات عن عدد الحواشيب المضيفة للإنترنت لكل ١٠ ٠٠٠ من السكان. ويقصد بذلك عدد الحواشيب المتصلة مباشرة بشبكة الإنترنت العالمية. وهذا الإحصاء مبني على أساس رمز البلد في العنوان المضيف، وبالتالي قد لا يتطابق مع المكان الفعلي.

وإضافة إلى ذلك، يمثل الرسم البياني الوارد في هذا الفصل متوسط القيمة لأربعة مؤشرات مختارة للبلدان العربية وبلدان الإسكوا وبلدان مجلس التعاون الخليجي مقارنة بالمتوسطات العالمية لهذه المؤشرات لعام ٢٠٠٥.

**X-1**  
**عدد خطوط الهاتف الثابت لكل 100 فرد**  
**Fixed telephone lines in operation per 100 inhabitants**

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	26.81	26.72	26.11	26.76	26.72	27.03	البحرين
Egypt	9.41	10.37	11.49	12.73	13.52	14.04	مصر
Iraq	2.98	2.86	4.65	4.75	4.00	4.00	العراق
Jordan	9.48	12.74	12.67	11.36	11.00	11.00	الأردن
Kuwait	21.33	20.77	20.38	19.60	19.47	18.99	الكويت
Lebanon	15.86	18.69	19.88	20.00	17.75	27.68	لبنان
Oman	8.87	9.30	8.97	10.09	10.05	10.33	عمان
Palestine	8.64	8.85	8.73	8.73	9.70	9.43	فلسطين
Qatar	27.71	26.22	26.28	26.12	25.65	26.41	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	14.32	15.11	15.11	15.54	14.83	15.46	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	10.35	10.87	12.26	13.75	14.60	15.24	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	31.78	30.19	29.13	28.11	27.32	27.51	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	2.53	2.24	2.78	3.40	3.85	3.85	اليمن
ESCWA	9.35	9.92	10.81	11.54	11.76	12.33	الإسكوا
GCC	16.77	17.23	17.12	17.47	16.82	17.34	دول مجلس التعاون الخليجي
Arab States	7.29	7.59	8.22	8.83	9.06	9.52	الدول العربية
World	16.14	17.19	17.64	18.72	19.04	19.84	العالم

Source: International Telecommunication Union.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

المصدر: الاتحاد الدولي للاتصالات.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

**X-2**  
**اشتراكات الهاتف المحمول لكل 100 فرد**  
**Cellular Subscription per 100 inhabitants**

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	32.26	46.05	57.89	63.84	90.63	102.99	البحرين
Egypt	2.00	4.33	6.68	8.45	10.92	18.41	مصر
Iraq	0.00	0.00	0.08	0.32	2.22	2.22	العراق
Jordan	6.00	16.70	22.91	24.19	28.41	28.41	الأردن
Kuwait	27.64	38.59	51.90	57.16	78.34	88.57	الكويت
Lebanon	17.28	22.89	22.70	23.43	25.01	27.68	لبنان
Oman	11.50	13.10	18.32	25.35	33.32	51.94	عمان
Palestine	5.58	9.09	9.26	13.27	26.44	29.57	فلسطين
Qatar	20.91	27.86	39.71	53.31	65.90	92.15	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	6.65	11.82	22.80	32.11	36.82	54.12	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	0.19	1.20	2.34	6.75	12.87	15.49	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	44.49	54.74	64.68	73.57	84.71	100.86	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.18	0.81	2.11	3.47	5.17	9.54	اليمن
ESCWA	4.00	6.73	10.11	13.26	17.40	24.27	الإسكوا
GCC	13.49	19.78	30.61	39.76	47.07	64.23	دول مجلس التعاون الخليجي
Arab States	3.26 <sup>(1)</sup>	5.85	8.55	11.66	16.72	25.19	الدول العربية
World	8.05	15.47	18.35	21.87	27.75	31.90	العالم

(1) باستثناء الصومال

(1) Excluding Somalia

Source: International Telecommunication Union.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

المصدر: الاتحاد الدولي للاتصالات.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

**X-3**  
**عدد الحواسيب الشخصية لكل 100 فرد**  
**Personal Computers per 100 inhabitants**

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	14.90	15.37	15.92	16.42	16.88	16.64	البحرين
Egypt	1.18	1.55	1.66	2.91	3.29	3.78	مصر
Iraq	...	...	0.83	0.80	0.77	...	العراق
Jordan	2.31	3.28	3.76	4.47	5.34	5.26	الأردن
Kuwait	11.42	11.96	12.06	16.10	17.63	22.33	الكويت
Lebanon	5.01	7.46	8.78	10.00	11.27	11.43	لبنان
Oman	3.15	3.43	3.74	4.53	4.88	4.60	عمان
Palestine	...	...	3.62	3.95	4.59	4.57	فلسطين
Qatar	15.57	15.66	16.38	17.13	17.88	17.10	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	6.28	8.35	13.67	22.38	34.01	34.49	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	1.51	1.61	1.93	2.85	3.29	4.20	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	12.46	12.04	11.99	11.14	10.35	18.91	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.19	0.20	0.74	0.99	1.45	1.43	اليمن
ESCWA	2.56 <sup>(1)</sup>	2.70 <sup>(1)</sup>	3.75	5.59	7.64	7.98	الإسكوا
GCC	7.42	8.94	12.67	19.01	27.31	28.74	دول مجلس التعاون الخليجي
Arab States	1.59 <sup>(2)</sup>	1.92 <sup>(2)</sup>	2.69	3.86	5.21	6.24 <sup>(3)</sup>	الدول العربية
World	7.99	8.91	9.63	10.52	12.89	13.38	العالم

(1) Excluding Palestine, Iraq

(2) Excluding Palestine, Iraq, Libya, Somalia

(3) Excluding Iraq and Libya

(1) باستثناء فلسطين والعراق

(2) باستثناء فلسطين والعراق وليبيا والصومال

(3) باستثناء العراق وليبيا

Source: International Telecommunication Union.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

المصدر: الاتحاد الدولي للاتصالات.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

**X-4**  
**عدد مستخدمي الإنترنت لكل 100 فرد**  
**Internet Users per 100 inhabitants**

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	6.27	15.37	18.27	21.61	21.30	21.34	البحرين
Egypt	0.66	0.93	2.82	4.37	5.57	6.75	مصر
Iraq	...	0.05	0.10	0.12	0.14	0.14	العراق
Jordan	1.96	4.52	5.78	8.11	10.69	11.22	الأردن
Kuwait	6.85	8.79	10.58	22.82	23.50	26.05	الكويت
Lebanon	6.98	7.76	11.71	14.29	16.90	19.57	لبنان
Oman	3.54	4.84	7.09	8.97	10.14	9.67	عمان
Palestine	1.11	1.82	3.04	4.01	4.34	6.56	فلسطين
Qatar	5.19	6.26	10.42	19.93	22.18	28.16	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	0.97	4.75	6.46	6.66	6.36	6.62	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	0.19	0.36	2.13	3.48	4.39	5.78	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	23.83	27.98	31.31	27.48	29.27	31.08	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.08	0.09	0.51	0.60	0.87	0.87	اليمن
ESCWA	1.32 <sup>(1)</sup>	2.22	3.73	4.83	5.62	6.45	الإسكوا
GCC	4.27	7.93	10.07	11.21	11.27	12.00	نول مجلس التعاون الخليجي
Arab States	1.00 <sup>(1)</sup>	1.70 <sup>(2)</sup>	2.90 <sup>(2)</sup>	3.95 <sup>(2)</sup>	5.43	7.08	الدول العربية
World	6.50	8.00	10.00	11.64	13.67	15.17	العالم

(1) Excluding Iraq

(2) Excluding Somalia

Source: International Telecommunication Union.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

(1) باستثناء العراق

(2) باستثناء الصومال

المصدر: الاتحاد الدولي للاتصالات.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

## X-5

## عدد الحواسيب المضيفة للإنترنت لكل 10,000 فرد

## Internet Hosts per 10,000 inhabitants

Country	2000	2001	2002	2003	2004	2005	البلد
Bahrain	17.58	26.41	19.93	19.22	25.80	25.45	البحرين
Egypt	0.33	0.28	0.45	0.49	0.50	0.47	مصر
Iraq	-	-	-	-	-	-	العراق
Jordan	1.40	4.22	7.73	5.70	5.28	5.20	الأردن
Kuwait	15.34	15.11	13.79	10.90	10.93	10.39	الكويت
Lebanon	13.05	21.20	21.08	21.58	19.37	19.22	لبنان
Oman	2.81	18.88	2.66	3.10	6.23	5.87	عمان
Palestine	...	...	...	...	...	...	فلسطين
Qatar	0.54	1.99	2.55	3.13	4.23	4.05	قطر
Kingdom of Saudi Arabia	1.81	5.34	6.73	7.02	6.69	6.78	المملكة العربية السعودية
Syrian Arab Republic	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	0.01	الجمهورية العربية السورية
United Arab Emirates	106.98	219.46	139.40	139.02	61.11	59.10	الإمارات العربية المتحدة
Yemen	0.03	0.04	0.06	0.07	0.08	0.08	اليمن
ESCWA	3.09 <sup>(1)</sup>	6.55 <sup>(1)</sup>	5.05 <sup>(1)</sup>	5.16 <sup>(1)</sup>	3.45 <sup>(1)</sup>	3.35 <sup>(1)</sup>	الإسكوا
GCC	14.51	31.66	22.71	23.47	13.92	13.87	دول مجلس التعاون الخليجي
Arab States	1.89 <sup>(1)</sup>	3.92 <sup>(1)</sup>	3.1 <sup>(1)</sup>	3.18 <sup>(1)</sup>	2.23 <sup>(1)</sup>	2.16 <sup>(1)</sup>	الدول العربية
World	175.95	230.03	255.43	350.78	421.6	422	العالم

(1) Excluding Palestine

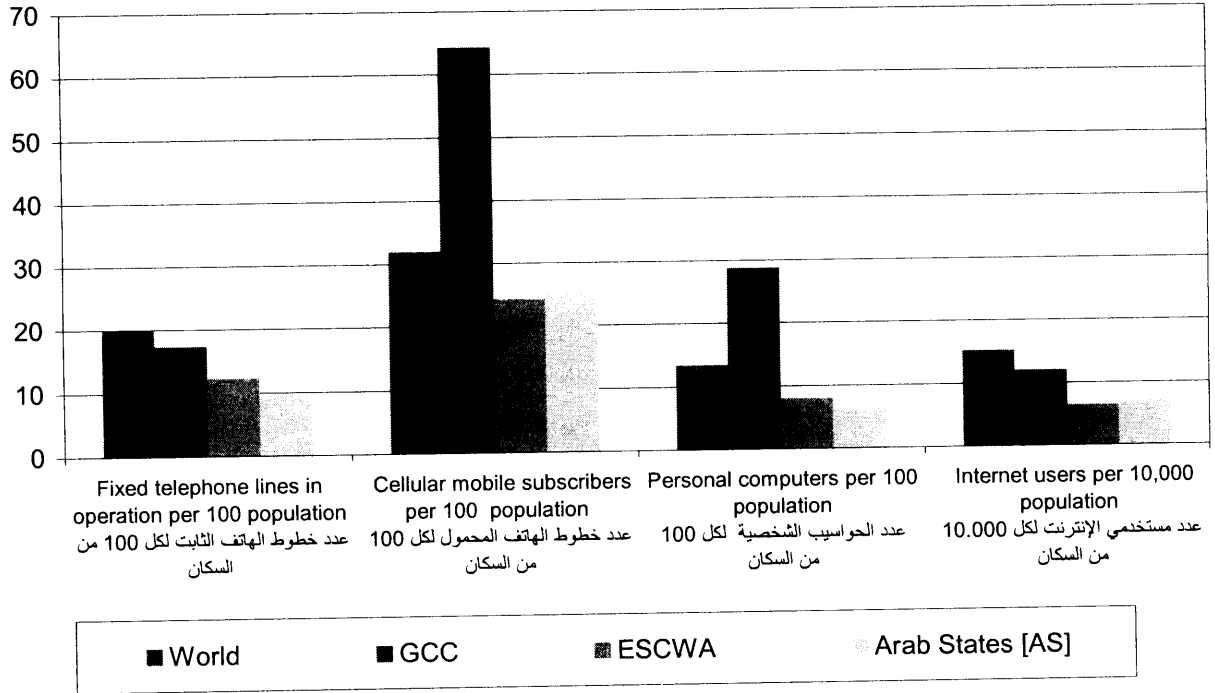
(1) باستثناء فلسطين

Source: International Telecommunication Union.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

المصدر: الاتحاد الدولي للاتصالات.  
<http://www.itu.int/home/index.html>



رسم Chart X-1  
**Selected ICT indicators**  
 مؤشرات مختارة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات  
 2005



**Sources:**

International Telecommunication Union. Geneva,  
Switzerland.  
<http://www.itu.int/home/index.html>

**المصادر:**

الاتحاد الدولي للاتصالات. جنيف، سويسرا  
<http://www.itu.int/home/index.html>

**IX-5**  
**ميزان المدفوعات**  
**Balance of Payments**  
**2001-2005**

Country	2001	2002	2003	2004	2005	البلد	
	Currency					العملة	
<b>Bahrain</b>	Million Dinar					مليون دينار	البحرين
A-Current Account	85	-193	76	156	592	أ- الحساب الجاري	
1-Goods and Services	682	501	668	793	1,207	1- السلع والخدمات	
i-Goods	605	447	527	558	949	إ- السلع	
-Exports	2,097	2,179	2,494	2,827	3,769	-الصادرات	
-Imports	-1,522	-1,766	-2,000	-2,307	-2,860	-الواردات	
-Repairs on goods	30	35	34	38	40	-إصلاح السلع	
ii-Services (net)	76	53	141	235	258	ii- الخدمات (صافي)	
-Transportation	-56	-79	24	70	82	-النقل	
-Travel	143	136	131	180	190	-السفر	
-Insurance Services	-10	-12	-13	-13	-13	خدمات التأمين	
-Other Business Services	-1	8	-1	-1	-1	-الخدمات الأخرى	
2-Factor Income (net)	-121	-197	-185	-216	-155	2- الدخل (صافي)	
3-Current Transfers (net)	-475	-496	-407	-421	-460	3- التحويلات الجارية (صافي)	
B-Capital Account	38	38	19	19	19	ب- الحساب الرأسمالي (صافي)	
C-Financial Account (net)	-204	-477	169	-206	-629	ج- الحساب المالي (صافي)	
D-Net Errors and Omissions	80	632	-263	31	18	د- صافي السهو والخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	45	13	...	...	...	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
<b>Egypt (1)</b>	Million US Dollar					مليون دولار أميركي	مصر (1)
A-Current Account	614	1,943	3,418	2,911	...	أ- الحساب الجاري	
1-Goods and Services	-3,639	-1,667	-516	-2,517	...	1- السلع والخدمات	
i- Goods	-7,517	-6,615	-7,834	-10,359	...	إ- السلع	
-Exports (f.o.b.)	7,121	8,205	10,453	13,833	...	- تصدير (فوب)	
-Imports (c.i.f.)	-14,637	-14,820	-18,286	-24,193	...	- استيراد (سياف)	
ii-Services	3,878	4,949	7,318	7,842	...	ii- الخدمات	
-Receipts	9,618	10,441	12,981	15,030	...	- المتحصلات	
-Payment	5,740	5,493	5,663	7,187	...	- المدفوعات	
2- Transfers	4,252	3,609	3,934	5,428	...	2- التحويلات	
-Private	3,109	2,946	3,046	4,372	...	- خاصة	
-Government	1,144	664	888	1,056	...	- حكومية	
B- Capital & financial account	-964	-2,734	-5,016	3,378	...	ب- الحساب الرأسمالي والمالي	
C- Error and omissions (Net)	-107	1,337	1,440	-1,811	...	ج- صافي السهو والخطأ	
Overall balance(A+B+C)	-457	546	-158	4,478	...	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج)	
<b>Jordan (2)</b>	Million Dinar					مليون دينار	الأردن (2)
A- Current Account	-3	381	836	-2	-1,603	أ- ميزان الحساب الجاري	
1- Goods and Services	-1,596	-1,304	-1,521	-2,447	-3,704	1- السلع والخدمات	
Goods	-1,423	-1,227	-1,415	-2,395	-3,556	السلع	
- Exports, f.o.b.	1,627	1,964	2,185	2,753	3,050	- تصدير (فوب)	
- Imports, f.o.b.	3,050	3,191	3,600	5,148	6,606	- استيراد (سياف)	
Services Account	-173	-77	-106	-52	-148	الخدمات	
- Travel (Net)	198	422	432	571	607	-السفر (صافي)	
- Transportation (Net)	-309	-340	-371	-483	-618	- النقل (صافي)	
- Government Services (Net)	-81	-153	-119	-108	12	- خدمات حكومية (صافي)	
- Other Services (Net)	20	-6	-48	-33	-149	- أخرى (صافي)	
2- Income Account	133	79	84	165	266	2- حساب الدخل	
3- Current Transfers (Net)	1,460	1,605	2,273	2,280	1,835	3- التحويلات الجارية (صافي)	
B- Capital Account	15	49	66	2	6	ب- حساب رأس المال	
C- Financial Account	-235	347	-210	-266	965	ج- الحساب المالي	
- Direct Investment	81	45	301	462	1,086	- الاستثمار المباشر	
- Portfolio Investment	-283	-173	-332	-239	94	- استثمار الحافظة	
- Other Investment	-34	475	-179	-489	-215	- استثمارات أخرى	
D- Net errors and omissions	42	-108	193	324	633	د- السهو والخطأ	
Overall balance (A+B+C+D)	-181	669	885	57	1	الميزان الإجمالي (أ+ب+ج+د)	
- Reserve Assets	181	-669	-885	-57	-1	- الأصول الاحتياطية	